



HOJA DEL LUNES

DEPOSITO LEGAL: B. 9.703 - 1958

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Director: José Aliaga Cebrián

Red. y Admón.: Rambla Cataluña, 10 - Teléfono 23 1-51-04 ● Talleres de "La Vanguardia". Tallers, 62

NOVIOS
Aproveche la oportunidad de la
GRAN QUINCENA
para adquirir sus alfombras y embellecer su hogar

ALFOMBRAS PRESAS
Cucurulla, 9
Navas de Tolosa, 332 - 334 - 336
y AMAT, General Goded, 8

BELFAST OTRA VEZ BAJO LA VIOLENCIA

Un grupo de revoltosos trató de asaltar un puesto militar británico

Belfast (Irlanda del Norte), 27. — Una nueva ola de violencias se produjo esta tarde en Belfast, cuando un grupo de manifestantes y revoltosos trató de asaltar un puesto de Ejército británico.

La situación continúa tensa y se teme que esta noche ocurran nuevos incidentes.

Ya durante la noche del sábado, tropas del Ejército reforzadas con destacamentos llegados de las afueras de la capital, lucharon contra los grupos de manifestantes que continuaban, en la zona de Shankill Road, la pelea iniciada por la tarde a la salida de un partido fútbol en el estadio de Linfield. La policía consiguió despejar las calles al amanecer.

Un hombre de 53 años, cuya identidad no ha revelado la policía, ha resultado muerto en la pelea, al parecer de un ataque al corazón.

Según los últimos informes, 81 policías y soldados resultaron heridos en los disturbios. Cuatro de ellos han quedado hospitalizados, aunque su estado no es grave.

Durante la revuelta, que terminó a las cinco de la madrugada, se practicaron más de 60 detenciones.

Este ha sido el primer brote de violencia en gran escala después de varias semanas de relativa calma. — EFE.

ACUERDO EN LA «CUMBRE» ARABE

FIN DE LA CRISIS JORDANA HUSSEIN DECLARA QUE NO ABDICARA

VARIOS PAISES OFRECEN SU AYUDA PARA MITIGAR LOS ESTRAGOS DE LA LUCHA

El Cairo, 27. — Los jefes de Estado árabes, incluido el rey Hussein y el dirigente de los guerrilleros palestinos, Yasser Arafat, han firmado esta noche un acuerdo en virtud del cual se pone fin a la crisis en Jordania, según ha sido anunciado oficialmente.

El anuncio indica que el acuerdo fue firmado por los diez dirigentes árabes, en sesión pública, ante la presencia de periodistas y fotógrafos.

De momento, no se tienen detalles sobre el acuerdo alcanzado. Los jefes de Estado árabes habían reanudado hoy sus conversaciones, en presencia del rey Hussein de Jordania y del dirigente de los guerrilleros palestinos, Yasser Arafat.

Fue Arafat el primero en entrar en la sala de conferencias, seguido de Hussein y del presidente Nasser. La reunión se celebró en el hotel Nilo-Hilton. — EFE.

fuego efectivo, la retirada de las fuerzas gubernamentales y guerrilleras de Amman y la puesta en libertad de prisioneros por ambas partes.

Fue firmado por ocho jefes de Estado árabes o por sus representantes, que se han estado reuniendo en la capital egipcia desde el pasado martes para tratar de la crisis jordana.

Hussein y Arafat los dos con uniforme militar y pistola al cinto, se estrecharon la mano después de haber firmado el acuerdo de paz en el hotel Hilton de El Cairo, a la orilla del Nilo.

El acuerdo les compele a restablecer la normalidad y a limitar los movimientos militares a la línea del frente con Israel.

El acuerdo, que consta de catorce puntos, crea un alto comité de tres miembros, presidido por el primer ministro tunecino Bahi Daghham, que se encargará de vigilar el cumplimiento de lo pactado.

Arafat ha designado Ibrahim Bakr, miembro del comité central de la Organización para la Liberación de Palestina, para representar a los comandos.

Los ocho firmantes del acuerdo, además del rey Hussein y de Arafat, han sido el presidente Nasser, el rey Feisal de Arabia Saudita; Emir Sabah El Salm al Sabah, de Kuwait; coronel Nuammar Gaddafi, de Libia; el presidente del Sudán, Jaafar Al Numelry; el primer ministro tunecino, Bahi Daghham; el presidente libanés, Suleiman Franjien y un miembro del consejo de la República del Yemen, Ahmed Al Shami.

La firma del acuerdo ha parecido esta noche un pequeño milagro de la política árabe. Insultos

y recriminaciones habían sido profundos durante días por una y otra parte. Ayer, los jefes de Estado árabes congregados en El Cairo, habían acusado al rey Hussein de una «matanza» de palestinos.

Pero el monarca jordano acudió personalmente hoy a la capital egipcia y a pesar de una tormenta de violentas acusaciones registradas en la primera sesión, el presidente Nasser consiguió restablecer la calma recordando a los delegados que la primera consideración era la lucha contra Israel. El rey Feisal insistió en que los firmantes debían recitar el primer verso del Corán, como compromiso sagrado de hacer cumplir los términos del acuerdo.

Este dispone el alto el fuego inmediato, el fin de las campañas de propaganda y la rápida retirada de Amman de las fuerzas de ambos bandos y el regreso a sus posiciones normales.

En el caso de los comandos, señala que deberán ser desplegados en posiciones adecuadas a sus actividades guerrilleras.

Se pide también el regreso a la normalidad en Irbid, y en otras ciudades jordanas y se determina que la seguridad interna deba pasar de nuevo a manos de las autoridades civiles.

El acuerdo prevé el establecimiento de una oficina militar, otra civil (encargada de todos los asuntos no militares) y una tercera de «ayuda» cuya misión será la de supervisar los envíos de alimentos y medicinas a Jordania.

Establece también la formación de un alto comité encargado de preparar otro acuerdo que garantice la continuación de las actividades guerrilleras en Jordania y el respeto a la soberanía del país. — EFE.

Los términos del acuerdo

Alto el fuego efectivo, retirada de fuerzas y liberación de prisioneros

El Cairo, 27. — El rey Hussein y el dirigente guerrillero Yasser Arafat, firmaron esta noche un acuerdo para poner fin al sangriento conflicto de Jordania.

El acuerdo establece un alto el

NIXON INICIO SU GIRA EUROPEA

ESPECIAL RELIEVE DEL VIAJE EN LA PRENSA NORTEAMERICANA
«Ayudará a los esfuerzos por asegurar la paz en el Mediterráneo»,
escriben los comentaristas

Washington, 27. — El presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, abandonó Washington hoy por la mañana en avión con destino a Roma para comenzar la primera etapa de su viaje por Europa.

Durante una semana el presidente norteamericano, a quien acompañan su esposa y varios miembros de su gabinete, recorrerá Italia, Yugoslavia, España, Gran Bretaña e Irlanda.

La prensa norteamericana concede hoy especial importancia al viaje presidencial por producirse después de la crisis de Jordania, señalando que la presencia de Nixon en el Mediterráneo ayudará a los esfuerzos de los Estados Unidos por asegurar la paz en esta parte del mundo.

El diario «The Washington Post» recuerda que tanto Italia como España son naciones amigas del mundo árabe, y que el presidente Tito de Yugoslavia es amigo personal del presidente de Egipto, Nasser.

Con el presidente viajan el secretario de Estado, William Rogers; el secretario de Defensa, Melvin Laird; el jefe del Estado Mayor conjunto, almirante Thomas Moorer, y una comitiva de consejeros y ayudantes de Nixon.

Aquí se da también especial importancia a la visita que hará a Grecia y Turquía el secretario de Defensa, Melvin Laird, que asegurará a ambas naciones la continuidad del interés norteamericano por su amistad, a pesar de no estar incluidas en el itinerario presidencial.

Con el presidente, salió hoy de la capital norteamericana un avión especial con más de un centenar de corresponsales de prensa, entre los que se encuentra un enviado especial de Efe. — EFE.

Medidas extremas de seguridad en los vuelos del presidente

Washington, 27. — La Casa Blanca ha ordenado medidas extremas de seguridad en los vuelos del presidente Nixon y su séquito, para impedir que alguno de los aviones sea secuestrado durante el viaje de más de 17.000 kilómetros.

Guardias armados serán colocados en los dos aviones «charter» que acompañan al presidente. La mayoría de sus plazas están cubiertas por corresponsales nacionales y extranjeros de prensa, radio y televisión.

Todos los equipajes de los pasajeros han tenido que ser entregados a las autoridades de la Casa Blanca doce horas antes de la salida, el



Washington. — Mientras la señora Nixon aguarda en la escalerilla del avión, comprensiva ante la tardanza de su esposo, el presidente de los Estados Unidos aprovecha el último minuto para charlar con Spiro Agnew, antes de iniciar su actual viaje que en nueve días le llevará a diversos países de Europa, entre ellos España. — (Foto UPI-Cifra)

domingo por la mañana. A los corresponsales de prensa extranjeros se les ha prohibido transportar en sus valijas documentos diplomáticos secretos de sus Gobiernos que pudieran ser confiscados en caso de secuestro aéreo.

Guardias de seguridad permanecerán a bordo de los aviones de la prensa incluso cuando éstos estén en tierra durante las escalas y se revisarán constantemente para impedir la colocación de bombas en su interior o fuselaje. — EFE.

Cabot Lodge se reunirá con Nixon en Roma

Roma, 27. — Henry Cabot Lodge, el representante personal del presidente Nixon en el Vaticano, llegó anoche a Roma, por vía aérea, procedente de Nueva York.

Se cree que Cabot Lodge esté presente, al menos durante parte de ella, en la entrevista del presidente con Su Santidad, mañana lunes. — EFE.

Homenaje a Marañón

Buenos Aires, 27. — La Academia Internacional de la Historia realizará mañana un acto en memoria de Gregorio Marañón, al cumplirse el décimo aniversario de su fallecimiento.

Se entregará el diploma de miembro de honor de la Academia al embajador de España.

A continuación, un miembro de la institución, Eduardo Belmana de Marsido, disertará sobre «Gregorio Marañón, su vida y su obra».

SANTA TERESA DE JESUS, DOCTORA DE LA IGLESIA

EL PAPA PABLO VI EFECTUO LA PROCLAMACION EN EL TRANCURSO DE UNA SOLEMNE CEREMONIA

Se hallaban presentes los Príncipes de España y el ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo

(Amplia información en pág. 5)

HUSSEIN NO ABDICARA

Así lo declaró a la televisión británica

Londres, 27. — El rey Hussein de Jordania dijo anoche en una entrevista especial por la Televisión británica que no abdicará y que su mayor tarea ahora es la de reconstruir el país.

Entrevistado por el reportero Alan Hart en su casa privada de las afueras de Ammán, el rey Hussein dijo que no cree que su vida corra ahora más peligro que antes.

«Uno vive consigo mismo, dijo, y las cosas llegan cuando tienen que venir. Pero no por eso voy a correr delante de una bala, entre otras cosas porque la bala es siempre más rápida.»

El rey afirmó que estos últimos días de Jordania han sido los más trágicos y amargos que él, Hussein, ha vivido en su vida. Describió a continuación su agonía de tener que enfrentar a su ejército en esta lucha. Añadió que las guerrillas han

tratado de destruir todo y, cuando no lo consiguieron, pidieron la intervención de Siria. Sobre esta intervención, dijo: «Francamente, creo que es imperdonable.»

Terminó diciendo que los israelíes se han mantenido al margen del conflicto, porque creían que los árabes se estaban haciendo entre ellos más daño que el que les pudieran hacer los israelíes. — EFE.

HUSSEIN AL «SUNDAY TIMES»:

«No podía seguir la situación de anarquía»

Londres, 27. — «Habíamos llegado a la situación en que los jordanos que están viviendo en Jerusalén bajo la ocupación israelí es-

(Pasa a la página 6)

SPEH — **NO AHORRE DINERO**

Cursillo intensivo.
Ultima convocatoria de Reválida en febrero 1971

6

POR CLASE

Gran control
Disciplina férrea
8 horas diarias de clase

CALATRAVA, 1-3
Tres Torres (esq. Via Augusta)
Tels. 203 55 87 y 203 83 72

Colegios Masculinos Femeninos De Primario o Preu Internado Media Pensión Externado



Cándido Artieda.
Banco Zaragozano



Ramón Munné.
Fomentos de Obras
y Construcciones
F.O.C.S.A.



Aurora Biurru.
Instituto Nacional
de Previsión



Pedro Molina.
Banco Santander



Jorge Subirá.
Caja Pensiones
para la Vejez y
de Ahorro



M.ª Isabel Mateos.
NOROL, S.A.



José M.ª Palacio.
Banco Bilbao



M.ª Antonia Abanto.
Inmobiliaria VIMO



Ricardo Aragónés.
Grupo Asegurador
La Estrella



Jorge Española.
Centro Auxiliar
Mercantil



Juan García Jordán.
Comercial Félix,
S.A.



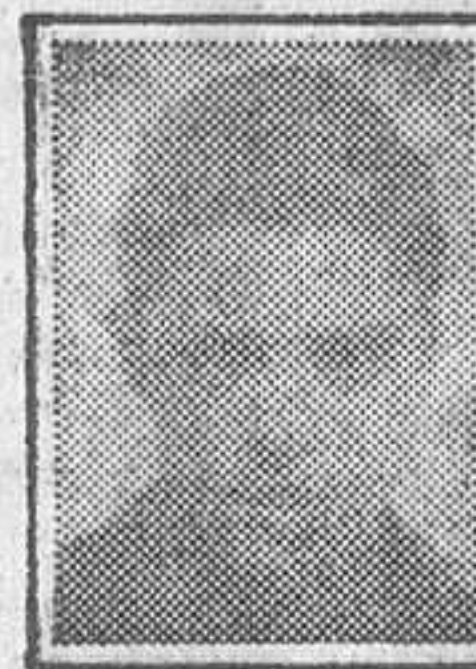
Juan Manuel Muñoz.
Riera Marsá, S.A.



Francisco Berrueto.
Pedro Alvarez, S.A.



M.ª Eugenia Altemir.
Filatelia Liach



Carlos Gónsul.
Móvil Container,
S.A.



Luis Veza.
Motohispania, S.A.



Ascensión
Sánchez García.
Sumusic



Félix Meneses
Jiménez.
Banco Popular
Español



Dolores López
Ibarra.
Banco de Bilbao



Fernando Pardo
Marín.
Banco de
Vizcaya



Paloma de la
Poza.
Banco Mercantil
e Industrial



Miguel Ángel
González.
Banco Central



Esperanza
Barrero.
Banco Urquijo



Enrique Medina.
Banco
Castellano



M.ª Carmen
Moreno.
Banco Urquijo



Antonio Angulo.
Banco de
Santander



Pablo Lucía
Andrés.
Banco Popular
Español



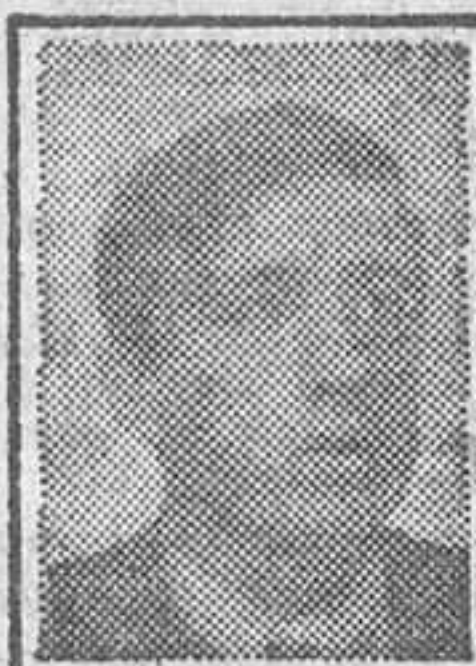
José Enrique
Clavería.
Banco Atlántico



Vicente de Pablo
Martínez.
Banco Europeo
de Negocios



José Luis Leraña.
Banco Popular



Antonio José
Blanco.
Banco de
Santander



Francisco Javier
Galán.
Banco de
Vizcaya



Fidel Palomares.
Banco Popular
Español



José Luis
Sánchez.
Banco Peninsular



José López
Alonso.
Banco Popular



Gregorio
Fuentes.
Banco de Bilbao



Julio Simón
Rubio.
Banco
Occidental



José Luis Melero.
Banco de
Santander



Consuelo
Escudero.
Inst. Nacional
de Estadísticas



M.ª del Carmen
de Andrés Regia.
Exportaciones e
Importaciones



M.ª Mercedes
Lecumberri.
Sdad. Metalúrg.
Durofelguera



Alfredo Boyero.
Banco Popular
Español



Luis Francisco
Corbacho.
Banco Popular
Español



Guillermo García.
Publicidad y
Marketing



Rocío Vizcaíno.
Laboratorio
Roger, S.A.



M.ª Luz Peral.
Consejo de
Colegios de
Farmacia



Juan Manuel
Martín.
Banco Popular
Español



Luis Rubio
Minaya.
Banco Popular
Español



M.ª Emilia
Sugrañes.
DIASA Végé



Manuel Gruego.
Banco Popular
Español

He aquí un pequeño grupo de nuestros alumnos que lograron colocaciones brillantes en el pasado curso. Reseñar a todos los que por nuestras enseñanzas prácticas encontraron fácilmente empleo, no es posible por el gran espacio que ello significaría.

Las enseñanzas comerciales de RIPOLLES le preparan para emprender un camino de seguridad en el presente y de un inmediato y brillante porvenir

- SECRETARIADO**
- OPOSICIONES A MINISTERIOS**
- CONTABILIDAD**
- IDIOMAS**
- INGRESO EN BANCA**
- TAQUIMECANOGRAFIA**
- ESTENOTIPIA**
- CULTURA**

También puede estudiar una o varias de las siguientes asignaturas:

- Contabilidad
- Mecanografía
- Francés
- Cálculo Comercial
- Taquigrafía Española o Internacional
- Cultura General
- Inglés
- Legislación Mercantil
- Correspondencia
- Ortografía

Diplomas acreditativos de todas las preparaciones

Enseñanza individual. Aulas separadas para señoritas y caballeros. Clases de 9 a 1 por la mañana y de 3 a 9 por la tarde.

OPOSICIONES BANCA Y CAJAS DE AHORRO
Preparación acelerada en grupos especiales

ACADEMIA RIPOLLÉS

RAMBLA DE CATALUÑA, 17, PRAL.-(CHAFLAN AVDA. JOSÉ ANTONIO)-TELS. 231 33 84 - 231 00 71 - BARCELONA-7

SECCION ESPECIAL PARA ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA DE LA MAYOR PARTE DE NUESTROS CURSOS (Autorizado por el Ministerio de E. y Ciencia) Solicite Información gratuita.

TEXTOS COMPLETISIMOS, PRACTICOS Y AL DIA PARA ESTAS ENSEÑANZAS: **EDITORIAL RIPOLLES**

Avd. José Antonio, 31 - Madrid-13

RECONQUISTA DE PICASSO

por PABLO VILA SAN-JUAN

MI despertar al sentimiento del arte pictórico reconozco que, como en otras muchas facetas de mi vida, fue tardío. He llegado tarde a muchos sillones —a pesar de mi manía de puntualidad— por estar muy agradablemente donde me hallaba, por circunstancias ajenas a mi voluntad, o más bien —creo yo— porque el Destino el gran amo y director de la vida lo acordara así. Lo exacto es que cuando yo empecé a alternar con las primeras figuras de la crítica, en pinacotecas, saloncillos, gabinetes, «vernissages», etcétera, me encontré ya en pleno éxito, sobre los caballetes de exposiciones, y defendidos en conferencias, a figuras femeninas absurdas, de vientre abultados, con los ojos distribuidos entre un muslo y el omóplato, en busca de la nariz, o unos niños verdes, levantando los brazos enormes, como pidiendo que los despiñtasen, y algún bodegón humilde pregonero del miserable estado de la economía del país, en cuanto no se distinguían a qué escala vegetal pertenecían los bulbos presentados.

Todo ello me parecía feo, francamente feo; pero con asombro mío, merecía el aplauso y admiración de gentes entendidas, que luego se atracaban de emparedados en el salón próximo, escribían artículos en los periódicos, poniendo por las nubes a los bulbos y retratando al «artista» en todas las revistas. Pero como de nada de eso estaba yo enterado tuve complejo de inferioridad y me hacía cruces ante mi estupidez. Porque la consecuencia lógica, inmediata, que yo deducía al asistir al asombro ponderativo de todos, menos el mío, era que yo era el único que no había comprendido el cuadro. Que era un perfecto imbécil.

Un poco me resistía a aceptar la idea, ante los cuadros que sucesivamente vi; una mancha de tinta negra, semejante a haber sido estrellado un tintero contra la pared, me dijeron era el «simbolismo esquemático y circunstancial de la salida del sol en el desierto de Sáhara», y en otra ocasión: un par de rayas verticales, que cruzaban el cuadrilátero del armazón de la tela sobre un fondo blanco y lisamente verde, representando —según me dijeron— la frondosidad del Bosque de Bolonia, que se supone detrás.

Me dio una alegría la explicación. El imbécil, no era yo. Luego, el tiempo, la lectura, la experiencia, y quizá el conocimiento de la humanidad que aunque nada tendría que ver con los caminos ilusionados del Arte, tiene siempre la materialidad obligada de la vida diaria, me ha hecho comprender cómo es posible que gusten un ojo, en una pluma...

Hoy, que junto a la «Jaqueline» del tiempo llamemos «heroico» y que tiene media cara montada de perfil sobre la otra media bien colocada, Picasso pintó su estúpida «mujer sentada» modelo de serenidad y sensatez armónica, de facciones perfectas y aire de vida normal; que junto a ese monumental cuadro «Ciencia y Caridad» que acaba de ingresar en el museo barcelonés y cuyas figuras parecen escapar del lienzo, para tomar parte en la vida corriente de su misión en la vida; y de esa «Manola» clásica de mantilla y pineta obra de una delicadeza y feminidad que enaltece a quien la firma, está esa birria de bailarina que da la impresión de un «puzzle» diseminado con muy poquita gracia. «Pues así es Picasso», decimos, es la hora de la reconquista.

Estoy conforme con Jean Cassou que en su «Panorama de las Artes Plásticas» versión española e impecable de Juan Antonio Gaya Nuño, muy oportunamente citada por Vicente Vega; es preciso, para analizar el humor de Picasso a acudir a sus antecedentes étnicos como lo ha hecho Cirici-Pellicer, en su libro «Picasso antes de Picasso»; descubrir la fabulosa antigüedad de la orfebrería mallorquina según la infancia malagueña, la estancia galaica y en fin, la etapa determinante de la juventud barcelonesa. En efecto, nunca se concederá excesiva importancia en la formación del genio de Picasso al modernismo catalán, y a la Barcelona fin de siglo, con su bohemia, con su anarquismo, su cosmopolitismo nietscheibseniano, su tumulto revolucionario, su gusto por la «Paraula viva» proclamada por Maragall, el Mistral catalán y sobre todo, la presencia de este otro glorioso catalán cuyo genio extraño ofrece tantas analogías con el de Picasso, el prodigioso arquitecto barroco —al barroco «modern style»— Antonio Gaudí. Hay en ella, una España, muy particular —particular, como cada una de las Españas y al mismo tiempo profunda, incontestable inalienablemente española— una España mediterránea, compuesta, subversiva, compasiva, humana, sin cuyo conocimiento no es posible comprender nada de las intimidades y originalidades del genio de Picasso.

De ahí su reconquista. Le reconquistan sus obras que si en un momento de ignorancia o de supuesta finura espiritual, le apartan, cuando se percibe que también sabe, quiere, y siente, la emoción del vuelo de un pájaro, del canto de una mujer, y del tañido lejano de una campana, se adivina el pincel que no siempre se doblega a los millones que gustan del ojo en el muslo, y de los niños verdes.

CUANDO Y COMO CONOCI A CARCO Y A KESSEL

por Sebastián GASCH

A modo de colofón de los dos artículos que publiqué en estas páginas sobre los escritores franceses que, en el período de entreguerras, hablaron con mucha frecuencia de Barcelona, par de trabajos que, conforme dije, despertaron el interés y la curiosidad y no poco refocilo en el ánimo de algunos lectores, rememoraré hoy las circunstancias en que conocí personalmente a Francis Carco y a Joseph Kessel, los dos novelistas franceses que se ocuparon de Barcelona con mayor objetividad.

Allá por los años treinta y tantos, el florido y gran periodista Juan Tomás, me presentó a Francis Carco en el «Gran Kursaal», un café concierto de la calle de Guardia. Carco, fiel a su leyenda —mechón de pelo sobre la frente, colilla pegada al labio inferior, pañuelo de seda en el cuello—, iba acompañado de su esposa y se divertía de lo lindo con aquel espectáculo, inédito para él. Simpatizamos, y más tarde salimos varias noches juntos, internándonos con preferencia en el «Barrio chino».

El autor de «Jésus-la-Caille» rebotaba en la intimidad de gracia y de donaire. Es más, poseía una especial aptitud para crear la intimidad en medio del ruido, del estruendo, del fragor. Verbigracia, el «Gran Kursaal». Hablaba con una voz ágil, alada. Las palabras salían de sus labios como plumas delgadas y sedosas, en un tono cálido y cautivador. Con pequeños movimientos de sus dedos, asombrosamente expresivos, relataba escenas vividas o historias del otro mundo. Entendiendo por otro mundo el universo en donde el escritor apresa a lo vivo, con la mayor viveza y expresión, asuntos y espectáculos nuevos. Carco poseía todas las finuras del cuentista oriental, el genio

de la imagen, la invención verbal y aquella mirada, levemente «canaille» y «bon enfant» —estas palabras son intraducibles— que caracteriza a los mediterráneos auténticos.

Aquella noche del «Gran Kursaal» ha quedado impresa en mi memoria con tintas indelebles. Carco parodiaba a media voz la canción abominable que cantaba una cupletista monstruosa, acogía los chismorreos proverbiales de Juan Tomás con aquella sonrisa que llenaba de pliegues su rostro cetrino y, al abandonar la pocilga de la calle de Guardia anduvimos vagando de un punto a otro del distrito V. Carco, infatigable, quería verlo todo y, a las siete de la mañana aún nos decía a Tomás y a mí muertos de sueño:

—Vamos a otra «crémérie»... Porque Carco llamaba «crémeries» (lecherías) a los bares y a las tabernas. En el año 1934 conocí a Joseph Kessel en la terraza del Colón. Me lo presentó Trillas Blázquez, corresponsal del semanario madrileño «Crónica» en Barcelona, y aquella misma noche los tres efectuamos la clásica e inevitable «tournée des grands ducs». Para hablar en romance anduvimos vagando de un bar a otro del «Barrio chino». A la sazón existía una imagen de Kessel dibujada con trazos groseros e inexactos. En calidad de escritor: magnífico. Como hombre: un gigante desatado y entregado a todos los desórdenes. Esa efigie superficial era la más divulgada. Pero, por carecer de profundidad y de fidelidad, corría el riesgo de metamorfosear injustamente al autor de «Nuits de princes» en un ser truculento y novelesco.

Sí, es cierto... Aquella noche yo le vi estallar con violencia y romper vasos y botellas en «La

Criolla», mientras la luz incierta del alba daba a la calle del Cid un aspecto somnábulo. En tales casos, la clara y cálida mirada de Kessel se ponía turbia, a no ser que brillara de pronto con un fulgor inquietante. Sus labios sensuales, modelados habitualmente por sonriente bondad, se volvían insultantes y agresivos... Sí, ello era cierto. De todas formas no hay que perder de vista que la predisposición a la violencia y a todos sus excesos se halla inscrita en las influencias que han elaborado el destino de Joseph Kessel. Nacido en la Argentina, de padres rusos, aviador en el frente francés durante la primera guerra mundial, novelista después de haber estado a punto de ser actor, argumentista de películas, reportero lanzado por la actualidad o por su fantasía desde las etapas siberianas al corazón de la sublevación irlandesa, y de los bajos fondos de Nueva York o de Berlín a las orillas del mar Negro, en compañía de Monfreid resultaría sorprendente que Kessel estuviera dotado de un temperamento apacible, y que se sujetara de buena gana a las convenciones y a los constreñimientos. Resultaría decepcionante que no se sintiera atraído por los seres de excepción y la aventura que ellos traen consigo.

Pero, a través de sus violencias, de sus nostalgias, que uno calificaría de elementales y, a primera vista, confusas, hay que saber discernir, en el hombre lo mismo que en su obra, y yo conozco la obra mucho mejor que al hombre, porque no se puede conocer a un hombre en dos o tres noches barcelonesas, hay que saber discernir, pues, el indómito, el soberbio apetito de libertad y de grandeza que proporciona a Joseph Kessel su verdadero rostro y sus auténticas dimensiones. De sus libros, por tanto, se deduce que Kessel se ha creado un universo tan diverso como privilegiado, en donde se nutre ese indómito, ese soberbio apetito de libertad y de grandeza al igual que su anhelo intenso de conocer, de amar y de prodigarse con exuberante generosidad. Y pongo punto final a mi triple evocación de los escritores franceses que se ocuparon de Barcelona durante los años que transcurrieron entre ambas guerras.

LA TRISTEZA DE HOLLYWOOD

por Fernando BARANGO-SOLIS

Así como Corinto llegó a ejercer en la antigüedad una verdadera atracción sobre los habitantes de la vieja Europa, en nuestro tiempo la ciudad que ha provocado durante mucho tiempo los deseos y los anhelos de los hombres y las mujeres y, sobre todo de los jóvenes de todo el mundo, ha sido Hollywood. «Non licet omnibus adire Corinthum...» decían entonces los que se sentían atraídos por el encanto mágico de la gran ciudad helénica, célebre por su riqueza y su esplendor, como queriendo expresar las dificultades con que se tropezaba para llegar a ella. Tampoco es cómodo ni fácil ir a Hollywood, decimos nosotros. Y, sin embargo, durante muchos años han sido millares de seres los que lo han sacrificado todo con tal de ir a trabajar en aquella población de California, cuya celebridad consiste en ser la meca de la cinematografía.

Todo el mundo sabe dónde está Hollywood y difícilmente hallaríamos un ser humano, desde las llanuras heladas de Siberia hasta las zonas tórridas del Sahara, que no se haya hecho ilusiones alguna vez acerca de la vida maravillosa de los felices moradores de la ciudad que ha desparado sobre el universo verdaderas cataratas de películas. Ver, saludar, convivir con los artistas más famosos de la pantalla, constituyó durante la segunda y la tercera décadas de este siglo la máxima ilusión de millares y millares de muchachos ambiciosos y muchachas soñadoras. Sentarse en uno de aquellos cabarets que nos eran familiares por haberlos visto infinidad de veces sobre el lienzo blanco y ver de cerca a Adolfo Menjou, a Douglas Fairbanks o a John Barrymore era para muchos el colmo de la felicidad. Recoger una sonrisa, una sonrisa personal de Claudette Colbert o de Marlene Dietrich, de Miriam Hopkins o de Joan Crawford hubiera hecho dichosos a todos los que las admiraban. Y no digamos lo que hubiera significado para la legión de aficionados al arte cinematográfico poder penetrar en uno de los estudios donde se producían aquellas películas que luego eran admiradas hasta los más recónditos rincones de la tierra.

El concepto que se tenía generalmente de Hollywood y sus habitantes, de sus riquezas asombrosas, de su vida alegre, de sus esplendorosas fiestas y de los millares de dólares que ga-

naban los artistas por un trabajo fácil y agradable se había generalizado de tal manera que para la gente hablar de Hollywood era hablar del Paraíso Terrenal o poco menos. Y, no obstante, la realidad era muy distinta. Como en todos los núcleos de población donde el trabajo constituye la única razón de ser, en Hollywood triunfaban y se enriquecían únicamente aquellos que poseían las cualidades y las aptitudes necesarias para vencer y, desde luego, se morían de hambre los que sólo fiaban en la buena suerte el logro de sus ambiciosas aspiraciones.

Hollywood es una población situada a unos quince kilómetros de Los Angeles y a unos treinta de la costa del Pacífico. A principios de este siglo el lugar donde está emplazada la ciudad era una extensa llanura, interesante por su magnífica vegetación y por su situación privilegiada. En 1910, una compañía productora de películas decidió establecer allí sus estudios para filmar escenas del Far West, a las que los norteamericanos son muy aficionados, y como el ejemplo fuera seguido por otras empresas aquella hermosa campiña quedó convertida en poco tiempo en una especie de colonia en la que artistas y operadores se apresuraron a construir unos «bungalows» para evitarse las molestias de ir y volver de Los Angeles. Alrededor de aquella población confusa y abigarrada, y con la base del dinero que gastaban los artistas tan alegremente como lo ganaban, se fueron estableciendo restaurantes, hoteles y cabarets, y en unos diez años quedó centralizada allí la producción cinematográfica de los Estados Unidos y del mundo entero y creada, por consiguiente, la gran ciudad moderna que hoy conocemos y que posee todas las características de las grandes poblaciones norteamericanas creadas a base del trabajo y de la riqueza.

El primer paso estaba dado y entonces los magnates de la cinematografía se esforzaron por rodear a Hollywood de un prestigio que fuera como una especie de marchamo comercial de sus producciones. Y tanto hicieron que así como al principio fueron los cinematografistas quienes hicieron a Hollywood, luego fue Hollywood quien hizo a los cinematografistas. Y al reclamo de la palabra Hollywood empezaron a acudir escritores, actores y actrices, agentes de

publicidad, músicos, hombres de negocios, pintores y toda la gama, en fin, de artistas e industriales que requiere el arte de la pantalla. Y también acudieron, como es natural, millares de hombres y mujeres, sobre todo mujeres, que formaban largas colas ante las puertas de los estudios con la esperanza de ser llamados para trabajar y que durante el resto del día paseaban el lamentable espectáculo de su miseria por las calles y las avenidas de la población royendo un trozo de pan duro o mirando con avidez los escaparates de los restaurantes y de las charcuterías.

La tristeza de Hollywood, cuando todo el mundo no pensaba más que en el lujo y el esplendor de la meca del cine, era la otra cara de la ciudad: el número verdaderamente aterrador de personas sin trabajo que esperaban, resistiendo todas las angustias y todos los sufrimientos de los que viven en una ciudad hecha para el bienestar, un cambio de suerte que raras veces llegaba a producirse. La tragedia de los «extras», de esos seres que llegaban a Hollywood convencidos de que iban a triunfar en seguida, es de lo más terrible que podamos imaginarnos. Hubo una época en que generalmente había en Hollywood más de diez mil hombres fuertes y bellas mujercitas que imploraban de los directores un día de trabajo para poder comer.

Actualmente, la creación de estudios cinematográficos en diversas capitales de Europa, la dispersión de los artistas que huyen de los Estados Unidos para evitarse los impuestos que se les llevan la mayor parte de sus ganancias y la nueva orientación que ha dado a la cinematografía la televisión, han hecho disminuir de tal manera la categoría de Hollywood como ciudad atractiva, rutilante y fabulosamente rica, que el número de aspirantes a artistas de cine que pululan por sus calles ha disminuido notablemente. Lo malo es que la ilusión de llegar a ser una gran figura de la pantalla sigue perturbando las mentes de muchos jóvenes todavía, y que las posibilidades de triunfar, centralizadas antes en Hollywood se hallan ahora en Roma, en París, en Berlín, en Londres y hasta en Madrid, lo cual quiere decir que la antigua tristeza de Hollywood, disimulada por un brillo y un esplendor más ficticios que reales, se va extendiendo por todo el mundo.

API INGENIEROS TECNICOS

Urgel, 41, 2.º 1.ª Teléfonos 236 87 19
y 254 00 24

Les ofrece:

- Curso transformación de Bachiller Elemental al curso Preparatorio
- Curso transformación para los oficiales de la industria
- Carrera completa en las especialidades Eléctrica, Mecánica y Química

CLASES DIURNAS Y NOCTURNAS TODO EL AÑO

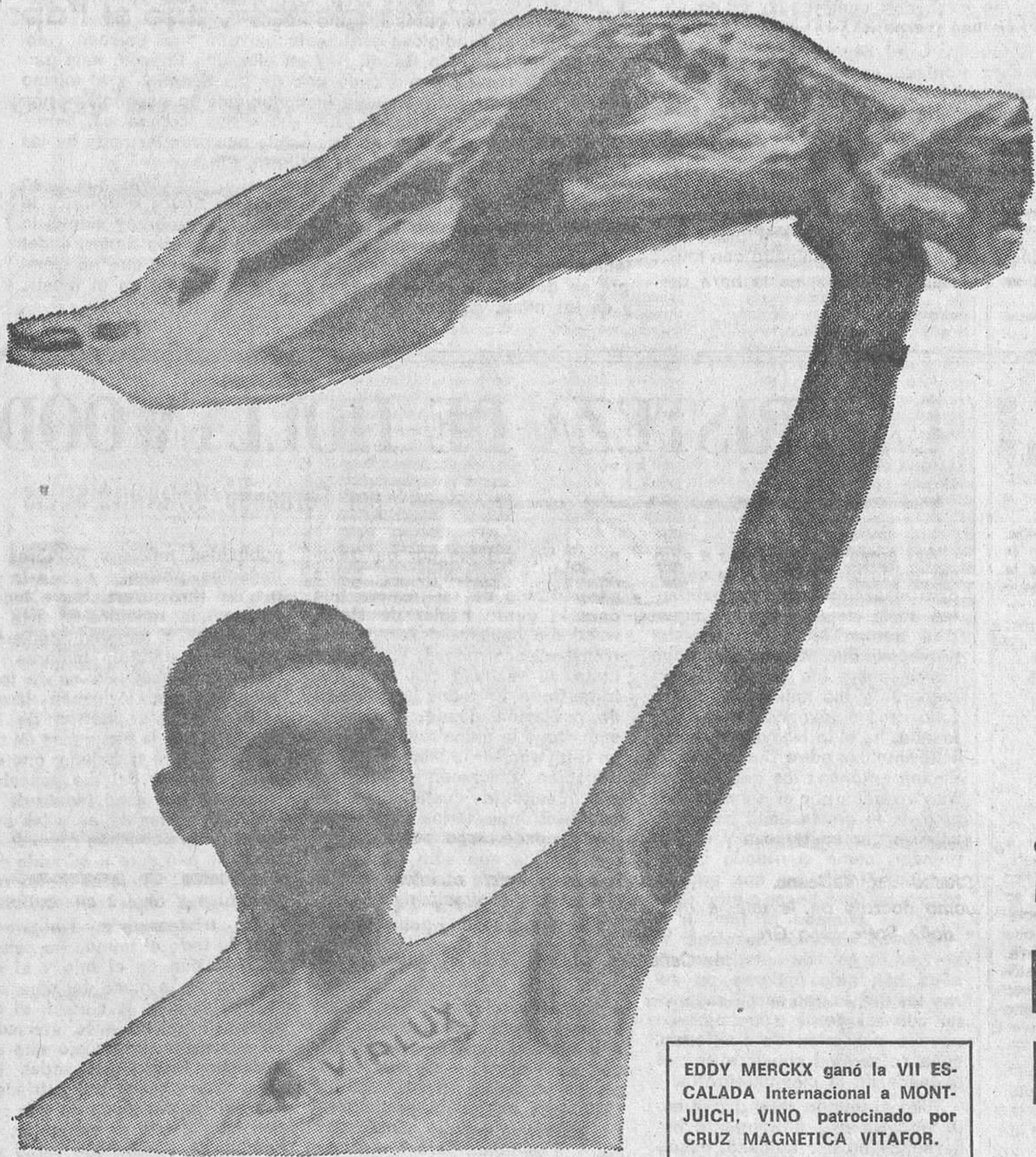
De EL CASERIO, me fío!



Por algo es el primer queso en porciones de España

SOLO HAY UNA CRUZ MAGNETICA, LLAMADA...

VITAFOR



EDDY MERCKX ganó la VII ESCALADA Internacional a MONTJUICH, VINO patrocinado por CRUZ MAGNETICA VITAFOR.

UN MILLON VENDIDAS EN FRANCIA

AHORA EN PELAYO, 12 BARCELONA

**¡LA CRUZ CAMPEONA!
DR. BARNARD,
EL CORDOBES,
EDDY MERCKX,**

**BITOSSÍ, URTAIN, SPARTAK DE MOSCU,
C. F. SEVILLA, VALENCIA C. F., PALOMO
LINARES ¡¡ TODOS TIENEN VITAFOR!!**

**51 VOLTA CICLISTA A CATALUÑA 1971
GRAN PREMIO VITAFOR**

DALI

**RECIBIO TAMBIEN
LA CRUZ**

VITAFOR

VISITENOS O ESCRIBA A
VITAFOR, Pelayo, 12, 1.º, F
 BARCELONA-1

GRATIS recibirá información de esta
 joya magnética

NOMBRE Y APELLIDOS
 CALLE NUM.
 CIUDAD

HI E2

INFORMACION EXTRANJERA

PANORAMA INTERNACIONAL

HACIA LA RESURRECCION DEL ESTADO PALESTINO

La «guerra de los siete días», como hiperbólicamente denominan algunos a la lucha civil desarrollada en Jordania durante la semana última y parte de la anterior, parece definitivamente concluida. Quizá prosigan las hostilidades, según anuncian las emisoras al servicio de los guerrilleros, pero es poco probable que tengan ya el carácter de operaciones generales con objetivos de victoria total, como eran las que emprendió el ejército realista diez días atrás; la presión exterior, unida a la impotencia de dicho ejército para alcanzar una victoria decisiva rápida, y la inferioridad manifiesta de los guerrilleros para cambiar el signo de la contienda, hacen poco probable que ésta pueda continuar, aunque se sucedan las escaramuzas, los «paquetes» y las agresiones, inevitables en donde existen fuerzas irregulares, fanáticas y de dudosa disciplina.

Consecuencias deducibles de la guerra

Tres enseñanzas principales se deducen, para un observador imparcial, de los referidos acontecimientos:

1.ª La «entente» yanqui-rusa, tácita o expresa, ha funcionado de manera efectiva, controlando en todo momento el conflicto, evitando que se extendiera y complicara, y reduciéndolo al final hasta su extinción. En este aspecto, la presión de Estados Unidos sobre Israel, y de la Unión Soviética sobre Egipto, Siria e Irak, han sido visibles y eficaces.

2.ª Los pueblos árabes y la mayoría de sus Gobiernos se han solidarizado con las fuerzas palestinas y en contra del rey Hussein, al que le va a ser muy difícil mantenerse en el trono después de los luctuosos sucesos producidos con su autorización.

3.ª En lo sucesivo, habrá que tener en cuenta la existencia de las fuerzas armadas palestinas, y de los sentimientos de existencia nacional que revelan y polarizan, cuando se reanuden las gestiones de paz para el Oriente Cercano.

La paz posible

¿Qué va a ocurrir ahora? ¿Tiene el conflicto alguna salida?

En nuestra opinión sí la tiene. La más probable es que se reanude la negociación de paz que ya había sido iniciada, con el esquema del «Plan Rogers» como base. Es también posible que los sucesos de Jordania obliguen a ir más atrás en busca de una fórmula de solución, que podría serlo el aplicar el primitivo acuerdo de la ONU, adoptado en 1947, por el cual se autorizó la creación del Estado de Israel, mediante la división de Palestina en dos Estados: judío uno y árabe el otro. Fue Ben Gurión, en un acto de audacia abusiva, quien impidió el cumplimiento de dicho mandato, aprovechando el final del dominio británico sobre Palestina para apoderarse de la totalidad del país, provocando la reacción árabe y la primera guerra.

El eminente filósofo inglés Arnold J. Toynbee es partidario de esta solución, para propugnar la cual ha publicado recientemente varios trabajos magistrales.

Palestina resucitará

Otro plan, del que se decía semanas atrás que iba a ser la base de un acuerdo entre israelíes y árabes, consistía en formar un Estado palestino que comprendería la Cisjordania y la faja de Gaza, con un pasillo de comunicación entre ambos territorios, previa retirada de las fuerzas israelíes de los territorios ocupados en la «guerra de los seis días». Serían internacionalizados la ciudad de Jerusalén, las alturas de Golán y la posición de Chram El Cheik, que domina el acceso al golfo de Akaba, poniendo dichos puntos bajo control de fuerzas de la ONU. Todo ello, a cambio de que los árabes reconocieran a Israel el derecho a navegar libremente por el canal de Suez y el estrecho de Tírán, así como las fronteras de dicho Estado, su soberanía y su integridad de acuerdo con la resolución 242 del Consejo de Seguridad, de 21 de noviembre de 1967.

F. BARATECH ALFARO

SOLEMNE PROCLAMACION DE SANTA TERESA COMO DOCTORA DE LA IGLESIA UNIVERSAL

«No queremos pasar por alto el hecho de que Santa Teresa era española y con razón España la considera una de sus grandes glorias», dijo el Papa en su homilía

Ocuparon la tribuna de honor los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, y el ministro de Asuntos Exteriores

Ciudad del Vaticano, 27. — Su Santidad el Papa Pablo VI ha hecho su entrada en la basílica vaticana a las 9'30 (hora española), para celebrar la Capilla Papal, durante la cual proclamó a Santa Teresa, Doctora de la Iglesia Universal.

Pablo VI, precedido por el cortejo pontificio, en el que marchaban los representantes de todas las Ordenes religiosas en la Curia romana, recorrió, revestido de pontifical, la gran nave central de la Iglesia de San Pedro mientras bendecía a los numerosísimos fieles españoles. No han sonado aplausos porque previamente, por los micrófonos instalados en la basílica, se ha pedido a la multitud que no lo hiciera.

Llegado el altar de la Confesión, el Papa ha iniciado la misa con el acto penitencial, en el que toda la asamblea cristiana ha participado con el rezo del «Confiteor». Apenas terminado el cántico del «Kyrie» por los niños cantores de la Capilla Sixtina, el Papa se ha sentado en la cátedra, situada ante el altar de la Confesión, y ha escuchado la presentación de la figura y la obra de Santa Teresa de Jesús, que ha sido realizada por un prelado de la Secretaría de Estado. El prelado, que ha hecho la lectura en lengua española, ha terminado afirmando que el Papa Pablo VI había decidido declarar a Santa Teresa, Doctora de la Iglesia.

El momento culminante del rito ha sido cuando Pablo VI, puesto en pie ante la cátedra, ha pronunciado en latín la fórmula por la que el Vicario de Cristo en la tierra, cabeza visible de la Iglesia Católica, proclamaba por primera vez en la historia del Catolicismo a una mujer, precisamente a una mujer española, Doctora de la Iglesia Universal.

HOMILIA DEL SANTO PADRE

A continuación ha seguido la liturgia de la palabra en la que se han leído algunos textos en honor de Santa Teresa. Después de la lectura del Evangelio, Pablo VI ha leído su homilía en la que se ha referido a la primera doctora de la Iglesia universal.

La primera parte del discurso la ha pronunciado en lengua italiana y la segunda en lengua española.

Comenzó su Santidad con estas palabras: «Nos hemos conferido, o mejor, Nos hemos reconocido el título de Doctora de la Iglesia a Santa Teresa de Jesús. El solo hecho de pronunciar el nombre de esta santa, singularísima y grandísima, en este lugar y en esta circunstancia, levanta en nuestro ánimo un cúmulo de pensamientos».

Madre y maestra de las personas espirituales

Tras de evocar en Teresa la procedencia del tesoro de su doctrina, señaló Pablo VI:

«Estaba ya administrada, se puede decir que por consenso unánime, esta prerrogativa de Santa Teresa, de ser madre, de ser maestra de las personas espirituales. Una madre llena de encantadora sencillez, una muestra llena de admirable profundidad. El sufrágio de la tradición de los Santos, de los teólogos, de los fieles, de los estudiosos le estaba ya asegurado. Nos los hemos convalidado ahora, para que, adornada con este título magistral, ella tenga una más autorizada misión que cumplir, en familia religiosa y en la Iglesia orante y en el mundo, con su mensaje perenne y presente: el mensaje de la oración.»

Primera mujer a quien la Iglesia confiere el título

«Debemos añadir dos observaciones que nos parecen importantes —ha dicho Pablo VI en la segunda parte de su homilía—. En primer lugar, hay que notar que Santa Teresa de Avila es la primera mujer a quien la Iglesia confiere el título de doctora; y esto no sin recordar las severas palabras de San Pablo "Las mujeres cállense en las Iglesias"; lo cual quiere decir aún hoy que la mujer no está destinada a tener en la Iglesia funciones jerárquicas de magisterio y de ministerio. ¿Se habrá violado entonces el precepto apostólico? —Podemos responder con claridad: No, realmente no se trata de un título que comporte funciones je-



Ciudad del Vaticano. — La representación oficial española en las ceremonias de proclamación como doctora de la Iglesia de Santa Teresa de Avila: los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía; don Gregorio López Bravo, ministro de Asuntos Exteriores, y don Antonio Garrigues y Díaz Cañabate, embajador en el Vaticano. (Foto UPI)

Un atronador aplauso ha retumbado por la amplia basílica vaticana al término de la solemne proclamación papal.

«En segundo lugar —ha añadido Pablo VI— no queremos pasar por alto el hecho de que Santa Teresa era española y con razón España la considera una de sus grandes glorias. En su personalidad se aprecian los rasgos de su patria: la reciedumbre de espíritu, la profundidad de sentimientos, la sinceridad de alma, el amor a la Iglesia.

«A la distancia de cinco siglos Santa Teresa de Avila sigue marcando las huellas de su misión espiritual, de la nobleza de su corazón sediento de catolicidad, de su amor despojado de todo aiego terreno para entregarse totalmente a la Iglesia. Bien pudo decir antes de su último suspiro, como resumen de su vida: "En fin, soy hija de la Iglesia".

«En esta expresión —ha terminado diciendo en español el Pontífice— presagio y gusto ya de la gloria de los bienaventurados para Teresa de Jesús, queremos adivinar la herencia espiritual por ella, legada a España entera. Debemos ver asimismo, una llamada dirigida a todos, para que nos hagamos eco de su voz, convirtiéndola en lema de nuestra vida, para repetir con ella: "Somos hijos de la Iglesia".»

arzobispos, obispos, generales de Ordenes religiosos, abades y otras jerarquías eclesásticas. Entre ellos, se hallaban el cardenal primado de España, don Vicente Enrique y Tarazona, cardenal arzobispo de Tarazona, doctor Arriba y Castro; cardenal Larraona, el cardenal arzobispo de Pamplona; el arzobispo de Madrid y el obispo de Avila.

Bendición pontifical

Terminada la misa, tras la bendición del Pontífice, Pablo VI ha abandonado el altar de la Confesión y ha subido en la silla gestatoria para pasar por la nave central de la basílica vaticana entre las muestras de cariño y respeto de los fieles, camino del palacio apostólico. La ceremonia ha finalizado a las 11'20 hora española. — EFE.

Hoy, los Príncipes de España serán recibidos por Pablo VI

Ciudad del Vaticano, 27. — Su Santidad el Papa recibirá mañana en audiencia privada, a los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, así como a los demás miembros de la Misión oficial extraordinaria española desplazada a Roma con motivo de la proclamación de Santa Teresa de Avila como doctora de la Iglesia Universal.

Pablo VI en primer lugar recibirá en su estudio privado a los Príncipes de España y posteriormente serán introducidos en su estudio los demás miembros de la Misión. — EFE.

SU SANTIDAD CONCELEBRA CON EL OBISPO DE AVILA

El Santo Padre, llegada la liturgia eucarística, ha distribuido la Sagrada Comunión a unas doscientas personas entre fieles, religiosos y religiosas de España, mientras que, numerosos clérigos carmelitas han distribuido también Comunión a incontables fieles. Después, la asamblea ha cantado el himno de acción de gracias con letra de Giullotti, a las que ha puesto música el maestro Domenico Bertolucci, director de la Capilla Sixtina.

Pablo VI ha concelebrado la Santa Misa con el obispo de Avila, monseñor Máximo Romero de Lema, y el preposito general de la Orden de la Beata Virgen María del Carmelo, Padre Miguel Ángel de San José; siendo asistido en el altar por los cardenales Felici y Vasalli Rocca, mientras el cardenal Vagnozzi ha sido el diácono en el altar papal.

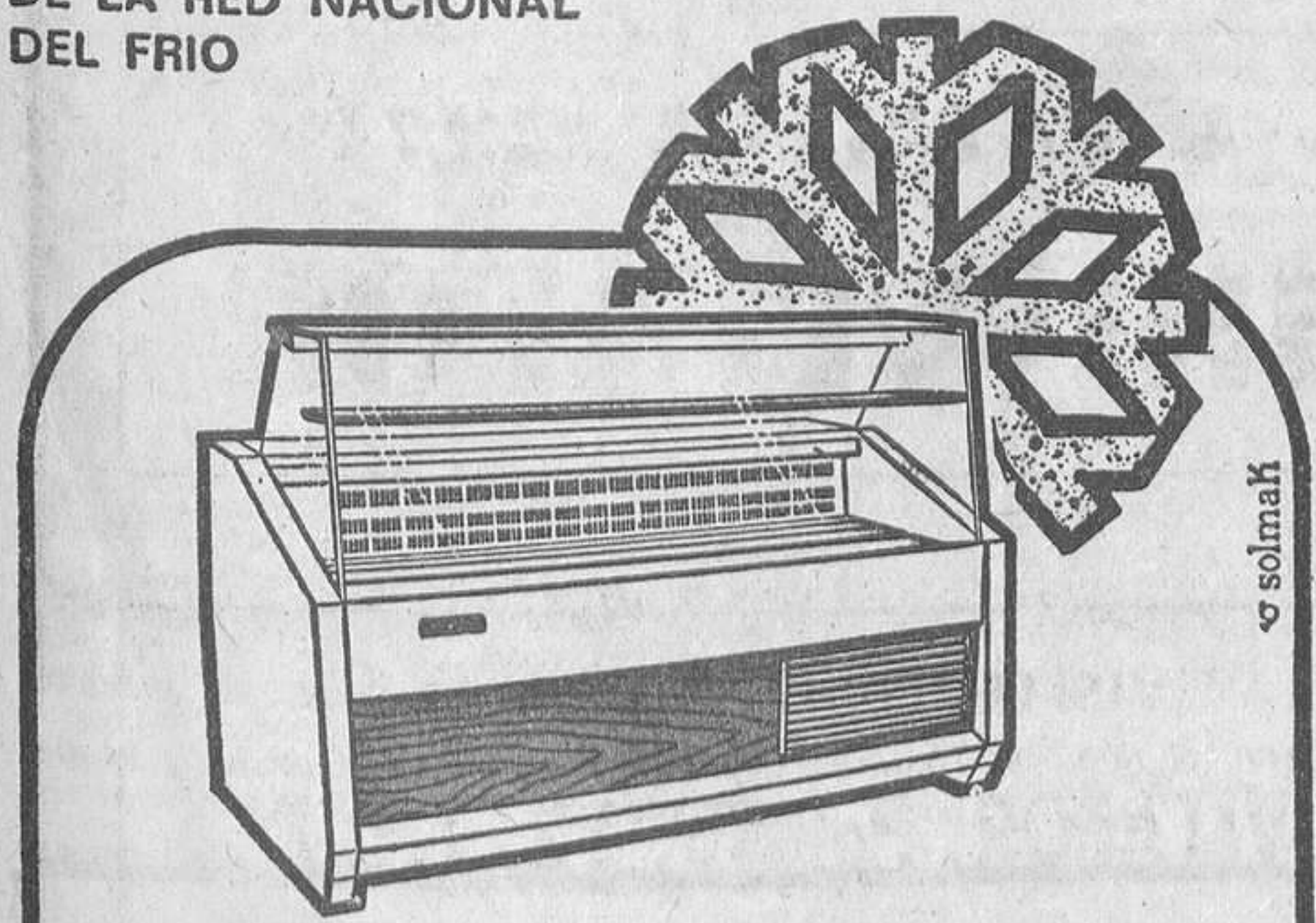
La misión extraordinaria española

En la tribuna de honor se encontraba la misión extraordinaria española presidida por los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, a quienes acompañaban el ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo; embajador de España ante la Santa Sede, presidente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, subsecretarios de In-

formación y Turismo y Justicia y otras personalidades. En otros lugares de honor se encontraban los miembros del cuerpo diplomático acreditado ante la Santa Sede y representantes de todas las órdenes religiosas de la Iglesia y una amplísima delegación de la Orden Carmelitana en todo el mundo. Ante el altar papal tomaron asiento más de treinta cardenales,



EN PRIMERA LINEA DE LA RED NACIONAL DEL FRIO



Armarios, Botelleros y Mostradores frigoríficos. Aparatos de prestigio, para establecimientos de prestigio.

CADI selecciona a sus expertos Distribuidores, para asegurar una rápida y eficaz asistencia en toda España.

CADI prestigia a la industria nacional del Frio.



CUATRO

CURSOS DE BACHILLERATO SIN REVALIDA

son suficientes para cursar los estudios comerciales de

PERITAJE MERCANTIL

EN ESTOS CENTROS ESPECIALIZADOS

Academia Arpi Solá, 23 (Las Corts)

Academia Fontanella Fontanella, 10

Academia Jaumá Mayor de Gracia, 7

BACHILLER SUPERIOR Y PREUNIVERSITARIO
SE LES CONVALIDAN 15 ASIGNATURAS

FIN DE LA CRISIS JORDANA

(Viene de la primera página)

taban diez veces más seguros en sus hogares que la gente que vivía en Ammán», dice el rey Hussein en una entrevista que publica hoy el «Sunday Times».

Justificando la orden de atacar a las guerrillas palestinas, el monarca hachemita dijo que Jordania no podía seguir en esa situación de anarquía, y que dio la orden porque había prometido mantener el orden y la ley en el país.

Según el rey Hussein, el número de muertos puede haber ascendido a 2.000 («no sabemos todavía cuántos realmente»), y a un mínimo de 12 millones de dólares se elevaron los daños materiales en Ammán.

El rey habló con orgullo de su ejército: «A pesar de que está compuesto de palestinos y jordanos, no hubo ningún caso en el que algún soldado se negara a luchar».

«No hay alirios ya en territorio jordano, pero vamos a tener una conversación seria con Irak, porque, a pesar de que las tropas estacionadas en Manfraq no participaron en combates, hubo muchos iraquíes que pelearon con las guerrillas y muchas armas vinieron de Bagdad».

EFE.

Hubo dos mil quinientas víctimas

Londres, 27. — El número de bajas registradas en la lucha habida en Jordania entre el Ejército y las guerrillas palestinas, es de dos mil quinientos muertos y heridos, ha comunicado hoy la embajada de Jordania en Londres.

El secretario de Embajada, Kasim Ghazzawi, ha declarado que la estimación se ha hecho con informes

del Ministerio jordano de Salud Pública, los servicios médicos del ejército y la Media Luna Roja jordana, equivalente a la Cruz Roja, en el mundo árabe.

El diplomático ha añadido que se espera dentro de dos días, aproximadamente, una declaración oficial al respecto de la Cruz Roja Internacional, confirmando esta cifra de 2.500 víctimas, la cual es mucho más baja de las dadas oficialmente, que hablaban de 15.000 o 29.000 víctimas. — EFE.

Daños en la Embajada de Argel en Ammán

Argel, 27. — La Embajada argelina en Ammán, ha sufrido daños importantes durante los últimos combates, se anuncia en los medios próximos del Ministerio de Asuntos Exteriores de Argelia.

El primer piso se encontraba completamente destruido, después de haber recibido varios obuses. EFE.

Túnez retira de Jordania su encargado de Negocios

El Cairo, 27. — Túnez ha decidido retirar a su encargado de Negocios en Jordania, para demostrar así que dicho país no está satisfecho con el curso que han tomado los acontecimientos en Jordania, ha señalado el ministro tunecino de Asuntos Exteriores, Mohamed Masmudi.

El encargado de Negocios, Mohamed Amamu, por otra parte, ha sido llamado para efectuar consultas con su Gobierno. — EFE.

dos grandes hospitales Italianos, han mandado ayuda y socorros a la población jordana. — EFE.

Auxilios iraníes

Teherán, 27. — Irán va a enviar auxilios médicos y alimentos a Jordania, por vía aérea, en las próximas veinticuatro horas, anuncia hoy el León y el Sill Oranio (equivalente a la Cruz Roja), los envíos de socorros por aire continuarán posteriormente.

Todos los rehenes norteamericanos, liberados

Nicosia (Chipre), 27. — Treinta y dos rehenes norteamericanos e israelíes, retenidos por los guerrilleros a raíz de los secuestros de varios aviones, han llegado a Nicosia por vía aérea, tras haber sido puestos en libertad por los comandos palestinos en Ammán el sábado. — EFE.

Los últimos seis rehenes

Beirut (Líbano), 27. — Los últimos seis rehenes norteamericanos retenidos por los guerrilleros palestinos desde que secuestraron varios aviones recientemente, han sido puestos en libertad y entregados a los funcionarios de la embajada egipcia en Ammán, según ha sido revelado en fuentes diplomáticas locales. — EFE.

Los suizos ya están en su país

Zurich (Suiza), 27. — Los últimos seis suizos que fueron secuestrados por los guerrilleros palestinos y han sido liberados, llegaron ayer al aeropuerto de esta ciudad, siendo objeto de un caluroso recibimiento. En el aeropuerto se encontraban el ministro suizo de Transportes, Roger Bonvin, parientes de los viajeros, representantes de la compañía «vis-sair» y una gran multitud.

El capitán Fritz Scheiber, comandante del avión de la «Swissair» secuestrado el pasado día 6, dijo a su llegada: «En primer lugar quiero dar las gracias al rey Hussein. Sus tropas nos ayudaron y salvaron. Sin su ejército podríamos haber tenido que estar allí otros dos meses.»

En el aeropuerto se habían tomado extraordinarias medidas de seguridad. — EFE-Reuters.

NIXON, LIDER DE LA «MAYORIA SILENCIOSA»

Ha cambiado la «era de enfrentamientos» por la «era de negociaciones»



Nixon, en una de sus características actitudes de luchador político

Richard Milhous Nixon, treinta y siete presidente de los Estados Unidos, es desde todos los puntos de vista un político al estilo norteamericano. Sus pensamientos, actividades y realizaciones han estado y están a sus cincuenta y siete años enfocados hacia la política.

Tres décadas de aspirar y desempeñar puestos políticos, legislativos o administrativos, han hecho de Richard Nixon un fiel ejemplo del «candidato» norteamericano, del organizador y varias veces líder del partido conservador en los Estados Unidos en los últimos tiempos.

Representante, senador, vicepresidente con «Ike» Eisenhower y finalmente, en 1968, después de casi ocho años de preparación en la sombra, presidente norteamericano.

Líder de la «mayoría silenciosa»

La política en Estados Unidos significa representación. Nadie se convierte en portavoz de algo en este vasto país si no cuenta detrás con un apoyo más o menos popular, con un apoyo siempre económico, con una determinación de enfrentamiento ideológico, o como se dice aquí, «filosófico», con la oposición.

Richard Nixon es el representante ideológico de muchos millones de norteamericanos (un 43,4 por ciento lo eligió en noviembre de hace dos años), o como él los ha definido en 1969, de la «mayoría silenciosa» de su pueblo.

En su nueva introducción al libro «Las seis crisis» publicado en 1962, Nixon escribe lo siguiente: «Algunas veces una nación está preparada y un hombre no lo está; algunas veces un hombre está preparado y una nación no lo está; algunas veces una nación decide que un hombre esté preparado para ser líder y su liderazgo es justamente la clase de jefatura necesaria en un determinado momento».

Nixon, el presidente fiel a los principios del partido Republicano

Los dos años de liderazgo político de Richard Nixon al frente del apar-

rato económico, militar y burocrático de Washington, se cumplen en noviembre: los hechos han demostrado hasta ahora que Nixon era la clase de presidente que el pueblo norteamericano pidió en las urnas de 1968.

En el terreno doméstico, más que en el internacional, el jefe ejecutivo norteamericano ha sido fiel al programa prometido durante su campaña electoral: el desarrollo de una línea política que transcurra por «la mitad del camino». Ha sabido jugar con las fuerzas de la reacción y del progreso en materia racial, económica y administrativa del complejo mundo de lo estatal frente a lo federal en las «cincuenta repúblicas norteamericanas».

Fiel a los principios del Partido Republicano, trata de estabilizar una economía tradicionalmente inflacionaria cayendo a juicio de sus críticos en una recesión que será perjudicial a largo plazo para el crecimiento de los negocios.

Por otra parte, su devoción por el mantenimiento de la «ley y orden público» le está llevando a un constante enfrentamiento con las fuerzas defensoras del también tradicional liberalismo estadounidense.

Nixon y Vietnam, Oriente Medio... y Rusia

En política exterior, Richard Nixon ha proclamado el cambio de una «era de enfrentamiento» a una «era de negociaciones», pero nego-

ciación desde una posición de fuerza, de superioridad.

Su principal objetivo en sus dos años de presidente, ha sido el tratar de consolidar con la otra gran potencia mundial, la Unión Soviética, la esfera de influencia y el asegurar un balance de poder militar entre ellos.

Los tres puntos claves de su actividad política internacional son Vietnam, Oriente Medio y las conversaciones estratégicas con la Unión Soviética.

La necesidad de contar en sus decisiones con el hecho de que la mayoría parlamentaria de su país está en manos del partido de la oposición demócrata, y la insistencia de sus líderes principales en el congreso de una reducción del exceso de compromisos militares y defensivos de la nación, le ha llevado a esbozar lo que se ha denominado «la doctrina Nixon», especialmente designada a ser puesta en práctica en el área del Pacífico y sudeste asiático.

Una retirada de tropas norteamericanas del sudeste asiático, no supone, sin embargo, según la doctrina Nixon, que Estados Unidos vaya a retirar el apoyo militar y la ayuda defensiva a aquellos países.

Nixon y su plan de paz en el Mediterráneo

Su plan de paz en Oriente Medio y la reciente postura adoptada en la crisis jordana, así como el desarrollo de la misma, está demostrando que ha llegado el momento bajo la presidencia de Nixon, en que un entendimiento de las dos grandes potencias nucleares parece estar funcionando para hacer desaparecer el peligro de una tercera guerra mundial.

Uno de los logros más importantes, si se consigue, de esa era de negociación prometida por Nixon, será si Estados Unidos y la Unión Soviética llegan a un acuerdo para cesar en la construcción de armas ofensivas nucleares y reducir la producción de las ofensivas. Las negociaciones que comenzaron este año en Helsinki y siguieron en Viena volverán a finales de este año de nuevo a la capital finlandesa.

Su actual viaje al Mediterráneo, para hacer constar a los rusos que la presencia naval norteamericana en el área no ha disminuido, significa, de todas formas, que la era de negociación está muy cerca todavía del mantenimiento de la guerra fría.

Juan ROLDAN (Servicio Especial de EFE)

Ayuda para el pueblo jordano

Londres, 27. — Un avión civil, fletado por el Gobierno británico, ha salido de Londres con rumbo a Chipre esta mañana, para unirse a la operación de rescate de heridos en la guerra jordana.

El avión se unirá al puente aéreo establecido la semana pasada por siete «Hércules» de la RAF, los cuales transportaron a Chipre personal médico, material sanitario y comida para abastecer el hospital de campaña de la RAF, que ha sido instalado en Chipre. Este avión civil se encargará del transporte de los heridos desde Ammán a dicho hospital de campaña.

El Gobierno británico ha anunciado que se ha llegado a un acuerdo con las autoridades jordanas para evacuar a los heridos, sin distinción de bandos. Se ha elegido un avión civil para evitar posibles roces por vuelos de aviones militares británicos a Ammán.

También la organización británica de caridad «Oxfam» ha destinado una primera ayuda de 5.000 libras esterlinas para compra de víveres con destino a Jordania.

La mayoría de los envíos de víveres se están almacenando en el Líbano. En Beirut han informado los representantes de las organizaciones de caridad que no se envíe leche en polvo, puesto que el mayor problema actual de Ammán es la escasez de agua y toda la disponible se emplea para beberla pura. — EFE.

Material sanitario desde Roma

Roma, 27. — El Gobierno italiano, dice un comunicado hecho público ayer tarde, recogiendo el llamamiento hecho por la Cruz Roja Interna-

cional a favor de la población jordana víctima de los sangrientos acontecimientos de los días pasados, ha decidido el envío a Ammán de un primer contingente de ayuda en forma de material sanitario de primeros auxilios.

A este primer envío, subraya el comunicado oficial, que será hecho por medio de la Cruz Roja Italiana, se unirán otros de tipo alimenticio y medicinal.

Por otra parte, se ha sabido que

El laborismo británico se vuelve contra el M. C. E.

Londres, 27. — En la víspera de la Conferencia anual del mundo laborista británico, que se celebrará durante la semana entrante en Blackpool, los observadores políticos advierten un cambio en la política del partido con respecto a la entrada de Gran Bretaña en el Mercado Común Europeo.

Los signos indican que el partido laborista está ahora en contra de esa entrada, en términos generales.

El dominical «Sunday Times» resume los hechos, a la vista de las declaraciones de los dirigentes laboristas y sindicales y de las mociones al respecto que se tratarán en la Conferencia de Blackpool y saca la consecuencia de que tanto Harold Wilson, jefe de la oposición, como su «Gabinete fantasma», han variado su posición con respecto a la entrada británica de la Comunidad Económica Europea, para

tener un arma de ataque al Gobierno conservador de Edward Heath y para ceder a la gran presión de los sindicatos, contrarios a esa entrada desde que Wilson estaba en el poder y era partidario de ella.

Los anti Mercado Común, en las filas laboristas, se agrupan en torno a Jack Jones, secretario general del Sindicato del Transporte y trabajadores en general, el más fuerte de Gran Bretaña, con tres millones de afiliados. Jones presentará una moción para pedir exactas estimaciones de lo que influirá la entrada en el Mercado Común Europeo en la vida del trabajador británico y pidiendo, a su vez, que la entrada no se realice si no es sobre bases de una completa seguridad para la independencia política, económica y de autonomía interna de Gran Bretaña. — EFE.

La oportunidad del año

11ª GRAN QUINCENA DE LA ALFOMBRA

de ALFOMBRAS



Cientos de miles de alfombras a precios superrebajadísimos.

La mejor oportunidad del año para alfombrar su piso.

¡APRESURESE A PRESAS!

Mire estos precios, admírelos y aprovéchese de ellos:

Alfombra «CAIRO» Pura Lana 170 x 240. Ptas. 2.570.-

Alfombra «AVILA» Pura Lana 200 x 250. Ptas. 3.075.-

Alfombra «OMAR» Meraklon Levable dibujo estupendo. 250 x 300. Ptas. 7.425.-

Alfombra «TASKEN» Fibra de Courtelle en finísimo dibujo. 200 x 250. Ptas. 7.530.-

Gran Surtido en «moquetas» Disponemos de piezas de hasta 4 metros ancho

Cucurulla, 9. Navas de Tolosa, 334 y en ALFOMBRAS AMAT, General Goded, 8.



Nixon, el hombre. También hay momentos para el paseo y la distracción



IDIOMAS

Método de enseñanza único en España Profesores nativos especializados

LABORATORIO DE IDIOMAS HABLAR, ESCUCHARSE Y CORREGIRSE Grupos limitados

Matrícula e Información de 10 a 2 y de 17 a 21 horas

SOLICITE UNA DEMOSTRACION GRATUITA en:

SATEVA

Rambla de Cataluña, 42, 3.º — Tel. 231 56 59

Manifestación italiana anti-Nixon



Milán. — Una manifestación recorrió el centro de esta ciudad, en protesta por la visita de Nixon a Italia. Los manifestantes portaban pancartas alusivas al conflicto de Oriente Medio y en favor de la causa palestina, entre las que figuraban retratos de Yasser Arafat (Foto UPI-Cifra)

ULTIMA HORA

NIXON LLEGO A ROMA
Desde el aeropuerto se trasladó en helicóptero al Quirinal

Roma, 27. — El avión presidencial «Air Force One», a bordo del cual viaja el presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, ha aterrizado en el aeropuerto romano de Ciampino, a las 20'35, hora española.

Inmediatamente después de tomar tierra el avión presidencial, ha descendido del aparato, blanco y azul, la esposa del presidente Nixon, señora Patricia Nixon. Detrás ha aparecido el presidente de los Estados Unidos que, sonriente, ha descendido rápidamente la escala. A los pies de ésta, ha recibido el saludo del jefe del ceremonial de la República, Orlandi Contucci, en representación del presidente de la República italiana, Giuseppe Saragat, y del embajador de los Estados Unidos en Roma, Graham Martin, y del comandante de la Segunda Región Aérea, general Noci.

La esposa del jefe del ceremonial de la República, señora Orlandi, ha entregado a la primera dama de los Estados Unidos un gran ramo de flores. El presidente Nixon ha pasado revista a una compañía que le ha tributado honores militares en el mismo aeropuerto.

La señora Nixon; el secretario de Estado norteamericano, William Rogers; el secretario de Defensa, Melvin Laird, y otras personalidades, han acompañado al presiden-

te Nixon hasta un helicóptero ya preparado, que les ha trasladado al palacio del Quirinal. El resto de la delegación que acompaña a Nixon en su viaje por Europa, junto con varios periodistas, han viajado en otros dos helicópteros puestos a su disposición.

Nixon, en el Quirinal

Roma, 27. — El helicóptero que trasladaba al presidente Nixon, así como otros dos aparatos que trasladan a miembros de su séquito y periodistas, tomó tierra en la plaza del Quirinal aproximadamente a las 21.00 (hora española).

En la puerta del palacio del Quirinal, residencia del presidente Saragat, el presidente Nixon fue recibido por el presidente de la República italiana, a quien acompañaban su hija, señora de Santacatterina; el presidente del Consejo, Emilio Colombo; el vicepresidente, De Martino, y el ministro de Asuntos Exteriores, Aldo Moro, así como otros funcionarios.

Los dos presidentes se estrecharon las manos cordialmente y cruzaron palabras de recíproco saludo. La señora Santacatterina, por su parte, ha dado la bienvenida a la señora Nixon. Luego, el presidente americano saludó a los altos cargos del Gobierno italiano. Inmediatamente después, Saragat pronunció un discurso de saludo al presidente Nixon. — EFE.

LOPEZ BRAVO - ALDO MORO: ALMUERZO DE TRABAJO

Examinaron la situación en el área mediterránea

Roma, 27. — Con ocasión de la presencia en Roma del ministro de Asuntos Exteriores de España, don Gregorio López Bravo, quien acompaña al Príncipe de España en la delegación que asiste a la proclamación de Santa Teresa como Doctora de la Iglesia, el ministro italiano de Negocios Extranjeros, Aldo Moro, ha invitado hoy a su colega español a un almuerzo de trabajo en el palacio de La Farnesina, sede del Ministerio.

Por parte española han asistido a la reunión el embajador de España en Roma, don Juan Pablo de Lojendio e Irure, marqués de Vellisca, y el ministro consejero de la Embajada, conde de la Enjarada. Por parte italiana estaban presentes el secretario general de La Farnesina, embajador Goja; el jefe del ceremonial de la República, embajador Orlandi Contucci; el director general de Asuntos Económicos, embajador Gozo; el director general adjunto de Política Exterior, embajador Perrone Capano; el jefe de protocolo, y otros altos funcionarios del Ministerio.

En la reunión, que ha durado varias horas, ambas partes han expuesto con la mayor cordialidad y franqueza las posiciones respectivas de Italia y de España con respecto a los principales problemas mundiales y, especialmente, con relación a la situación del Mediterráneo.

El ministro español de Asuntos Exteriores ha manifestado su satisfacción por la forma en que se ha desarrollado esta importante reunión. — EFE.

Caetano desmiente los rumores sobre desvalorización del escudo

Lisboa, 27. — «Portugal es ahora cantidad, espacio y tierra; es una forma de ser; una forma de ser gente y pueblo, una patria que no podrá extinguirse», ha dicho el presidente del Consejo de Ministros, Marcelo Caetano, con motivo del segundo aniversario de su toma de posesión como jefe de Gobierno.

Tras señalar, entre otras cosas que Portugal no dispone de una buena agricultura, por la falta de aptitud de los terrenos y las condiciones del clima, hizo un llamamiento sobre la necesidad de conseguir una economía más segura, más independiente y más dinámica.

Desmintió, seguidamente y en forma categórica los rumores sobre una posible desvalorización del escudo y afirmó: «Portugal posee re-

servas cuya proporción con relación al comercio exterior anual es una de las más altas del mundo y dichas reservas continúan aumentando. En estos momentos, la desvalorización del escudo sería un mal negocio, por inconveniente y por innecesario». — EFE.

EN SU VISITA A RUSIA FINES ECONOMICOS Y POLITICOS DEL MINISTRO ALEMAN DE ECONOMIA

Bonn, 27. — Observadores y comentaristas económicos de esta capital señalan hoy la trascendencia de las negociaciones que lleva a cabo en Moscú el ministro federal de Economía, profesor Karl Schiller, quien hizo notar a sus interlocutores del Gobierno soviético dos posiciones incontrovertibles del gabinete de Bonn: ni el Gobierno alemán puede influir en el mercado interior del país para inducir a los consumidores a adquirir más productos de la Unión Soviética, ni tampoco facilitar a Moscú créditos en marcos a un interés diferente del que rige en las operaciones bancarias del sector.

Schiller, aseguran aquí los círculos competentes alemanes, proyecta un tratado de comercio y colaboración económica entre Bonn y Moscú dotado de amplitud y quizá por cinco años, como sería el deseo de Kosygin.

Se confirma hoy aquí que el ministro de Economía, Karl Schiller, ha sugerido a los rusos la conveniencia de establecer en Alemania Federal un banco soviético que regularice todos los negocios y los créditos bilaterales. El ministerio federal de Economía ha liberalizado, de acuerdo con las intenciones de Moscú, más de 4.000 de las 7.000 partidas que integran la lista de contingentes en la balanza comercial ruso-alemana. Otras mil clases de mercancías serían liberalizadas por añadidura cuando fuese firmado el convenio comercial que ahora se discute. El Gobierno federal alemán no puede, sin em-

bargo, dejar en olvido sus obligaciones al respecto con el Mercado Común.

¿UN BERLIN INDEPENDIENTE?

Al parecer, las negociaciones concretas sobre el tratado de comercio germano-soviético serían iniciadas a mediados de noviembre en la capital soviética. Una de las compensaciones exigidas por Bonn a Moscú, a cambio de cierta elasticidad bilateral mercantil, consiste en que Rusia acceda a considerar a Berlín Occidental, en una de las cláusulas del tratado de comercio y cooperación económica, como formando parte del «ámbito de jurisdicción de las medidas del Banco Federal de Emisión». Aún existe reserva soviética a este respecto. El Kremlin no perdona ocasión de subrayar que Berlín Occidental es una unidad política independiente de Bonn.

Schiller regresará de inmediato a Bonn, después de su visita de tres días a Moscú y del desplazamiento turístico a Kiev, donde llegó hoy en avión particular. En Bonn es esperado Schiller con cierto clima expectante. Una delegación ministerial soviética continúa en Stuttgart las negociaciones con la firma «Daimler-Benz» conducentes a la producción de camiones (de ocho a doce toneladas) en una planta industrial a orillas de un afluyente del Volga. Sin duda, Karl Schiller dirá en Bonn la última palabra sobre la actitud gubernamental relativa al magno proyecto. — EFE.

El otoño se viste de largo en 

NUEVA MODA PARA HOMBRES



Nuevos trajes de corte entallado, una fila -dos botones-, y en colores de gran actualidad: Marinos, Burdeos, Marrones, Antracitas, Verdes azulados... Y prendas largas para la lluvia y el frío. "Comandos", generalmente "midi", de aire deportivo, abotonados al estilo militar y con aberturas muy altas.

Amplios surtidos de creaciones realizadas por nuestra propia industria.

¡TODAS LAS TALLAS!

VISTA EN EL ACTO LA "GRAN MODA" DE


CABALLEROS PLANTA TERCERA

GRAN VENTA de RETALES

para la Nueva Moda Otoño-Invierno a precios de gran interés.

En jacquards, tweeds, espigas, puntos, creps, panas, escoceses, batistas...

MILES DE RETALES, lisos y estampados, para:

- TRAJES DE CHAQUETA
- VESTIDOS
- ABRIGOS
- FALDAS
- LENCERIA
- ROPA DE HOGAR...

¡APROVECHE ESTA IMPORTANTE OPORTUNIDAD PARA SU ECONOMIA!

PLANTA SEPTIMA



SUSPENSOS

4.º y REVALIDA

CLASES ESPECIALES PLAN ANTIGUO y REVALIDA FEBRERO

- Academia FONTANELLA - Fontanella, 10
- Academia JAUMA - Mayor de Gracia, 7
- Academia SALLERAS - Córcega, 409
- Institución PITMAN - Av. Gaudí, 22

NOTICIARIO NACIONAL

Santander y Madrid unidos por avión

El servicio funcionará martes, jueves y domingos

Santander, 27. — Gracias a la gestión realizada por el gobernador civil junto con distintas corporaciones de Santander, se ha logrado que la compañía «Iberia» mantenga el servicio aéreo Madrid-Santander-Madrid, durante todo el año.

Hasta ahora Santander sólo tenía comunicación aérea durante el verano. Este servicio será los martes, jueves y domingos, con llegada a Santander a las 11,30 horas y salida para Madrid una hora después, realizando los vuelos en «Convair Metropolitan 440», hasta que sea ampliada la pista de Parayas en la que podrán entrar entonces los aviones «Caravelle», a reacción. — CIFRA.

Monseñor Gonçalves, en estado satisfactorio

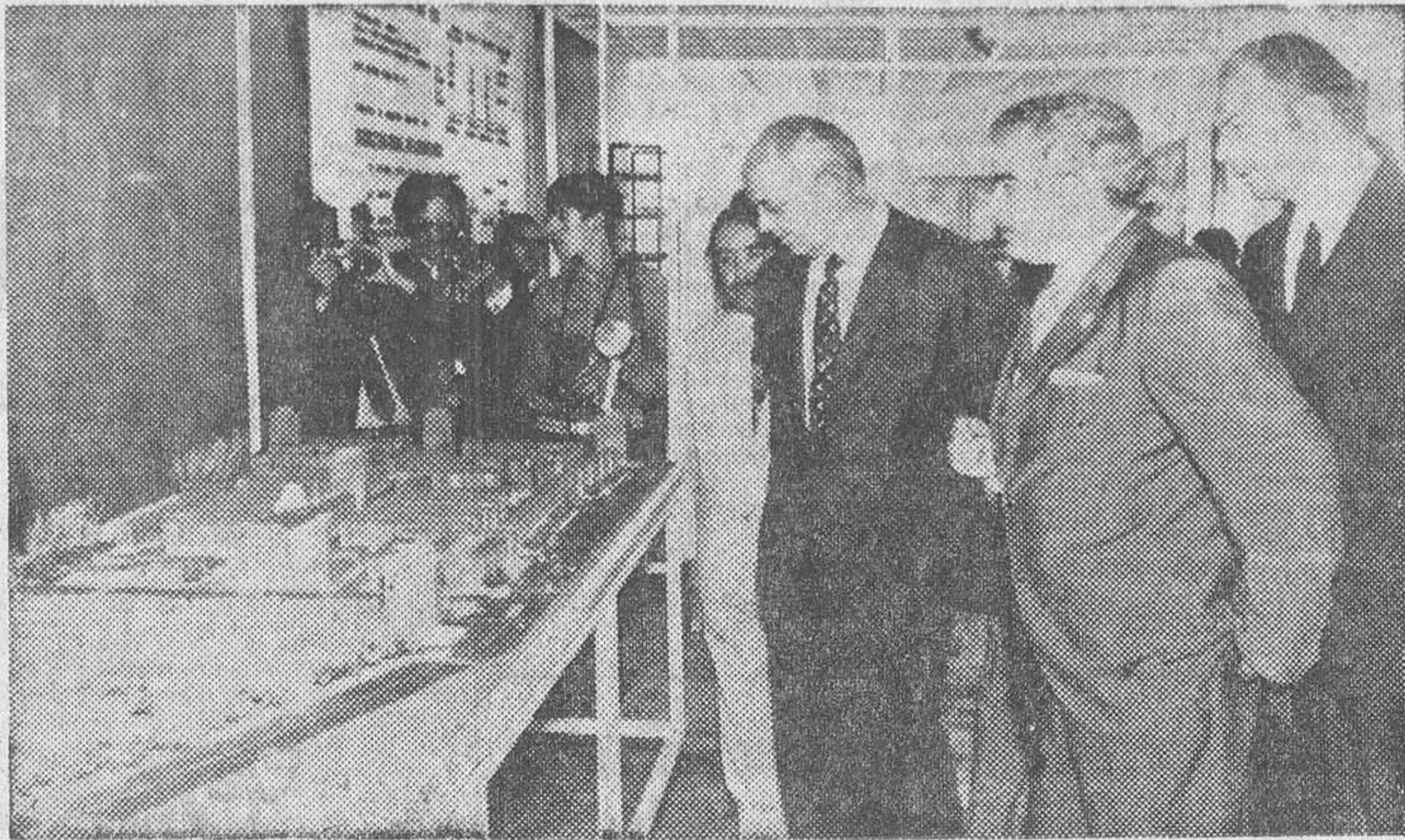
Segovia, 27. — En la habitación 131 de la Policlínica 18 de Julio continúa hospitalizado monseñor Antonio Avelino Gonçalves, director del diario portugués «Novidades», que sufrió el pasado viernes un grave accidente de automóvil en el que murió su acompañante, el sacerdote también portugués don Manuel de Freitas Meite.

El estado del enfermo ha sido calificado esta tarde por los médicos que le atienden como de satisfactorio, a pesar de lo cual todavía sigue descartándose la posibilidad de trasladarlo a la capital portuguesa, según informa un familiar que le acompaña.

Monseñor Gonçalves, que ha pasado una noche relativamente tranquila, desconoce todavía la noticia de que su acompañante ha fallecido, ya que ni los médicos ni sus familiares consideran conveniente decirse, dado su estado de salud.

El cadáver del padre Freitas Meite será trasladado mañana, lunes, a Portugal. — Cifra.

EL MINISTRO DE LA VIVIENDA, EN VALLADOLID



Valladolid. — El ministro de la Vivienda, don Vicente Montes, acompañado por las autoridades vallisoletanas, durante su visita a las instalaciones de la Feria de Muestras que se celebra en dicha capital castellana. — (Foto Cifra Gráfica)

Firma de un importante convenio de la construcción

Afecta a once mil trabajadores

Santander, 27. — En la Casa Sindical de Santander se ha celebrado el acto de firma del convenio provincial de la construcción y obras públicas, que afecta a 11.000 trabajadores y un total de 792 empresas, y que empezará a regir a partir del próximo día 1 de octubre.

Dicho nuevo convenio establece importantes mejoras, entre las que merece subrayarse haber sido superadas todas las ventajas que acababan de incluirse en la ordenanza laboral de la construcción, aprobada días atrás. Se establece por vez primera la jornada laboral semanal de 45 horas y se aumenta en seis los días de vacaciones, fijándose en 21 para todos. Asimismo se aumenta en diez días a efectos de las pagas extraordinarias, estableciéndose también la participación en los beneficios.

Al acto de la firma de este importante convenio asistió el delegado provincial de Sindicatos, con el presidente del Sindicato Provincial de la Construcción y otros mandos sindicales. Es de destacar el que sólo han hecho falta dos reuniones oficiales para llegar a un acuerdo en estas importantes mejoras establecidas. — Cifra.

Homenaje a una dinastía médica santanderina

Santander, 27. — El próximo martes se va a tributar en la localidad santanderina de Pesués un homenaje popular a toda una dinastía de médicos, la de la familia Sánchez de Cos, que durante más de un siglo han sido titulares del Ayuntamiento de Val de San Vicente.

Dicho homenaje se tributará en la persona del actual médico de aquella localidad, don Abel Sánchez de Cos, que es asimismo alcalde del citado municipio montañés. Al acto asistirán autoridades provinciales, esperándose la concurrencia de personalidades nacionales, así como de gran número de profesionales de la medicina, que acompañarán a su compañero en ceremonia tan memorable.

Con tal motivo, se inaugurará en Pesués, localidad que lleva la cabeza del Ayuntamiento mencionado, un edificio de las casas consistoriales, construido últimamente, ante el cual se colocará en la plaza, una placa que dará nombre a los doctores Sánchez de Cos, con una fecha 1850 - 1970. La primera corresponde al acto de nacimiento de Ramón Sánchez de Cos, que fue el primer médico de la familia que ejerció la profesión en su valle natal.

Esta familia médica goza en casi toda la provincia santanderina de justa fama, no sólo por sus dotes en la profesión sino por un gran sentido de apostolado que ha frecuentado siempre dentro del medio rural. — Cifra.

HOJA DEL LUNES
Teléfono 231-51-04

Llegan a Bilbao las primeras piezas para el nuevo puente sobre la ría

Bilbao, 27. — Procedentes de Mieres (Asturias) han llegado a esta capital las primeras piezas prefabricadas con destino al puente que se está construyendo sobre la ría de Bilbao, de la «Solución Centro» de urbanismo, en la Salve.

Con cuatro de estas piezas se formarán las vigas sobre las que irá asentado el tablero del puente. Cada viga está dividida en cuatro piezas por necesidades del transporte por carretera.

Las piezas en cuestión han sido fabricadas en una factoría de Mieres y las que han llegado hasta este momento pesan 42 toneladas. Cada una tiene 3'80 metros de altura y 2'50 de anchura. El transporte se ha efectuado por carretera en dos camiones, uno de los cuales alcanzaba una longitud de 16 metros.

El material ha sido descargado en el muelle de Uribarte. — Cifra.

REGRESO A SU PAIS DAVID KENNEDY

Le despidieron los ministros de Hacienda y Comercio

Madrid, 27. — El secretario del Tesoro norteamericano, David M. Kennedy, salió esta tarde por vía aérea de Madrid, a donde había llegado en visita oficial el viernes pasado. Acudieron al aeropuerto a despedirle los ministros españoles de Hacienda y Comercio, el gobernador del Banco de España y varios directores generales, así como el embajador de los Estados Unidos en Madrid, con alto personal de su embajada.

En avión especial norteamericano, el secretario del Tesoro, señor Kennedy, se dirige a Washington, junto con su séquito, entre el que figura el señor Wirt Patman, presidente del Comité de Banca y Circulación de la Cámara de representantes, Volker, subsecretario del Tesoro para Asuntos Monetarios; Samuels, subsecretario adjunto para Asuntos Económicos, y Artur Burns, presidente del Banco Federal de Reserva.

El señor Kennedy se entrevistó durante su estancia en Madrid con los ministros de Hacienda, Comercio y Plan de Desarrollo, con quienes trató de diversos aspectos de la cooperación económica contenidos en los acuerdos hispano-norteamericanos que entraron en vigor hace pocos días, así como del déficit de la balanza comercial

de España en relación con Estados Unidos. Y las repercusiones que para nuestro comercio exterior con su país podría tener el proyecto de ley Mills.

Este proyecto, como se recordará, pretende limitar las ventas a Estados Unidos de diversos artículos, entre ellos el calzado, del que España es uno de los principales proveedores. — Cifra.

Aniversario de la liberación del Alcázar de Toledo

Toledo, 27. — Con el traslado procesional de la Virgen del Alcázar desde la catedral a la fortaleza, se han iniciado esta noche los actos conmemorativos del 34 aniversario de la liberación del Alcázar.

Asistieron miembros de la Hermandad de la Virgen, antiguos defensores y autoridades toledanas. Los alumnos de la Academia de Infantería, formados junto al monumento a la Victoria, entonaron la Salve.

Aparecían iluminadas las fachadas de la Academia de Infantería y las del Alcázar. — Cifra.

Convocatoria oficial al Curso de Formación y Profesionalización

TECNICO DE EMPRESAS TURISTICAS TITULO OFICIAL

ESCUELA DE TURISMO «SAN POL DE MAR»

Reconocido por el M.º de Información y Turismo, B. O. E.

(número 71 de 24-3-69)

EXTERNOS Y RESIDENTES

Ubicada en el Hotel Gran Sol (Plaza de Plata al Mérito Turístico) 45 Km. de Barcelona y 52 de Gerona 20 trenes diarios

MATRICULA: DEL 1.º DE SEPTIEMBRE AL 5 OCTUBRE

Para la admisión de matriculas se requiere una entrevista previa de selección que puede efectuarse todos los días laborables de 4 a 7 de la tarde en el edificio de la Escuela, «Hotel Gran Sol». Tel. 82 San Pol de Mar

PERITAJE Y PROFESORADO

Mercantil - Bachillerato Elemental

POLITECNICO URQUINAONA

Plaza Urquinaona, 2. Teléfono 222 85 27. Ambos sexos

AYUDA a los SORDOS GRATUITAMENTE

Usted será visitado por el Técnico de PHILIPS, de la escuela de Eindhoven (Holanda), que viene expresamente a Barcelona. Estudiado su caso, gratuitamente, y siguiendo las indicaciones de los Sres. Médicos Otológicos, conocerá las grandes posibilidades de corrección de su sordera, y las comprobará prácticamente, volviendo a oír con potencia y claridad.

SENSACIONAL

PHILIPS presenta su sensacional nueva gama de modelos «PHONO-CONTROL», con seleccionador automático de sonido según número de fonos, que permite entender conversaciones con una claridad no conseguida hasta ahora.

Las visitas tendrán lugar en las siguientes fechas del mes de OCTUBRE y establecimientos de General Optica:

- Días 5 6 7 8 EN RBLA. CATALUÑA, 87 (c/af. Mallorca) Tel. 215 34 20
- Días 9 10 EN CALVO SOTELD, 18 (esq. Diagonal) Tel. 321 33 44 Y AVDA. MERIDIANA, 374 (to. P.º Fabra y Puig) Tel. 251 46 98
- Días 15 16 EN PROVENZA, 277 (esq. Vía Layetana) Tel. 215 48 06 Y AVDA. GUIPUZCOA, 68 (junto Cine Levante) Tel. 307 59 62
- Días 17 19 EN PROGRESO, 48 (esquina Pujós) Hospitalet, Tel. 240 22 75 Y MANSO, 33 (junto al S. O. E.) Tel. 243 34 17
- Días 20 21 EN MANRESA: Angel Gulmerá, 17 Tel. 872 34 33

Para concertar y asegurarse, lugar, día, y hora, llame anticipadamente por teléfono. En todos los gabinetes atenderá el mismo Técnico de PHILIPS.



un servicio de

INVERTE EN

Caja de Ahorros «Sagrada Familia» de Barcelona
Caja de Ahorros Provincial de la Diputación de Gerona
Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Lérida
Caja de Ahorros Comarcal de Manlleu
Caja de Ahorros de Manresa
Caja de Ahorros Layetana-Mataró
Caja de Ahorros del Panadés
Caja de Ahorros de Sabadell
Caja de Ahorros Provincial de Tarragona
Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares
Caja de Ahorros de Tarrasa

pidanos información

Don
con domicilio en.....
Población.....
Teléfono.....
desea recibir sin compromiso alguno por su parte información del

Fondo Mediterráneo de Inversiones
Plaza de Cataluña, 9, 3.º
Teléfonos 222 30 00 - 222 30 46 - 222 75 31
BARCELONA - 2.

Autorizado por el Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo con el n.º 1.70

IDIOMAS

INTER TERRA

INGLES
FRANCES
ALEMAN
RUSO
o cualquier otro idioma.

- Cursos de Secretariado de Dirección: Taquigrafía, Contabilidad, Correspondencia comercial y Mecanografía.
- Clases en grupos muy limitados.
- Profesorado nativo y titulado.
- Concesión de becas para estudiar gratuitamente un idioma.

Abierta la matrícula

VIA LAYETANA, 158-160 • TEL. 215 56 03

GRAN INAUGURACION DE LAS TIENDAS

JUVENILES

de JORBA-PRECIADOS



¡ La juventud ya tiene "su tienda"!

Por primera vez toda la "línea joven" -para él y ella- reunida en una sola planta. Incluye la moda actualísima, alegre y revolucionaria que triunfa en el mundo. Y todos los complementos: zapatería, bolsos, cinturones, sombreros, perfumería y cosmética... Libros, revistas, discos... E infinidad de artículos para regalo.

LAS TIENDAS JUVENILES, EN LA PLANTA 4ª, HAN SIDO INSTALADAS CON ARREGLO A LAS MAS MODERNAS TECNICAS DE EXHIBICION. LE INVITAMOS A VISITARLAS.

PLANTA 4ª

**Jorba
Preciados**

CON LA PREOCUPACION CONSTANTE DE OFRECER LA MODA AL DIA

NOTICIAS DE LA REGION

CRONICA DE TARRAGONA

LOS «NENS DE VENDRELL», CAMPEONES EN EL CONCURSO DE «CASTELLERS»

UNA GRAN JORNADA CELEBRADA EN LA PLAZA DE TOROS

Tarragona, 27. — (De nuestro corresponsal, Wenceslao Andreu). No es que el tema general de conversación sea sólo hoy el concurso «casteller», sino que las cábalas en torno al mismo se venían sucediendo en los últimos días. Seguro que continuarán durante mucho tiempo siendo comentario predilecto de los miles de aficionados de la región.

Ya desde primeras horas de la mañana de hoy, la animación por las calles próximas a la plaza de toros, era extraordinaria. Cientos de automóviles, autocares, miles y miles de personas se dirigían al coso procedentes de todos los puntos de Cataluña y, principalmente, de aquellos enclaves de los que participaban «castellers», esto es, Arbós del Panadés, Barcelona, Tarragona, Valls, Vendrell y Vilafranca del Panadés.

De la trascendencia excepcional de la jornada, da idea el hecho de que «Diario Español», el único periódico diario existente en la provincia, ha hecho uso en el número extraordinario dedicado hoy a los «Castells», de más palabras en catalán que las posiblemente ha empleado a través de lustros pasados. Por primera vez, el artículo de su comentarista local «Petrófilo», estaba escrito en su totalidad en lengua vernácula.

En el periódico de hoy, además de las bases del concurso, de una serie de fotografías y dibujos, de grandes «castells», conseguidos a través de los tiempos, de toda una verdadera antología en torno a esa apasionante actividad, mitad folklórica, mitad deportiva, que publica a doble página, con graciosos dibujos, una muestra literaria tan libre de expresiones como reflejo fiel de modos de hablar de la sencilla gente castellera.

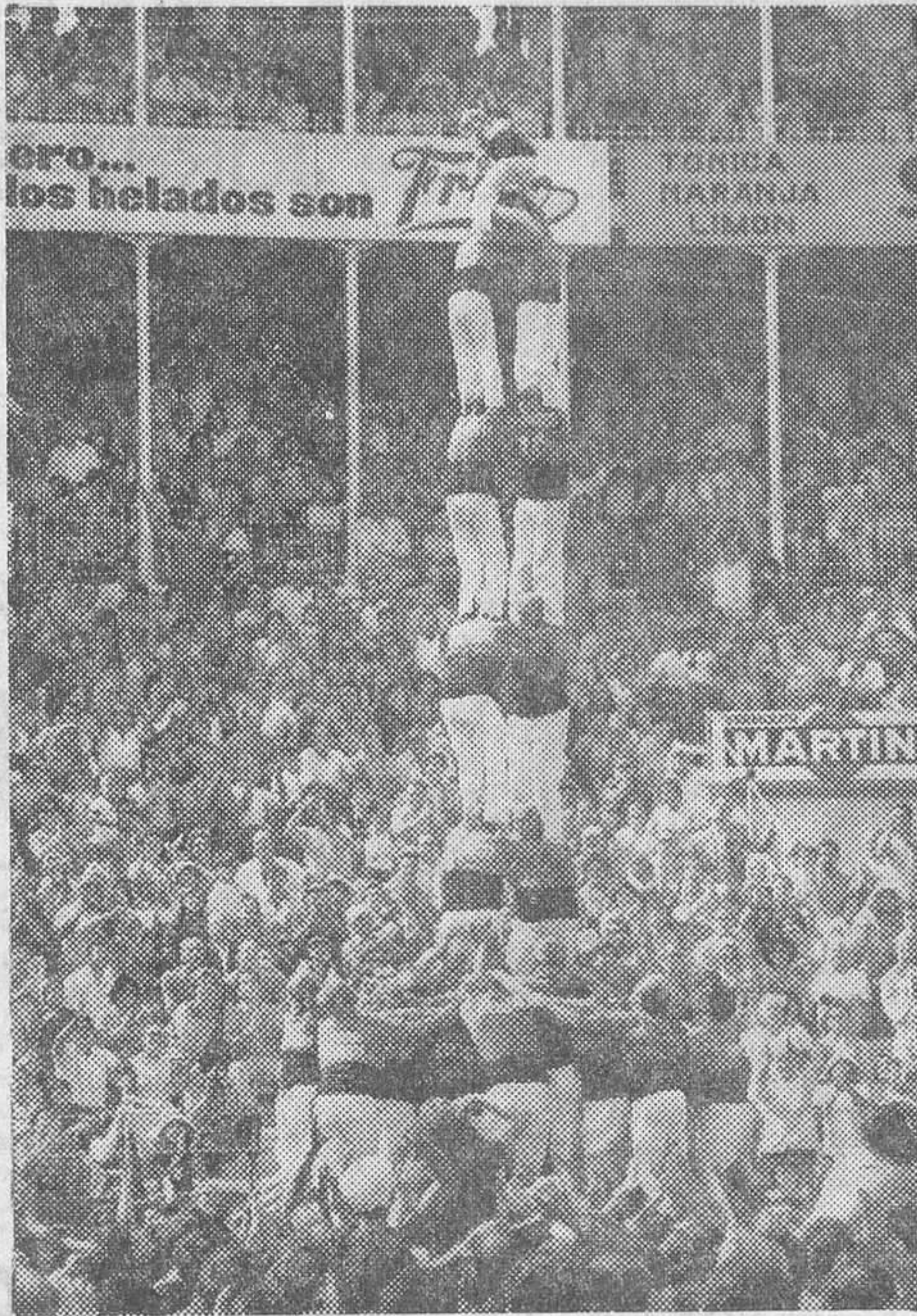
Como compendio de la emoción que se presenta en el concurso, «L'Alca» publicaba esta coda final: «Jo us garantitzo, amics meus, que heu de veure en esta data, homes amb l'ànima als peus i allò altre per cobratar.»

Emoción en la arena

Si, hubo emoción en la arena, en el coso taurino, pero no fue esta vez por el llamado arte de Cúcharas, sino por lo que es muestra, compendio de virtudes, de una raza que en la unión hace la fuerza, que en la «germanor» de los brazos apretados, las manos enlazadas, va con tenacidad levantando hacia lo alto su personalidad a expensas de, con esfuerzo común, alcanzar más altos horizontes.

Con la plaza a rebosar, con un lleno que no ha tenido jamás precedentes, comenzó el concurso con la participación barcelonesa. Participación romántica, por cuanto por el poco tiempo que llevan actuando y por el hecho de no estar en todos los entresijos, hacían prácticamente inalcanzable una puntuación pareja a la de las ya tradicionales «colles» del resto de Cataluña.

Nos parece recordar que se quejaba el «cap de colla» barcelonés de que la Policía Municipal de la Ciudad Condal, llevada de su mejor sentido, hacía despejar la plaza en



Los «Nens de Vendrell», durante su brillante actuación, ayer, en Tarragona, donde consiguieron el primer premio en el concurso de «castellers». — (Foto Cifra)

torno a las actuaciones de la colla barcelonesa, sin pensar que es la «piña», la multitud, la que da arropamiento y seguridad a los «castellers».

Su actuación, no obstante, fue meritoria y muy aplaudida, como lo fueron las de los «xiquets de Tarragona», los «Minyons del Arbós» y los «Castellers de Vilafranca del Panadés».

Valls y Vendrell, eran cosa aparte. Los «galls» de la competición como se preveía y resultó. Valls, por orden de sorteo, actuó en segundo lugar y antes de Vendrell. Comenzó con aspiraciones e intentó el «Dos de vuit» que culminó, si bien no descargó. Eso representaba 1.387 puntos y medio. El segundo castillo levantado fue el «Pilar de set am folre», con igual puntuación de 1.500 y penalización del 7'5 por ciento por no descargar. El tercer castillo puntuable fue el «Pilar de sis», de 1.100 puntos, tampoco culminado en su descarga.

Vendrell, logró íntegramente el «Pilar de sis»; el «Pilar de set am folre», con penalización por la descarga y limpio el «Dos de vuit». Terminó con un fácil «Pilar de cinc». La victoria de Vendrell fue, pues,

clara, rotunda y merecida. La lucha de Valls fue noble, y para tener en cuenta en sucesivas competiciones. Dos grandes «colles» castelleras.

Por el simple hecho de participar, las «colles» tenían 60.000 pesetas, excepción hecha de la colla de Barcelona, que en un alarde de punzonador y visto que eran menos participantes, se avinieron a percibir la mitad de las demás «colles». Y luego 20 pesetas por punto. Vendrell, por lo tanto, además del ansiado campeonato se adjudicó 139.750 pesetas y la placa de plata al mejor castillo por el «Dos de vuit», donada por la joven Cámara Económica de Tarragona.

Una gran jornada castellera.

EL TIEMPO EN CATALUÑA

Cielo algo nuboso y viento del Este

El Centro Meteorológico del Pirineo Oriental facilitó ayer, domingo, al mediodía, el siguiente parte oficial relacionado con la situación del tiempo en esta región:

«Hoy amaneció con cielo prácticamente despejado en tornándose registrado precipitada la región catalana, no nación alguna, durante las últimas 24 horas. Sólo se ha observado algunas nieblas en las zonas del litoral. Los vientos soplan muy flojos o encalmados y las temperaturas siguen estacionarias.

«Las extremas regionales han correspondido, la máxima, de 32 grados a Camarasa, la mínima, de 8 grados a Capdella y Llavorsí. En la ciudad de Barcelona fueran de 24,6 y 19,8, respectivamente, siendo el índice de humedad del orden del 72 por ciento a las diez horas. La previsión del servicio meteorológico del Aeropuerto nacional de Barcelona, facilitada a las 18 horas, señala el siguiente estado Nieblas matinales que levantarán al mediodía, cielo algo nuboso y viento de componente Este».

Inauguración de la III Semana Internacional de cine fantástico y de terror, en Sitges

Sitges, 27. — En un clima de verdadera expectación y con masiva asistencia de espectadores, fue inaugurada la «Tercera Semana Internacional de Cine Fantástico y de Terror», con la participación de 12 naciones.

En primer lugar se proyectó el film polaco «Rolly-Polly», dirigido por Andrzej Wajda, cuya acción tiene lugar en el año 2.000, mediodiámetro que fue seguido con interés. La base del programa inaugural lo constituyó la película «La maldición del altar rojo», filme presentado por Inglaterra y dirigido por Vernon Sewell e interpretado por Boris Karloff y Christopher Lee, película de terror que hizo honor a la denominación de este festival cinematográfico a cuya sección de apertura asistieron destacadas personalidades relacionadas con la industria del cine.—Cifra.

LLORET DE MAR

VIII Concurso de «Arroz a la marina»

Se celebró dentro de los actos de Santa Marta y el «Día del turista»

Con motivo de la festividad de Santa Marta, patrona de la Hostelería Española, se han celebrado diversos actos en la bella localidad marinera de Lloret de Mar. A las diez de la mañana se ofició en la iglesia parroquial un solemne acto religioso, al que asistieron las primeras autoridades, quienes a continuación visitaron el Hospital Municipal.

Airededor de las cuatro y media de la tarde, y en el magnífico marco de la plaza del Ayuntamiento, tuvo efecto el VIII Concurso de Arroz a la Marina, con participación de treinta jefes de cocina de Barcelona y de la localidad. El jurado calificador se hallaba compuesto por el gobernador civil, don Victoriano Anguera Sansó; don Félix Ayala, delegado del Ministerio de Información y Turismo; don José Muñoz, delegado provincial de Sindicatos; don Luis Muñoz, delegado de Trabajo; don José María Clúa, alcalde; numerosos cónsules, representantes y personalidades.

Esta manifestación turística-hotelera-arrocera, ha servido de preámbulo para el concurso internacional que se celebrará el próximo año en Lloret. En la confección de la mencionada especialidad solamente entraron los ingredientes permitidos, tales como pescados, crustáceos y mariscos, todo ello podía combinarse con hortalizas.

Organización

La organización del concurso —que fue parte primordial de la celebración del «Día del Turista», estuvo a cargo del Sindicato de Hostelería, en colaboración con el Ayuntamiento, C.I.T.E., Cofradía del Arroz y técnicos culinarios.

Sobre las seis de la tarde, y después de que el jurado emitiera su fallo, fueron entregados los premios a los treinta clasificados. Seguidamente, a todos los turistas y espectadores les fue ofrecido un vaso de vino de la región.

EFEMERIDES VERDAGUERIANA EN FOLGAROLES

El 2 de octubre de 1870, un sacerdote de veinticinco años ofrecía su primera misa en una modesta y encantadora capilla rural dedicada a San Jorge, situada en las cercanías de Folgaroles. El nuevo ministro del Señor y poeta procedía de los ambientes rurales acomodados de la «plana» de Vich y se llamaba Jacinto Verdaguer. Ahora, por lo tanto, se cumple el centenario de aquel hecho.

Seis años antes, su fama de poeta era confirmada plenamente, en el Salón de Ciento del Ayuntamiento barcelonés, al obtener uno de los primeros galardones de los Juegos Florales. Seis años después del acontecimiento de Folgaroles, mosén Jacinto Verdaguer ofrecía al mundo su grandioso poema épico «L'Atlàntida», con el que escalaría los puestos más ilustres de la poesía.

El estudiante del «Mas de Can Tona», Jacinto Verdaguer, fue un barcelonés de adopción de los más preclaros del siglo pasado y del presente, ya que falleció el 10 de junio de 1902 cuando contaba 57 años— en la residencia «Vila Joana», de Vallvidrera.

Su famosa «Oda» a Barcelona es una de los testimonios más elocuentes de sus sentimientos hacia la Ciudad Condal épico, se despidió de quienes le acompañaban exclamando: «Jesús, Jesús, ampareu me...».

Digamos finalmente que, para conmemorar este centenario, el sábado y ayer tuvieron efecto en Folgaroles varios actos y festejos organizados por «Amics de Verdaguer», en los que ha sido recordada la trayectoria sacerdotal y poética de mosén Cinto que, cuando vio próximo su fin terreno, sintiéndose más místico que épico, se despidió de quienes le acompañaban exclamando: «Jesús, Jesús, ampareu me...».

Tomás MEDICO POVEDA



Me gusta... como a usted!



solmak

ACADEMIA PRACTICA

PELAYO, 11 - COMERCIO - IDIOMAS - SECRETARIADO - BARCELONA

GRADO ELEMENTAL - PERITAJE Y PROFESORADO MERCANTIL

CRONICA DE LERIDA

40.000 personas visitaron la Feria de San Miguel

AYER SE CELEBRO EL «DIA DE FRANCIA»

Lérida, 27. (De nuestro corresponsal Aurelio BAUTISTA.) — Se ha celebrado en el recinto de la Feria de San Miguel, el día de Francia, tradicional ya dentro del calendario de actividades programadas por la organización...

La nutrida embajada francesa se concentró en la puerta principal de la Feria siendo recibidos por el presidente del Comité Ejecutivo, señor Gorriá Mangrané, y director general, don Juan Manuel Nadal...

Después, los visitantes hicieron un largo recorrido por el recinto ferial, visitando los distintos pabellones que constituyen la Feria. Finalmente, ha sido ofrecido un vino de honor...

D. R. MARTINEZ NAVARRO

Trae de Londres un nuevo estilo de peluquería masculina



Ayer domingo, uno de nuestros más prestigiosos profesionales de la alta peluquería masculina, D. R. Martínez Navarro «Remy», regresó de su reciente viaje a París y Londres.

Dicho viaje tuvo por objeto primordial estudiar las últimas realizaciones llevadas a cabo, en el exterior, por nombres tan prestigiosos como Alexandre, Ophuls y otros.

Fruto de estos contactos es un nuevo estilo en el confort del establecimiento y nuevas comodidades, que «Remy» se propone implantar en breve en nuestra ciudad.

El clásico corte de cabello se convierte así en un auténtico descanso, deseado y necesario, en un relax completo para el ajetreado hombre de hoy.

das, a lo que han contribuido los contactos establecidos entre franceses y españoles a través de la Feria de San Miguel. Contestó el alcalde de Lérida con unas palabras de bienvenida, exponiendo la esperanza de que estos contactos regularmente establecidos entre zonas económicas semejantes, fueran incrementándose en el futuro.

Al margen de este día de Francia, debemos destacar que la Feria ha registrado una entrada impresionante, calculándose en unas 35 ó 40 mil personas las que han visitado el recinto. Gentes venidas en gran parte de las comarcas limítrofes de Aragón y, naturalmente, de Lérida. Entre los visitantes destacados figura el director general de Colonización y Ordenación Rural, don Federico Muñoz, quien ha sido recibido por el señor Nadal, deteniéndose especialmente en su visita en el pabellón situado en el Palacio de Cristal y dedicado a la fruta.

Esta afluencia notable de leridanos ha dado origen a que durante toda la tarde el tránsito por la capital se realizara con gran dificultad, originándose atascos impresionantes, principalmente en el puente sobre el río Segre, donde constituía una auténtica odisea viajar. Hasta tal extremo que los taxistas han visto agotada su paciencia, ya que para realizar un viaje o una carrera como llaman en su argot, han precisado en ocasiones mucho más tiempo del que habitualmente utilizan para hacer diez recorridos en jornadas normales.

Éxito de Radio Nacional

Mañana, lunes, Radio Nacional de España, a través de su red de emisoras, ofrecerá un amplio programa dedicado a Lérida. Para hacer posible este programa, en el curso de este mes de septiembre, sus unidades móviles han hecho una completa batida de toda la provincia buscando el reportaje y la entrevista inédita a fin de completar amablemente un programa de 17 horas de duración.

El «show» final ha constituido un magnífico festival «pop», realizado en la propia Feria de San Miguel ante miles de personas que han aplaudido con auténtico entusiasmo a los grupos y cantantes presentados por Luis del Olmo. Existe verdadera expectación ante



En la noche del sábado, fue elegida la Pubilla de la Feria de San Miguel, siendo designada la señorita Cecilia Castany (Foto Europa Press)

este programa que ha exigido un recorrido de 6.000 kilómetros por toda la provincia de los equipos técnicos de la citada emisora.

El programa dará comienzo con un pregón pronunciado por el ilustre leridano, doctor don Juan Oró, profesor de la Autónoma de Barcelona y propuesto hace tres o cuatro años para el premio Nobel de Química, siguiendo después, con una serie de entrevistas a destacadas personalidades leridanas afincadas en el mundo, en un servicio a la Patria desde sus puestos de trabajo científicos, políticos y económicos.

Lérida, por anticipado, felicita a Radio Nacional de España por esta magnífica iniciativa que dará a conocer mayormente, y a una audiencia de millones de españoles, los valores espirituales, sociales y económicos de sus comarcas.

CRONICA DE GERONA

SIN TURISTAS, SIGUEN LOS PROBLEMAS DE CIRCULACION

EL ATRACTIVO DE PLAYA DE ARO BENEFICIA A TODA LA REGION

Gerona, 27. (De nuestro corresponsal, Miguel GIL BONANCIA). — Esta última semana de septiembre con desfile de turistas ha representado para Gerona ciudad el retorno a la normalidad en lo que a circulación se refiere, tras el sacrificio implantado durante el verano, para que pudieran circular con libertad los vehículos que pasaban en detrimento de los ciudadanos de Gerona.

Pero más que retorno a la normalidad podríamos decir que simplemente se ha tratado de un cambio de dificultades para circular por el centro. Si hasta ahora los gerundenses se veían obligados a dar vueltas y más vueltas por rutas previamente señaladas, ahora la «nueva libertad les impone largas esperas en los cruces hasta hallar el momento propicio para entrar en las vías más transitadas, cerradas por los propios vehículos que pasan por ellas.

Con todo lo cual se ha demostrado una vez más que las dificultades van en progresivo aumento y que lo que Gerona precisa, no ya en verano, sino en cualquier época del año, es esa carretera de desvío por las afueras, tantos años planteada y deseada, pero incomprensiblemente sin que se haya realizado. Lo que este verano ha sido un paño caliente... para los forasteros solamente. Y nada más.

AMOR EN PLAYA DE ARO

El concurso anual que se organiza bajo la denominación de «El amor se cita en playa de Aro» ha recibido la cita de 50 parejas; 25 de recién casados y otras 25 celebrando sus bodas de plata. Así que el amor no sólo se fija en Playa de Aro, sino que permanece en ella desde donde visita los principales lugares de la Costa Brava y de la provincia toda, por lo que el lanzamiento pensado en un solo punto se ha convertido en verdadera promoción de toda la región, que al recorrerla y ser atendidas las diversas parejas se convierten en los mejores pregoneros de estas tierras cuando regresan a sus respectivos países. Este año en diversos puntos de la costa se han inscrito turistas en hoteles haciendo resaltar que venían atraídos por lo mucho de bueno que habían escuchado a través

de los enamorados que se citan en Playa de Aro.

EL REAL AERO CLUB

El Real Aero Club de Gerona sigue con sus actividades centradas en los muchos pilotos que militan en sus filas, con campo de aterrizaje propio en Ampuria Brava, y que se han integrado plenamente a la vida de la provincia ya que, cuando algún peligro ha acechado y su intervención pudo ser útil, han prestado su desinteresada colaboración, como se ha constatado repetidamente en casos de incendios forestales o de naufragios de pequeñas lanchas perdidas en mar movido, y salvadas por estos deportistas que ayer sábado celebraron una fiesta social en «Cap Sa Sal» con desfile de modelos y todos los atractivos que reúnen las mismas.

Quizá fuera desagradivo y aportación a su vida familiar el homenaje a sus esposas que saben comprender esta su afición y esperarles. O de algunas esposas, ya que tres de ellas lo han solucionado sacando asimismo el título de pilotos y compartiendo las horas en la tierra y en el aire. Un club ejemplar que va tomando nuevos derroteros cada día.

NUEVO SUBJEFE PROVINCIAL

Por decreto publicado en el «Boletín Oficial del Estado» se dispone el cese en el cargo de subjeje provincial del Movimiento de don Valeriano Simón, y el nombramiento para el citado puesto de don Rafael Pinedo.

Sale un hombre plenamente vinculado a Gerona y toma el relevo uno de idénticas características, además conocedor no sólo de la provincia en su aspecto político, sino de todos los problemas de infraestructura, así como también este factor tan importante cual es el hombre, pues el señor Pinedo ha recorrido los diversos rincones hablando tanto de los problemas como de sus inquietudes, costumbres, riquezas de cada comarca o pueblo, folklore, y de todo cuanto redundan en un pleno conocimiento que ha de facilitar su comprensión y de cuya capacidad de trabajo se espera una vez más este caminar juntos hacia la meta deseada.

MATARO

SOLEMNE APERTURA DEL CURSO ESCOLAR

Mataró, 27. (De nuestro corresponsal, F. ENRICH). — Organizados por la ponencia de Cultura del Ayuntamiento tuvieron efecto en la mañana de ayer diversos actos para solemnizar la inauguración del curso escolar 1970-71. A las diez de la mañana, en la basílica parroquial de Santa María, se ofició una misa a la que además de varias autoridades asistió una nutrida representación de profesores y alumnos de los centros docentes. A mediodía tuvo lugar en el salón de sesiones de la Casa Consistorial un solemne acto académico que presidieron las autoridades locales. Pronunció la lección magistral don Santiago Alcolea, profesor de Historia del Arte en la Universidad de Barcelona, quien trató el tema: «El escultor Damián Campeny, su obra y su tiempo». La disertación fue seguida con vivo interés, que actualmente cobra una mayor dimensión, al acercarse el segundo centenario del nacimiento del gran escultor mataronés, efemérides que aquí será conmemorada el año próximo.

EL PREMIO «ILURO 1970»

Don Agustín Durán y Sanpere, en calidad de presidente; don Antonio Sanfeliu Regás; don Juan Antonio Parpal Bruna; don José María de Casacuberta y Roger; don Antonio Comas Pujol, éstos en calidad de vocales, y don Alberto Mayol Roca, que actuará de secretario, integran el jurado que adjudicará el premio «Iluro 1970» de monografía histórica, instituido por la Caja de Ahorros Layetana de Mataró, para galardonar el mejor trabajo de investigación histórica sobre Mataró o la comarca del Maresme, tanto de carácter general como sobre un determinado período o tema de arte, arqueología, economía, folklore, etcétera, o acerca de estudios sobre memorias, diarios, fuentes documentales, biografías y autobiografías que constituyan una aportación de especial interés para el mejor conocimiento del pasado histórico de Mataró y su comarca. El plazo de admisión de obras para optar a dicho premio, dotado con 40.000 pesetas, finaliza el próximo jueves día 30.

PROXIMO HOMENAJE A LA VEJEZ

Para la fiesta de homenaje a la vejez que se celebrará en esta ciudad el domingo, día 4 de octubre, el Comité Ejecutivo del Patronato Local ha acordado nombrar padrinos de honor, representando a «Deporte Ciclista Mataró», a doña Antonia Plans, viuda de Catalá y a don Eloy Catalá Plans. También figurará como invitado de honor don Mariano Cañardo, presidente de la Federación Catalana de Ciclismo.

INCENDIO DE UN BARCO ANTIGUO EN CADAQUES

Se utilizaba para el rodaje de «La luz del fin del mundo»

Cadaqués (Gerona), 27. — En la noche del domingo al lunes, y a las 23 horas, se declaró un violento incendio en el barco antiguo que sirve de escenario principal de la película que actualmente se está rodando en el Cabo de Creus, «La luz del fin del mundo».

El violento incendio empezó por la popa, sin que hasta el momento se conozcan las causas del mismo. Las llamas se divisaban desde todos los puntos de la ciudad. Dada la oscuridad de la noche, fue difícilísimo sofocar el voraz incendio y gracias a la colaboración de los habitantes de Cadaqués, que pusieron a disposición de los produc-

tores de la película todos los extintores que tenían en sus casas y las barcas para trasladarlos a bordo.

Colaboraron muy especialmente en el trabajo de extinción del fuego los actores Jean Claude Drouot, que, desde tierra, se tiró al mar llegando a nado al barco, y el italiano Renato Salvatori, que con su yate pudo iluminar la escena y al mismo tiempo ayudar a transportar el material necesario para sofocar el incendio.

Alrededor de la una de la madrugada se consiguió dominar el siniestro. Se desconocen hasta el momento las pérdidas materiales.



escuela de mandos Intermedios

Adquiera nuevos conocimientos profesionales y obtenga el título emi

(Escuela de Mandos Intermedios) Abierta la matrícula del curso 1970-71

emi Industrial

- Mejora de Métodos y Tiempos
Planificación y Control
Estadística y Calidad
Sistemas de Remuneración
Organización de Empresas
Costes de producción
Psicología del Trabajo

- Probl. Humana y Direc. Personal
Adestramiento de Personal
Legislación Social y Laboral
Criterios Sociales
Economía
Seguridad y Socorismo
Técnicas de Expresión

emi Administrativo

- Organ. del Trabajo Administrativo
Contabilidad de Empresas
Organización y Gestión de Empresas
Sistemas de Remuneración
Psicología del Trabajo
Probl. Humana y Direc. Personal

- Legislación Social y Laboral
Criterios Sociales
Técnicas de Expresión
Economía
Derecho Mercantil y Tributario
Cálculo Mercantil

emi Ventas

- Psicología General
Psicología de la venta
Técnicas de venta
Introducción a las estructuras

- Técnicas de expresión
Derecho
Criterios sociales
Publicidad

emi superior Ventas

(Se precisa diploma EMI-Ventas o conocimientos equivalentes)

- Psicología
Publicidad y Promoción
Administración de Ventas
Animación de Vendedores

- Principios de Relaciones Humanas
Selección de Vendedores
Técnicas de Expresión
Organización de la Empresa

emi Industrial Superior

(Se precisa diploma emi-Industrial)

Temas: Problemas Humanos - Control de Gestión - Técnicas de Organización.

emi Administrativo Superior

(Se precisa diploma emi-administrativo)

Temas: Problemas Humanos - Control de Gestión - Técnicas de Organización.

CLASES: Nocturnas, días alternos, de 7.30 a 9.30 h.

Amplio plan de becas concedidas por el Ministerio de Trabajo

INFORMES E INSCRIPCIONES:

Todos los días excepto sábados, de 18 a 21 horas

- emi-Gracia - C. Torrente de las Flores, 68 - Tels. 215 81 40 y 213 81 43
emi-Clot - C. Valencia, 684 - Tel. 349 65 79 - BARCELONA-13
emi-Cornellá - Av. Juan Maragall, s/n. (Instituto) CORNELLA
emi-Bordeta (EFYPMI) - C. Constitución, 30 - Tel. 325.33.43
emi-Tarrasa - C. Blasco de Garay, 34-36 - Tel. 298.12.86 - TARRASA

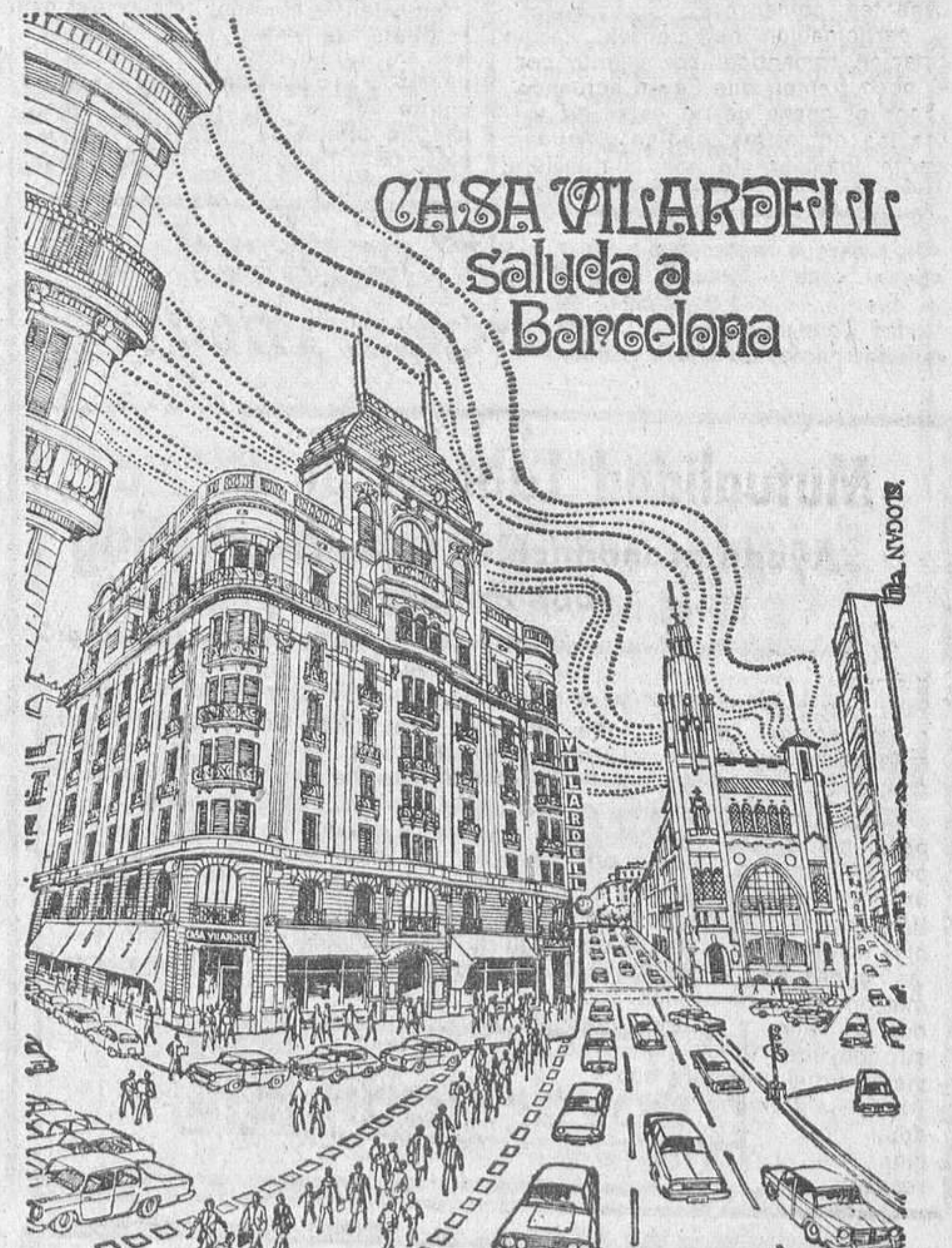


AVI LINGUA SISTEMAS AUDIO VISUALES

IDIOMAS SECRETARIADO

6 PERSONAS POR SALA
DURACION DE 1 CURSO 117 HORAS
39 HORAS DE LABORATORIO DE IDIOMAS
78 HORAS DE SALA AUDIO VISUAL
CURSOS DE CONVERSACION
CURSOS DE PROGRAMACION ACELERADA
FRANCES - INGLES - ALEMAN - RUSO

Rambla de Cataluña, numero 64-1-1
Telefono 2-15-52-44 -BARCELONA-7



CASA VILARDELL saluda a Barcelona

Y a todos los barceloneses que, tradicionalmente y durante generaciones, cada año. ESTRENAN LA MODA EN...

CASA VILARDELL 63 años al servicio de Barcelona

Via Layetana, 49 y 51 - Hospital, 36 - Mayor de Gracia, 17 - Pl. Universidad, 5

ACTUALIDAD BARCELONESA

REUNION DEL PLENO MUNICIPAL

DIECINUEVE CONCEJALIAS HAN SIDO DECLARADAS VACANTES

DE LAS ELECCIONES DEL 20 DE OCTUBRE SALDRAN QUIENES HAN DE CUBRIRLAS

Ayer por la mañana el Consejo pleno municipal se reunió en sesión extraordinaria para declarar las vacantes a las que afectará la elección de concejales convocada para el próximo día 20 de octubre para renovar la mitad de la Corporación barcelonesa. La sesión, que duró 6 minutos, estuvo presidida por el primer teniente de alcalde, don Juan Bautista Beltrán Flórez, acompañado de los tenientes de alcalde, señores Villar Palasi y Asmarats Ruiz de Larrañendi. Asistieron al acto la mayoría de los ediles que componen el Consistorio.

zo para inscribir de oficio en el Gobierno Civil, las entidades que han de tomar parte en aquella.

El miércoles se publicará en el «Boletín Oficial de la Provincia», la lista completa de las entidades y el día 2 de octubre finalizan los plazos para la interposición de los recursos de alzada. Del 30 de los corrientes hasta el 4 de octubre las entidades inscritas deben designar al elector que las represente.

Resumiendo, diremos que para el 24 de octubre los barceloneses tendrán noticias completas de quiénes han sido elegidos para ocupar los 19 puestos de concejal que han de cubrirse siendo bastantes a estas horas, los nombres que suenan aunque son muy pocas las noticias concretas que se tienen sobre quienes, en definitiva, ocuparán los escaños del Consistorio, que van a ser objeto de nueva elección.

Desarrollo de la sesión

En primer término el secretario general, don Juan Ignacio Bermejo y Gironés, dio lectura al acta de la sesión anterior y a continuación se dio cuenta de las vacantes que se producirán y que son debidas al final de su mandato, de don José Jové Vives, del distrito I; don Idefonso Miró Segret, del II; don Arturo Martí Cot, del III; don Juan Bautista Beltrán Flórez, del IV; don Juan Solanas Almirall, del VII, y don Alfonso Bernad López, del VIII.

Por el tercio de representación sindical cesan don José Luis Torres Cáceres, don Angel Ríos Calderón; don Luis Asmarats Ruiz de Larrañendi, don Alejandro Betrius Bouffard, don José Lafont Oliveras, fallecido el 22 de septiembre de 1967, y don Ramón Torres Muñoz, que fue elegido solamente para 3 años para cubrir la vacante producida por el fallecimiento de don Pedro Balaña Espinosa.

Dentro del tercio de representación corporativa cesan, por el grupo A, don Francisco Giménez Gil, don Vicente Villar Palasi y don Julio San Miguel Arribas. Y en repre-

sentación del grupo B, doña Montserrat Tey Planas, don Rosendo Pich Salarich y don Antonio Cañellas Sidos.

Por lo que se refiere a don Antonio Campaña, designado el 8 de abril de 1967 y fallecido el 4 de diciembre de 1968, su vacante debe ser ocupada por otro concejal del tercio corporativo —grupo B— por un período de sólo 3 años.

En total son 19 los puestos que deben cubrirse en las elecciones próximas.

La elección del tercio familiar

Referente a la proclamación de candidatos, las solicitudes deben presentarse por escrito hasta el 5 de octubre, en la Junta Municipal del Censo, siempre que se cumplan las demás condiciones exigidas por las disposiciones vigentes.

El 13 de octubre, a las 10 de la mañana se constituirá la Junta Municipal del Censo en su sede de la Puerta del Angel, para proceder a la proclamación de los candidatos a concejales, y el 20 de octubre, a las 8 horas, se constituirán las mesas electorales para proceder a la elección de los 6 concejales del tercio familiar. El escrutinio general de esta votación tendrá efecto el 24 del mismo mes, en sesión pública.

La elección del tercio sindical

La elección del tercio sindical tendrá efecto igualmente el día 20 en el Ayuntamiento, lo mismo que la corporativa. Por lo que se refiere a la primera, el día 16 se verificará la elección de compromisarios sindicales, en número de 10 por cada concejal que haya de elegirse por este grupo. Y a las 10 horas se verificará la elección proclamándose concejales los candidatos que obtengan mayor número de votos, teniendo en cuenta que los empates se dirimen a favor del candidato de mayor edad.

La del tercio corporativo

La elección de este tercio se verificará el mismo 20 de octubre. Ayer, a las 24 horas, finalizó el pla-

Exámenes de ingreso en la Escuela de Periodismo

Se celebrarán los días 2 y 3 de octubre

La primera prueba del examen de ingreso en la Escuela Oficial de Periodismo de Barcelona, tendrá lugar en las aulas 6 y 7 de la Facultad de Ciencias de la Universidad Central, sita en la Plaza de la Universidad; los días 2 y 3 de octubre a las 10 de la mañana.

Esta prueba de carácter eliminatorio, constará de dos ejercicios, el primero será un «test» psicotécnico y el segundo consistirá en responder a un cuestionario de cultura general y curiosidad periodística.

MAÑANA, SU FIESTA PATRONAL

LA POLICIA MUNICIPAL, ORNATO Y SALVAGUARDA DE LOS CIUDADANOS

Seiscientos detenciones nocturnas practicadas el pasado año NO HAY PROYECTO DE INCORPORAR A LAS MUJERES A ESTE SERVICIO EN BARCELONA

Tradicionalmente, la Policía Municipal celebraba su fiesta patronal el día 24 de octubre, festividad de San Rafael Arcángel. Los cambios señalados por la Iglesia en el Santoral han reunido a todos los Arcángeles en un solo día, el 29 de septiembre. Mañana, pues, nuestra policía festejará a su patrono.

El primer acto de la celebración tendrá lugar en la plaza de San Jaime, donde, a las nueve y media de la mañana, se efectuará una parada de las diversas unidades a pie y motorizadas de la Policía Municipal, y las bandas de cornetas, tambores y trompetas tocarán la diana floreada. Seguidamente, a las diez, se oficiará una misa en la iglesia de los santos Justo y Pastor, y a las once, en el Salón de Cliento del Ayuntamiento, recibirán sus premios los miembros del Cuerpo que más se han distinguido en el servicio durante el último año.

Por la tarde, a las cinco, los hijos menores de todos los integrantes de la policía, serán obsequiados con una merienda y un festival infantil en el Pueblo Español. Todos los hijos nacidos en el año 1965 recibirán una libreta de la Caja de Ahorros con una imposición inicial, obsequio de la Agrupación Benéfica-Humanitaria de la Guardia Urbana.

Pero no terminan aquí los actos programados, porque el próximo sábado, día 3, tendrá lugar, a las cinco y media de la tarde, en el local de la citada agrupación (plaza Urquinaona, 3), un homenaje al personal jubilado del Cuerpo. Y el domingo, día 16, finalizarán los festejos en la plaza de toros de las Arenas, con un gran festival con diversas atracciones y una exhibición de defensa personal, así como los carruseles hípico y motorizado.

Las fiestas en honor del Arcángel San Rafael se celebraron por primera vez en 1952, y han topado siempre con una gran dificultad: en ellas no pueden intervenir más que la mitad de los miembros de la Policía, porque los servicios de ésta no pueden dejar de efectuarse.

El carrusel hípico

La manifestación más espectacular y popular de nuestra Guardia Urbana es, sin duda alguna, su carrusel hípico, que forma parte ya de lo más característico de Barcelona. El carrusel está compuesto de una banda de 13 trompetas y de 24 jinetes para los ejercicios de doma. En total, forman la sección 48 caballos.

Hagamos un poco de historia: El primer carrusel tuvo lugar en la plaza de toros en 1909, con motivo de una visita del rey Alfonso XIII a Barcelona. Su forma de realizarse ha variado totalmente, y París vio la primera exhibición moderna de esta Sección Montada. Fue en 1953, durante los Campeonatos Mundiales de Hípica, que ganó precisamente el español Goyoaga.

Desde entonces, el carrusel se ha perfeccionado notablemente. Sus actuaciones en el extranjero (París, Reims, Ginebra, etc.) se han contado siempre por éxitos. Se recibieron, incluso, ofertas para actuar en Nueva York, pero los problemas de traslado y entrada de los caballos en los Estados Unidos imposibilitaron la realización del proyecto.

Normalmente, sale al extranjero sólo una vez al año. No puede hacerlo de otro modo, porque, durante el verano, cada sábado por la noche tiene lugar una exhibición en el estadio de la Fuxarda de Montjuich. En el presente año, el carrusel viajó a Francfort, no pudiendo aceptar una oferta de Inglaterra. Dentro de España, acudieron a Santiago de Compostela con motivo del hermanamiento de

esta ciudad con Barcelona. Efectuaron una exhibición y tuvieron el honor de dar la bienvenida a Su Excelencia el Generalísimo Franco en el aeropuerto gallego.

Desde luego, el carrusel de la Sección Montada de la Guardia Urbana de Barcelona es único en nuestro país. En el extranjero existen dos semejantes: los Carabinieri de Roma, y la Guardia Republicana de París.

Las patrullas motorizadas nocturnas

Estas patrullas nocturnas, destinadas en principio a vigilar las infracciones de tráfico (conducción peligrosa, exceso de velocidad, etcétera), que se producen más fácilmente durante la noche, han llegado a especializarse, además, en la represión de robos de coches.

Los doce hombres que, con unas motocicletas capaces de alcanzar los 130 kilómetros por hora, forman la sección, capturando durante el pasado año más de seiscientos ladrones de coches, cifra que se sitúa entre las más elevadas del mundo.

A partir del próximo invierno, y para soportar mejor las inclemencias del tiempo, estos guardianes de la noche contarán con varios automóviles.

Organización interna de la Policía Municipal

Hasta aquí hemos tratado algunos de los aspectos brillantes de la Policía Municipal. Parece interesante averiguar ahora cómo está organizado este Cuerpo por dentro.

Cuando existen puestos vacantes en la plantilla, las convocatorias para becarios de la Policía Municipal se encargan de cubrirlos. Los aspirantes, que sólo precisan estudios primarios, deben superar un examen. Si lo aprueban, estudian durante cinco meses, cobrando una beca, en la Escuela de Policía más

D. JOSE ALIAGA CEBRIAN, NUEVO DIRECTOR DE «HOJA DE LUNES»

Habiendo quedado vacante la dirección de HOJA DEL LUNES por fallecimiento del ilustre periodista don Luis Marsillach Burbano, la Junta Directiva de la Asociación de la Prensa, editora del periódico, tras la propuesta de una terna efectuada por la ponencia correspondiente, nombró director del mismo a don José Aliaga Cebrián, quien el pasado martes, en un acto íntimo celebrado en los locales de la redacción, tomó posesión de su cargo.

El señor Aliaga Cebrián, que cuenta en la actualidad 47 años de edad, pertenece a la redacción de HOJA DEL LUNES desde hace veintidós años; últimamente era redactor jefe de la misma, desde 1965. Titulado en la Escuela Oficial de Periodismo de Madrid, pertenece también a las redacciones de la agencia EFE y «Diario de Barcelona»; su veteranía, unida a su juventud, le han dado la suficiente madurez profesional que le ha hecho merecedor al cargo que la Asociación profesional periodística acaba de confiarle.



Una de las exhibiciones de la Policía Municipal, donde se pone de manifiesto la pericia de los funcionarios en el manejo de las motocicletas. — (Foto Soteras)

antigua de España, ya que se fundó en 1955. Es esta Escuela la que prepara también a los aspirantes a cabos, sargentos, etc., puestos que se cubren siempre por oposición.

Durante el curso, en el que estudian, entre otros temas, Organización de la Policía Municipal, Administración Local, Código de la Circulación, Defensa Personal, etc., los aspirantes a policía pueden ser eliminados por una Junta facultativa si no reúnen las suficientes condiciones físicas, intelectuales o de carácter.

Hay que señalar que los futuros policías deben tener entre 21 y 30 años, y medir como mínimo 1 metro y 68 centímetros.

Los miembros del Cuerpo gozan de un día festivo a la semana, por rotación. Actualmente la plantilla está completa. La mitad, aproximadamente, de ella, está formada por catalanes y la otra por hombres procedentes de otras regiones españolas. Hoy en día hay más solteros que casados, porque en los últimos años han ingresado muchos jóvenes en el Cuerpo. Estos jóvenes comienzan normalmente en la Sección Motorizada y luego van pasando a trabajos más descansados, de acuerdo a sus facultades. Todos estos detalles de la vida

interna del Cuerpo los hemos conocido gracias a la amabilidad de don Ramón Trepas, jefe de la Policía Municipal de Barcelona, a quien finalmente preguntamos:

—¿Cuándo tendremos mujeres policías en nuestra ciudad?

—En principio, la misión de la Policía no es la más adecuada a la mujer. Hace años, cuando no se presentaban hombres, se propuso que las mujeres pudieran entrar en el Cuerpo. Pero, mientras hayan aspirantes masculinos, y costando lo mismo, es preferible el hombre, por la mayor flexibilidad en su utilización. La verdad es que no hay una misión específica para la mujer en la Policía Municipal. Así que, al menos por ahora, las multas nos la seguirán imponiendo los «feos». — Juan Antonio CASA-NOVA.



9 Y 16 DE OCTUBRE
CONVOCATORIA 1970-71



Escuela Superior de Marketing

Dirigida por D. José Luis Feu

La Escuela Superior de Marketing de Novostudio comunica la próxima iniciación del

CURSO superior para graduarse como director de marketing

TEMAS. — Dirección Comercial, Organización Comercial, Producto, Precios, Distribución, Estudios de Mercado, Previsión y Programación de Ventas, Psicología diferencial, Conducción de Reuniones, Organización Ventas, Promoción Ventas, Publicidad, etc.

Seminarios especializados y Casos Prácticos

2 Cursos en distintos y cómodos horarios:

Empieza el 9 de octubre: miércoles y viernes de 7 a 10

Empieza el 16 de octubre: sábados de 11 a 2 y de 4 a 6

Información e inscripciones:

Novostudio, Tuset 32, de 4 a 8 excepto sábados, Tel. 227-54-25

novo studio

TV en blanco y negro - TV en color RADIO TRANSISTORES ELECTRONICA IND. Y AUTOMATISMOS

Clases teórico-prácticas de 7,15 a 9,15 tarde

ABIERTA MATRICULA CURSILLOS INTENSIVOS

Enseñanza por profesoras de carrera. DIPLOMA FINAL

Escuela Profesional Superior

Informes y Clases en

Lauria, 12-14 praí. 2.ª (Caspe) Tel. 222 53 46 BARCELONA-10

EL SEGUNDO DESFILE DE LA CABALGATA DE LA MERCED

Más de un millón de barceloneses ha presenciado el cortejo de Montjuich



Una de las carrozas, la del distrito XII de la Ciudad, durante el desfile, en la Cabalgata de la Merced, por el recinto de la montaña de Montjuich. — (Foto Soteras)

Con el esplendor de siempre y con numeroso público, se llevó a efecto el segundo desfile de la Gran Cabalgata de la Merced, que abrió marcha la banda de cornetas de la Guardia Urbana, de gran gala. Entre las carrozas que más llamaron la atención de los miles de espectadores figuraron la «Genoveva», de los bomberos del Parque Central; la de «El Ordal», «Amics de l'Art», «Púbils de Catalunya», «El Circo de Moscú», «L'Aplec de Sant Ponç», la tuna compostelana de Fonseca y otras más.

El gentío —pequeños y mayores—, formaron el público propio de la cabalgata. Es decir, se haga donde se haga el desfile, la Gran Cabalgata de la Merced ya tiene su público. Este año ha superado su nivel artístico y las carrozas provinciales han tomado carta de naturaleza en la cabalgata y ya son parte de la misma. Puede decirse que en los dos desfiles se ha superado con creces el millón de espectadores que, han asistido al magnífico circuito de Montjuich.

Más de 600 músicos, alrededor de 300 «majorettes», entre las que destacaban las infantiles de la U. D. Horta, de «Eveil Cuvier Croix Daurada», y las bellas féminas que formaban las tripulaciones de varias carrozas, como los que ocupaban carrozas con el viril traje regional catalán, han dado el espadarazo a la Gran Cabalgata en su XII edición.

Aspectos curiosos

En nuestro recorrido por el circuito vimos cómo a la «Lambretta» matrícula B-568302, que forma parte del equipo colaborador de la dirección de la cabalgata, le estaba imponiendo una multa un agente de la circulación, en el propio recinto, segundos antes de comenzar el desfile y en acto de servicio. En la carroza «La elaboración del pan», presida, en lugar de honor, el ramo de novia de la hija de uno de los componentes de la dotación. Se había casado el sábado, y el padre decidió que el mejor lugar era la carroza, donde todo el pueblo aporta su voluntad de superación. La desposada se llama Inés Vendrell.

En otra carroza, la de Corbera, repartían su rica miel, pan y vino.

Puede decirse, sinceramente, que nuestra Gran Cabalgata ha encontrado su «puesto». Sin embargo, bueno será ir pensando, para las próximas ediciones, limar aquello que a los propios organizadores no ha gustado de ésta, y sobre todo, eliminar los paseos preliminares, que impiden el mejor hacer de cuantos, de una u otra forma, se hallan voluntariamente en servicio para la mejor tradición de Barcelona.

Actos para hoy y mañana

Dentro los actos en honor de la Virgen de la Merced, se hallan programados para hoy, a las 22'15, nueva actuación de las bandas participantes en el VIII Festival Internacional de Música. En el Palacio de la Música, segunda sesión del ciclo completo de sonatas para piano, de Beethoven, a cargo del pianista Paul Badura Skoda. Sonatas 8, 16, 19, 20 y 15.

A las diez y media de la noche, concierto por la Banda Municipal de Música de Barcelona, en el Colegio Lasalle.

Mañana, martes, con motivo de la festividad de San Gabriel Arcángel, patrono de la Radio, se han programado diversos actos. También será inaugurada la Fiesta Mayor de la Barceloneta. Entre otros actos, feria de dicha barriada, el Symposium de Química Médica Farmacéutica y otros festejos deportivos, culturales, religiosos, etc.

Comisión de la Fiesta Mayor de las Corts

Bajo la presidencia del concejal don Enrique Sarri Quesada se reunió la Junta municipal del distrito XI, procediendo al nombramiento de la Comisión oficial de la Fiesta Mayor de las Corts, a celebrar durante los días del 10 al 18 del próximo mes de octubre. Constituyen la Comisión los siguientes señores:

Presidente, don Jaime García Barber; vicepresidente, don Jorge Caralt López; secretario, don Antonio Ribas Riera; contador, don José Falgueras Pujol; tesorero, don Emilio Galán del Valle, y numerosos vocales.

Programa de la Fiesta Mayor de Hostafranchs

La Comisión oficial de la Fiesta Mayor de Hostafranchs presentó al presidente de la Junta municipal del distrito VII, concejal don Juan Solanas Almirall, el programa de actos a realizar, entre los que destacan una misa solemne, con participación del Orfeón Atlántida; el IV Concurso de Pintura Juvenil; el Homenaje a la Vejez; la primera manifestación de horticultura en plantas de decoración interior; un concurso de petanca, etc., finalizando el programa con el tradicional concierto ofrecido por la Banda Municipal y un castillo de fuegos artificiales.

LA ESCUELA «JUAN MANUEL ZAFRA», DECANA EN FORMACION PROFESIONAL

Las empresas privadas pueden patrocinar los estudios y colocar después a los alumnos

Entre las diversas escuelas de formación profesional existentes en Barcelona, hemos tenido ocasión de visitar la escuela municipal de formación profesional «Juan Manuel Zafra», ubicada en la calle de Rogent, 51, y que es precisamente la decana de todas sus hermanas. En ella se imparten las enseñanzas correspondientes a electrónica, delineante, fresador, tornero y ajustador-matricero en su grado de oficial industrial, título reconocido por el Ministerio de Educación y Ciencia.

La matrícula para el ingreso puede hacerse en la misma escuela, de 7 a 9 de la tarde, hasta el día 10 de octubre. Es el director don José M. Pujadas Porta, ingeniero industrial de nuestra ciudad. Hablamos con el veterano don Roque Bruna, verdadera institución en la escuela Juan Manuel Zafra, en la que ha prestado servicios durante más de cuarenta años.

—Pueden ingresar desde los 14 años, aunque no hay límite de edad. Se da el caso de concurrir padres e hijos. Aquellos, cuando en su juventud no tuvieron la oportunidad de adquirir los conocimientos básicos para obtener una especialización determinada laboral y están aburridos de su peonaje.

—¿Condiciones para ser alumno? —Un examen de ingreso. Cuando tienen estudios de otros centros, como puede ser algún curso de ba-

Próximo homenaje al profesor Pedro Pons

La Escuela Profesional de Reumatología de la Facultad de Medicina dedicará un homenaje al profesor don Agustín Pedro Pons, el 21 de octubre próximo, durante la celebración del I Curso de Especialización en Reumatología. La lección magistral ha sido encomendada al mismo doctor Pedro Pons, quien disertará sobre «Manifestaciones osteoarticulares de la brucelosis». El objeto del homenaje es el de reconocer públicamente al profesor Pedro Pons su labor docente en pro de la ayuda especialidad elevándola a nivel universitario e incorporándola definitivamente a la mencionada Facultad.

Curso de especialización Oftalmológica en el Instituto Barraquer

El próximo miércoles, a las veinte horas, tendrá lugar en el Auditorium del Instiauto, calle de Laforja, núm. 88, la solemne sesión de apertura del «Curso de Especialización en Oftalmología 1970-71».

Pronunciará la conferencia inaugural el profesor doctor Rudolf Witter, director de la Clínica Oftalmológica de la Universidad de Zurich, que versará sobre el tema «Diagnostic et traitement de l'uvéite».

El profesor doctor Fabián Estapé, rector magnífico de la Universidad, procederá a la apertura oficial del curso.

Homenaje al presidente sindical de Transportes

En reconocimiento a su labor en pro de la profesión

Le fue tributado a don José Ramón Fanés, presidente del Sindicato Provincial de Transportes, por la Junta de los Servicios Discrecionales de Viajeros, un homenaje al que asistieron numerosos industriales y sus respectivas esposas.

Presidieron el acto, junto al homenajeado y su esposa, el vicesecretario provincial de Ordenación Económica, don Marcelino Moreta, quien representaba al delegado provincial de Sindicatos; vicepresidente del Sindicato de Transportes y Comunicaciones, señor Andreu Masó; presidente del Grupo Provincial de los servicios citados, señor Molist Codina, con sus respectivas esposas y otras representaciones.

Después de ser leídas las adhesiones, pronunciaron sendos discursos, los señores Molist, Andreu y a continuación el señor Fanés explicó las actuaciones llevadas a cabo en el seno del Sindicato; señaló, asimismo, la importancia de los Servicios Discrecionales, ya que sólo en Barcelona, los pasajeros que se desplazan diariamente, suman alrededor de los 140 mil. Se refirió también a las actuaciones que se están llevando a cabo en coordinación con el Sindicato Nacional para concretar un proyecto de ordenación del Transporte en España. Finalmente y tras diversas consideraciones, agradeció la actuación de los organizadores y la presencia de los asistentes.

Cerró el acto, el vicesecretario, señor Moreta Amat, quien expuso los momentos actuales del transporte, necesitados más que nunca —dijo— de la unión y de un estudio de realidades. Felicitó finalmente en nombre propio y del delegado de Sindicatos a todos los presentes por el calor puesto en dicho acto; al Grupo de Servicios Discrecionales, y de forma particular al presidente del Sindicato y esposa.

—El acuerdo, más que favorable, podría calificarse de «prudente».

—¿No habrá perjuicio para la economía española?

—Está prevista una clara salvaguarda: España podría en un momento dado subir los aranceles, respetando las preferencias con el Mercado Común. Y aún sin respetarlas, siempre que nos comprometieramos a unos plazos para la consiguiente reducción.

—¿No será la nuestra una pugna muy desigual?

—Conviene que la gente se dé cuenta del desfase que se aplica en el calendario de concesiones recíprocas.

—¿Nos ayudan, con este desfase?

—En todos los productos negociados con el Mercado Común, nos dan ya de entrada un 30 por ciento de reducción, que al tercer año, o sea en 1973, se convertirá en un 60 por ciento de reducción de las tarifas que se hubiesen tenido que aplicar, de no haber existido acuerdo. Tarifas que, hay que decirlo, ya hubiesen bajado algo en virtud de la «Ronda Kennedy».

—¿Más reducciones?

—Sí. A partir del cuarto año

—Una vez han obtenido el título de oficial industrial, pueden aspirar a continuar sus estudios en las escuelas especiales de aparejadores o de ingenieros técnicos. Precisamente, en este curso pasado una representación de alumnos acompañados por dos profesores asistieron en la Diputación Provincial al acto homenaje que se tributaba a los directivos cesantes del Colegio de Ingenieros Técnicos, porque entre ellos estaba don Juan Teixidó Roca, antiguo alumno de esta escuela.

—¿Cómo son los alumnos de este centro?

—En general muy buenos. Todos son obreros y vienen con el noble afán de superar su situación actual. Especialmente los que ya son padres de familia tienen un mayor interés porque saben a lo que vienen: mejorar sus condiciones laborales.

—¿Alguna sugerencia?

—Invitar a las empresas a que visiten nuestra escuela con el fin de conocer a estos esforzados campeones para que los animen, y si lo creen oportuno, dentro de la especialidad que necesitarían en su taller o despacho, que seleccionen ya a su futuro colaborador ayudándole en este periodo de formación, creando incluso una beca dentro de la escuela para promocionar al futuro obrero que el día de mañana podrá ser el especialista calificado de su empresa al darle un puesto de trabajo una vez haya superado con aprovechamiento sus estudios.

—¿Cómo son los alumnos de este centro?

—En general muy buenos. Todos son obreros y vienen con el noble afán de superar su situación actual. Especialmente los que ya son padres de familia tienen un mayor interés porque saben a lo que vienen: mejorar sus condiciones laborales.

—¿Alguna sugerencia?

—Invitar a las empresas a que visiten nuestra escuela con el fin de conocer a estos esforzados campeones para que los animen, y si lo creen oportuno, dentro de la especialidad que necesitarían en su taller o despacho, que seleccionen ya a su futuro colaborador ayudándole en este periodo de formación, creando incluso una beca dentro de la escuela para promocionar al futuro obrero que el día de mañana podrá ser el especialista calificado de su empresa al darle un puesto de trabajo una vez haya superado con aprovechamiento sus estudios.

—¿Cómo son los alumnos de este centro?

—En general muy buenos. Todos son obreros y vienen con el noble afán de superar su situación actual. Especialmente los que ya son padres de familia tienen un mayor interés porque saben a lo que vienen: mejorar sus condiciones laborales.

—¿Alguna sugerencia?

—Invitar a las empresas a que visiten nuestra escuela con el fin de conocer a estos esforzados campeones para que los animen, y si lo creen oportuno, dentro de la especialidad que necesitarían en su taller o despacho, que seleccionen ya a su futuro colaborador ayudándole en este periodo de formación, creando incluso una beca dentro de la escuela para promocionar al futuro obrero que el día de mañana podrá ser el especialista calificado de su empresa al darle un puesto de trabajo una vez haya superado con aprovechamiento sus estudios.

ESTA SEMANA...

J. MARIA SURIS FABREGA



Este primero de octubre de 1970 marcará un hito impotente para el país: el comienzo efectivo de nuestra andadura hacia una integración europea.

En tal fecha comenzarán a aplicarse las concesiones arancelarias recíprocas entre España y el Mercado Común. Veamos qué nos dice de este acontecimiento don José María Suris Fabrega, jefe del Departamento Exterior de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Barcelona.

—Hay que distinguir entre las dos fases de nuestro acuerdo con el Mercado Común —explica el señor Suris—. La primera fase, en la que entramos ahora, tendrá una duración de unos seis años aproximadamente. La segunda, se negociará en el momento oportuno.

—¿Y qué es, esta primera fase que comienza el jueves?

—Sencillamente, un acuerdo de preferencias arancelarias, de concesiones recíprocas que serán objeto de una escalada durante los seis años mencionados.

—Esto es lo negociado ahora. ¿Y luego?

—A partir de los seis años, «si se dan las condiciones requeridas» según reza el texto oficial, la segunda etapa del acuerdo podrá llevarnos a una integración más efectiva.

—Bien. He aquí algo que la gente se pregunta: ¿todo esto, resulta favorable para nosotros?

—El acuerdo, más que favorable, podría calificarse de «prudente».

—¿No habrá perjuicio para la economía española?

—Está prevista una clara salvaguarda: España podría en un momento dado subir los aranceles, respetando las preferencias con el Mercado Común. Y aún sin respetarlas, siempre que nos comprometieramos a unos plazos para la consiguiente reducción.

—¿No será la nuestra una pugna muy desigual?

—Conviene que la gente se dé cuenta del desfase que se aplica en el calendario de concesiones recíprocas.

—¿Nos ayudan, con este desfase?

—En todos los productos negociados con el Mercado Común, nos dan ya de entrada un 30 por ciento de reducción, que al tercer año, o sea en 1973, se convertirá en un 60 por ciento de reducción de las tarifas que se hubiesen tenido que aplicar, de no haber existido acuerdo. Tarifas que, hay que decirlo, ya hubiesen bajado algo en virtud de la «Ronda Kennedy».

—¿Más reducciones?

—Sí. A partir del cuarto año

se pueden ampliar incluso hasta el 70 por ciento.

—¿Qué facilidades damos, por parte española?

—Hay tres listas, A, B y C, que representan rebajas diferentes. Del 60 por cien, para la primera, y del 25 para las dos últimas. Todas ellas ampliables también. De entrada, pues, nosotros damos unas rebajas más pequeñas.

—Nuestros exportadores, ¿no deberían aprovechar esta ventaja inicial?

—Desde luego. Conviene mucho que muestren una buena agresividad comercial, para emplear el término de moda, ahora que tendremos cierta ventaja allá.

—Un temor: el papeleo, ¿no ahogará todo?

—Muy importante y bastante compleja es la justificación de origen de las mercancías, sean españolas o comunitarias.

—¿Cómo justificarlo?

—Con el certificado de circulación, que expedirán las Aduanas.

—¿Están ya preparadas?

—Tienen los impresos adecuados, e incluso unas circulares que explican minuciosamente cómo se han de llenar los impresos. Estos certificados de circulación serán auténticos certificados de origen.

—¿No habrá retrasos, con tanta novedad?

—No ha de haber problemas. Se pueden dar hasta dos meses de plazo para presentar la justificación de origen.

—La barrera arancelaria de la Comunidad Europea, ¿cómo era hasta ahora?

—Más baja que la nuestra, desde luego. Por eso la rebaja no es que sea muy grande. Y además todo está amortiguado por los impuestos de compensación que se pagan aquí y allá, lo que hace que el porcentaje de reducción efectiva sea inferior del que se podría deducir a primera vista.

—¿Nuestro gozo en un pozo, entonces?

—Bueno, no es una medida que por sí sola abra mercados. Pero las empresas, ayudándose también a sí mismas, pueden conseguir una entrada de mercancías en campos donde hasta ahora no podíamos competir.

—¿Comerciamos mucho con el Mercado Común?

—Allá va el 31 por ciento (el 37 ya, para los primeros meses de 1970) de nuestras exportaciones. Y de la Comunidad nos llega el 35 por ciento de nuestras importaciones.

—Otra cosa que interesa a la gente: como consecuencia de este principio de integración europea, ¿subirán los precios? ¿peligrará la estabilidad de los empleos?

—La reducción negociada está suficientemente escalonada para que no se pueda pensar en un perjuicio para la industria nacional.

—Este que vamos a dar, ¿es ya un paso firme en nuestro camino hacia Europa?

—Firme, e irreversible. Hemos tardado ocho años en conseguirlo. Hay que tener la esperanza de que seguiremos por este camino, y que pronto negociaremos otros aspectos, cara a la segunda etapa de nuestra integración.

—Casi puede decirse: Europa está a la vuelta de la esquina.

JUAN R. VILA

BRANDY MISTRAL SU LEMA... CALIDAD

DUBLIN SCHOOL OF ENGLISH

5 OCTUBRE EMPIEZA SUS CURSOS DE INGLÉS

- Limitado número de alumnos por clase
- Enseñanza audio-visual dirigida por lingüistas
- Cursos especiales intensivos por inmersión (Crash-Course)
- Cursos programados y preparación para los exámenes de la Universidad de Cambridge.
- Biblioteca de grabaciones
- Imágenes por video-cassettes
- Locales con aire acondicionado

INFORMES Y MATRICULACION TODOS LOS DIAS EN DUBLIN SCHOOL OF ENGLISH



Via Augusta, 161-163
Teléfono 211 88 26

«CATALÀ AUDIOVISUAL»

per a infants de parla no catalana. Complementable amb gravacions magnetofòniques i amb diapositives.



Es un llibre eficaç amb una metodologia actual i un preu a l'abast de tothom: 48 ptes. Demaneu-lo a «Editorial Spes», Passeig de Gràcia, 42, àtic. 1.º - Barcelona - 7 o a «Llibreria AMFORA», Plaça d'Esplanada, 14 - Terrassa ENVIANT AQUEST COUP:

Sr. (a)
Adreça Població
Sol·licita la tramesa de exemplar (s) de «CATALÀ AUDIOVISUAL».



Don Bernardo Picornell Richier

VIUDO EN PRIMERAS NUPCIAS DE DOÑA MARIA FORET RENAUDIN

Ha fallecido a los 86 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

— (E. P. D.) —

Sus afligidos: esposa, Juana Torres Gener; hijos, Bernardo y María; hijos políticos, Mercedes Esteve Aymerich y Jorge Martínez Torres; nietos, bisnietos, hermanas políticas, sobrinos, primos, demás familia y la razón social «FORET, S. A.» al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar hoy, día 28, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Teresa (Vía Augusta, número 72), donde al mismo tiempo se celebrará una misa de cuerpo presente, y después acompañar el cadáver al cementerio del Sudoeste.

NO SE ADMITEN CORONAS

NO SE INVITA PARTICULARMENTE



EL ILUSTRISIMO SEÑOR DON SANTIAGO VILASECA FARRES

ABOGADO

Miembro de la Academia de Jurisprudencia y Legislación de Barcelona
Falleció ayer, día 27, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica
E. P. D.

Sus afligidos: esposa, Dolores de Anglada Descarrega; hijos, Magdalena, José María, Carmen, Félix y Santiago; hijo político, Marciano Laborda Aured; madre, madre política, hermanos, hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar hoy, lunes, día 28, a las 4 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Eugenio I, Papa, calle Borrrell, núm. 303, donde al mismo tiempo se celebrará una misa de cuerpo presente, y después acompañar al cadáver al cementerio del Este. NO SE INVITA PARTICULARMENTE NO SE ADMITEN CORONAS

Maria del Carme Sabaté i Rillo

Ha mort a l'edat de 52 anys, confortada amb els Sants Sagraments i la Bendició Apostólica

— (A. C. S.) —

Elle seus afligits: espòs, Blas Mir i Turmo; fill, Ferran; germana, Teresa; mare política, Maria Neus; germanes polítiques, Enric, Delfina, Maria, Maria Neus, Antònia i Josep; nebots, cosins i família tota, n'assabenten llurs amics i coneguts i els preguen de voler-la tenir present en les oracions. L'enterrament serà avui, dia 28, a dos quarts de cinc de la tarda, a l'església parroquial de Sant Pere de les Puelles (plaça Sant Pere, s/n.), on s'oferirà una missa exequial per al bé de la seva ànima.

NO S'INVITA PARTICULARMENT



DOÑA PASTORA GALVEZ CHACON

VIUDA DE MIGUEL DE SOLA PLANA

Falleció el pasado día 26, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

— (E. P. D.) —

Sus desconsolados hijos y demás familia (presente y ausente), al participar a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones. Por expresa voluntad de la finada, no se avisó la hora del entierro.



Don Bernardo Picornell Richier

FUNDADOR DE LA FEDERACION ESPAÑOLA DE NATACION Y PRESIDENTE DE HONOR DE LA FEDERACION CATALANA DE NATACION

Ha fallecido a los 86 años de edad

— (E. P. D.) —

Las Federaciones Española y Catalana de Natación, al comunicar tan sensible pérdida, participan a todos los Clubs y amigos de la Natación que el acto del entierro tendrá lugar hoy lunes, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Teresa del Niño Jesús (Plaza de Gala Placidia).



EN JOSEP ARANA i ESTEVE

VIDU DE NA ROSA CARBÓ I JUANPERE
EX CONSEJAL DEL EXCELENTÍSSIM AJUNTAMENT DE TARRAGONA
EX PRESIDENT DE L'ORFEO TARRAGONI

EX PRESIDENT DE LA REIAL GERMANAD DE JESUS NAZARENO
Ha mort als 83 anys d'edat, havent rebut els Sants Sagraments i la Bendició Apostólica
(E. P. R.) —

Els seus resignats: fills, Josep M. i Nuri; fill polític, Gaspar Espasa; néts, Jordi i Rosina; nebots, cosins, família tota i la raó social «CONSTRUCCIONS I OBRAS PÚBLIQUES GASPARESPASA», n'assabenten als seus amics i coneguts tan sentida pèrdua i notifiquen que l'acte de l'enterrament i missa de cos present tin drà lloc avui dilluns, dia 28, a dos quarts de sis de la tarda, a l'església parroquial de Sant Joan Baptista.

Domicili mortuori: carrer Soler, núm. 6, pral., 1.ª

El Sant Rosari, un quart de hora avans de l'enterrament, a la mateixa parròquia.

Tarragona, 28 de setembre de 1970



Don Bernardo Picornell Richier

SOCIO FUNDADOR DEL CLUB DE NATACION BARCELONA

Ha fallecido a los 86 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

— (E. P. D.) —

El Consejo Directivo ruega a los socios y amigos la asistencia en el acto del entierro que tendrá lugar hoy lunes, a las once horas, en la parroquia de Santa Teresa (Plaza de Gala Placidia).

CONCEPCION QUILIS TORMO

VIUDA DE LOZANO

Descansó en la paz del Señor ayer, día 27 de septiembre de 1970, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

— (E. P. D.) —

Sus afligidos: hijos, hijos políticos, nietos, nieta política, sobrinos y demás familia, al comunicarles tan dolorosa pérdida, les suplican una oración. El acto del entierro tendrá lugar hoy, día 28, a las cuatro de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Ana (Pasaje Rivadeneyra), donde al mismo tiempo se celebrará una misa exequial por su eterno descanso.

NO SE INVITA PARTICULARMENTE



Don BERNARDO PICORNELL RICHIER

Presidente Honorario y Consejero de FORET, S. A.

Ha fallecido a los 86 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos

(E. P. D.)

Los Consejos de Administración y personal de FORET, S. A. y empresas participadas, al comunicar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida les suplican un recuerdo en sus oraciones, y les ruegan su asistencia a la Misa de cuerpo presente que se celebrará en la iglesia parroquial de Santa Teresita del Niño Jesús, Vía Augusta, núm. 72, hoy lunes, a las 11 horas.

Rogad a Dios en caridad por el alma de



PILAR BERGES CUELLAR

Fallecida en Cardedeu, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

(E. P. D.)

Sus afligidos: esposo, José Casademunt y Ribalta; hija María Dolores; hijo político, Francisco Gassó Farrás; nietos, Francisco, María Pilar, María del Mar y Teresa; hermanas, Nieves y Dolores; hermanos políticos, Pedro y Jaime Casademunt; Eugenio Ribalta, José Viader y Asunción Miró; primos, sobrinos y demás familia y la razón social Piensos Gassó, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y su asistencia a la iglesia parroquial de Santa María de Cardedeu hoy lunes, día 28, a las 11.30 de la mañana, donde tendrá lugar la misa exequial de cuerpo insepulto. — Casa mortuoria: Avenida Caudillo, 121. CARDEDEU. No se invita particularmente. El duelo se reunirá en el templo parroquial.



Doña MARIA SANGES PIERA

VIUDA DE DON JUAN CERDA TORNE

Ha fallecido habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

(E. P. D.)

Su resignada familia toda (presentes y ausentes) y las razones sociales «SANGES PIERA y SOLER» de esta y «LADRILLERIA VDA. DE JUAN CERDA», de San Justo Desvern, al participar a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar, hoy, día 28, a las 15.30, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Remedio, Plaza Concordia, núm. 1 (Las Corts), donde al mismo tiempo se celebrará una misa de cuerpo presente, y después acompañar el cadáver al cementerio de Las Corts.

NO SE INVITA PARTICULARMENTE

RELIGIOSAS

PROFECIA Y PUEBLO DE DIOS

Pablo VI acaba de exaltar el apostolado individual, el de los "grupos espontáneos" y el "nuevo lanzamiento" de la Acción Católica, poniendo énfasis, sin embargo, en la necesidad de la organización y destacando la relación de libertad y responsabilidad con la adhesión a la jerarquía. «Tan horrible es destruir la libertad donde Dios la ha puesto —decía Pascal—, como introduciría donde no debe estar». Thibon apostilla: «El hombre que no acepta ser relativamente libre será absolutamente esclavo». Y Fulton Sheen añade: «La libertad es una carga cuando el corazón no es dueño de sí mismo en virtud de disciplina propia».

En las lecturas de la misa de ayer, la Iglesia se refiere a esta libertad del pueblo de Dios y señala cómo el Espíritu Santo puede actuar donde quiera y como quiera. En la primera lectura tomada del libro de los Números es nada menos que José quien se lamenta ante Moisés de que hubiera dos de los setenta, fuera del grupo, profetizando en el campamento. Moisés le contesta: «¡Ojalá todo el pueblo del Señor fuera profeta y recibiera el espíritu del Señor!» Paralelismo perfecto tiene este escena con la que refiere San Marcos (9, 37-47) cuando nada menos que Juan se lamenta de que alguien que no estaba en el grupo de Cristo hacía milagros en su nombre. Y contesta Jesús: «No se lo impidáis... El que no está contra nosotros está a favor nuestro». La epístola, tomada de Santiago (5, 1-6), no parece tener relación alguna, pero hay un enlace a través del Evangelio. Cristo añade: «El que escandalice a uno de estos pequeñuelos que creen, más le valiera que le colgaran al cuello una piedra de molino y le echasen al mar». Y escándalo gravísimo es la explotación del hombre por el hombre.

En este apartado del escándalo hay que incluir también al pueblo sencillo de Dios, zarandeado entre posturas extremas, a veces contradictorias o, al menos, en nombre de reformas, a veces innecesarias, y otras precipitadas. Las devociones populares deben perfeccionarse, renovarse, pero no suprimirse. Hay que tener cuidado al corregir defectos que han desfigurado el rostro de la Iglesia. El pueblo de Dios es algo más que esos grupos minoritarios que tratan de buscar la perfección evangélica, con evidente buena fe, atentos al signo de los tiempos. Es peligroso querer cambiar en pocos días costumbres arraigadas, sobre todo si no se respetan los valores permanentes y se olvida que la Iglesia, en veinte siglos de historia gloriosa, ha dado teólogos y santos a los que es imposible superar. Santa Teresa, que ayer fue reconocida doctora de la Iglesia, fue una mujer rebelde y reformadora. Con expresiones gratas, hoy podríamos decir que sus monjas eran «comunidades de base, no integradas» y por ello contaron con amigos y enemigos acérrimos, en unos momentos en que era difícil distinguir entre santos y herejes místicos y alumbrados. Tiempos de efervescencia religiosa, como ahora, producida por un Concilio. Entonces fue el de Trento; ahora, el Vaticano II. Con acierto indudable, Pablo VI ha exaltado a la mística doctora de Avila.

A. MARTIN DEL OLMO

Nuevo administrador de la Aduana del aeropuerto

Ha sido designado don Ramón Morell Manera

Don Miguel Moncada Ripoll, quien durante años ha desempeñado la administración de la Aduana de nuestro Aeropuerto, ha sido designado por la superioridad como administrador principal de Aduanas de Baleares, con sede en Palma de Mallorca, como reconocimiento a sus relevantes servicios prestados en el tiempo que ha permanecido al frente del puesto aduanero de nuestra estación aérea.

Para sustituirle como administrador de la Aduana del Aeropuerto barcelonés, ha sido designado don Ramón Morell Manera, quien ya fue anteriormente subinspector de Muelles e inspector de Alcoholes en Bilbao, y actualmente desempeñaba el cargo de segundo jefe en la Aduana del Aeropuerto, de la que ahora, como decimos, se hace cargo como administrador.

Felicitemos a ambos técnicos del cuerpo de Aduanas por tan merecidos ascensos, deseando a los señores Moncada y Morell que continúen su brillante carrera en servicio de tan importante misión.

Los ex Cautivos honran a la Virgen de la Merced

Solemne oficio en la basílica titular

La Hermandad Provincial de ex Cautivos ofreció ayer, por la mañana, una solemne función religiosa en honor de su Excelsa Patrona, la Santísima Virgen de la Merced, en la Real Basílica titular.

El piadoso acto, que se vio concurridísimo, fue oficiado por el párroco Rvdo. Dr. D. Lorenzo Castell.

Ocuparon sitiales con reclinatorio en el presbiterio, el presidente de la Hermandad, don Alfredo de Casanova Fernández; secretario provincial, don Andrés Bayón, y los vocales don Luis Santa Marina, don Rafael Serres y don José Casanovas carreras, así como otras representaciones.

A continuación fue rezada una Salve, seguida de un responso por las almas de los gloriosos caídos por Dios y por España.

Finalmente, todos los fieles desfilaron por el camarín para venerar la imagen de la Patrona, en tanto la capilla de la Basílica interpretaba los populares «gigs» con acompañamiento de órgano.

REPRESENTACION BARCELONESA EN EL CONGRESO DE SKAL CLUB



El Skal Club de Barcelona ofreció una comida de despedida a su presidente, señor Llatjós, y a su vicepresidente, señor Soteras, que parten para Estambul, donde asistirán al Congreso Mundial de Skal Club. En dicha asamblea solicitarán que el próximo congreso mundial, a celebrar en 1972, tenga lugar en nuestra ciudad.

El ágape de despedida estuvo presidido por el director general de Promoción del Turismo, don Esteban Bassols Montserrat, asistiendo también el presidente de la Federación Española de Centros de Iniciativas y Turismo, don Vicente Villar Palasi. — (Foto Pérez de Rozas)

CARMEN DE VILLALOBOS SE HA MATRICULADO EN FILOSOFIA Y LETRAS

Hacendosa ama de casa, ha encontrado tiempo para su actividad literaria y sus exquisitas distracciones

La noticia llegó por el cauce profesional: preguntando. Nada más ni nada menos que una excelente señora, viuda, con dos hijos en las lides periodísticas, Carmen Luisa y Miguel Fernando, con dos nietos de siete y dos años, respectivamente, hace ocho días —hoy, lunes— que ya era uno de los primeros alumnos en matricularse en la Facultad de Filosofía y Letras.

Carmen de Villalobos es una mujer a la que, por su distinción y figura, se le piropea por la calle; viven con ella «la tía Luisa», de 76 años de edad y un magnífico perro lobo que atiende por «Kazán». Se ha matriculado en la sección de Filosofía, y tal como asegura, le gustaría estudiar oficial, pues le interesa mucho asistir a las clases. Aprovechará también los veranos para intensificar sus estudios y reducir en lo posible los años de carrera, si encuentra facilidades para seguir cumpliendo sus compromisos laborales e intelectuales. Es catalana de nacimiento y pasó muchos años en Argentina, de donde le quedó el meloso y agradable acento en su dicción.

Afán de saber

Mientras me explica cosas y cosas, va mostrándome las salas de su piso, que es un museo de recuerdos; en las paredes del mismo, cuadros o fotografías de sus antepasados, de rancio abolengo, enraizados directamente con la Historia de España. 105 obras de los pintores Pallás Aguilar, Sáinz Morales, Montserrat Bartra, José Rovira, Peláez de Ojeda, Aurora Puche, Isidro R. de Casas, etcétera;



una colección de panorámicas con primeros planos de árboles, obra de Carmen de Villalobos, varios de los cuales estuvieron expuestos en las salas de Arte Moderno de la Ciudadela, y en el Salón de Arte Actual, de nuestra ciudad.

—¿Por qué se matriculó?
—Me decidí por esta especialidad, cuando un amigo, abogado, me hizo ver que la carrera de Derecho —esta fue mi primera intención—, no coincidía con mi forma de ser. El principal motivo de mi ingreso en la Facultad es mi afán de saber, y con ello acercarme lo más posible a Dios, ya que aseguran que, cuanto más se sabe, mejor se es para los demás y para consigo mismo.

—¿Ejercerá?
—Tal vez, sí; pero no como suele hacerse en la actualidad, sino... —permítame que guarde el secreto

de mi idea—, porque sin ser una gran originalidad, puede ser más eficaz.

«Me considero una perfecta ama de casa —dice—, por algo fui fundadora-presidenta de la actual Agrupación de Amas de Hogar, presidencia a la que renuncié porque todo mi tiempo lo preciso para ganar dinero y sostener mi casa y los gastos que requiere la vida actual. He dicho que me considero perfecta por cuanto en tiempos difíciles confeccionaba fideos a la cazuela y sin fideos.»

«Cuido de mis colecciones, de las que una de ellas es de abanicos de los que tengo unos 200, todos ellos de gran valor, heredados de mi familia; colecciono también monedas de oro, algunas de ellas de Magnetarraco, cuando los romanos tenían su sede en Tarragona; figuras de porcelana, llaveros y poseo, asimismo, más de 5.000 volúmenes de los mejores autores.»

Con respecto a la cocina, lo hago de maravilla, a pesar de guardar régimen por prescripción facultativa; hago bollitos y tengo seis encajes comenzados, etcétera. Procuro tener tiempo para mis amistades, para ir al cine de vez en cuando, y si se terció asistir a una fiesta de las que constantemente me invitan, procuro que no se pierdan todas.»

Actividades literarias y artísticas

Mis actividades profesionales fuera y dentro de casa, son: escribo novelas y sobre todo cuentos infantiles; traduzco catalán, francés, portugués, italiano y rumano.

De sus últimas obras escritas me enseña y regala dos que bajo el título de «1.000.177» consejos al hombre para hacer feliz a una mujer», lleva la dedicatoria siguiente: «A todos los hombres de buena y mala voluntad». «Pero las mujeres se empeñaron en que debía hacer una obra para ellas, y les dediqué «Palabras», cuya dedicatoria dice: «A quien tan feliz habría podido hacer», nos asegura.

«Además —dice Carmen de Villalobos—, me dedico a la pintura como «hobby», para descansar del trabajo intelectual, pero como ya me han comprado alguno de mis cuadros, estoy pensando en tomármelo en serio; mi especialidad es el óleo y el «govadre». También soy lectora de varias editoriales, en las que hago la selección de libros a editar, y he de leer de 30 a 35 libros a la semana; monto a caballo, practico el yoga —esto último cuando robo tiempo al tiempo—, etcétera...»

He leído las dos obritas de Carmen de Villalobos y he llegado a la conclusión —personal y honradamente—, de que no hay mujer u hombre más despreciable en el mundo, que aquella o aquel que no amarían si no viesen su interés en amar al prójimo. Igual que quienes se alaban mucho se parecen casi siempre a las armas doradas; su exterior es precioso, pero si se les quita la superficie, sólo se halla un metal despreciable...
Angel GUALLAR

ESTOMAGO CAIDO Levante su estómago con toda comodidad usando el moderno elevador TORRENT (C. S. 10.859) Casa Torrent 13, Unión, 13; y 124 Rambla Cataluña, 124, principal (chaffán Córcega). BARCELONA

ILUSTRISIMO SEÑOR

DON SALVADOR RIERA PLANAGUMA

PRESIDENTE DE HONOR DEL COLEGIO DE VETERINARIOS
PRESIDENTE DE LA ACADEMIA DE CIENCIAS VETERINARIAS
COMENDADOR DE LA ORDEN CIVIL DEL MÉRITO AGRÍCOLA
JEFE DE SERVICIO CUERPO DE VETERINARIA MUNICIPAL JUBILADO
Ha fallecido a la edad de setenta años, habiendo sido confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

—(E. P. D.)—

El Colegio Oficial de Veterinarios de la Provincia de Barcelona, al participar a sus amigos tan sensible pérdida, les suplica la asistencia al acto del entierro, que tendrá lugar hoy lunes, a las 9.30, en la iglesia parroquial de San Fernando (Avenida de José Antonio, 406). Casa mortuoria: Marqués del Duero, 184, 1.º, 1.ª

TOMAS PUNSODA I CORNADO

NATURAL DE TARRAGONA

Ha mort als 79 anys d'edat, confortat amb els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica

—(A. C. S.)—

Els seus afligits: esposa, Josepa Monguó i Margarit; fills, Tomàs i Manuel; filles polítiques, Maria Teresa Bou i Marta Buxó; néts, germanes polítiques, nebots, cosins, família tota i la raó social «NOVEDADES PUNSODA», ho assabenen a llurs amics i coneguts i els preguen de voler-lo tenir present en les oracions. L'enterrament serà avui, dia 28, a les deu del matí, a l'església parroquial de la Mare de Déu dels Àngels (carrers Balmes-València), on s'oferirà una missa exequial per al bé de la seva ànima.

Casa mortuoria: carrer d'Aragó, núm. 250.

NO S'INVITA PARTICULARMENT

NO S'ADMETEN CORONES

DON JORGE SCUFESIS DIACOPANAYOTI

Ha fallecido cristianamente a los 65 años de edad

—(E. P. D.)—

Sus afligidos: esposa, Maria Rita Bares; hermanos (ausentes); hermanas políticas (presentes y ausentes); sobrinos y la razón social «VIDUA DE NICOLÁS SCUFESIS», al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplica un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar hoy, día 28, a las 5.30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Jaime (calle Fernando, núm. 23), donde al mismo tiempo se celebrará una misa de cuerpo presente, y después acompañar el cadáver al cementerio del Sudoeste.

NO SE INVITA PARTICULARMENTE

D. JOSE SERRA POCH

Ha fallecido a los 43 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

—(E. P. D.)—

Sus afligidos: esposa, Soledad Nieto Rovira; hijos, Guadalupe y Javier; padres, Benito y María; madre política, Toribio; hermanos, Carmen, M.ª Rosa y Jaime; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplica un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar mañana, día 29, a las nueve, en la Capilla del Servicio Municipal de P. F. (calle Sancho de Avila, núm. 20), donde al mismo tiempo se celebrará una misa de cuerpo presente, y después acompañar el cadáver al cementerio del Sudoeste.

NO SE INVITA PARTICULARMENTE

RICARD ANGLADA I BOU

Ha mort a l'edat de 69 anys, confortat amb els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica

—(A. C. S.)—

Els seus resignats: esposa, Joaquina Parés; filles, Dolors i Francesca; fills polítics, Salvador Imbers i Josep Ferrer; néts, Joan i Montserrat Imbers, Marta i Josep Ferrer; germanes, Maria vídua Trias i Joan; cunyat, Enric Martinoy; nebots, cosins, família tota i la raó social: «GUARNICIONERIA INDUSTRIAL», n'assabenten a llurs amics i coneguts tan sentida pèrdua i els preguen de voler-lo tenir present en les seves oracions. La cerimònia fúnebre tindrà lloc avui dilluns, a les cinc, a la parroquial basílica del Sant Esperit, on s'oferirà un ofici exequial de cos present per al bé de la seva ànima i seguidament serà conduït a la seva darrera estada.

Casa mortuoria: Avinguda del Caudillo, 260, 2.ª, 1.ª

EL DOL ES DONA PER ACOMIADAT

Terrassa, 28 de setembre de 1970

DOLORS VILALTA I RIPOLL

VIDUA DE FERRAN DE TRAVES I PARES

Mort cristianament als 85 anys, ahir dia 27 de setembre

—(A. C. S.)—

Els seus afligits: fills, Eduard, Josep i Eivira; filles polítiques, Maria Abad, Montserrat Gómez i Carles Nadal; néts, cosins, nebots i família tota, n'assabenten llurs amics i coneguts i els preguen de voler-lo tenir present en les oracions. L'enterrament serà avui, dia 28, a les quatre de la tarda, a l'església parroquial de Santa Tecla (carrer Madrid, n.º 105), on s'oferirà una missa exequial per al bé de la seva ànima.

Casa mortuoria: carrer Comandant Benítez, n.º 18, 4.ª, 4.ª

NO S'INVITA PARTICULARMENT

SUCESOS

EL ENCARGADO DE LAS OBRAS DETUVO A UNO DE LOS ATRACADORES

CUANDO ROBABAN A UN MUCHACHO QUE LLEVABA EL DINERO DE LA NOMINA

Fue al mediodía del sábado, en la calle del Cardenal Vives y Tutó, a la altura aproximada del número 7. El muchacho de 17 años, Felipe Rodríguez Gómez se dirigía hacia una obra próxima, donde se efectúan trabajos de construcción; llevaba consigo una cartera con unas 10.000 pesetas, pertenecientes a la empresa constructora, que tiene sus oficinas en la plaza de Letamendi; el dinero iba destinado a pagar la nómina semanal de algunos de los trabajadores.

Se encontraba el joven junto a un descampado allí existente, cuando dos hombres, armados con navajas, le intimidaron exigiéndole que les entregara la cartera. Al parecer, venían siguiéndole y le sabían portador del dinero.

El joven se resistió

Pero Felipe Rodríguez no estaba dispuesto a dejarse robar el dinero que le había sido confiado. Total, que se resolvió, defendió la cartera como pudo, pero la superioridad numérica de los atracadores y las armas que portaban hicieron inútil su resistencia. Dio gritos, en demanda de auxilio, y pronto acudió el encargado de las obras, Antonio Soler Pau, de 35 años de edad, quien se lanzó sobre uno de los ladrones, logrando reducirle; el otro, mientras tanto, había sacado el dinero de la cartera y se había dado a la fuga. Pero su «consorte» estaba allí atrapado por el valeroso encargado, quien le retuvo mientras se daba aviso al «091» pronto acudió un coche radio-patrulla del Departamento de Orden

Público, cuyos funcionarios se hicieron cargo del ladrón, de la cartera vacía y de la navaja, llevándoles a la Comisaría de Policía del distrito de Oeste, donde el detenido, que iba indocumentado y no tiene domicilio fijo, resultó ser el delincuente Francisco Sánchez Castillo; posteriormente, pasó a la Jefatura Superior de Policía, para prestar declaración, en espera de que pueda ser identificado y localizado su compañero, que logró huir con las diez mil pesetas de la cartera. — Mn.

HOMBRE MUERTO EN LA DUCHA DE UN TALLER

En las duchas del taller propiedad de José Luis Valios, sito en la calle de Sagunto, número 2, bis, bajos, apareció inerte el padre político del titular, José del Castillo Campos, de 67 años de edad. Su cuerpo fue rápidamente trasladado al Hospital Clínico, donde nada pudo hacerse, ya que ingresó cadáver. Aunque todavía no existe dictamen del médico forense al res-

pecto, se supone que la muerte pudo haberse producido por unas averías que ocasionaron un escape de gas.

HALLAZGO DE UN CADAVER EN AGUAS DEL PUERTO

En aguas del puerto, los bomberos consiguieron localizar y extraer el cadáver de un hombre, que había sido avistado por unos marineros, quienes dieron cuenta a la autoridad competente.

Debidamente identificado, resultó ser Ramón Antequera Rodríguez, de 42 años de edad, marineramente de una de las embarcaciones pesqueras, desde la que, al parecer, cayó al mar a consecuencia de un mareo que le sobrevino.

El juez de Marina dispuso el traslado al Instituto Anatómico Forense para la práctica de la autopsia.

UN CAMION DE BASURAS CAYO A LA VIA DEL TREN



En el paso inferior de la plaza de las Glorias, un camión del servicio de recogida de basuras se salió de la calzada, yendo a caer sobre la vía del ferrocarril, que quedó momentáneamente interceptada, restableciéndose posteriormente el tráfico. Los dos ocupantes del vehículo siniestrado resultaron con heridas de gravedad. — (Foto Cifra)

TREINTA SEISMOS EN COLOMBIA, EN MENOS DE QUINCE HORAS

El departamento del Choco, limítrofe con Panamá, ha sido el más afectado. -- La destrucción del hospital de Bahía Solano dificulta la asistencia a los heridos

Bogotá, 27. — Un terremoto de devastadora intensidad y una serie de temblores que sacudieron ayer la zona Noroccidental de Colombia, destruyeron varias poblaciones, provocando un estado de emergencia en el departamento de Choco, limítrofe con Panamá, que ha sido el más afectado. El puerto de Bahía Solano, sobre el océano Pacífico y otras pequeñas aldeas han quedado destruidas por el terremoto que estremeció la región a las 7,03 minutos de la mañana.

Posteriormente una serie de temblores, el más intenso de los cuales se registró a las 9,58 minutos, amplió la destrucción provocada por el primer terremoto.

Se indica que el Gobierno estudia la posibilidad de ordenar la inmediata evacuación de las poblaciones semidestruidas por el seísmo, especialmente Bahía Solano. La situación en esta población ha sido calificada como «muy grave», ya que una de las edificaciones destruidas por el terremoto ha sido el hospital, lo que dificulta la asistencia a los heridos. — EFE.

INFORMES DEL INSTITUTO GEOFISICO DE LOS ANDES

Bogotá, 27. — Los sismógrafos del Instituto Geofísico de Los Andes registraron más de 30 temblores en el sector occidental de Colombia, sobre el océano Pacífico, en un lapso de 15 horas.

Una pequeña población Bahía Solano, puerto y capital del departa-

mento del Choco sobre el Pacífico quedó prácticamente arrasada a consecuencia de unos de los primeros movimientos que en la mañana del sábado alcanzó una intensidad de siete en la escala internacional.

El primer seísmo se sintió poco después de las siete de la mañana del sábado y a las once de la noche los movimientos continuaban.

Los habitantes de Bahía Solano y otras poblaciones cercanas decidieron huir del lugar del epicentro y se internaron en regiones selváticas. Otros se lanzaron mar adentro en frágiles navíos.

El pánico de los habitantes del Choco, que iba en aumento a medida que se repetían los temblores con intensidad cada vez más fuerte, fue mayor después cuando cayó un aguacero acompañado por descargas eléctricas que duró cinco horas.

Pese a que Bahía Solano quedó destruida en un 90 por ciento y aislada totalmente del resto del país, las primeras comisiones de auxilio llegadas al lugar dijeron que no hubo víctimas. Sin embargo decenas de heridos fueron evacuados hacia Medellín en diversos medios de transporte porque un pequeño hospital del pueblo desapareció.

Sobre la media noche un nuevo seísmo se sintió con intensidad en zonas del centro del país. Habitantes de ciudades como Medellín, Pereira y Manizales, presos del pánico se lanzaron a la calle en ropas ligeras.

El padre Rafael Goberna, director del Instituto de Sismología, dijo que los movimientos fueron de origen tectónico con epicentro en el océano Pacífico frente a Bahía Solano.

Agregó que se presentaron fuertes deslizamientos de la corteza terrestre debajo de la costa pacífica.

Hoy el Instituto registró también movimientos, aunque de mínima intensidad y dijo que estos y los que se registraron ayer en la tarde y en la noche, fueron réplica de los primeros. — EFE.

Cien niñas heridas al derrumbarse una escuela en Ica (Perú)

Lima, 27. — El derrumbamiento estrepitoso de una vieja escuela de la ciudad de Ica, a 350 kilómetros al sur de Lima, dejó a cien niñas heridas, pero ninguna de gravedad. El hecho ocurrió cuando las niñas retornaban a sus clases después de unos minutos de recreo y en el último día escolar del semestre.

Las autoridades del lugar han ordenado el traslado de ese centro de enseñanza a un nuevo edificio. EFE.

Atropello mortal en Sevilla

Sevilla, 27. — En la avenida de Menéndez y Pelayo fue atropellado Jorge Fernández Haeger, de 16 años, con domicilio en Ciudad de Ronda, 2, por la moto que conducía Francisco Guerrero Gómez y en la que viajaba también Antonio Enrique Cejudo.

Trasladado el infortunado muchacho al Hospital Central falleció poco más tarde a consecuencia de las graves heridas que sufría. El motorista fue asistido de heridas calificadas de menos graves y su acompañante de lesiones leves. — Cifra.

Accidente mortal

San Saturnino (La Coruña), 27. José Sueiras Ferreira, de 17 años, resultó muerto, aplastado por el tractor que conducía, al intentar maniobrar con él.

El accidente se produjo en el lugar de Someiro, parroquia de Ferreira, en el término municipal de San Saturnino. — Cifra.

Fallece el pasajero del buque noruego

La Coruña, 27. — El buque noruego «Black Prince» entró hoy de arribada en el puerto de La Coruña para dejar a un pasajero enfermo que, horas después, falleció.

El «Black Prince» se dirigía desde Rotterdam a Casablanca y Las Palmas con carga y cuatro pasajeros. Uno de ellos, Ernest Joam, de 68 años de edad, alemán, vecino de Hamburgo, se puso enfermo y el buque entró de arribada en el puerto coruñés a las 7 de la mañana. A las 8.30 se hizo nuevamente a la mar, dejando al pasajero en un sanatorio, donde fallecería horas más tarde, al parecer, por una perforación de estómago. — Cifra.

ESTALLA UN ARTEFACTO EN EL AEROPUERTO DE ORLY

París, 27. — Un artefacto explosivo estalló esta tarde en el aeropuerto parisino de Orly.

El artefacto se encontraba en la consigna de equipajes y era de débil potencia. Sin embargo un empleado del aeropuerto resultó herido por la metralla en la frente. — EFE.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

París, 27. — Todas las instalaciones y bultos de la consigna del aeropuerto parisino de Orly están siendo inspeccionados por la policía. Al mismo tiempo el control de los viajeros está siendo más estricto a consecuencia de la explosión en la consigna esta tarde de un artefacto. — EFE.

OTRA BOMBA EN EL AEROPUERTO DE LONDRES

Londres, 27. — Una bolsa de mano, que iba facturada, ha hecho explosión en el departamento de equipajes de la terminal número 2, destinada a Europa del aeropuerto londinense de Heathrow.

La explosión ha sido de regular intensidad, e inmediatamente han intervenido la policía y los servicios de seguridad del aeropuerto.

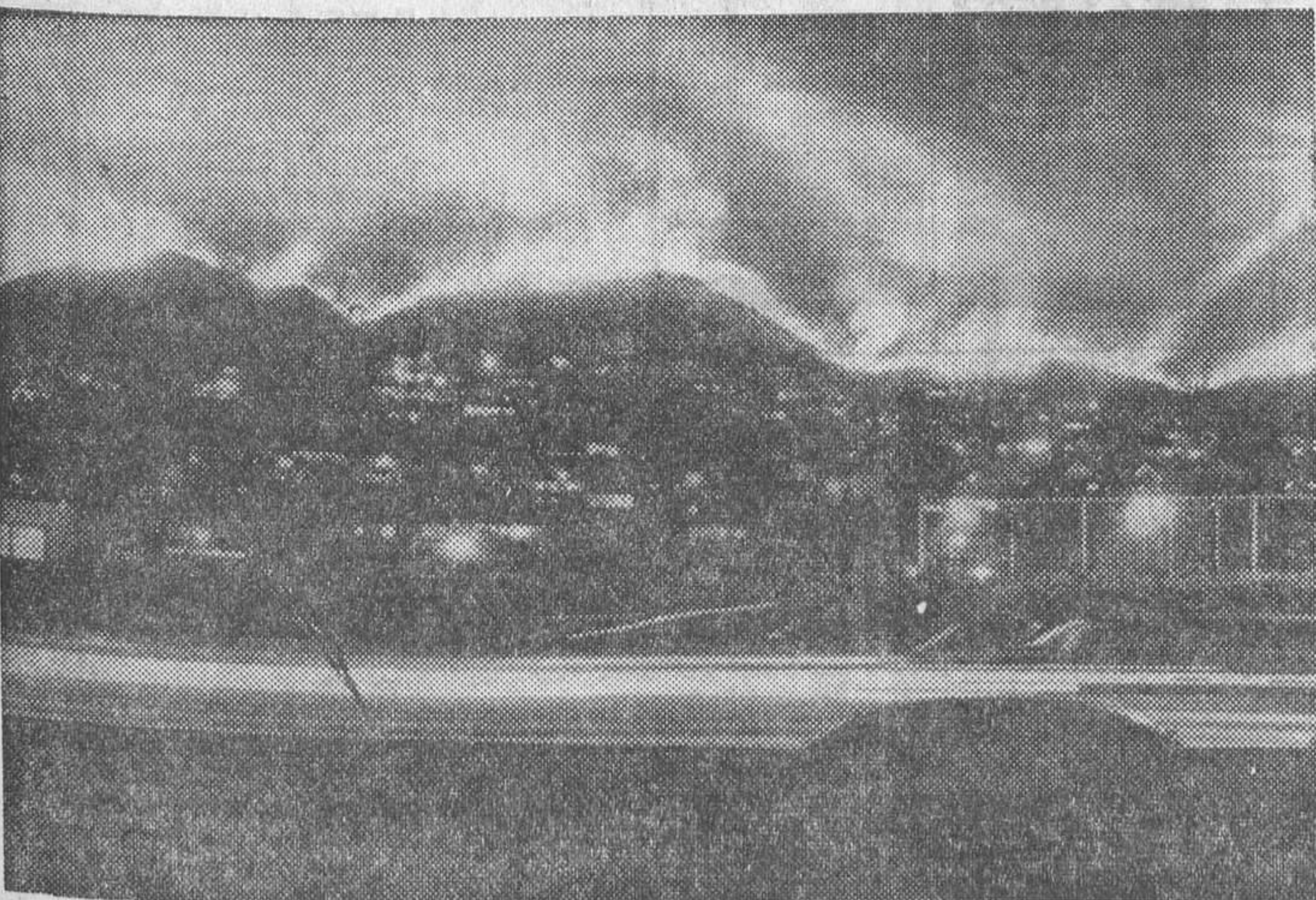
Todavía no se conocen detalles de la explosión, pues la policía está haciendo investigaciones, pero se adelanta que no parece haya causado heridos. — EFE.

MEDIDAS CONTRA LA PIRATERIA AEREA

París, 27. — La compañía aérea suiza «Swissair» y la británica «BEA» han empezado a aplicar hoy en el aeropuerto de Orly medidas estrictas contra la piratería aérea.

Dichas medidas de seguridad consisten en un control riguroso de los viajeros, que son registrados, así como sus equipajes, y a los que se pide llenen una ficha de policía antes de tomar el avión. Sólo se les permite, por otra parte, entrar en el aparato con bultos de tamaño reducido. — EFE.

INCENDIO FORESTAL EN CALIFORNIA



Ventura, California. — Impresionante aspecto del incendio forestal que se declaró en los alrededores de esta ciudad. Dos casas ardieron completamente y varias docenas más resultaron dañadas, mientras que centenares de hogares estuvieron bajo la amenaza del incendio, hasta que éste pudo ser finalmente dominado. — (Foto UPI-Cifra)

EXPLOSION DE UN GASODUCTO EN MEJICO: 150 MUERTOS

Méjico, 27. — El gasoducto de Poza Rica a Méjico ha hecho explosión hoy en el pueblo de San Lorenzo Sayula, Estado de Hidalgo.

Primeras cifras, aún sin confirmar, aseguran que hay 150 muertos. La catástrofe se produjo a consecuencia de que un tractor rompió el gasoducto provocando un incendio que

invadió el oleoducto. Este hizo explosión e incendió parte del pueblo de San Lorenzo Sayula.

Desde la ciudad de Pachuca y otras próximas, han salido hacia el lugar contingentes de bomberos, ejército y ambulancias.

Aún no puede precisarse la magnitud del suceso. — EFE.

Academia y

COLEGIO IBERICO

Abierta matrícula para próximo curso 1970-71. Bachillerato y grados-reválida elemental y Superior y grupos especiales de preparación de cursos y asignaturas de planes Bachillerato a extinguir
Consejo de Ciento, 340 y Lauria, 49. — Tel. 221 67 48
(Grupos mañana, tarde y noche)

PAPELES PINTADOS

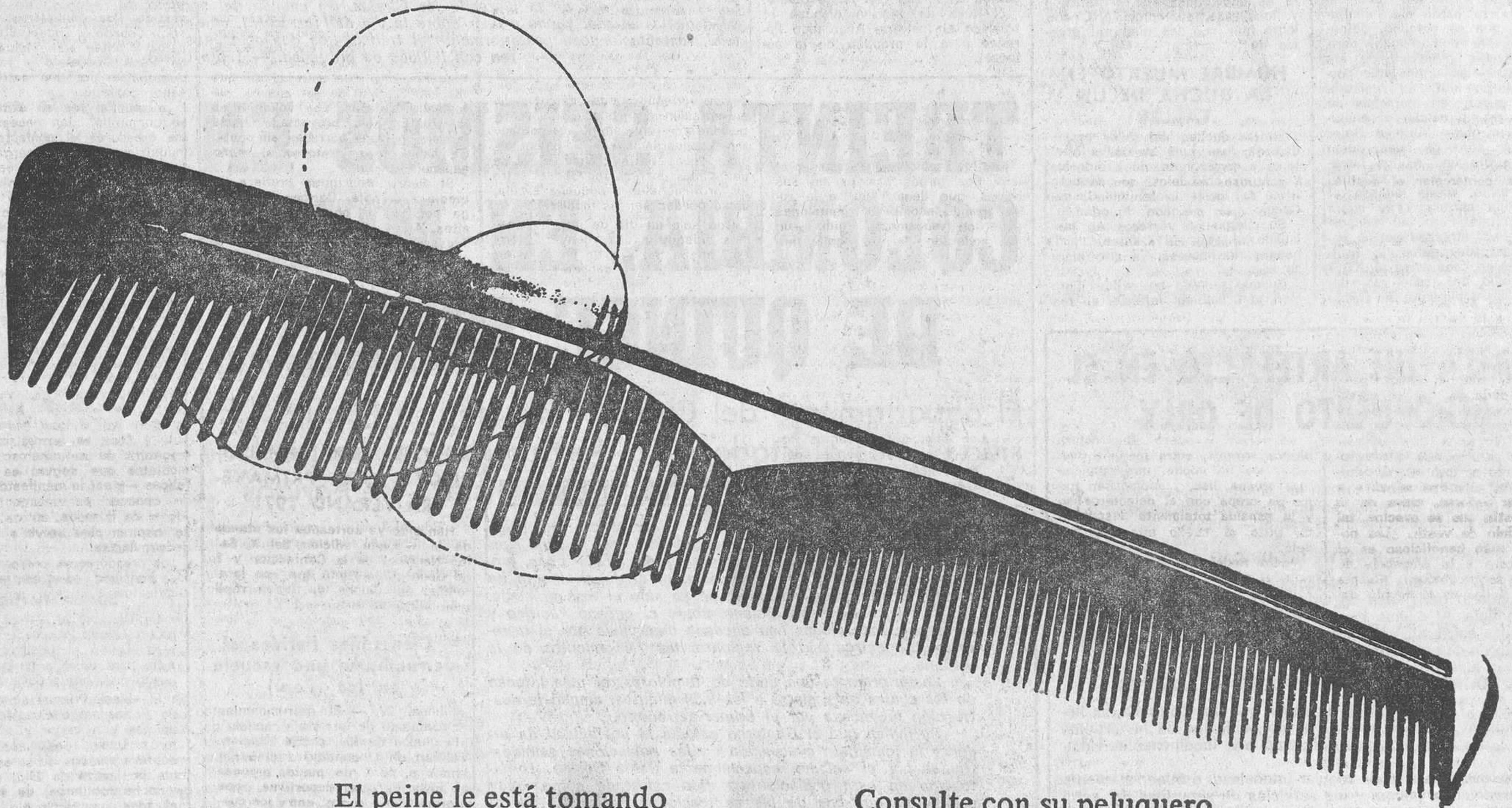
«CRESTA» SUPERLAVABLES
ALMACENISTAS-IMPORTADORES

Verdaderas maravillas en papeles pintados

PRECIOS: Desde 60 Ptas. rollo de 10 metros, a 800 Ptas. rollo misma medida. VENTAS: CENTRAL, ENAMORADOS, 38. SUCURSALES: GALILEO, 278. GENERAL SANJURJO, 38. AV. MASNOU, 66 (Hospital). ALLOZA, 10. Teléfonos 225-18-04 y 245-95-50

NUESTROS PRODUCTOS SON SIEMPRE DE LA MAXIMA CALIDAD VISITENOS Y COMPRARA MEJOR

Este no es lugar para sus cabellos.



El peine le está tomando el pelo. Sus cabellos necesitan un tratamiento urgente.

Los Laboratorios Eugene le ofrecen un tratamiento vitalizante y estimulante que evita la caída del cabello, al mismo tiempo que provoca y activa el crecimiento del mismo.

Kerzo.

Kerzo es el único capilar que contiene proteínas de seda (patente internacional n.º 1.203.888) extraídas por procedimientos físico-químicos de la seda natural y que constituyen un elemento altamente nutritivo para las células del cabello.

Kerzo se presenta en dos fórmulas: Kerzo loción de mantenimiento y Kerzo - Choc concentrado para tratamientos rápidos y enérgicos.

Consulte con su peluquero o perfumista. Ellos le aconsejarán, también la aplicación de Kerzo.

El peine no es el lugar adecuado para su cabello. Consérvelo en su sitio usando Kerzo.



KERZO

evita la caída del cabello

eugēne sabe mucho de cabello



todo para la MUJER

Escribe: MAGDA SOLE



todo para la MUJER

Dibujo: MIREIA SERÓ



EL SALON DE LA MODA, FUENTE DE INFORMACION INAPRECIABLE PARA LA MODISTERIA DEL PAIS



La curiosidad profesional, el deseo de información verídica y directa, hace que cada temporada acudan a Barcelona miles de modistas para contemplar el desfile del Salón de la Moda, organizado por la Cooperativa de Alta Costura.

Luego, en su ciudad de origen, pueden casi pontificar sobre moda y acaparan a las clientas de campanillas, porque el Salón, a través de sus 59 ediciones, viene cumpliendo a la perfección esa tarea de aleccionar a las profesionales de la aguja sobre géneros, estilos, colores — largo de la falda, que este año es primordial —, y no hay duda de que la mente de cada modista, en el viaje de regreso, está repleta de bellas imágenes, de proyectos... Ya ve realizado para determinada cliente el sastré que contempló en la pasarela del Ritz, mientras adjudica a las distintas señoras, clave de la boda de postín que se avecina, tal y cuál modelo de vestir. ¿Las novias? ¡Oh, cuán beneficioso es el Salón de cara a la elegancia de las novias de provincias! ¡Cuánta inspiración tiene, en el desfile del Ritz, su origen!...

Parece que fue ayer que celebró la Cooperativa de Alta Costura sus Bodas de Plata y las de Oro del Salón. Parece que fue ayer, y nos encontramos ya a la puerta de la 60 edición, que será la próxima.

Con un lleno total, cual es norma y tradición, contemplamos el jueves lo que —breve pincelada— ofrece cada uno de los miembros de la Cooperativa, y así vimos de nuevo a Asunción Bastida con los trajes de cocktail y noche, que son

realmente lo suyo, y lo que la clientela solicita luego. Crepé y terciopelo negro. Contrastes de blanco y negro y de oro y morado en suntuosos modelos, que devuelven a la mujer la feminidad, su atributo más preciado. Flecos en mangas; paneles y flecos en las faldas; bordados de azabache...

Carmen Mir propone una versión femenina del traje de los mujiks rusos. Confortable para calle; ligera «flou» en los modelos de tarde. Las capas son características de la colección, así como otro tipo de pantalones directamente inspirados en los de los hokeys. La chaqueta puede ser la clásica en los conjuntos de equitación, o, por el contrario, una fantasía con breves faldones posteriores.

Sobriedad y buena arquitectura en los abrigos, entre los que destacan los de noche, que emplean lana gruesa, lisa, y acompañan trajes de crepé con el delantero liso y la espalda totalmente descubierta, pese al cuello alto del modelo.

Pedro Rodríguez, que se siente feliz al poder alargar las faldas, devolviendo a la mujer misterio e interés, juega con flecos de seda, con capelinas de varios pisos, con bolsillos, manguitos y sombreros de piel. Borda en azabaches la túnica corta de un traje de noche (la túnica es de tul negro y la falda de crepé). Topacios y esmeraldas van sobre otro vestido de tul ocre... Substituye los botones por ojitos dorados que anudan con bieses del género, y la novia viste modelo de brocado de plata, con cuerpo pequeño, manga japonesa, talle alto, y en la cabeza diadema de pedrería, que sujeta velo largo, incluso por delante.

Rosser presenta capas de corte recto, perfilados los hombros, sobre pantalones midi, que son la novedad de la temporada. En los abrigos, géneros de gran dibujo en colores de armonía y otros de lana peluda, estampados, totalmente largos. Para noche, crepé blanco o negro, que puede formar fleco de bieses bordados o gran pico acabado en borla. La novia viste de alpaca, con adornos y tocado de cisne.

Santa Eulalia revitalizada por la creación de Juan Serra, se siente audaz y combina colores oscuros de gran contraste en conjuntos de capa, sastré o abrigos, siempre con capucha. Vemos abrigos de largo irregular, que en la espalda rozan el suelo; túnicas drapeadas de dos colores, fourreaux o monospantalón bañera, en género opaco, llevados con vestido de gasa negra, con bordes de volantes. Bordados de oro en modelos de noche, de color marrón o verde oscuro. Se acom-

pañan de breve chaquetilla y pueden rematar en el bajo con piel de renard al tono.

Uor fin, Taphioles y Pirretas presenta dos largos básicos en sus abrigos, que llegan sólo a la rodilla cuando acompañan pantalones y que son francamente «midi» —un midi moderado— en los demás modelos.

Pliegues y paneles en los abrigos de astrakán; pieles, siempre verticales, en los suntuosos abrigos de visón, y cuellos solapa importantes en los de ocelot y leopardo. Línea general redondeada, con o sin cinturón, y entalle muy marcado.

Pasó otro Salón. A esperar el próximo, que representará sesenta ediciones, algo muy importante, como saben bien todos cuantos entienden algo de ese mundo complejo, apasionado y apasionante, que gira en torno a la moda.

«CONVERSACIONES» Y COLOQUIOS EN TORNO A LA MODA

Antes, toda una época, todo un reinado se caracterizaban por un estilo en el vestir, y muchas veces la moda nueva era ni más ni menos que una argucia empleada por alguien importante, para disimular un defecto. Capotas que ocultaban orejas feas, gorgueras, cuellos cortos, tacones poca estatura...

En tiempos de M.^a Antonieta nace el creador de moda, que en determinados momentos pudo concebirse como tirano y al que todas las mujeres acataban —aunque naturalmente, sólo lo hacían las de clase alta, quedando el pueblo llano, condicionado a determinados atuendos.

El siglo XX ha sido el de los grandes cambios, quizá el principal de ellos la fluctuación de la falda.

Pedro Rodríguez dice que él ha vivido cinco etapas en las que la moda ha cambiado rotundamente y a todo el mundo le interesa saber «qué se llevará» o qué es mejor elegir entre todo lo que se lleva ¿Y qué es lo que no se lleva en estos momentos?

Si la tiranía de una tendencia única lleva a una uniformidad, monótona y carente de interés, la excesiva variedad puede ocasionar desorientación y en busca de una seguridad, de un camino, se organizan «conversaciones» y coloquios, unas veces entre creadores, otras destinadas a resolver dudas entre los profesionales a pequeña escala, como pueden ser las modistas.

Con sólo un día de intervalo hemos asistido a una «conversación» en Cap Sa Sal y a un coloquio en el Presidente. El sábado nos hallábamos en plena Costa Brava. Eramos testigos de un deseo de «entente» por parte de creadores de alta costura o confección y de fabricantes de accesorios íntimamente ligados al vestido. El anfitrión, don Federico Sanfeliu, convocó a modistas, zapateros, peluqueros, y durante tres horas —que no parecieron largas— se habló y discutió de moda, llegando a la conclusión de que la falda midi de esta temporada precisa botas o medias opacas, en colores oscuros a



juego con el vestido. Botas que perfilan la pierna como una segunda piel, o zapatos abotinados, de tonos oscuros. Por su parte, los peluqueros están de acuerdo en que las cabezas han de ser suaves, eliminando mechas; con volumen en la frente, pelo proyectado hacia la cara y nucas cortadas en punta. Se habla de un retorno al moño español.

Si Pedro Rodríguez prefiere la media a la bota, Carmen Mir aboga por ella y por los calcetines altos, Andrés Andreu y José María Tresserras, medias a juego con el

vestido (los peluqueros asistentes eran Cebado y Daniel Blanco). Zapatos y botas eran vistos a través de Pepe Abadalejo y las medias propuestas por los estilistas del señor Sanfeliu.

La reunión fue un éxito, porque se comprobó cuán necesario es a los creadores el contacto con los industriales para encargarse con tiempo lo que van a necesitar a la hora de formar la colección. El mejor vestido se echó a perder si los accesorios no son los adecuados y todo el mundo estuvo de acuerdo en que una intercomunicación es precisa.

El marco sorprendió por su bella grandiosidad a las cronistas de modas llegadas exprofeso de Madrid para ser testigos de la reunión. Ya que la mayoría de ellas no conocían la Costa Brava. A M.^a Luz Morales se le concedieron honores de «creadores».

El lunes tuvo lugar, ya en Barcelona, en el hotel Presidente, un coloquio en el que Pedro Rovira, Elio y Lino se sometían al interrogatorio de un numeroso grupo de modistas que seguro se sentirán felices —y así lo manifestó alguno— de conocer personalmente a los ídolos de la moda, en los que ellas se inspiran para servir a la cliente de provincias.

Los creadores se presentaban con toda sencillez —casi con humildad— dispuestos a encajar reproches si los había.

En el transcurso del coloquio, dirigido con maestría por don Luis Torras, los tres creadores se retrataron, por así decirlo, en sus respuestas —normalmente a cada pregunta contestaban los tres— y lo hicieron con brillantez, quizá más lo cuaz Elio.

Al principio, cada uno, exhibió una breve muestra de su estilo, centrada por parte de Elio, en trajes de noche tobilleros, de talle alto, realizados en terciopelo negro y faja del mismo color. Pedro Rovira presentó un par de modelos sport en color coral y en tweed y otros dos de vestir, de línea diversa, totalmente negros.

Lino eligió, para esta ocasión, un vestido de terciopelo de seda estampado, compuesto de túnica larga, pantalones y chal, además de un modelo de cuerpo negro y falda sembrada de flores en relieve, de color verde.

En la foto un aspecto de la reunión de Cap Sa Sal.

noticia = femenina

EL X SALON NACIONAL DE LA CONFECCION PRESENTARA LOS DESFILES-PILOTO PARA PRIMAVERA-VERANO 1971

Han sido ya sorteados los stands de la segunda edición del X Salón Nacional de la Confección y 3 de Géneros de Punto que, con referencia a la moda de la próxima temporada de primavera-verano 1971, abrirá sus puertas, en el pabellón de Alfonso XIII de la Feria Oficial e Internacional de Muestras de Barcelona, de los días 3 al 7 del próximo octubre.

Las modalidades que se van a exponer en este Salón corresponden a vestuario de señora y niños y niñas, corsetería, lencería, camisería, corbatería, pañolera, jerseys y demás prendas de punto, prendas de lluvia, prendas deportivas, ropa informal y accesorios, entre los cuales figurará, por primera vez, la bisutería de alta calidad.

El número de stands sorteados ha sido 184, lo cual no deja de suponer un éxito considerable en esta primera vez que el Salón Nacional de la Confección y de Géneros de Punto abre sus puertas en una segunda edición para presentar la moda de primavera-verano.

A las cinco de la tarde, durante los días 3, 4, 5, 6 y 7, el Instituto Nacional de la Moda en el Vestir, presentará su colección piloto referida a la primavera-verano 1971.

Será una colección única a la que concurrirán las tendencias orientales en géneros de punto, camisería, lluvia, ropa exterior de señora y modelos nupciales. El desfile será mixto en las modalidades de punto, camisería y lluvia, centrándose en homogeneidad femenina a partir de la ropa exterior.

Transcurrirá en el recinto acomodado para la circunstancia dentro del propio pabellón de Alfonso XIII, que en su totalidad abarca 14.000 metros cuadrados.

UN VESTIDO DE LA PRINCESA DE MONACO, AL MUSEO DE INDUMENTARIA

La importancia del Museo de Indumentaria (Colección Rocamora) instalado en la bella e histórica calle de Montcada, es evidente y las personalidades que visitan la ciudad empiezan a valorarlo en su justa medida. Buena prueba de ello acaba de darle S. A. la Princesa Gracia de Mónaco, que donó un traje de fiesta bordado. La entrega al Museo tuvo lugar el pasado martes.

Creemos interesante resaltar que cunda el ejemplo y que las damas españolas que poseen preciosos modelos creados por los grandes de nuestra moda, ofrezcan alguno al museo. Ayudarían con ello a formar la colección de los últimos años en los que la moda ha experimentado tantos y tan trascendentes cambios.

Bien equipados para el colegio

Este invierno sus niños irán bien protegidos con las prendas y calzados de Torrens.

Torrens

AV. JOSE ANTONIO, 630
Local climatizado
Abierto a mediodía
Aparcamiento gratuito en
PARKING COLISEUM y SABA

AUTOMOVILES TODAS MARCAS

DESDE 300 PTAS. SEMANALES

Automóviles CALVET, S. L.
Calvet, 48-T. 2284034-Barcelona-6
Solicitamos agentes en comarca

Para la comodidad de sus pies calce el ancho que precisa

EL MISMO LARGO CINCO ANCHOS

6 7 8 9 10

Calce como a medida

CALZADOS CLAR

ARAGON, 247 (Junta Oba. Cataluña)
Teléf. 215 23 46 - Barcelona-7

instale en su hogar la moderna ventana VENSANA

- ▶ GANE ESPACIO
- ▶ MAS LUZ Y VISIBILIDAD
- ▶ MAS PRACTICA

LA VENTANA "VENSANA" SISTEMA GUILLOTINA (PATENTADO)

- * Instalación sin obras
- * Adaptables a todo marco

FABRICADA CON PERFIL DE ALUMINIO

VENSANA, S. A.

BAILÉN, 107 - Telf. 257 52 66 - BARCELONA - PARKING AL LADO

APRENDA A CONDUCIR EN LUZ VERDE

URGEL, 55 - tel. 253 11 90

¿le gusta la química?

Entonces, tiene usted en sus manos una magnífica fuente de ingresos. Sólo necesita desarrollar sus aptitudes.

¿QUIERE SER AYUDANTE DE LABORATORIO?

La media de ingresos de los profesionales formados por nuestro Curso de Ayudante de Laboratorio es de 12.000 pesetas mensuales... y todos tienen empleo como analistas, laborantes, auxiliares de planta, etc.

Ahora que comienza el Curso, es el momento para iniciarse en el mundo apasionante y maravilloso de la Química. ¡No desperdicie esta oportunidad!

Si a usted le gusta la Química y desea recibir información gratis y sin compromiso, escriba inmediatamente a Instituto Americano, calle Mendivil, 6 y 8, Departamento de Química-AO, Edificio Americano, Madrid (18).

10% de interés neto abonable trimestralmente con GARANTIA BANCARIA

Acciones al portador de 10.000.- Ptas.

Plus Valía creciente
Seguridad absoluta
Liquidez

MAXI-RENTA S.A.

es una Sociedad en Comandita por acciones que compra inmuebles, los explota en régimen de alquiler y reparte los beneficios entre sus accionistas.

Envíe este cupón a

MAXI-RENTA S.A.

Calle Tuset, 19, 6.ª planta BARCELONA - 6
(Parking en el propio edificio)

Teléfonos: 217.37.54 y 228.23.64 - 63 - 62

.....

• Ruego me remitan información completa

• Nombre

• Dirección

• Población.....Provincia

.....

Economía y Finanzas

Nuestra industria de la perfumería se proyecta al exterior

Al informador de temas económicos, la cosmética y la perfumería se le antojan un mundo aparte, poseído un poco de la magia que parece flotar en torno de esos nombres sugerentes, a veces poéticos, a veces exóticos, que lucen los productos para la belleza, las aguas de colonia y los extractos. Sin embargo, tras ellos alienta un sector industrial poderoso, que estos últimos años crece y se expande en nuestro país a ritmo fulgurante. Pocas horas antes de clausurarse la IV Semana de la Cosmética lo hemos comprobado recorriendo los «stands» del Palacio de las Naciones, en compañía del presidente del certamen, don Julio San Miguel Arribas. Cordial y polifacético, este profesional de la química, ejecutivo de empresas, miembro del Consistorio Municipal, presidente de «Transportes de Barcelona S.P.M.», nos brinda un alud de datos significativos del auge de este sector, y de una faceta quizá menos divulgada: su amplia proyección fuera de nuestras fronteras.

La perfumería y cosmética española, integrada por 650 empresas, ha puesto en el marco en 1969 productos acabados por valor, en fábrica, de 4.200 millones de pesetas, sin incluir impuestos ni márgenes comerciales de venta. De ellos, más de 600 millones se han destinado a exportación, aparte los cien y pico de millones que han representado los envíos de espliego, enebro, romero, tomillo, salvia y otras hierbas aromáticas.

No sólo no es endeble, como algunos creen, la industria perfumera, sino que apenas sufre altibajos y no se ha visto afectada por las crisis económicas, desde la de 1929 hasta las más recientes derivadas de los planes estabilizadores. En cuanto a la atomización empresarial, cierto que es tal vez demasiado elevado el número de firmas existentes, pero debe tenerse en cuenta que la veintena de empresas de primera línea acaparan una parte muy sustanciosa de la actividad total.

La proyección exterior del ramo sigue un curso paralelo al robustecimiento de las ventas nacionales, impulsado por el creciente nivel de vida. Un dato elocuentísimo: en estos momentos se fabrican productos de perfumería y cosmética con licencias y fórmulas españolas en 21 países extranjeros. Y nuestras firmas punteras han instalado compañías filiales en aquellas áreas geográficas donde las barreras arancelarias hacían prohibitiva la exportación o donde por razones de prestigio era interesante su presencia.

«Myrurgia» y «Gal» mantienen su tradición exportadora de antes de la guerra. Se les han unido «Puig», «Parera» y otras tantas. «Flord» (entidad barcelonesa por los cuatro nombres a pesar del nombre oficial de la sociedad explotadora), exporta actualmente a 50 países diferentes. «Dana» vende más en el extranjero, sobre todo en Estados Unidos, que en el mercado interior. En la convención mundial que acaba de tener efecto en Montjuich, los mejores técnicos de diecisiete naciones aquí reunidos, no han ocultado su asombro ante la capacidad creadora de nuestros químicos. Y para el bienio próximo han designado presidente de la organización perfumera internacional al señor Serra, de la firma «Puig».

En jabones de tocador, los artículos españoles gozan de alta cotización en todo el orbe y lucen en los escaparates de los más prestigiosos establecimientos extranjeros. En una actividad aneja a la cosmética, ahí está la firma barcelonesa «Colomer», que acaba de colocar en Norteamérica una partida de 250 aparatos para analizar el cabello.

Ni siquiera París, meca de la perfumería, escapa a la influencia española. Allí trabajan, con resultados lisonjeros, entre otras, «Myrurgia» y «Puig»; esta última aliada con Paco Rabanne, ha fundado una casa de perfumes que está pegando fuerte. Y para terminar, «Laboratorios Segura» acaba de adjudicarse una medalla de oro en las selecciones mundiales de calidad 1970, con un «after shave» al que se entregará el galardón dentro de pocos días en Amsterdam.

Notas bancarias

El profesor Tamames ha reiterado su conocida tesis de que debe nacionalizarse la Banca. «Ya», con su habitual ponderación, ha replicado rápidamente: «Esa medida llevaría aparejadas consecuencias políticas muy serias en orden a la libertad general del país, por la sencilla razón que es muy difícil opinar libremente sin un sustrato económico sólido y propio. Con todos los recursos crediticios en manos del Estado, no haría falta censura ni habría libertad política de ninguna clase».

El clima de integraciones bancarias desatado por la fusión Central-Aragón da pábulo a las más insospechadas posibilidades. Un rotativo barcelonés especula con que dentro de los próximos meses se produzca la unión de los Bancos de Vizcaya y de Bilbao, situados ambos en el grupo de los «cinco grandes» de la banca española.

Hasta ahora, lo que hemos visto son operaciones en que «los grandes» absorbían instituciones más modestas. La amalgama Bilbao-Vizcaya, caso de realizarse, haría época, porque como se sabe, el Ministerio de Hacienda se había opuesto, hasta la fecha, a la integración de los Bancos de cabecera. Recuérdese que por tal motivo, no pudo llegar a puerto la que tenía por protagonistas a Hispano y Central.

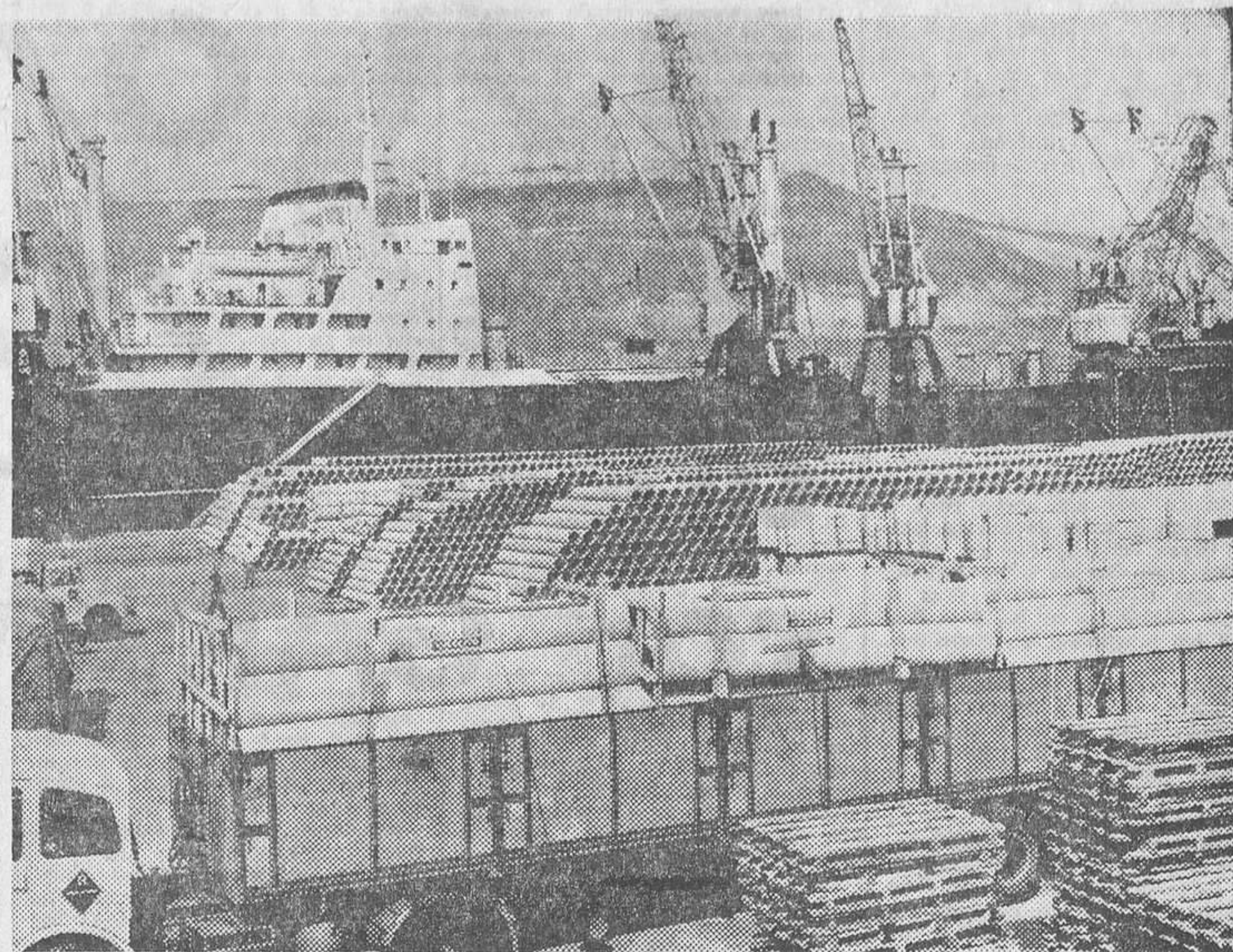
Poseemos información complementaria acerca de la Banca Abel Matutes Torres, S. A., de Ibiza, a la que aludimos la pasada semana. La entidad se fundó a finales del siglo XIX y posee una oficina en Ibiza, a la que en breve se sumará otra a punto de inaugurarse en Palma.

En cuanto al cambio de mano de su capital social, la operación se ha concretado en la transferencia del 50 por ciento del mismo, a favor de una importantísima compañía de seguros radicada en la capital española. El restante 50 por ciento permanece en poder del grupo fundacional ibicenco.

Están muy avanzadas las gestiones (prácticamente falta sólo la autorización oficial del Banco de España) para crear el Banco de Promoción de Negocios, con sede en Valencia. Puede decirse que toda la economía de esa zona se ha volcado en esta iniciativa, hasta el punto de que suman más de 2.700 personas los socios fundadores. El Banco nace con un capital de 1.000 millones de pesetas y la presidencia del consejo de administración será ostentada por J. M. Sanchis Granero.

Entendemos que la nueva institución vendrá a colmar una laguna en el área levantina, en la que por inexplicables razones, los Bancos industriales existentes no han instalado delegación alguna.

TUBOS URALITA PARA ECUADOR



A bordo del «García Munté», saldrá para Ecuador, 86.400 metros lineales de tubería de presión de amianto-cemento Uralita, que desde Barcelona se envían a dicho país, con destino a l Ministerio de Obras Públicas del mismo. Dicha remesa es una de las de mayor volumen que se hayan realizado jamás desde España, y comprende material fabricado en las tres factorías de Uralita de Getafe, Sardañola y Sevilla. El peso total de la tubería asciende a más de 7.500 toneladas

EN LA JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DEL BANCO DE ARAGON SE APROBO, POR UNANIMIDAD, SU FUSION CON EL BANCO CENTRAL. -- LAS ACCIONES DEL BANCO DE ARAGON SE CANJEARAN POR ACCIONES DEL BANCO CENTRAL EN LA PROPORCION DE UNA POR UNA. -- ESTE ACUERDO SERA MUY BENEFICIOSO PARA LOS ACCIONISTAS, EMPLEADOS Y PARA LA REGION ARAGONESA. -- SE UNIRAN LAS DOS REDES BANCARIAS MAS IMPORTANTES DE ARAGON

En el Salón de Actos de la Feria Internacional de Muestras, con gran asistencia de accionistas que representaba la casi totalidad del capital social, y bajo la presidencia de D. TOMAS HIGUERA, Marqués de Aranza, se celebró esta Asamblea General Extraordinaria.

INTERVENCION DEL PRESIDENTE

El Presidente inició su intervención saludando a los accionistas y destacando la gran colaboración que siempre habían prestado al Banco y que ha sido al base fundamental de su desarrollo. Destacó que aun cuando los acuerdos de integración con el Banco Central fueran muy favorables para los intereses del accionariado comprendería su sentimiento por la desaparición de la Entidad como Banco Independiente.

«Este sentimiento lo hemos compartido todos», dice, seguramente en igual medida, pero cuando se desempeñan cargos para los que nos habéis nombrado y reelegido durante tantos años, para defender vuestros intereses, mal estaría nos dejásemos llevar de sentimientos y no cumpliéramos con nuestro deber de velar lo mejor posible por los accionistas que nos nombraron.» Indicó la oportunidad del momento elegido y puso de manifiesto que tanto las grandes industrias como la Banca, en el momento actual y ante unas perspectivas de acercamiento económico con Europa, exigen Entidades y Grupos Industriales o financieros de mayor dimensión.

Dijo, a continuación, que el Consejo había tenido en cuenta tres aspectos importantes, como era la defensa de los intereses de los accionistas, de los empleados y de la clientela.

Los acuerdos benefician ampliamente a los accionistas no sólo de un modo inmediato, sino con vistas a un futuro no muy lejano. «En segundo lugar —pero mejor diría a la par— teníamos que asegurarnos y dejar suficientemente clara la seguridad de nuestros empleados, que tantos motivos de elogio y satisfacción nos han dado, originando en mis intervenciones como Presidente unas dedicaciones agradecidas, muchas veces emocionadas y siempre sinceras, por su cooperación y entrega, base fundamental para la prosperidad de nuestro Banco. Tras de agradecer una vez más su valiosa aportación, puedo asegurarles que no sólo serán respetadas sus condiciones actuales, sino que han de tener muchas más posibilidades, que no dudo han de aprovechar, dadas su capacidad y aptitudes.

Con respecto a la antigua y adicta clientela manifestó su convencimiento de que se la seguirá ayudando, así como a los intereses

de la región en que el Banco nació y donde tiene su más importante campo de acción. Y no sólo como hasta ahora, sino en más importante medida, ya que no hay que olvidar que el Banco Central era ya la Entidad Bancaria que tenía más sucursales en Aragón y con nuestra aportación se destacará de forma relevante.

Terminó su intervención pidiendo a los accionistas, seguramente continuadores en el Banco Central, que así como hasta ahora habían sido los mejores propagandistas y defensores del Banco, sigan en igual medida propagando y defendiendo al Banco Central, en la seguridad de que al mismo tiempo que defienden sus intereses lo hacen igualmente con los de la Región Aragonesa.

INFORME DEL CONSEJERO. DIRECTOR GENERAL

Comenzó su disertación haciendo una breve glosa del desarrollo económico nacional, que tiende a aperturas exteriores y a los estímulos de la política oficial para que las empresas adquieran un mayor volumen y un mayor desarrollo. «Todo esto sirve de soporte», dijo —no ya para el legítimo deseo de alcanzar cada empresa esa dimensión óptima, sino incluso para el deber social de intentar lo por todos los medios.»

Continuó refiriéndose al «Statu quo» bancario y a los planes de expansión que han limitado las posibilidades de la Banca en la apertura de nuevas oficinas, y comentó que aunque los Bancos pequeños habían alcanzado un aceptable nivel intermedio, la distancia con las grandes Entidades tiende a aumentar.

Para conseguir la dimensión óptima el Banco de Aragón ha utilizado todos los medios a su alcance, pero ante la imposibilidad de conseguirlo se pensó en integrarse con un gran Banco Nacional. Decidirse por el Banco Central tenía un fuerte fundamento, porque existían ya vínculos antiguos. Esta Entidad tiene la dimensión necesaria, y pensando en nuestra estructura regional es el Banco de más im-

portancia por su número de oficinas de los establecidos en la Región Aragonesa.

La integración de ambas Entidades va a hacer posible alcanzar una organización con 75 oficinas en Aragón, de ellas 18 agencias urbanas en Zaragoza, y la economía aragonesa se va a encontrar con este magnífico instrumento para su desarrollo.

Se extendió después en la cuenta de cifras de capital, recursos, etc., que justifican la negociación y su resultado, y comentó la oportunidad de esta operación, en unos momentos en que el Banco de Aragón no va a ella en «postura forzada», sino en magníficas condiciones para conseguir los fines propuestos.

Comentó luego el dividendo del ejercicio, indicando que será satisfecho a partir del 1.º de octubre y en el momento de realizar el canje de las acciones, un dividendo a cuenta de 35,21 pesetas brutas, e informó a los accionistas de que el Banco Central pensaba realizar para finales del ejercicio una ampliación de capital a la par en la proporción de UNA por SIETE, a la que tendrán derecho los accionistas del Banco de Aragón.

El Consejero-Director General terminó su informe diciendo «esta es la propuesta que se trae ante ustedes, naturalmente, como ha señalado nuestro Presidente, una propuesta como ésta no se trae sin melancolía, pero, por otra parte, la certeza del deber cumplido da siempre la fortaleza necesaria en estos casos. No hay propiamente una desaparición, sino una integración, y juntos trataremos de seguir laborando por la economía de España y la economía de Aragón».

A continuación fueron aprobadas por unanimidad las propuestas que se sometían a la Junta, entre ellas la fusión por el Banco Central y el canje de las acciones Banco de Aragón por acciones Banco Central en la proporción UNA por UNA. El personal del Banco de Aragón queda integrado en el Banco Central con los mismos emolumentos, categorías y funciones que tienen actualmente.

HUARTE Y C.ª, S.A.

Fundada en 1927

EMISION DE OBLIGACIONES SIMPLES AL 13,15 POR CIENTO

Emisión de 500 millones de pesetas, en Obligaciones Simples al 13,15 por ciento de interés, lo que representa el 10 por ciento de interés libre de gastos para el suscriptor

La Emisión se abrirá el 25 de septiembre de 1970 en la Central y Sucursales del Banco Hispano Americano, Banco de Vizcaya, Banco Español de Crédito, Banco Popular Español, Banco de Bilbao, Crédito Navarro, La Vasconia, Caja de Ahorros de Navarra, Caja de Ahorros y Monte de Piedad Municipal de Pamplona, Colegios Oficiales de Agentes de Cambio y Bolsa y de Corredores de Comercio.

La Emisión será al tipo de 100 por ciento, libre de gastos.

Se solicitará la admisión a cotización en alguna de las Bolsas Oficiales de Comercio.

Emisión autorizada por el Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo.

Septiembre de 1970

modernice su sistema de compras

UTILICE LA SUSCRIPCION



Don _____
Dirección _____
Deseo me informen sobre su sistema de venta SUSCRIPCION GALES

GALES, Oficina Comercial, Avda. José Antonio, 629

NOTAS Y RECORTES

● A mediados de septiembre, las reservas exteriores españolas han alcanzado de nuevo la cifra más alta de todos los tiempos: 1.500 millones de dólares. A finales del año último, esas reservas sumaban 840 millones. El aumento, en sólo nueve meses, es espectacular.

● Recortamos: «Marcha viento en popa el proyecto del túnel del Cadi, esperándose que la autorización salga de un momento a otro en la «Gaceta de Madrid». Si ello se confirma, será un alarde de rapidez a aputar en el haber de la sociedad promotora, que encabezan, entre otras personalidades, don Joaquín Molins y don Jaime de Semir.

Una vez perforado el Cadi, parece lógico que por ahora pase a mejor vida el túnel de Tossas, por que Obras Públicas tiene en la provincia de Gerona otras atenciones más urgentes, entre ellas la red de carreteras de la Costa Brava y los programas de regadíos.

● Otro recorte, procedente del diario «Informaciones»: «Ante los insistentes rumores de que Editorial Salvat había hecho suspensión de pagos, nos hemos puesto en contacto con un portavoz de esta empresa, el cual ha desmentido que exista cualquier fundamento para tales habladurías. Las palabras exactas fueron: "Por tratarse de cosa tan estúpida, no puedo desmentir ni confirmar tales rumores".»

● Una sola suspensión de pagos en Barcelona tenemos anotada esta semana. Se trata de José Comas Creus, que el pasado miércoles, día 23, la presentó ante el juzgado, declarando un activo de 34 millones, contra un pasivo de 23.

Establecido en nuestra ciudad desde el año 1950, se dedica a la construcción de inmuebles y posterior venta por pisos, y además explota una cantera en Roda de Ter y una granja porcina en Vich.

● En Madrid ha habido últimamente una suspensión de cierto volumen: nos referimos a Invest Club, S. A., dedicada a la promoción de inversiones; la masa deudora de la entidad asciende a 175 millones de pesetas, para un activo de 248 millones.

● El pasado lunes aludimos al acuerdo de una empresa fabricante de muebles metálicos con sus acreedores, a fin de orillar una situación delicada de tesorería.

Ahora nos llega la noticia de un planteamiento análogo en el ramo textil. La firma Manufactura Torrens Gros, S. A., productora de hilo de algodón y de tejidos estampados de novedad para señora, muy acreditada en ambas especialidades, atraviesa dificultades por

falta de liquidez, debida principalmente a las fuertes inversiones que ha realizado últimamente para modernizar su utillaje. El proceso de fuerte expansión de sus cifras de giro ha coincidido con el recrudescimiento de las restricciones crediticias y el alargamiento de los plazos de pago de los clientes conccionistas.

Según tenemos entedido, el activo de la empresa asciende a 160 millones de pesetas, con un pasivo de 82 millones. Convocada reunión de acreedores para la semana en curso, se confía en un convenio extrajudicial.

● Uralita es firma de actualidad con motivo de embarcarse estos días en Barcelona la mayor partida de tubería de presión que nunca haya exportado nuestro país. La firma posee tres factorías, sitas en Sardaña, Getafe y Sevilla, y cuenta con 24 representaciones y delegaciones propias y más de 3.000 agentes, que integran una vasta red de distribuidores en toda España.

El material que ahora se expide con destino al Ecuador se suministra de acuerdo con las normas internacionales ISO-R 160, bajo riguroso control y verificación, y después de probarse en fábrica a la presión de 25 atmósferas. Los 86 kilómetros de tubería se han preparado en el plazo récord de cuatro meses.

● El pasado viernes tomó posesión como presidente del Consejo de ENHER Gonzalo Turell Morillas, doctor ingeniero de Caminos, Canales y Puertos, personalidad relevante en los círculos técnicos y económicos de Barcelona.

Vicepresidente de Ferrocarriles Catalanes, consejero-delegado de Aguas de Barcelona, miembro del IESE, goza de magnífico predicamento por su sólida formación profesional y el sentido de eficacia que ha revelado en todos sus cometidos. Avezado a la problemática de los servicios públicos, asume ahora la rectoría de la segunda empresa eléctrica de nuestra región. No dudamos la conducirá a metas de progreso y engrandecimiento.

● El presidente del Consejo de Motor Ibérica, Gerardo Salvador Merino, dio posesión como director general de la empresa al actual director adjunto, Pedro Olabarri, ingeniero industrial. Ocupa el puesto vacante por renuncia de Juan B. Fábregas Garriga, que permanece en el Consejo, promovido a la categoría de adjunto a la presidencia del mismo.

● Jacinto Soler Padró, economista y licenciado en Derecho, se confirma como candidato que el Colegio de Economistas va a presentar en las próximas elecciones municipales por el tercio corporativo. Es persona íntimamente vin-

culada a la grey periodística a través de sus habituales colaboraciones en las páginas financieras de diversos medios informativos.

● La disminución del crédito oficial se ha acompañado de un meteórico aumento de los deudores, es decir las empresas que al vencimiento de los créditos no pueden devolverlos o que ni siquiera pueden satisfacer los intereses en los planos previstos.

Por ejemplo, en 1960, los deudores sumaban unos 1.000 millones de pesetas. En 1967, antes de «Matesa», ese concepto rebasaba ya los 10.000 millones. De entonces hasta el mes de julio último, mientras el volumen total de crédito oficial al sector privado subía un 35 por ciento, los deudores lo hacían en el 174 por ciento, y llegaba casi a los 30.000 millones.

● Ha causado impacto la emisión de obligaciones de Huarte y Cia., por un montante de 500 millones, en atención a su alto interés bruto del 13'15 por ciento, que deduciendo el 24 por 100 del impuesto sobre rendimiento del capital, significa para el tenedor un 10 por 100 neto. Hasta donde nos alcanza la memoria, es la emisión al más alto tipo de interés que se haya lanzado en nuestro país.

Huarte es una empresa de construcción domiciliada en Pamplona, que ha colaborado, entre otras obras, en la construcción de las autopistas catalanas. Su capital es de 500 millones y preside el Consejo Félix Huarte Goñi.

● En puertas de la ampliación monstruo de Telefónica, que supone poner en circulación nada menos que 16'5 millones de títulos, resulta que todavía no se han entregado las acciones correspondientes a la emisión del año pasado, con lo que los suscriptores ven inmovilizado su ahorro y quedan indefensos para atender a cualquier movimiento dinerario que consideren oportuno.

● El fenómeno no es privativo de la citada compañía, porque el retraso en el despacho de los títulos afecta en mayor o menor proporción a todo el mercado de valores. En la era de las comunicaciones espaciales y la computadora, la falta de mecanización de los servicios de títulos clama al cielo.

● Quizá por ello, la propia Telefónica ha implantado un sistema de títulos múltiples y variables, que son susceptibles de comprender todas las acciones que se precisen de un mismo tenedor, y de desdoblarse en varios títulos, y que no llevan adheridos cupones de ningún ahora nos informan— se puso sus derechos. Además, permiten la impresión simultánea de las pólizas en el acto de la suscripción. Lástima que, como suele decirse, el primer tapón, zurrapas. Porque el citado procedimiento— según ahora nos informan se puso ya en práctica para la ampliación de capital de 1969, «pero las necesidades de adaptación que todo nuevo sistema lleva consigo, han hecho inevitable el retraso en la entrega de los títulos».

● El grupo financiero internacional Gramco ha suspendido las ventas de sus fondos inmobiliarios en Alemania, como consecuencia de las dificultades que tenía actualmente con la oficina federal de control de la profesión bancaria en la República Federal. La cotización de dichos certificados bajó el pasado lunes a 25 dólares, es decir, cinco dólares por debajo del cambio de semanas anteriores.

Feliciano BARATECH SALES

FONDIBERIA
FONDO DE INVERSION MOBILIARIA
Paseo de Gracia, 51
Tel. 215 78 00 - Barcelona-7
DEPOSITARIO:
BANCA CATALANA, S. A.

academia PUIG
INGENIERIA TECNICA
INGENIERIA INDUSTRIAL
BACHILLERATO SUPERIOR
PREUNIVERSITARIO
Avda. Gm. Franco, 576, pral. Tno. 217 23 64
BARCELONA-11

TOLDOS Y ENCERADOS
Para fachadas, camiones, protección de mercancías, etc.
CONFECCIONES INDUSTRIALES CONSULTENOS
Mercantil Toldera
BLANCO, 67 TEL. 239 09 32 - 239 BARCELONA-16

Fomento de Obras y Construcciones, S. A.

Con arreglo a los requisitos legales establecidos, y por los Bancos Banca Mas Sardá y Banco de Santander, se hará efectivo el cupón de los títulos de rendimiento fijo de esta Sociedad, a partir de sus vencimientos 30 de septiembre y 1.º de octubre próximos.

Barcelona, 21 de septiembre de 1970. — Por acuerdo del Consejo de Administración, el Secretario.

Fuerzas Eléctricas de Cataluña, S. A. (F.E.C.S.A.)

PAGO INTERESES OBLIGACIONES SIMPLES, CONVERTIBLES EN ACCIONES EMISION 1968
A partir del día 10 del próximo mes de octubre, fecha de vencimiento del cupón n.º 4 de las Obligaciones simples, convertibles en acciones, emisión 1968, la Sociedad hará efectivo su importe— contra entrega del mismo y a razón de 31'25 pesetas líquidas por cupón— en cualesquiera de las Oficinas, ya sean Centrales, Sucursales o Agencias, de las siguientes entidades bancarias:

- Banco Central
 - Banca March
 - Banco Pastor
 - Banco de Santander
 - Banco de Valencia
 - Confederación Española de Cajas de Ahorros.
- Barcelona, 25 de septiembre de 1970. — La Dirección.

Catalana de Gas y Electricidad, S. A.

Se avisa a los señores tenedores de Obligaciones emisión 1965 de esta Compañía, que a partir del día 1.º de octubre próximo quedará abierto el pago del cupón vencido en dicha fecha, en la propia Sociedad y en las Entidades Bancarias siguientes:

- BANCO HISPANO AMERICANO
 - BANCO URQUIJO
 - BANCO CENTRAL
 - BANCO ESPAÑOL DE CREDITO
 - BANCO DE BILBAO
 - BANCO DE SANTANDER
 - SINDICATO DE BANQUEROS DE BARCELONA
- y en sus Sucursales y Agencias. Barcelona, 19 de septiembre de 1970. — El Presidente del Consejo de Administración.

Catalana de Gas y Electricidad, S. A.

Se avisa a los señores tenedores de Obligaciones Emisión 1964 de esta Compañía, que a partir del día 1.º de octubre próximo quedará abierto el pago del cupón vencido en dicha fecha, en la propia Sociedad y en las Entidades bancarias siguientes:

- BANCO HISPANO AMERICANO
 - BANCO URQUIJO
 - BANCO CENTRAL
 - BANCO ESPAÑOL DE CREDITO
 - BANCO DE BILBAO
 - BANCO DE SANTANDER
 - SINDICATO DE BANQUEROS DE BARCELONA
- y en sus Sucursales y Agencias. Barcelona, 19 de septiembre de 1970. — El Presidente del Consejo de Administración.

Ferrocarriles de Cataluña, S. A.

El Consejo de Administración de esta Compañía ha acordado el pago de un 3%, o sea 15 ptas., a las Acciones Preferentes como dividendo a cuenta de los beneficios del ejercicio de 1970, que se hará efectivo contra entrega del cupón número 67, a partir del día 1.º de octubre próximo en Madrid y Barcelona, por mediación del Banco Central y del Banco de Santander.

Barcelona, 23 de septiembre de 1970. — El Presidente del Consejo de Administración, José M.ª Juncadella Burés.

Catalana de Gas y Electricidad, S. A.

Se avisa a los señores tenedores de Obligaciones series E, F y H, de esta Sociedad, que a partir del día 1.º de octubre próximo, quedará abierto el pago sobre el principal y el acumulado del cupón vencido en dicha fecha en los Bancos de costumbre, con deducción de las contribuciones e impuestos correspondientes.

Barcelona, 19 de septiembre de 1970. — El Presidente del Consejo de Administración.

Eléctrica del Cinca, S. A.

Se avisa a los señores tenedores de Obligaciones de esta Sociedad, que los cupones vencidos en 1.º de octubre próximo se pagarán con deducción de las contribuciones e impuestos ordinarios y extraordinarios, a partir de dicha fecha, todos los días laborables, en el Banco de Santander, Paseo de Gracia, número 5.

Barcelona, 19 de septiembre de 1970. — El Presidente del Consejo de Administración.



ESCUELA DE ADMINISTRACION DE EMPRESAS DE BARCELONA

(E. A. E.)
CURSO 1970-71

PATROCINADA POR: Ministerio de Educación y Ciencia; Ministerio de Industria; Excelentísima Diputación Provincial de Barcelona; C. N. S. de Barcelona y Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Barcelona.

MIEMBRO DE: ASSOCIATION EUROPEENNE DES CENTRES DE PERFECTIONNEMENT DANS LA DIRECTION DES ENTREPRISES (BRUSELAS); INTERNATIONAL UNIVERSITY CONTACT (ROTTERDAM); DEDICADA EXCLUSIVAMENTE A LA FORMACION Y PERFECCIONAMIENTO DEL «HOMBRE DE EMPRESA». PLAZAS LIMITADAS. Programas ajustados a la convocatoria aparecida en el «Boletín Oficial del Estado»

- CURSO SUPERIOR DE GESTION GERENCIAL**
- Economía General de la Empresa.
 - Gestión de Personal.
 - Gestión Comercial.
 - Gestión de la Producción.
 - Gestión Financiera.
 - Control de Gestión.
 - Business Game.

- CURSO SUPERIOR DE ALTA DIRECCION ECONOMICA DE LA EMPRESA**
- Política Económica de Inversiones y renovación equipos industriales.
 - Medios e instituciones de Financiación Empresarial.
 - Previsión y control Económico de Costes.
 - Valoración Económica de Empresas.
 - Organización Económica de la Empresa.
 - Técnica de Planificación en la Empresa.
 - Estudios, Planificación y Programación de los Mercados.
 - Control de Gestión.

- CURSO SUPERIOR DE DIRECCION DE PERSONAL**
- Sociología y Movimientos Sociales.
 - Derecho Laboral Positivo y Aplicado.
 - Psicología Industrial.
 - Estadística.
 - Calificación de Personal.
 - Conducción de Personal.
 - Organización Industrial y Política Salarial.
 - El Servicio de Personal.
 - Prácticas.

- CURSO SUPERIOR DE TECNICAS MATEMATICAS DE DIRECCION**
- Problemas de Dirección y de Gerencia.
 - Lógica y operadores lineales.
 - Teoría de Diferencias finitas.
 - Teoría de la Probabilidad.
 - Estadística Unidimensional.
 - Estadística de varias variables.
 - Programación Lineal y General.
 - Procesos Estocásticos y Programación Dinámica.
 - Teoría Económica y Econometría.
 - Análisis de Inversiones.
 - Teoría Matemática de la Decisión.

- CURSO SUPERIOR DE FORMACION DE DIRIGENTES DE LA ADMINISTRACION PUBLICA**
- Teoría de la Administración.
 - Principios y Bases generales de la Acción Administrativa.
 - Técnicas de Organización en la Administración Pública.
 - Economía de la Empresa Pública.
 - Dirección y adiestramiento del Dirigente Público.
 - Relaciones Públicas.
 - Planificación y Control Económico.
 - Trabajo Administrativo, su Racionalización y simplificación.
 - Técnicas especiales al servicio de la Administración.

- CURSO SUPERIOR DE COMERCIO EXTERIOR**
- Teoría y Evolución del Comercio Internacional.
 - Marketing Internacional.

- CURSO SUPERIOR DE DIRECTORES DE FINANCIACION**
- Instituc. Españolas de Crédito.
 - Análisis Financiero de Balances.
 - Técnicas de Financiación Monetaria y Bancaria.
 - Matemática Financiera.
 - Control Financiero de Gestión.
 - Proceso Microeconómico de Inversión-Financiación.
 - Programación Económica de la Financiación.
 - Instrumentos Financieros de Crédito.

- CURSO TECNICO SUPERIOR DE ORGANIZACION Y CONTROL DE LA DIRECCION**
- Técnica de Decisión Empresarial.
 - Teoría y Técnica de la Organización de la Empresa.
 - Programación Microeconómica.
 - Organización de la Empresa mediante ordenadores.
 - Métodos de Control Financiero para la Dirección.
 - Organización y Estructura de Mercado.
 - Sistemas de Información y su Tratamiento.
 - Organización y Control Contable.

INFORMACION
En el edificio de la E. A. E. de la zona de la Escuela Industrial, Urgel, 187. Tels. 250 06 18 y 239 95 83

ULTIMO DIA DE MATRICULA, para los cursos con plazas disponibles: 30 de septiembre de 1970

La Escuela de Administración de Empresas de Barcelona fue creada por Orden de la Presidencia del Gobierno de 21-6-58 (Reglamento Orden del 25 de febrero de 1959)

EN TORNO A LA CRISIS DE LAS EDITORIALES

A propósito de la situación de la industria editorial, a la que frecuentemente hemos aludido en estas columnas en los últimos tiempos, he aquí unas declaraciones que acaba de hacer el secretario general del Instituto Nacional del Libro Español:

Unión Térmica S. A.

PAGO INTERESES OBLIGACIONES SIMPLES AVALADAS, EMISION 1969

A partir del día 10 del próximo mes de octubre, fecha de vencimiento del cupón n.º 2 de las Obligaciones simples avaladas, emisión 1969, la Sociedad hará efectivo su importe— contra entrega del mismo y a razón de 33'75 pesetas líquidas por cupón, incluida la prima semestral— en cualesquiera de las Oficinas, ya sean Centrales, Sucursales o Agencias, de las siguientes entidades bancarias:

- Banco Central
 - Banco Hispano Americano
 - Banca March
 - Banco Pastor
 - Banco de Santander
 - Banco Urquijo
 - Banco de Valencia
 - Confederación Española de Cajas de Ahorros.
- Barcelona, 25 de septiembre de 1970.

Compañía Española de Gas, S. A.

(Antes Compañía Española de Electricidad y Gas Lebon, S. S.)
AGREGACION HOJA DE CUPONES OBLIGACIONES 6 % Em. 1950
Se pone en conocimiento de los señores tenedores de Obligaciones 6% Emisión 1950, de esta Compañía, que finalizando la hoja de cupones deberán presentar dichas Obligaciones para la agregación de las nuevas hojas respectivas en los Bancos:

- Banco Español de Crédito, paseo de Gracia, n.º 9; Banco Central, plaza de Cataluña, n.º 23;
 - Banco de Santander, paseo de Gracia, n.º 5; Banca Mas Sardá, S. A.;
 - Sindicato de Banqueros de Barcelona, y Banco Garriga Nogués, S. A., en Barcelona, y Banco de Valencia, en Valencia.
- Barcelona, 26 de septiembre de 1970.

«Las suspensiones de pagos en esta actividad no son tantas, sobre todo si tenemos en cuenta que una de ellas, Códex, aunque con negocio en España, no es española, sino de Argentina, y, según mis noticias, su colapso se debe a razones de planteamiento empresarial. Por otro lado, Distribuidora Europea de Publicaciones es la misma Códex, con lo que su problema reside en Argentina. Por tanto, las editoriales españolas que están en momento difícil son sólo Cíclope, Epos, Vergara y Mateu. Las cuatro son empresas relativamente jóvenes, con muchas ambiciones, que han fracasado porque, quizá, no han sabido plantear sus comercializaciones de una manera adecuada. Vergara es la más antigua y la más importante de las cuatro.

La política proteccionista del libro, iniciada con el I Plan de Desarrollo, ha motivado, en buena parte, el auge de la producción y consumo de libros españoles, tanto por parte del cliente nacional como del extranjero. Pero al llegar el año 1970, los editores se han encontrado con un gran problema: que deben unos 500 millones de pesetas (que recibieron en concepto de crédito a tenor del carácter prioritario de su industria).

«Por otro lado, el sector aún no ha recibido la partida crediticia correspondiente al presente año, y que se estima en otros 400 millones. La liquidez de un grupo de editoriales se ha quebrado con este desfase».

Terciando en el tema, Tomás Salvador, escritor y editor, apostilla: «Ya no existen, o no existen casi, los tradicionales intermediarios llamados distribuidores. El editor, que antes vendía a una mano exclusiva o a varias por zonas, ahora se las tiene que arreglar para vender directamente o fabricarse nuevos canales. Todo ello supone que la comercialización y la amortización se retrasa a dos o tres años.

«Si contamos lo desastroso que resulta enviar libros a América, donde falta un brazo fiscal para acudir a los morosos, y la falta casi total de créditos oficiales, se explica por qué el editor catalán se encuentra en dificultades. Algunas editoriales lo pueden soportar, y otras no, sencillamente. Editar en Barcelona es una aventura. Pero de ello a suponer un estado de crisis general, es demasiado».

EL CAMPO y sus problemas

ECONOMIA AGRARIA OBJETIVOS Y ORIENTACIONES

Entre los objetivos cuantificados que se señalan en el II Plan de Desarrollo para el cuatrienio 1968/71, relacionados con la producción vegetal, figura la disminución de la superficie sembrada de trigos blandos en 700.000 hectáreas y en compensación a tan drástica medida se programa el aumento de 600.000 hectáreas para ser destinadas al cultivo de cebada y avena. Se prevé asimismo un aumento de 300.000 hectáreas en el sector dedicado a maíz y sorgo.

La implantación para 1971 de casi un cuarto de millón de hectáreas de prateras; la sustitución de 300.000 hectáreas de barbechos en secano por cultivos de leguminosas forrajeras y cereales para pienso; el incremento del área de las semillas oleaginosas y otros propósitos de extensión de riegos, saneamientos de arrozales y otras colonizaciones y mejora de regadíos, no dejan de significar una contradicción, si se tiene en cuenta la tendencia patentada en múltiples declaraciones para que se trasiego la mano de obra agrícola hacia los núcleos industriales.

¿Para qué incrementar los pastizales hasta el infinito si luego nos va a faltar terreno para trazar los surcos donde se cultiven cereales? No puede perderse de vista la realidad de que nuestra producción pecuaria sigue siendo altamente deficitaria y en tanto no se llegue a un rendimiento vegetal capaz de subvenir a la creciente demanda del mercado interior, resulta arriesgado armar con las estructuras agrarias vigentes, puesto que cualquier evolución provechosa debe desenvolverse a ritmo moderado.

Antes de ponernos en plan de abastecer la despensa de nuestros vecinos del Mercado Común, debería preocupar a todos el que la mesa de los españoles estuviera bien provista y a precios razonables, a fin de que la cesta de la compra no se lleve una gran parte del presupuesto de las familias obreras.

Como ejemplo a imitar, veamos lo que ocurre en Francia, donde la producción de trigo y otros cereales se desenvuelve dentro de unas superficies estables, aunque la producción vaya creciendo continuamente — 135 millones de quintales se recogieron en 1950 y diez años después se había registrado un aumento de 100 millones más, debido al mayor rendimiento por hectárea—. Mientras el rendimiento medio del trigo en España oscila entre 14 y 18 quintales por hectárea, en Francia es de 28 quintales en la actualidad. Por esto Francia se ha convertido en el granero de la Comunidad Económica Europea.

J. BOVER ARGERICH

DEL COMENTARIO AL CONSEJO

CON UN NUEVO PROCEDIMIENTO británico de tratamiento preliminar para la lana en bruto se logra quitar la arena, el polvo y demás suciedad, aumentándose así el intervalo entre los cambios de líquido en las lavadoras, al mismo tiempo que se hacen importantes ahorros de agua, jabón, sosa y vapor. En las pruebas realizadas se ha comprobado que se puede quitar hasta el 15 por ciento del peso de la suciedad en lanas de prendas y el 24 por ciento en lanas de alfombras.

El equipo de agitación tiene tres palas giratorias a razón de 300 a 400 revoluciones por minuto. La lana se saca neumáticamente de una tolva y se alimenta a la agitadora a un ritmo de 1.360 kilogramos hora como máximo. Las fibras de la lana, al abrirse por la agitación y la turbulencia, se desprenden de la suciedad, que cae a través de rejillas en una cámara con válvula.

UNOS ALMACENES DEL JAPON han instalado máquinas automáticas que pueden admitir cinco cantidades diferentes en moneda. La máquina pone en marcha un largo rodillo de pan, corta de él el trozo pedido, lo envuelve automáticamente y lo presenta al comprador por medio de un brazo articulado. Otra máquina automática, del

mismo género, suministra cortes de pan de distintos gruesos, como es costumbre en el Japón.

LOS ANALISIS QUIMICOS REVELAN que la harina de plumas hidrolizada contiene más del 85 por ciento de proteína cruda y varios peritos en nutrición han presentado la teoría de que esta harina puede ser empleada económicamente en raciones para pollos de carne. En la Universidad Agrónoma de Kesteven (Inglaterra), se está averiguando la proporción de harina de plumas que los pollos de carne tolerarían en su alimento.

ORGANIZADAS POR LA ACADEMIA de Ciencias Veterinarias, con la colaboración del Colegio Oficial de Veterinarios de Barcelona, el Servicio Cultural de Cooperación Técnica de la Embajada de Francia en España y la Asociación Hispano-Francesa de Cooperación Técnica y Científica, tendrá lugar en Barcelona durante los días 29, 30 y 31 de octubre próximo un estudio de la salmonelosis desde el punto de vista de la inspección de carnes y demás sustancias alimenticias.

Las Jornadas tendrán carácter regional; no obstante, se admitirá la inscripción de cualquier veterinario que le interesen los problemas planteados.

COTIZACIONES

CARNES

VALLS. — Lechones de 7 a 10 semanas, 750-950 pesetas unidad. Cerdos cebados, en canal, 44-50 pesetas kilo. Cerdos cebados, en vivo, 35-37 pesetas kilo. FIGUERAS. — Terneras, 4.000-5.000 pesetas unidad. Terneras, 3.500-4.000 pesetas una. Cerdos lechales, 650-750 pesetas unidad. VICH. — Lechones país, 700-800 pesetas unidad. Id. cruzados, 850-950 pesetas unidad. Id. puros, 1.000-1.150 pesetas unidad. Cerdos cebados, Vich, 24-35 pesetas kilo, en vivo. Id. id., 45-46 pesetas kilo, en canal.

AVES

VALLS. — Pollos, 25-26 pesetas kilo, en vivo. Gallinas, 21-23 pesetas kilo, en vivo. Conejos, 50-52 pesetas kilo, en vivo. Palomos, 35-40 pesetas unidad. Polluelos, 10-12 pesetas uni. Patos, 35-40 pesetas. FIGUERAS. — Pollos, 45-50 pesetas kilo, en vivo. Gallinas, 40-45 pesetas, id. Patos, 45-50 pesetas kilo, en vivo. Conejos, 50-52 pesetas kilo. Ocas, 45-50 pesetas kilo, en vivo. TARREGA (Lérida). — Pollos, 40 pesetas kilo, vivo. Gallinas, 30 pesetas kilo, en vivo. Conejo jo-

ven, 50 pesetas kilo, en vivo. Id. viejo, 35 pesetas kilo, en vivo.

HUEVOS

VALLS. — 27, 29 y 30 pesetas docena. FIGUERAS. — Huevos rubios, 30-36 pesetas docena; blancos, 24-28 pesetas docena.

VINOS Y ALCOHOLES

REUS. — Conca blanco, 36 pesetas hectogrado, en propiedad. Id. tinto, 36'50 pesetas id. Vallias, blanco, 36'50 pesetas id. Id. tinto, 39'50 pesetas id. Campo, blanco, 37 pesetas idem. Idem, tinto, 41 pesetas. Ribera Ebro, blanco, 40 pesetas id. Idem, tinto, 40 pesetas id. Bajo Priorato, tinto, 44 pesetas id. Gandesa, blanco, 44 pesetas id. Tinto, 42'50. Mancha, blanco, 36. Aragón, tinto, 38 pesetas. Alcohol, 96-97 grados, 38 pesetas hectolitro.

CEREALES, LEGUMINOSAS Y PIENSOS

BARCELONA. — Maíz importación Plata núm. 2 g., 6'47-6'55 pesetas kilo. Id. Brasil, 6'40-6'45 pesetas kilo. Avena gris, 5'60 pesetas kilo. Avena blanca, 5'50-5'75 pesetas kilo. Cebada nacional corriente, 5'40 pesetas kilo. Idem, id., cervicera, 5'50-5'70 pesetas kilo. Alpiste, 11-13 pesetas kilo. Almortas, 7'75 pesetas kilo. Habas Mazaganas, 8-8'70 pesetas kilo. Habones corrientes, importación, 7'50-8'30 pesetas kilo. Yeros nacionales, 7'70-8 pesetas kilo. Veas andaluzas, 8'70-9 pesetas kilo. Id. Mancha, 8'50 pesetas kilo. Algarrobas, 8'25-8'50 ptas. kilo. Salvado, hoja ancha, 5 pesetas kilo. Id. hoja corriente, 4'90 pesetas kilo. Idem harinillas, 5'40 pesetas kilo. Id. segundas, 4'70 pesetas kilo. Id. terceras, 4'75 pesetas kilo. Id. salvadillo, 4'60 pesetas kilo.

ACEITES

REUS. — Campo fino hasta 1 grado, pesetas 41 kilogramo. Corriente, hasta 1'5 grados, pesetas 39-40. Id. id. 2 grados, pesetas 38-38'50. Idem id. 3 grados, pesetas 37-37'50. Id. 5 grados, pesetas 35. Refinables hasta 5 grados, pesetas 29'50. Urgel. Frutado Lérida, 45-46 pesetas kilo. Tortosa, hasta 5 grados, 35-35'50 pesetas kilo.

FRUTOS SECOS

REUS. — Almendra Campo de Tarragona, común en grano, pesetas 112 kilo. Langueta en grano, 152 pesetas kilo. Trozos en grano, 108 pesetas kilo. Mollar en grano, 112 pesetas kilo. Mollar en cáscara, 53 pesetas kilo. Alicante común, en grano, 112 pesetas kilo. Málaga y Almería, común en grano, 12 pesetas kilo. Aragón, común, en grano, 112 pesetas kilo. Langueta, 152 pesetas kilo. Castellón, común en grano, 147 pesetas kilo. Murcia, común en grano, 112 pesetas kilo (precio a base de peso neto sobre almacén Reus). Avellana, cáscara común, saco 58'50 kilogramos, peso bruto, 2.100 pesetas. Id. negreta, 36 pesetas libra (400 gramos) rendimiento. Grano primera, 90'50 pesetas kilo. Grano pequeño, 35'25 pesetas kilo. Trozos, 88 pesetas kilo (peso neto sobre almacén Reus).

HAMBRE DE AIRE

Esto es lo que Ud. tiene durante la noche cuando el ahogo le oprime e impide su descanso.

Aunque Ud. padezca esta misma tortura desde hace muchos años, existe una solución: MENDACO.

Los comprimidos de MENDACO actúan rápidamente y de forma estable. MENDACO le devuelve la tranquilidad, el bienestar y un sueño reparador.

MENDACO está de venta en farmacias.

Consulte a su médico C.P.S. 3901

NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo, grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

EADA Escuela de Alta Dirección y Administración de Barcelona

INSCRITA POR RESOLUCION MINISTERIAL DE 7 DE JUNIO DE 1964 EN EL REGISTRO OFICIAL DE INSTITUCIONES DOCENTES DE FORMACION EMPRESARIAL DEL MINISTERIO DE TRABAJO

CURSO SUPERIOR DE DIRECCION DE PERSONAL

Programado para la profesionalización y perfeccionamiento de Directores de Personal

Se proyecta, principalmente, sobre las vertientes técnicas relacionadas con estructuras de empresa, Psicología aplicada, Relaciones Humanas, Legislación Laboral, Seguridad Social, Organización y racionalización científica del trabajo, T.W.I., «Tableau D'abord», Valoración de puestos de trabajo, Selección de Personal, Política de personal, Mecanización, sistemas y controles funcionales, Formación y Promoción, etc., etc.

El curso se compone de 15 participantes únicamente, estando especialmente indicado para Directores y Jefes de Personal de Empresas Industriales; analistas y Técnicos en Organización de Empresas; Especialistas en conducción y dinámica de grupos industriales, y Licenciados en Derecho que deban especializarse en facetas humanas de la Empresa

La duración es de 200 horas lectivas (6 meses aproximadamente), desarrollándose los lunes, miércoles y viernes, de 7'30 a 10 de la noche.

Al finalizarlo, mediante valoración de los respectivos expedientes académicos, se otorga el título de Diplomado en Dirección de personal, (Capítulo 4.º artículo 20, del reglamento vigente)

PARA MATRICULARSE SE REQUIERE UNA ENTREVISTA PREVIA DE ORIENTACION CON LA DIRECCION DE ESTUDIOS, QUE PUEDE EFECTUARSE TODAS LAS TARDES DE 4 A 9, EXCEPTO SABADOS, EN LA PLANTA 3.ª DE EADA, ARAGON, 204. (EDIFICIO CORBERO)

Pintura al Oleo

Usted puede aprender a pintar al óleo en su propia casa, en poco tiempo y sin necesidad de saber dibujar. Un competente artista profesional le aconsejará y le orientará como si estuviera a su lado. El método del Nuevo Curso de Pintura al Oleo Ceac por correspondencia es completamente original y de gran calidad pedagógica. La pintura al óleo le permitirá expresar sus sentimientos, dar rienda suelta a su imaginación, enriquecer su personalidad artística. Usted sólo tiene que poner su afición y su sensibilidad. Nosotros le proporcionaremos desde el más completo equipo profesional de pintura al óleo hasta los más amplios conocimientos técnicos, además de un competente profesor. Y todo ello por unos honorarios francamente económicos.

Solicite Información, sin ningún compromiso, al Centro de Estudios CEAC. Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia. Aragón, 472. Dpto. H32 Barcelona-13

Nombre _____
 Dirección _____
 Población _____
 Dto. _____ Provincia _____
 Profesión _____ Edad _____

nuevo curso CEAC de Pintura al Oleo por correspondencia

NUEVA TECNICA

Máquinas lavar KLEINDIENST COMBI con secador incorporado

Engrasadores SVITTA

Surtidores Gasolina SATAM

Elevadores SVITTA Y BRADBURY

MOTOR MEDITERRANEO, S. A. Infanta Carlota, 100-102 Tels. 2301583-98-BARCELONA-15

Ruego se sirvan enviarme información:

NOMBRE

DIRECCION

POBLACION

Mikalor

suministra al Mercado Español 8 tipos de diferentes abrazaderas.

Cuando precise abrazaderas... pida Mikalor

Normal

Normal con palomilla

Presión

De muelle

Sin fin

Bisagra normal o INOX

Doble tubo

Esta gama le proporciona a Vd. el tipo de abrazadera, idónea a su producción. Vea características técnicas en el Catálogo.

Mikalor

Mikalor

es una industria nacional, con calidad internacional, que avalan millares de clientes complacidos.

¡POR QUE IMPORTAR LO QUE MIKALOR EXPORTA?

NOTICIA IMPORTANTE

ZONAS DE REPARTO DE BUTANO EN BARCELONA



ZONA 1

CATALANA DEL BUTANO, S.A.
c/. Mallorca, 255 Tel. 215 06 54

TERVI

Avda. Príncipe de Asturias, 50 Tel. 217 47 00

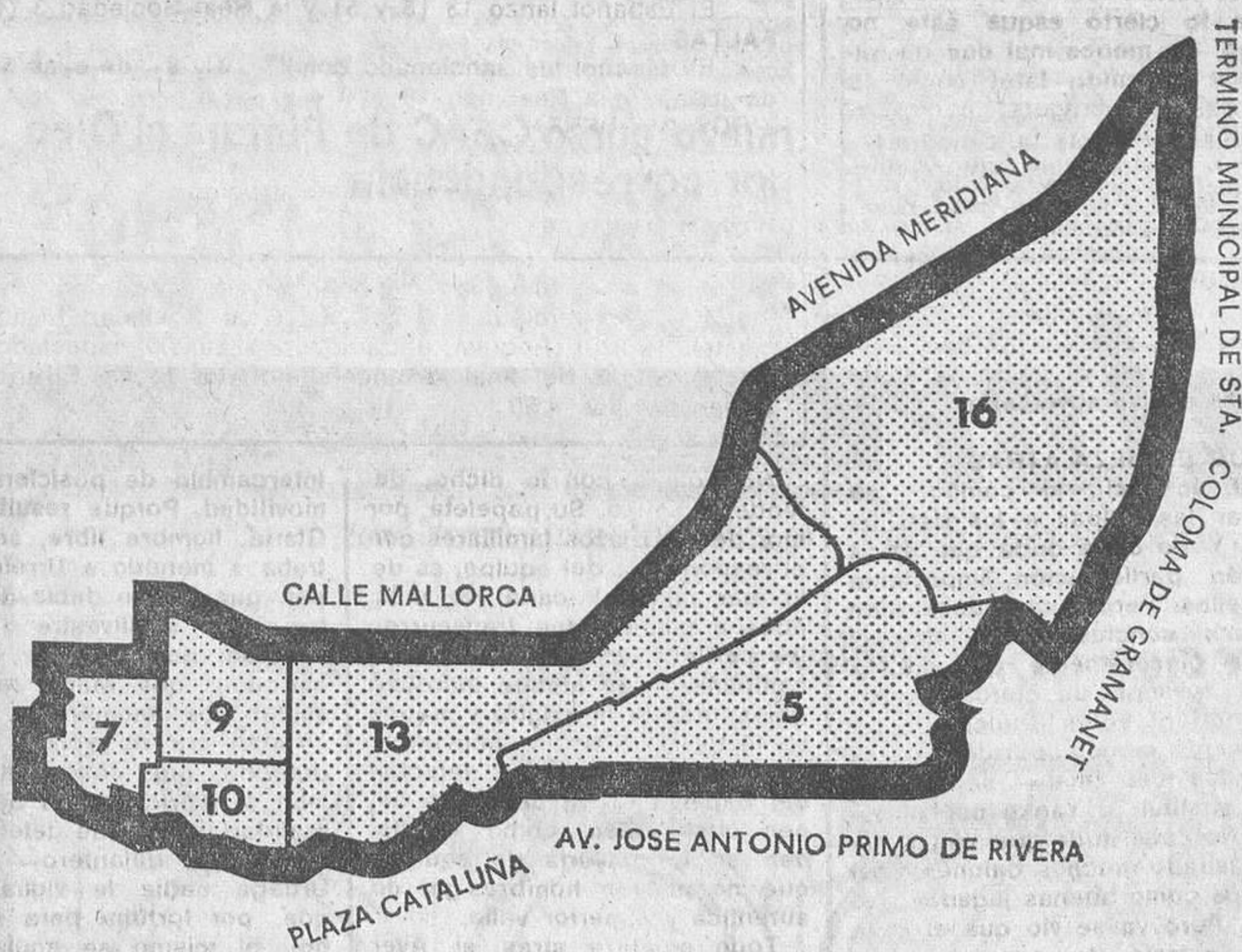


ZONA 2

GASDOSA c/. Rosellón, 464 Tel. 235 32 00
JUEZ c/. Rogent, 6 y 8 Tel. 225 72 01



* Los números que figuran en los presentes gráficos, corresponden a los Distritos Postales



ZONA 3

CODECA c/. Ali-Bey, 3 Tel. 226 19 92
AMPARO BALBASTRE c/. Balmes, 135 Tel. 227 90 12



ZONA 4

TOSSA Ronda San Antonio, 52 Tel. 242 29 00
LIZCANO-PAGES c/. Pelayo, 48 Tel. 221 90 04
REDOGAS, S.A. c/. Lope de Vega, 58 Tel. 210 35 10

BUTANO, S.A., está comunicando, por carta personal, a todos los usuarios a quienes ha sido preciso cambiar de Agencia, la dirección y teléfonos de la Distribuidora que les ha correspondido.

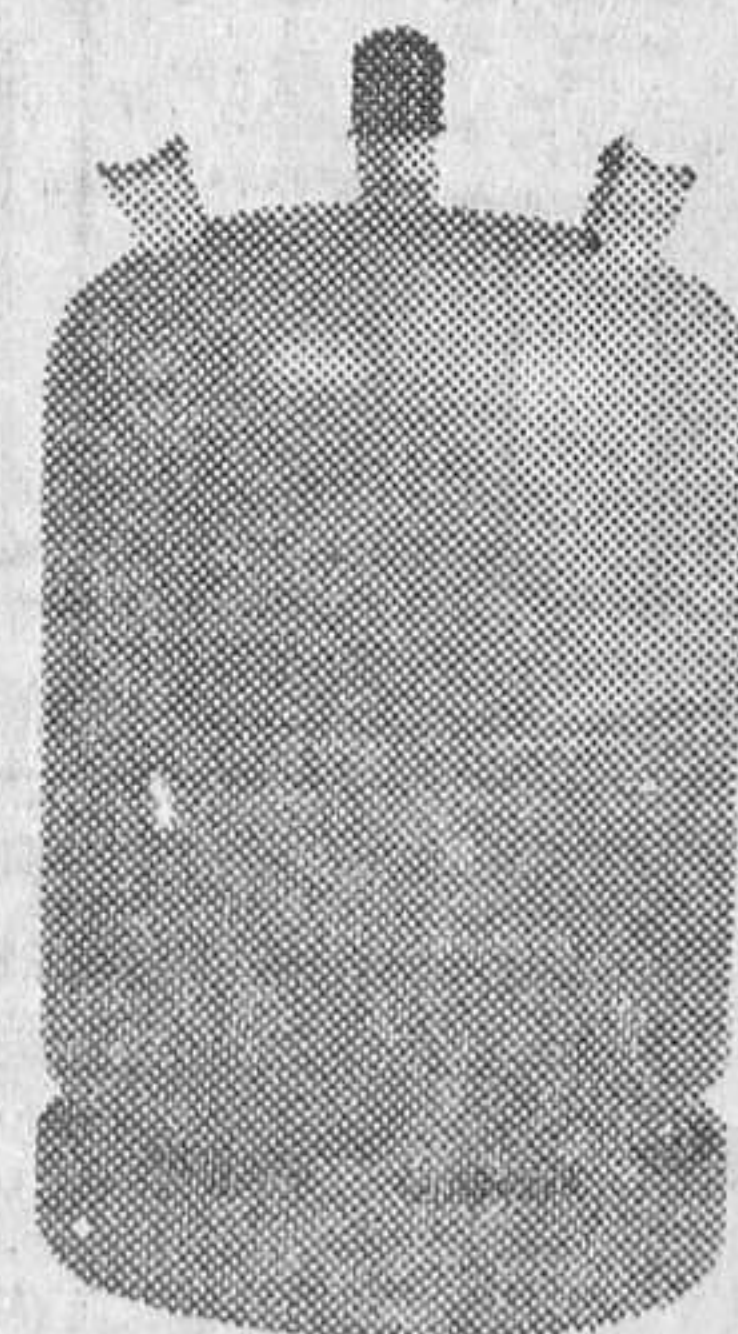
A los usuarios que no han sido objeto de cambio de Distribuidor se les confirmará su permanencia en la Agencia correspondiente, a la que pueden seguir efectuando sus pedidos.

LA NUEVA DISTRIBUCION POR ZONAS, ENTRARA EN VIGOR A PARTIR DEL PRIMERO DE OCTUBRE PROXIMO.

A los usuarios que, por no haber notificado el cambio de domicilio no reciban la comunicación expresada, rogamos dirijan consulta sobre la Agencia en que han quedado inscritos, a aquellas Distribuidoras de la ZONA a la que corresponda su actual domicilio.

Gracias por su colaboración.

BUTANO, S.A.



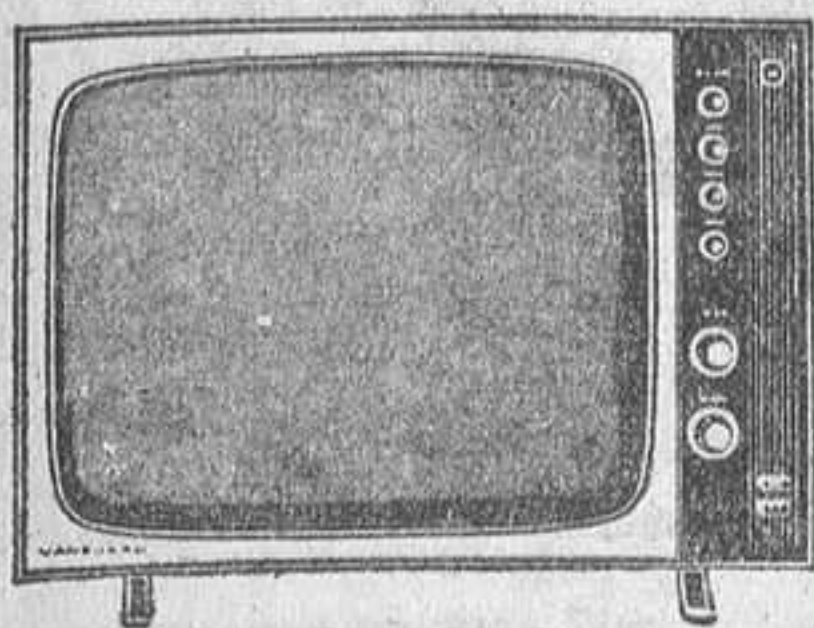
ponga un

VANGUARD

en su vida

tv 824 supersquare

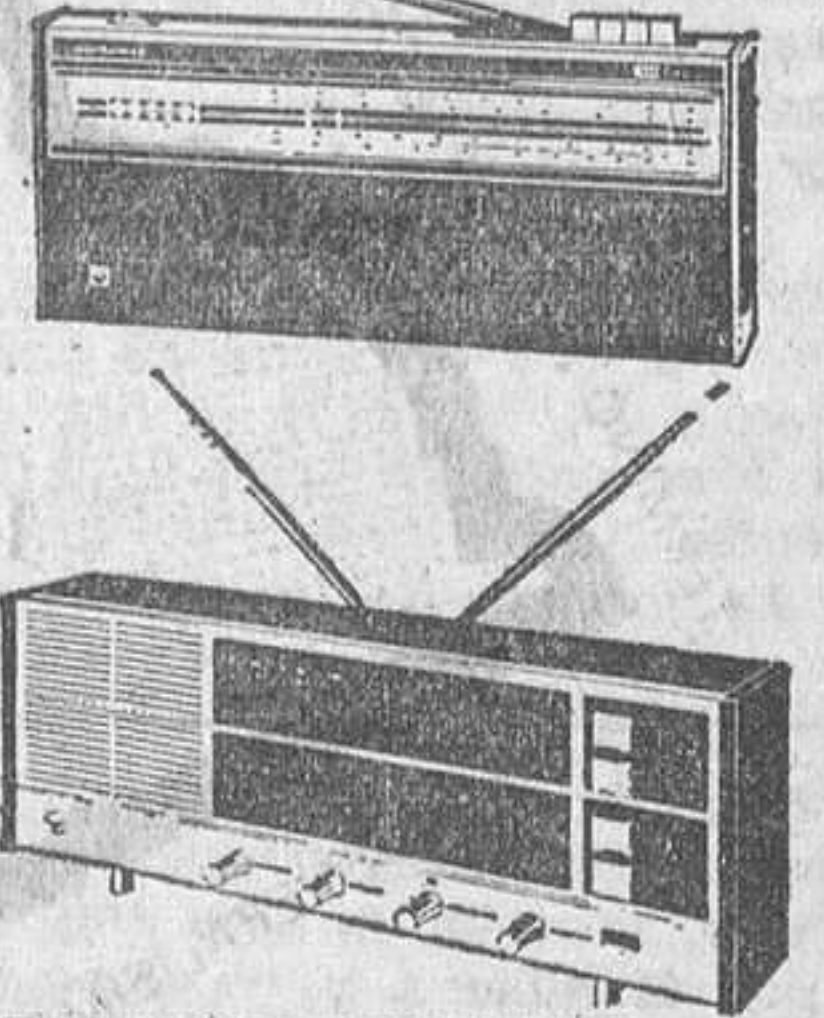
lo más lujoso y perfecto en diseño, sonido e imagen.



24 pulgadas

TRANSISTORES/TELEVISORES/ALTA FIDELIDAD

superRANGER 4 bandas



MINUTEMAN 4 bandas

OTRO VALIOSO EMPATE DEL BARCELONA

GANO CON AMPLITUD EL SABADELL Y PERDIO OTRO PUNTO EL ESPAÑOL

EN SEGUNDA DIVISION, DERROTA ANDRESENSE EN PUERTOLLANO

PRIMERA DIVISION

RESULTADOS

ZARAGOZA - AT. MADRID	0-1
SABADELL - MALAGA	5-2
ELCHE - GIJON	5-0
ESPAÑOL - REAL SOCIEDAD	0-0
VALENCIA - SEVILLA	0-1
CELTA - BARCELONA	1-1
LAS PALMAS - AT. BILBAO	1-1
MADRID - GRANADA	3-2

CLASIFICACION

SEVILLA	3	3	0	0	5	1	6	+4
AT. MADRID	3	2	1	0	4	1	5	+3
R. SOCIEDAD	3	1	2	0	2	0	4	+2
BARCELONA	3	1	2	0	7	4	4	+2
R. MADRID	3	2	0	1	6	5	4	
ELCHE	3	1	1	1	6	3	3	-1
SABADELL	3	1	1	1	7	5	3	-1
CELTA	3	1	1	1	4	3	3	-1
GRANADA	3	1	1	1	4	4	3	+1
MALAGA	3	1	1	1	4	6	3	+1
VALENCIA	3	1	0	2	5	4	2	-2
AT. BILBAO	3	0	2	1	2	4	2	
LAS PALMAS	3	0	2	1	3	7	2	-2
GIJON	3	1	0	2	3	9	2	
ZARAGOZA	3	0	1	2	2	6	1	-3
ESPAÑOL	3	0	1	2	0	2	1	-3

SEGUNDA DIVISION

RESULTADOS

Córdoba - Logroñés	3-1	Villarreal - Hércules	1-2
Santander - Pontevedra	2-0	Oviedo - Moscardó	2-0
Ferrol - Onteniente	1-0	Burgos - Coruña	3-1
Rayo V. - Langreo	2-0	Betis - Cádiz	1-0
Mallorca - Castellón	1-2	Calvo S. - San Andrés	2-0

CLASIFICACION

Castellón	4	4	0	0	7	2	8		Langreo	4	2	0	2	2	3	4
Rayo V.	4	3	0	1	6	2	6		Ferrol	4	2	0	2	2	3	4
Hércules	4	3	0	1	7	3	6		Villarreal	4	1	1	2	4	5	3
Burgos	4	3	0	1	8	5	6		Logroñés	4	1	1	2	7	8	3
Betis	4	2	2	0	5	3	6		S. Andrés	4	1	1	2	3	6	3
Pontevedra	4	2	1	1	6	5	5		Mallorca	4	1	0	3	8	8	2
Coruña	4	2	1	1	5	5	5		C. Sotelo	4	1	0	3	5	6	2
Santander	4	2	0	2	4	3	4		Oviedo	4	1	0	3	3	5	2
Cádiz	4	2	0	2	6	5	4		Moscardó	4	1	0	3	2	10	2
Córdoba	4	2	0	2	6	5	4		Onteniente	4	0	1	3	3	7	1



ESPAÑOL, 0 - REAL SOCIEDAD, 0

Esnaola y la defensa donostiarra, principales culpables del empate



OTRO MAS...

Sí, otro negativo más en la ya apurada cuenta españolista, después de la tercera jornada. Pero, ¿en verdad puede decirse que el Español lo mereció? Sinceramente, creo que no. Que voluntad en busca de la victoria, fases de buen fútbol y situaciones de gol no faltaron. Pero ya sabemos lo difícil que es batir a la Real Sociedad, sobre todo cuando, sabiéndose respaldada por un guardameta tan acertado como Esnaola, se echa hacia atrás y se dedica única y exclusivamente a destruir juego, especial-

idad en la que el equipo easonense es maestro consumado. Y esto, ante un Español que no destaca precisamente —¿cuántos años, ay, Señor?— por su facilidad realizadora, es obstáculo más que insalvable.

No, al menos a mí personalmente no me extraña lo más mínimo el empate sin goles. Y creo que refleja bastante bien lo sucedido en el partido. Pero si valler en fútbol el ajuarar méritos, el contabilizar saques de esquina, tiros a puerta, paradas de los porteros, palos y demás —si se ganara a los puntos, vaya— no cabe duda que el Español debió haberse alzado con el triunfo. Aunque lo cierto es que éste no llegó —y menos mal que no hubo el descuido fatal como en el partido inaugural contra el Sevilla— y hay que ir pensando en que avatares como éstos se repetirán y que habrá que ir tomando las medidas oportunas para solventar esa inapetencia goleadora de unos jugadores que en tres partidos —270 minutos de juego aún no han acertado a llevar el balón al fondo de las mallas adversarias.

LA QUINIELA PERFECTA

un hijo: williams

5 variantes

cremas de afeitarse, electric shave, agua velva, desodorante, locion capilar.

LA QUINIELA

Zaragoza - At. Madrid	2
Sabadell - Málaga	1
Elche - Gijón	1
Español - Real Sociedad	x
Valencia - Sevilla	2
Madrid - Granada	1
Celta - Barcelona	x
Santander - Pontevedra	1
Ferrol - Onteniente	1
Mallorca - Castellón	2
Villarreal - Hércules	2
Burgos - Coruña	1
Betis - Cádiz	1
Calvo Sotelo - San Andrés	1

RESERVAS

Córdoba - Logroñés	1
Rayo Valleca - Langreo	1

williams para los hombres de acción

Concesionarios: A. PUIG, S. A. - Barcelona

FICHA DEL PARTIDO

RESULTADO

Español, 0.
Real Sociedad, 0.

ALINEACIONES

ESPAÑOL. — Romero, Osorio, Glaría, Martínez, Lico, Marín, Amas, Yanko, Re (capitán), José María y Amiano.
REAL SOCIEDAD. — Esnaola, Gorriti, Martínez, Ormaechea, Santamaría, Lema, Urreisti, Urriaga, Sein, Mendiluce y Silvestre.

SUSTITUCIONES

Al comenzar el segundo tiempo salió Rodilla en lugar de Amiano y a los 74 minutos Solsona sustituyó a Yanko. Ninguna en la Real Sociedad.

ARBITRO

Sánchez Ibáñez (extremeño), regular.

SAQUES DE ESQUINA

El Español lanzó 13 (8 y 5) y la Real Sociedad 3 (0 y 3).

FALTAS

El Español fue sancionado con 17 (9 y 8), de ellas 5 fuera de juego, y la Real con 18 (10 y 8).

TIROS A PUERTA

El Español lanzó 24 (13 y 11), de ellos 11 bien dirigidos, y la Real 7 (3 y 4), 3 de ellos bien dirigidos.

OTROS DETALLES

Asistieron al encuentro el gobernador civil, don Tomás Pelayo Ros, y el delegado regional de Deportes, don Francisco Platón. Cielo nublado y calor. La Real Sociedad vistió totalmente de azul. Regular entrada, unos 20.000 espectadores. A cinco minutos del final se encendieron los focos. El encuentro comenzó a las 4.50.

No quiero, con lo dicho, defender a Yanko. Su papeleta, por mor de esos lazos familiares con el responsable del equipo, es de lo más difícil. Y cada vez más, pues a medida que transcurren los partidos sin que ni él ni sus compañeros de ataque marquen goles, más se le exigirá y menos se le tolerará. No, lo que intento es hacer ver que los defectos del Español en la delantera tienen otro origen, como los tienen en la mayoría de equipos que no poseen hombres-gol de auténtica y superior valía. Todo empieza atrás, sí. Ayer empezó en aquel desbarajuste en el maraje que provocaban sólo dos hombres de la Real Sociedad: Urreist y Silvestre, con su

Intercambio de posiciones y su movilidad. Porque resultaba que Glaría, hombre libre, se encontraba a menudo a Urreisti como par; que Osorio debía dudar entre seguir a Silvestre o quedarse sólo; que Martínez, a nadie marcaba; que Marín tenía que vigilar los momentos en que Urreisti era de verdad exterior derecho; que José María vigilaba al teórico ariete Sein —en realidad un volante defensivo camuflado de delantero— y que a Urriaga nadie le vigilaba aunque, por fortuna para el Español, él mismo se anulaba. De todo ello nacía una intranquilidad atrás que, pese al intenso dominio territorial, hacía que en el centro del campo no se fra-

¡ALTO AHI!

- Desde 2 ptas. plm2. En San Celoni
- A 20 minutos Autopista. Sólo 30 días.
- Disfrute con los suyos de una finca rústica.
- Agua, Luz. A pie de parcela.
- Facilidades cinco años.
- Sin recargos ni intereses.
- Informes: Tels. 225 36 24 y 245 48 37

radio-TV en COLOR

ELECTRONICA • TRANSISTORES • NUEVOS CURSOS eminentemente prácticos, (y con el tiempo necesario) profesorado técnico especializado NUEVA TECNICA NUEVOS METODOS

ESCUELA TECNICA RADIO TELEVISION matricula abierta • consulte nuestros precios

INFORMACION: gerona,47 t.2312125 barcelona-9

escuela superior de informática

INFORMATICA 70

PLAN DE ESTUDIOS OFICIAL B.O.E. 14-4-69

SE INICIAN LOS CURSOS DE:

- programador de aplicaciones
- analista de aplicaciones

INFORMES:

BARCELONA: Manila, 49 bajos Teléfono: 203 68 50

MADRID: Av. Generalísimo, 132 Teléfono: 215 68 40

bit, S.A.

INTEGRESE «METALURGICAMENTE» EN EUROPA

Renueve la maquinaria de su taller y eleve su rendimiento a niveles competitivos.

PAGUE A SU COMODIDAD EN 1, 2 ó 3 años CAMBIAMOS SU MAQUINARIA VIEJA POR ULTIMOS MODELOS

F. Company

Maquinaria y herramientas

Diputación, 49 - Tel. 243 50 55 - BARCELONA-15

VISITENOS. PARKING PROPIO EN EL MISMO EDIFICIO

Sevilla y At. Madrid

Volvió la jornada de ayer, al igual que la primera del torneo, a ser propicia a los conjuntos que jugaban en campo contrario, lo que hace que empiecen ya a aclararse algo más las posiciones de los equipos en la clasificación.

Consiguió el Sevilla un nuevo triunfo en campo contrario —esta vez ante el Valencia y también a través de un gol de Acosta— y mantiene su puesto de líder solitario, con todos los partidos ganados. El Atlético de Madrid, que logró en Zaragoza el otro triunfo visitante de la jornada, se queda solo en el segundo puesto, a un punto del líder; y son, por tanto, estos dos equipos los que se alzan por sí mismos a los puestos de honor.

Tras ellos, un trío compuesto por Real Sociedad, Barcelona y Madrid, con la ventaja para los dos primeros de contar con dos positivos; beneficiados ambos de sus empates de ayer ante el Español y Celta, respectivamente.

La jornada de los equipos catalanes sólo

tuvo el tropiezo del Español que, con un empate en su campo, consigue su primer punto, pero sigue sin marcar un gol y sigue, en unión del Zaragoza, en el último lugar de la clasificación. El Barcelona con su empate en Vigo, y el Sabadell con su claro triunfo ante el Málaga, remontando por dos veces un resultado adverso, saldaron la jornada con resultados positivos.

Del resto de partidos destaca el empate del Bilbao en Las Palmas y la mínima y difícil victoria del Madrid ante el Granada, indicio de que el equipo no está en su mejor momento. La victoria del Elche llama la atención por la rotundidad del marcador.

En Segunda División el Castellón con todos los partidos ganados, ayer en el propio campo del Mallorca, demuestra estar en un buen momento, mientras el San Andrés, claramente batido ante el Calvo Sotelo, desciende puestos en la clasificación.

Manuel PULIDO

guasen las jugadas de gol que en verdad debían nacer allí. Pero es que, además, un Lico anulado por Mendiluce y un José María excesivamente preocupado por Sein, no eran bagaje suficiente para conseguir lo que, ante un adversario tan decididamente defensivo como los guipuzcoanos, debe ser estocada decisiva desde atrás. Los delanteros, inferiores en número, sin huecos por donde meterse y sin capacidad individual para intentar la jugada personal, forzadamente debían estrellarse. Y se estrellaron.

LO QUE PUDO SER Y NO FUE

Pese a todo, tuvo el Español oportunidades para marcar. Voy a enumerarlas:

A los 14 minutos, centro de José María, impresionante cabezazo de Re y paradón de Esnaola.

A los 27, fuerte remate de Re, que Esnaola desvía a córner. Lanzado éste, remate de Lico que otra vez envía Esnaola a la esquina.

A los 38, buen tiro raso de Amiano algo desviado.

Y a los 39, remate parecido de Yanko, igualmente desviado.

Todo esto en el primer tiempo, en el que cabe añadir un gol de cabeza de Amiano en clarísimo fuera de juego y, por lo mismo, justamente anulado, y un derribo a Re en el área que el árbitro sacó fuera.

En la segunda mitad, a los seis minutos, tirazo a ras de suelo y angulado de José María con desvío impresionante de Esnaola.

A los 19, zancadilla de Lema a Re en el área que el árbitro no tiene en cuenta.

A los 22, cañonazo de Rodilla detenido por Esnaola.

A los 24, centro de Martínez en posición de extremo zurdo, cabezazo de Yanko hacia atrás y remate de Re al larguero.

A los 25, avance de Osorio que entrega a Re, remate flojo y desviado de éste descolocando a Esnaola y salva Santamaría.

A los 25 y unos segundos, cabezazo de Rodilla a bocajarro y paradón de Esnaola.

A los 29, avance individual de Martínez con tiro final, en magnífica posición, desviado.

A los 35, falta lanzada por Giaría y Sein desvía el balón con la mano, indicando el árbitro involuntariamente.

Y a los 45, avance de Rodilla, centro bombeado y remate

de Re con la mano a las mallas, naturalmente invalidado.

Si echamos cuentas, descontamos los goles anulados —ninguna duda en ellos— los tiros fallidos por mala puntería, la media docena de intervenciones decisivas de Esnaola y la de Santamaría, aún nos queda un poste... y al menos un penalty.

Pero no, no trato de echarle la culpa al árbitro. Aunque, ¡qué caramba!, ¿cuándo piensan decidirse a aplicar el reglamento en cuanto ocurre dentro del área. Por eso, lo que pudo ser un buen arbitraje, se quedó en regular... y gracias.

ESNAOLA Y MARTINEZ

Un jugador por encima de sus compañeros, en cada bando. En la Real Sociedad, Esnaola, incommensurable. A él deben sus compañeros el punto positivo. Los demás, eso sí, colaboraron muy bien. Y Urreistil y Silvestre fueron, incluso, contraatacantes a los que no era posible ignorar. A los 20 minutos del segundo tiempo, en una escapada, Urreistil obligó a Romero a un desvío «made in Esnaola», para evitar verse batido. Y Urtiaga, pese a su torpeza que le impidió provechar la libertad de movimientos que se le concedió, acreditó su condición de cañonero de primera línea en un remate, 8 minutos después de aquél que, aunque desde 30 metros, volvió a exigir el acierto de Romero enviando el balón a córner. La Real, en suma, vino a por el empate y lo logró.

En el Español, Martínez. Feliz reaparición la suya, que acreditó la injusticia de su postergación. El fue quien mejor vio la forma de atacar desde atrás. Y si la fortuna le hubiera sonreído en una jugada individual ya reseñada, pudo decidir el encuentro, lo que habría sido culminación perfecta de su gran partido. Romero, aunque poco inquietante, tuvo decisiva importancia en el empate por las dos intervenciones ya citadas. La ausencia de Grifía, lesionado en una mano por lo que no pudo jugar, la suplieron los demás con bastante acierto, aunque ya queda expuesto que con más complicaciones de las que en verdad exigía el estilo defensivo de sus oponentes. Lico, muy por bajo de anteriores encuentros. Y los demás, voluntad, sobresalientes todos en voluntad; pero no muchos aciertos. Por eso, también por eso, no se ganó.

J. GARCIA CASTELL

OPINIONES

Ambiente triste entre los españoles. Y rostros compungidos. El principal, el de su entrenador, Daucik, que acusa este nuevo punto perdido en casa. Y lo reconoce.

—Sí, estoy contrariado, porque un resultado de 0-0 en terreno propio siempre es para estarlo. Y, aunque esta vez no hubo desgracia hasta el punto de perder, no puedo estar contento.

—¿Qué le pareció su equipo?

—El Español batalló para ganar. Pero el gran juego de Lico, su tesón y su batallar, no ha tenido traducción en las acciones de la delantera, ante un adversario que se ha defendido bien. Creo que mi equipo ha jugado bien, pero aún debe hacerlo mejor.

—¿Y la Real?

—Hizo su partido. Y le salió bien. Desde luego, defienden muy bien, pero además han contado con la gran labor de Esnaola, que les ha salvado de la derrota, pese a que entre nuestros delanteros no hubo demasiado acierto en el tiro a gol, pero sí cuajaron suficientes oportunidades como para haber ganado, de no ser por Esnaola. Y no olvidé nadie que la Real Sociedad dará muchas sorpresas...

—Es Español tiene tres negativos...

—Sí, y vamos a solucionar esto cuanto antes. Pero no se olvide que esta es una Liga muy igualada y que también los equipos considerados grandes pierden puntos en su casa.

Entre los componentes de la Real Sociedad, satisfacción. Otro empate que se llevan de terrenos catalanes. Y Segurrola, su flamante entrenador, dice:

—El resultado me satisface.

—¿Les favoreció la suerte?

—Bueno, eso es algo que nunca se puede decir, es muy relativo. Los partidos no se resuelven como los encuentros de boxeo, por puntos. Aquí, cuentan goles y si ninguno de los dos equipos los logró, justo es el empate.

—Pero el Español dominó más...

—Sí, reconozco que el Español hizo méritos para ganar. Pero la Real hizo méritos para no perder. De modo que...

—¿Qué le pareció el Español?

—Un buen equipo. Y que, estoy seguro, no pasará apuros. Hoy ha jugado mucho. Y, repito, como para ganar.

—¿Y sus muchachos?

—Estoy muy contento de su actuación. Se emplearon a fondo. Y todos ellos cumplieron.

—Esnaola, el primero...

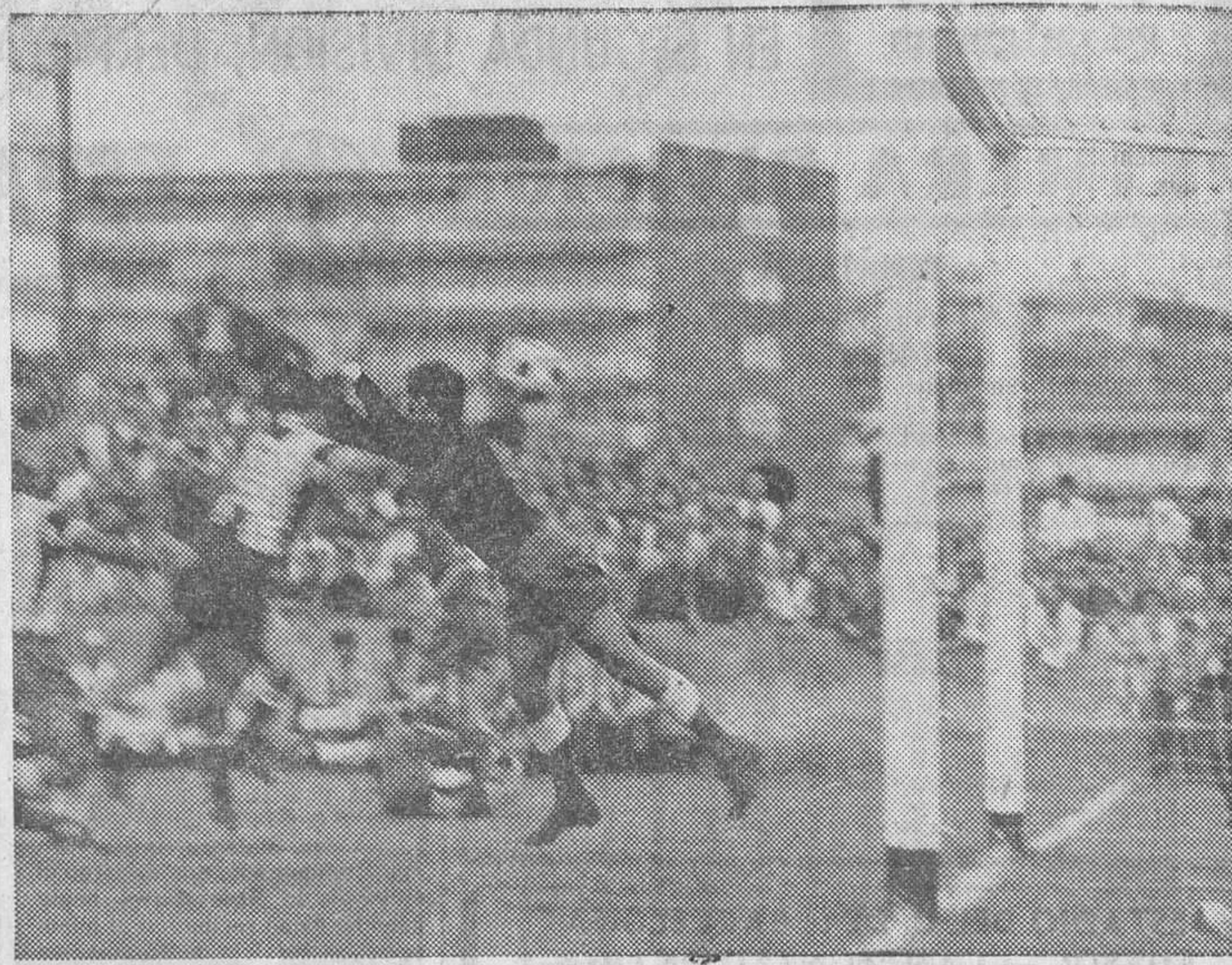
—Sí, desde luego, Esnaola ha puesto el broche de oro a la actuación de sus compañeros, cerrando a cal y canto su marco. Esnaola, el héroe del partido. —Estoy contento. No fue fácil, no, evitar el gol. Los delanteros del Español tiraron a veces fuerte y bien. Y en algún momento creí que no llegaba a la pelota.

Santamaría, el capitán:

—Magnífico empate. Y ya tenemos dos positivos. A este paso, vamos a hacer una clasificación brillante. Creo que haremos más cuando se reintegren los jugadores que nos faltan.

Y a este respecto, el entrenador, Segurrola, apostilla:

—Sí, la Real ya no es aquel equipo que sólo defendía y echaba balones adelante. Hoy ha tenido que defender, pero jugando desde atrás. Lo que pasa es que nos faltan hombres básicos de ataque, nada menos que Araquistain, Gaztelu, Arzac y Borinat, y eso se nota.



Sin goles... válidos. — No hubo goles en Sarriá y el empate a cero fue un hecho, lo que significa otro negativo para el Español. De ello tuvo buena culpa la sensacional actuación del meta donostiarra Esnaola, quien aparece en el gráfico superior sujetando con seguridad el balón, sin gran inquietud por estar bien marcado Yanko. Y si hubo goles, no fueron válidos, como el de Re que aparece en el gráfico inferior conseguido por la mano en el último segundo. — (Foto Pérez de Rozas)

PREUNIVERSITARIO

MASCULINO Y FEMENINO (Ciencias y Letras)
ACADEMIA JAUMA INSTITUCION PITMAN

MAYOR DE GRACIA, 7 AVENIDA GAUDI, 22
CENTROS AUTORIZADOS POR EL M. de E. y C. (Pase)

La próxima quiniela

Málaga - Elche	1
R. Sociedad - Madrid	1 x 2
At. Madrid - Celta	1
Granada - Valencia	1 x
At. Bilbao - Zaragoza	1
Barcelona - Sabadell	1
Gijón - Español	1 x 2
Córdoba - Santander	1
Pontevedra - Ferrol	1
Onteniente - Rayo	x 2
Langreo - Mallorca	1 x 2
Hércules - Oviedo	1
Coruña - Betis	1
Logroñés - S. Andrés	x
RESERVAS	
Castellón - Villarreal	1
Cádiz - C. Sotelo	1

1-X-2

¡¡SENSACIONAL NOVEDAD!!

¡Juegue a las quinielas sin preocuparse del pronóstico ni de la mala suerte!

Nueva fórmula en vertical de combinaciones matemáticas cara al 14, sobre figuras quinielistas que mayor índice de premios han otorgado siempre.

Tablas directas al 14 mediante un juego matemático de variantes (X 2) con menos columnas que los métodos al 12.

Ha sido reconocido como el mejor libro de todos los tiempos por los quinielistas que probaron las mieles del éxito al final de la temporada pasada.

Título: «COCTEL SISTEMÁTICO del 1 X 2» Tomo 3.º, libro núm. 10. Tablas sencillas y múltiples; he aquí algunas: 10 Triples. Columnas: 96; 6 Triples y 7 Dobles. Columnas: 200; 14 Triples. Columnas: 379.

Una vez agotado, no se publicará más.

Se admite devolución del libro si no es de su agrado. Pedidos contra reembolso de sólo 106 ptas., a Librería Tejo - D'Alte; Pérez Galdós, 27. VALLADOLID.

GRANDES EXISTENCIAS DE

TUBOS

LAMINADOS EN FRIO

DISPONEMOS DE MAS DE 200 MEDIDAS EN

REDONDOS, CUADRADOS Y RECTANGULARES		
6 X 1	10 X 10 X 1	20 X 10 X 1
hasta	hasta	hasta
60 X 1	35 X 35 X 1	50 X 30 X 1
12 X 1'5	14 X 14 X 1'5	20 X 10 X 1'5
hasta	hasta	hasta
80 X 1'5	60 X 60 X 1'5	80 X 30 X 1'5
16 X 2	20 X 20 X 2	30 X 20 X 2
hasta	hasta	hasta
80 X 2	80 X 80 X 4	160 X 80 X 5

Hijos de Vicente
ROSES

TELS. 251-91-25, 251-36-07 y 251-44-09

OFICINAS CENTRALES Y ALMACEN REGULADOR:
GARCILASO, 100, junto Avda. Meridiana (Metro Sagrada).
BARCELONA

ESTENOTIPIA

EL MAS MODERNO METODO DE ESCRITURA RAPIDA IMPRESCINDIBLE PARA LA SECRETARIA MODERNA

Solicite información en:

INSTITUTO EUROLINGUA

C. Pedralbes, 6 (junto Plaza Adriano)

INSTITUCION PITMAN

Avda. Gaudí, 22 (junto Sagrada Familia)

ACADEMIA FONTANELLA

C. Fontanella, 10

ACADEMIA SALLERAS

C. Córcega, 409

Si desea la reserva de plazas hágalo ahora

MATRICULA ABIERTA PLAZAS MUY LIMITADAS



SABADELL, 5 - MALAGA, 2

Gran triunfo local superando las dos ventajas iniciales contrarias



Sabadell, 27. (De nuestro corresponsal Jaime COSTAJUSSA.) En verdad el respetable que ayer llenó el graderío de la Nova Creu Alta salió satisfecho, más que por el partido realizado o visto, del buen juego realizado por los pupilos de Pasieguito, principalmente en la segunda mitad. Un partido que pese al resultado que señaló el marcador al final del encuentro, gozó de una emotividad extraordinaria ya que el Málaga llegaría a adelantarse en dos ocasiones para llegar a la primera mitad en ventaja malaguista de dos tantos a uno.

PRIMER TIEMPO MALAGUEÑO

Diremos que en la primera parte el Sabadell ha jugado bastante bien al ataque y que si el Málaga ha logrado el dos a uno favorable en estos 45 minutos iniciales se debe a que Comas ha actuado bajo los palos por debajo de sus posibilidades pudiéndole achacar a él toda la culpa en el primer gol malaguista y estando la defensa algo pesada ante los rápidos y alegres contraataques malaguistas. El segundo gol, por ejemplo, sería un mal entendimiento de Marañón e Isidro que Álvarez, extremo derecho del Málaga, aprovecharía divinamente. El primer gol del Sabadell lo lograría Palau al cabecear una falta sacada por Torrent desde fuera del área. Gol que llegaría a los 34 minutos, significando el empate a un tanto para el Sabadell. Sin embargo, tal y como hemos mentado anteriormente, el Málaga lograría ventaja de dos tantos a uno para esta primera mitad.



El primer gol del Sabadell. Se igualaba así la ventaja malagueña, que después volvería a producirse, aunque al final el once lanero triunfó con amplitud. Aquí vemos el remate de Garzón, por encima de varios contrarios. — (Foto Cifra)

En la segunda parte pudimos asistir a un verdadero recital de juego por parte arlequinada e incluso se permitió el juego de la filigrana cuando el marcador sólo señalaba empate a dos tantos.

Gol del empate logrado al chutar Montesinos dentro del área y rebotar el balón en Beigveder.

TRIUNFO CLARO Y BRILLANTE

Las jugadas trenzadas por la delantera arlequinada se sucedían cada vez con mayor intensidad y también el Málaga tenía cada vez que recurrir con mayor firmeza a guardar la portería. El auténtico tercer gol arlequinado, y decimos auténtico, porque el árbitro había cuidado de anular otro en el minuto 11, llegaría a los 14 minutos, en jugada estupidamente trenzada por toda la delantera arlequinada y que De Diego cuidaría de hacer llegar a las mallas malaguistas de tiro raso y esquinado. Sin embargo el mejor de la tarde aún no había llegado. Palau recibe, en el minuto 22, un servicio de Montesinos y en posición de extremo derecho pasa por alto a Genaro, que casi a bocajarro remata sin pensar consiguiendo el más bello gol de la tarde que el respetable cuida de aplaudir largamente. El cuatro a dos parece un resultado más o menos justo a tenor de los méritos realizados por ambos equipos. Sin embargo el Sabadell sigue en su empeño de realizar buen juego y excelentes jugadas, y es en el minuto 42 cuando Quílez, que había sustituido a De Diego poco antes, se encargaba de marcar el cinco a dos definitivo.

La Creu Alta ha vivido una buena jornada como hacia días no se había presenciado. El fútbol con que nos han ofrecido los muchachos de Pasieguito es digno de encomio y sólo merece el calificativo de sobresaliente.

El único punto negro de la tarde del pasado domingo lo merece el señor Sainz, colegiado vizcaíno que anularía en la primera mitad un claro gol arlequinado y otro en la segunda. El colegiado en cuestión ha tenido suerte de que casi todos los contendientes han hecho gala de

una excelente deportividad, si no llega a ser de esta manera mucho nos tememos que se le hubiera escapado el partido de las manos.

ALINEACIONES

Sabadell: Comas; Isidro, Pini, Arnal; Marañón, Torrent; Genaro, Montesinos, De Diego (Quílez), Garzón (Vidal I) y Palau.

Málaga: Deusto (Espejo); Montero, Arias (Beigveder), Monreal; Viberti, Martínez; Alvarez, Conejo, Mori, Migueli y Pons.

OPINIONES

Pasieguito por su parte nos ha manifestado: «He sufrido a pesar de la victoria, principalmente en la primera mitad. Veía el partido muy cuesta arriba, aunque nunca lo he visto perdido si tengo que ser franco. El Sabadell ha jugado muy bien un partido completo, creo que si se tratara de otro equipo de más raigambre de este partido se hablaría quince días seguidos. En lo tocante a goles creo que hemos podido presenciar cinco bonitos goles. El resultado lo considero normal aunque el mayor mérito del Sabadell ha sido imponerse en la segunda mitad tras ir perdiendo en la primera parte por dos tantos a uno».

El entrenador malaguista, Kalmar, manifestó que la lesión de Arias en la primera mitad ha sido una auténtica mala suerte que, unida a la de Deusto en la segunda, ha contribuido sensiblemente a este desmesurado resultado. «Creo que un resultado justo lo hubiera sido un tres a dos por ejemplo a favor del Sabadell. Me ha gustado el Sabadell y deseo que el Sabadell y Málaga no pasen apuros en la presente temporada».

LAS PALMAS, 1 - AT. BILBAO, 1

Iribar, pieza clave de los bilbaínos

El primer tiempo fue de juego nivelado para irse imponiendo el Las Palmas poco a poco, merced a la buena labor de Germán.

En el minuto 14, Carmelín estuvo a punto de marcar. Sin embargo fue el Atlético de Bilbao, en el minuto 18, quien logró su gol. En una falta sacada por Rojo saltaron Tonono y Carlos, desplazando el delantero centro bilbaíno, al central canario, lo que dio lugar a que Uriarte rematara desde muy cerca a la red.

En el segundo tiempo, el juego fue excelente por los dos bandos, con mayor dominio canario, sobre todo a raíz de entrar Guedes.

A los 23 minutos Melián logró

un gol de antología, al sacar una falta desde una distancia de 30 metros. Hacia el final del encuentro Iribar realizó dos buenas paradas, salvando a su equipo de la derrota.

Alineaciones:

LAS PALMAS. — Oregui; Martín, Tonono, Hernández; Castellanos, Melián; Gilberto I, Gilberto II, Carmelín, Germán y León.

En el minuto 51, Guedes entra por Melián.

AT. BILBAO. — Iribar; Sáez, Echeberria, Arnaguren; Igartua, Larrauri; Arieta, Zubiaga, Carlos, Uriarte y Rojo.

En el minuto 79, Argoitia sustituye a Zubiaga.

Arbitró el colegiado andaluz, Soto Montesinos, bien. — Alfíl.

R. MADRID, 3 - GRANADA, 2

Por dos veces empataron los andaluces

Madrid, 27. — Mal encuentro con fútbol de bajísima calidad. El Madrid desdibujado, sin unión; torpe en todo.

En frente, el Granada, mereció un empate, cuando menos.

A los 23 minutos, Velázquez marca, 1-0. A los 44 minutos, Borja cruza el balón a la red, 1-1.

A los ocho minutos de la continuación, Amancio, a puerta vacía, marca, 2-1. A los 36 minutos, también del segundo tiempo, jugada en combinación entre Barrios y Lasa para que el delantero centro consiga el 2-2.

Medio minutos después, Pirri remata a las mallas cuando Grande había quedado delante del portero.

Arbitraje malo del señor Santana, de Las Palmas. Concedió

un gol al Madrid, el último, en claro fuera de juego de Grande. Se equivocó constantemente. Le vino ancho el partido, primero que arbitra en esta División.

REAL MADRID. — Borja; José Luis, Benito Sanchis; Grande, Zoco; Amancio, Pirri, Planelles, Velázquez y Gento.

En la segunda parte, Fleitas sustituyó a Planelles. A los 20 minutos también de la segunda mitad, Betancort salió en lugar de Borja por lesión de éste.

GRANADA. — Blas; De la Cruz, Barranechea, Lorenzo; Santos, Fernández; Lasa, Porta, Barrios, Fontela y Vicente.

A los 40 minutos de la primera parte Vicente deja su puesto a José y a los 25 minutos de la continuación Tejada sustituye a Porta. — Alfíl.

ACADEMIA SAN MARTIN

Bachillerato Elemental y Superior Nocturno

DELINEANTES PROYECTISTAS

CURSO DE ACCESO A BACHILLERES ELEMENTALES Y OFICIALES INDUSTRIALES A INGENIEROS TECNICOS

INDEPENDENCIA, 307. Tel. 235 68 91

ESTADIO DEL C. DE F. BARCELONA FUTBOL — CAMPEONATO DE LIGA

Próximo domingo, 4 octubre, 4'30 tarde

SABADELL - BARCELONA

CONTROL DE TAQUILLAJE: N.º 56

DESPACHO. — A partir del jueves, 1.º octubre, en sifios y horas de costumbre.

CARNETS SOCIO, 4.º TRIMESTRE

Se recuerda a los señores socios poseedores de Carnet trimestral, que aún no lo hubiesen renovado, que continúan despachándose en PJE. MENDEZ VIGO, de 9'30 a 12'30 y de 16 a 21, YA QUE SERA INDISPENSABLE EXHIBIRLOS EN EL ESTADIO PARA ASISTIR AL ANUNCIADO PARTIDO.

CENTRO CATALAN

Bachiller elemental y superior Bachiller nocturno dos cursos en uno. Banca, Cajas de Ahorro y Secretariado.

Rda. S. Antonio, 23, 1.º, 1.ª — Tel. 224 20 63

CAPITANES YATE

Patrones Deportivos ENSEÑANZA «Mare Nostrum»

Cucurulla, 9, 1.º, 2.ª — Telf. 231 47 78 De 19 a 21 horas

MODA PRIMAVERA/VERANO 1971

La duda: ¿Midi?, ¿Midi?, ¿Mini?

La pregunta: ¿Cuál será la moda en la Primavera-Verano 1971?

La respuesta:

Las empresas "top" de Alta Costura en "Boutique", de Alta Confección y Confección definen la moda para la Primavera-Verano 1971 y la exponen en la II edición del 10 Salón Nacional de la Confección y 3 de Género de Punto.

10 SALON NACIONAL DE LA CONFECCION Y 3 DE GENEROS DE PUNTO

feria comercial • barcelona • 3 al 7 octubre 1970.

TENGA SUS AHORROS INVERTIDOS AL

10,25%

DE INTERES FIJO

TITULOS PLUS RENTA

(SIN FLUCTUACIONES)

10.000 PTAS. CADA TITULO

PLUS RENTA Fernando Agulló, 18 (Turó Park) Barcelona, 6 Tel. 212.33.24 (3 líneas)

Si pero...

precio fijo sin más gastos en

AUTO-ESCUELA GASPÁ

c. PELAYO, 42

Tels. 222 15 12 - 232 03 39



CELTA, 1 - BARCELONA, 1

Empate justo con un tiempo de cada equipo



Vigo, 27. (Especial para HOJA DEL LUNES, de nuestro corresponsal, AMARANTE.) — En una tarde de magnífica temperatura, Barcelona y Celta se enfrentaron de poder a poder y ofrecieron un gran encuentro. Si en la primera parte, después de una corta fase de acción local, apasionante, sobre el marco azulgrana, logró imponerse el aplomo, la clase y la experiencia del Barcelona, para dominar la zona central y entramar peligrosos esquemas ofensivos, en la segunda el Celta salió disparado al ataque, superando la ligera inferioridad técnica del primer tiempo, e imponiendo un completo control del partido sobre la formación azulgrana que hubo de reforzar su zona de cobertura a base de ocho hombres, con dos extremos y dos delanteros en punta para el sistema de contraataques que el Barcelona no abandonó en ningún momento.

De primera intención bien pudiera decirse que el empate a un tanto es casi justo, aplicando el «casi» a la incontable serie de oportunidades de gol y de peligros soportados por Sadurní, en una gran actuación. El Celta mantuvo toda su formación a lo largo del encuentro, con la sola sustitución del segundo tiempo, de Suco por Jiménez, que dio a la acción atacante un mayor orden y fuerza de penetración.

TACTICA AZULGRANA

Aunque no en general, el Barcelona decidió aplicar un sistema táctico más bien defensivo, procurando retener la pelota en el medio campo. El Celta reforzó sus líneas de cobertura retrasando a Costas. Fusté se ocupó de vigilar a Rodilla y Manolo a Rexach. De primera intención el juego se desenvolvió peligrosamente, con infiltraciones por la derecha, sobre el área barcelonista; pero a los 10 minutos el Barcelona, en una lucha a fondo entre los dos equipos, fue reposando su juego y controlando mejor la situación. Con juego sereno y de contraataque continuo que desconcertó a la defensa gallega se llegó al minuto 17 en que la superioridad técnica barcelonista urdió la jugada del primer tanto. En el momento final colaboró Herminio, fallando una pelota que quedó a los pies de Rexach, centrando éste para que, con los defensores adelantados, Martí Fillosa fusilara de cerca el tanto colocando el balón por la escuadra.

El encuentro, a pesar de la decepción en el Celta, se mantuvo pleno de interés y alternativas, ofreciendo el Barcelona una excelente calidad de juego. Torres es retirado a la banda, lesionado por unos momentos, reintegrándose pronto al campo. El Celta no deja de buscar el empate y se lanzan varios córners contra el Barcelona. Sadurní lanza fuera un formidable tiro de Almagro a la esquina y luego realiza otra gran intervención en disparo de Manolo.

Al final del primer tiempo el encuentro adquiere mucho mayor ritmo. Por las dos partes se lucha al máximo y el juego es rápido en las dos direcciones. Gost hace algunas buenas paradas, pero es el Celta el que, antes del descanso, se impone con un gran esfuerzo de todos sus hombres para buscar la igualdad. La zona defensiva de Sadurní pasa apuros, pero sus hombres, serenos, consiguen situar su gol de ventaja en el instante final del primer tiempo.

SEGUNDO TIEMPO Y EMPATE

El Celta volvió velocísimo, en una entrega total a su objetivo de igualar y vencer y, no obs-



Martí Fillosa remata un pase de Rexach, convirtiéndolo en el único gol azulgrana de este partido. El tiro de Martí Fillosa, muy bien colocado entró por la escuadra sin que Gost pudiera hacer nada para detener el balón. — (Foto Cifra)

tante, con un juego sereno y cohesionado. Imprimiendo a su labor un ritmo vivísimo, su dominio creció a lo largo de la segunda parte, en que el portal de Sadurní pasó agobios constantes, de los que el guardameta supo salir bien parado. El Barcelona cerró más sus líneas para aferrarse a su solitario gol y esto favoreció el dominio local. Se repiten los saques de

esquina continuos sobre la puerta de Sadurní donde el agobio es constante.

A los 21 minutos el Celta empató. Desencadena contraataque rápido por la derecha y Juan, de cabeza, deja caer ante Almagro la pelota centrada por Lezcano. Almagro remata en la boca de la puerta.

Las características de dominio del Celta se mantienen hasta el

final, mostrando los locales excelente juego en tanto que las rápidas incursiones barcelonistas hasta Gost carecen de tiro.

En los últimos minutos hay dos extraordinarias intervenciones de Sadurní en tiros de Juan en una arriesgada salida del portero en la que se le va la pelota de las manos sin que encuentre un rematador próximo.

Gómez Platas, cuyo arbitraje fue discreto, puso fin al encuentro con un empate a un tanto que podemos considerar buen reflejo de este encuentro.

Las actuaciones de conjunto se manifestaron mucho más en esta ocasión que las acciones individuales, pero podríamos realizar una mención justísima para Sadurní por su actuación providencial y para Gallego, mientras estuvo en el terreno de juego. En el Celta descolaron Almagro, Manolo, la primera parte de Lezcano y la segunda de Costas.

CELTA DE VIGO. — Gost; Pedrito, Rivas, Herminio; Costas, Manolo, Lezcano, Juan, Rodilla, Almagro y Suco.

BARCELONA. — Sadurní; Rifé, Gallego, Eladio; Torres, Zabalza; Rexach, Juan Carlos, Martí Fillosa, Fusté y Pujol. En el segundo tiempo, por lesión de Gallego, fue reemplazado por Romero.

VESTUARIOS

En la sala de prensa, mister Buckingham, acompañado de su segundo, el ex jugador Rodri, que hizo de intérprete. El cambio obligado por Gallego hizo de que el equipo no rindiera como en la primera fase, pues da mucha seriedad a la defensa. Tiene luxación en el codo derecho. Por este motivo fue sustituido en el segundo tiempo. El resultado hay que considerarlo justo, pues el partido estuvo nivelado. El Barcelona creó jugadas de peligro y en la primera parte fue superior al Celta. Refiriéndose al equipo vigués dijo que es conjunto que lucha mucho y nunca se da por vencido. En resumen, le gustó.

Juanito Arza, entrenador del Celta, dijo: «Se pudo ganar en la segunda parte, pues jugamos mejor que el Barcelona, que estuvo totalmente entregado. No me explico que se echaran atrás después de llevar ventaja. En la primera parte el Barcelona estuvo muy suelto en el centro del campo y dominó, pero territorialmente, ya que apenas si creó jugadas de peligro para el marco de Gost. En la segunda el Celta se hizo dueño absoluto del campo. De todas formas he de darme por satisfecho, pues he visto cómo se han superado en la segunda mitad. El gol en frío, producto de un fallo de uno de mis jugadores ha supuesto un hándicap en la moral de los mismos.»

Zaragoza, 0 - At. Madrid, 1

Gárate marcó el gol del triunfo atlético

Zaragoza, 27. — El Atlético de Madrid ha ganado merecidamente. A excepción de unos minutos de juego briosos del Zaragoza en el segundo tiempo, los madrileños dominaron siempre, sobre todo en la primera parte. En la segunda, con el gol de ventaja, y sin enemigo peligroso, actuó en plan conservador, obligado posiblemente por su entrenador, pendiente del encuentro que debe disputar en Viena el próximo miércoles. Adoptó la táctica de un 4-3-3, con Martínez Jayo de cierre, pero con mucha flexibilidad para desdoblarse y atacar, incluso con cinco delanteros en punta, ya que Melo subió al no tener contrarios a quien marcar, como un delantero más.

El Zaragoza adoptó, de salida, la táctica del 4-2-4, pero pronto tuvo que retrasar a Costa, lo que permitió el adelantamiento de Melo. Con varios reservas en sus filas, hizo un partido flojísimo y sin mordiente alguno.

Únicamente cabe destacar a Violeta, que jugó por medio equipo.

El gol del Atlético de Madrid se produjo a los 42 minutos de juego del primer tiempo. En un avance rojiblanco, un balón bombeado sobre el área pequeña zaragocista provocó una entrada de varios jugadores. Gárate puso el pie y remató hasta las mallas. En principio, pareció que había sido el zaragocista Ruiz Igartúa el autor del gol, pero fue Gárate, a quien tanto sus compañeros como el árbitro en su acta atribuyen la consecución del tanto.

ZARAGOZA. — Izcoa, Iruzquieta, Violeta, Vallejo, Planas, Ruiz Igartúa, Oliveros, Pepe Juan (Duñabeitia), Iznata, Villa y Luis Costa.

ATLETICO DE MADRID. — Rodri, Melo, Martínez Jayo, Calleja, Edelardo, Iglesias, Ufarte (Pataco), Luis, Gárate (Orozco), Alberto e Irureta.

Arbitró el colegiado señor Tomeo, que tuvo una mala actuación. No quiso saber nada en las áreas y, a los 15 minutos del segundo tiempo, hubo una patada de Costa a Ufarte. Decretó la expulsión del zaragocista, pero en ese momento llegó Martínez Jayo, que propinó una bofetada a Costa y, como tenía que expulsar a los dos, optó por no hacerlo a ninguno. — Alfíl.

VIA LAYETANA, 125 TELEFONO 215 98 00



HERRAMIENTAS

PARA TALLER, DE CORTE, DE PRECISION, MEDIDA Y CONTROL
ELECTRO-PORTATILES, ABRASIVOS
ALAMBRE PARA MUELLES
SIERRAS Y SIERRA CINTA PARA METALES
LIMATONES Y CODILLOS

IMAN, S.A. • BARCELONA-9

REVALIDA Y QUINTO

HORARIO COMBINADO CONJUNTO EN

Academia FONTANELLA Academia JAUMA Institución PITMAN
Fontanella, 10 Mayor de Gracia, 7 Av. Gaudí, 22

ELCHE, 5 - GIJON, 0

Absoluta superioridad de los ilicitanos, que pudieron lograr más goles

Elche, 27. — El partido ha sido de neto dominio local, que pudo haber logrado más goles si no hubieran fallado claras ocasiones sus delanteros. El Gijón ha jugado un partido con demasiada alegría y no menos inocencia, quedando desde el principio a merced del Elche.

Destacaron por el Elche, Vavá, autor de varios goles y, en general, todo el cuadro. El Gijón ha efectuado un mal encuentro en todas sus líneas.

El marcador fue inaugurado a los 20 minutos. José Manuel Interceptó un centro de Romea y quiso pasar de cabeza a su portero, pero el balón entró en el marco por el ángulo superior izquierdo. En el último minuto de este tiempo, Vavá, a la media vuelta, logró el segundo tanto.

A los 10 minutos de la segunda parte, Guillot cede a Vavá y éste marca. A los 15, el mismo jugador se interna y aprovecha el rechace de la defensa asturiana para lograr el cuarto tanto.

A los 28 minutos, sería el mismo Vavá el que lograría el quinto tanto de su equipo.

Arbitró el señor Carreño, valenciano, muy deficiente, anticasero.

ELCHE. — Araquistáin, González, Bonet, Canós, Romea (Lezcano), Llopart, Lara, Ciriaco, Vavá, Guillot (Emilio) y Hernández.

GIJON. — García Cuervo, Echevarría, Herrero I (Pascual), Puenté, Alonso (Miera), José Manuel, Herrero II, Quini, Paquito, Valdés y Churruga. — Alfíl.

VALENCIA, 0 - SEVILLA, 1

Acosta marcó el gol de la victoria

Valencia, 27. — La primera parte terminó con cero a cero en el marcador, consiguiendo el Sevilla su gol en la segunda mitad, en una bonita combinación entre Eloy y Acosta, que éste desvió a las mallas. El equipo andaluz atacó bien, creando buenas jugadas; por su parte el Valencia no gustó a sus seguidores, hundiéndose a partir del gol sevillano.

Destacaron por el equipo andaluz Santos, Acosta y los extremos. Por el Valencia, Abelardo, Anibal y Paquito.

Arbitró mal el señor Oliva.

VALENCIA. — Abelardo; Sol, Anibal, Barrachina; Antón, Claramunt I; Claramunt II, Poli, Ansola, Paquito y Sergio. (A los veintinueve minutos de la segunda parte Jara sustituyó a Claramunt II.)

SEVILLA. — Rodri; Chacón, Toni, Costas; Toñáñez, Santos; Lora, Blanquito, Acosta, Eloy y Berrueto. (A los 21 minutos Lebrón sustituyó a Berrueto y a los 41 Bergara a Blanquito.) — Alfíl.

NUEVOS CURSOS DE OFASEM

BALMES, 226 prof. - BARCELONA-6 - Tels. *217 85 08 - 228 34 12 - 228 44 79
INSTITUCION RECONOCIDA POR EL ESTADO
Incluida en el Nomenclátor de Centros de Formación Empresarial

NUEVAS TECNICAS DE MEJORA DE METODOS Y ESTUDIO DE TIEMPOS
Supere sus conocimientos, adquiera nuevas técnicas y use la ley de la costumbre.

Iniciación: 16 y 17 de octubre de 1970
PLANIFICACION Y CONTROL DE LA PRODUCCION CON APLICACIONES PRACTICAS DE PLANNING
Con capital mínimo, produzca a plena capacidad controlando su plan.

CONTABILIDAD DE COSTES
Conociendo sus costes luchará con ventaja contra la competencia.

CONTROL DE CALIDAD
Con calidad competirá mejor, controlarla es asegurarse esta ventaja.

PERFECCIONAMIENTO DE MANDOS INTERMEDIOS
Eslabón de la cadena jerárquica que exige mejora constante.

DIRECCION COMERCIAL
Adapte su organización de ventas a la situación y tendencias del mercado.

MARKETING
Supere el empirismo en la venta y aplique bases científicas experimentales.

Iniciación: 17 de octubre de 1970
PROGRAMACION EN ORDENADOR I.B.M.-360
Incorpórese a esta nueva profesión, muy atrayente y de gran porvenir.

Iniciación: 17, 19 y 27 de octubre de 1970
CONTABILIDAD ACELERADA
Eficaz curso para adquirir con rapidez y seguridad plena formación contable.

LECTURA RAPIDA Y EFICIENTE
Consiga más rapidez de lectura y más capacidad de comprensión.

Iniciación: 17 y 20 de octubre de 1970
CURSO PRACTICO DE ENTRENAMIENTO EN LA APRECIACION DE LA ACTIVIDAD
Perfeccione su capacidad de apreciación con prácticas adecuadas.

EL ARTE DE HABLAR EN PUBLICO
El poder de la palabra elocuente y persuasiva se adquiere.

PSICOLOGIA DE LAS VENTAS Y FORMACION DE VENDEDORES
Estudiar la venta y capacitar vendedores es aumentar su negocio.

Iniciación: 19 de octubre de 1970
CONTROL DE GESTION DE EMPRESAS
Detecte la evolución de su empresa, como base para nuevas decisiones.

EL DEPARTAMENTO DE PERSONAL Y LAS LEYES DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL
Un completo y metódico estudio teórico práctico de estas materias.

LA FORMACION DE IMPORTADORES Y EXPORTADORES
El comercio exterior exige preparación: capacítase y tendrá éxito.

Iniciación: 20 de octubre de 1970
SEMINARIO DE MARKETING PARA DIRIGENTES DE VENTAS
Practique la resolución de casos concretos, trabajando en equipo.

Iniciación: 21 de octubre de 1970
SEGURIDAD EN EL TRABAJO
Si evita accidentes, disminuirá los costes y aumentará la productividad

Iniciación: 21 y 24 de octubre de 1970
EL EMPRESARIO INDIVIDUAL: SU TRANSFORMACION EN SOCIEDAD
Estructure bien su empresa para asegurar su proyección futura.

Iniciación: 23 de octubre de 1970
ANALISIS DE BALANCES
Analice correctamente la estructura y los resultados del negocio.

Iniciación: 24 de octubre de 1970
MANDOS INTERMEDIOS ADMINISTRATIVOS
Un curso rigurosamente puesto al día para asegurar el mejor éxito de su gestión.

GESTION DE ALMACENES, STOCKS Y APROVISIONAMIENTOS
Organice su almacén y controle su stock sobre bases científicas y prácticas.

AUTOMATISMOS LOGICOS Y SECUENCIALES
Conozca las técnicas que le permitirán la síntesis de cualquier circuito

Iniciación: 26 de octubre de 1970
METODO P.E.R.T.
Sencilla y eficiente planificación de series cortas de fabricación, obras, etcétera.

PRACTICA TRIBUTARIA EN LA EMPRESA
Renueve conocimientos cada día más necesarios y actuales y, muy pronto, actualísimos.

Iniciación: 27 de octubre de 1970
RELACIONES PUBLICAS
Haga «simbólica» a su Empresa y destacará favorablemente sobre los demás.

Iniciación: 28 de octubre de 1970
Envíenos este boleto y recibirá información completa sobre el curso que desee:

NOMBRE

DIRECCION

CURSO

SIN DESEMBOLSO

Inmediato alguno, renueve ahora su establecimiento o mobiliario particular con 36 meses de plazo
Teléfono 223-99-20

LAMPARAS

Para camiones, coches y motos

WELK

CON ARGON ES LA CAMPEON

Luz blanca, enfoque perfecto y duración

CALVO SOTELO, 3 - S. ANDRÉS, 0

El equipo catalán no mereció tan grave derrota

Puertollano, (Ciudad Real), 27. (Crónica especial de Alfili.) El rotundo tanteo de tres a cero que ha conseguido esta tarde el Calvo Sotelo sobre el San Andrés no refleja exactamente los merecimientos de ambos equipos durante el desarrollo del encuentro. El dominio del conjunto local fue insistente durante los noventa minutos del encuentro, como lo demuestra que al llegarse al descanso llevaba un rotundo dos a cero en el marcador, por lo que el triunfo del Calvo Sotelo puede considerarse justo.

Pero la calidad del equipo catalán es indiscutible y no mereció tan grave derrota. Quizá su mayor fallo estuvo en abusar de la táctica del fuera de juego para neutralizar los ataques locales y, claro, al no existir en muchas ocasiones estas circunstancias, el área del San Andrés se encontró desguarnecida y los atacantes adversarios encontraron demasiadas facilidades para desenvolverse ante el marco de Celdrán. Justo es destacar, asimismo, que los contraataques del San Andrés, bien hilvanados dentro de su marcada táctica defensiva, fueron muy peligrosos y sólo la mala suerte en los remates de los delanteros catalanes impidieron que, al menos, acortaran distancias.

Los goles: A los 18 minutos de juego, el extremo izquierdo del Calvo Sotelo, Echegoyan, inauguró el marcador. Fue una gran jugada de los cuatro atacantes locales, finalizada por el extremo izquierdo con tiro imparable.

Este gol encorajinó al San Andrés, que por unos momentos pasó a dominar plenamente, acosando sin desmayo el área defendida por Bernardo. La defensa manchega se vio obligada a ceder varios córners y en uno de ellos se produjo una jugada que pudo ser la clave del partido: cuando ya el gol parecía una realidad, Rodri intervino acrobáticamente y despejó el balón evitando el tanto del San Andrés.

Esta jugada influyó notablemente en el ánimo del equipo visitante, que comenzó a ceder terreno conformándose con sólo una serie de contraataques aislados y la táctica del fuera de juego ya aludida. Mientras, el Calvo Sotelo se iba creando e imponiendo su juego de manera clara.

El fruto de este dominio cristalizó con el segundo gol del Calvo Sotelo. Se produjo a los treinta y tres minutos del partido. Llegó la pelota a poder de Rodri —que había sustituido poco antes a Posada— y el extremo derecho local pasó rápidamente el balón hacia el centro del área catalana, donde Ortega, en jugada oportuna, avanzó y remató a puerta, marcando el segundo gol del Calvo Sotelo.

En la segunda parte, la pugna tuvo casi las mismas características:

Dominio insistente de los manchegos y juego abierto de la zaga catalana en busca de posiciones sancionables de los delanteros contrarios. Todo ello salpicado con alguna que otra

Incursión del San Andrés hacia los dominios de Bernardo.

El Calvo Sotelo redondeó su victoria con el tercer gol del encuentro cuando faltaban cuatro minutos para el final, y fue Echegoyan, la figura del partido, quien volvió a marcar en otra magnífica intervención personal.

Arbitró el colegiado murciano señor Jiménez Sánchez. Su actuación no agradó, pues, a juicio de jugadores y público, menudearon sus errores técnicos, aunque su actuación no influyera decisivamente en el resultado del partido.

Alienaciones:
SAN ANDRÉS. — Celdrán; Mur, Bergara, Moya; Martín, Sabatá; Serena, Diéguez (Fellu); Carbonell, Giralt (Botello) y Pepín.

CALVO SOTELO. — Bernardo; Ponce, Chufi (Biosca), Candela, Marín, Rodríguez; Posada (Rodri), Redondo, Ortega, Juanín y Echegoyan.

Martín, por brega en la defensa y el ataque, Moya y el extremo Pepín fueron los hombres más destacados del San Andrés.

El Calvo Sotelo tuvo sus mejores elementos en Echegoyan, sobre todos, Rodríguez y Ortega.

Al final del encuentro, en el vestuario del Calvo Sotelo había general contento. La figura central de la expectación alrededor de los jugadores del equipo estaba centrada en el joven Echegoyan, quien manifestó:

«Como siempre, hemos salido a ganar y creo que lo hemos conseguido justa y rotundamente. Ya era hora, tras haber perdido tres partidos ganáramos con la suficiente autoridad como para que los aficionados y seguidores de nuestro equipo se congratulen y vean que el conjunto posee, además de buen juego, otras excelentes virtudes, como son espíritu de lucha y afán de lucha.»

Por parte del equipo catalán, fue el meta Celdrán quien opinó:

«Creo que el San Andrés no ha merecido una derrota tan abultada. Ha jugado, y mucho, pero contra el infortunio, poco se puede hacer. En mi opinión, y no es por justificarme, los tres goles eran otros tantos balones realmente imparables.»

FUTBOL INTERNACIONAL LIGA ITALIANA Derrota del Roma en su campo

Roma, 27. — Resultados de los partidos correspondientes a la primera jornada del campeonato nacional de fútbol de la Primera División.

Bolonia-L. Vicenza	3-0
Cagliari-Sampdoria	2-1
Catania-Juventus	0-1
Milán-Lazio	1-1
Nápoles-Varese	1-0
Roma-Fiorentina	0-1
Torino-Foggia	1-1
Verona-Inter	1-2

CLASIFICACION

1) Bolonia, 2) Juventus, 3) Fiorentina, 4) Inter, 5) Nápoles y 6) Cagliari, 2 puntos; 7) Lazio, 8) Milán, 9) Torino y 10) Foggia, 1 punto, y 11) Varese, 12) Catania, 14) Sampdoria, 15) Verona y 16) Lanerossi Vicenza, 0 puntos.

Pelé, en la República Federal Alemana

Hamburgo, 27. — El astro futbolístico de Brasil, Pelé, que asistió a la inauguración de una sucursal bancaria brasileña en Hamburgo, ha permanecido por espacio de cinco horas en la República Federal de Alemania. Pelé visitó ayer la fábrica de zapatos deportivos de Herzogenaurach. Refiriéndose el jugador a sus proyectos, dijo a los informadores: «No tengo interés alguno en tomar parte en el Mundial de Fútbol de 1974. Me bastan cuatro torneos con arduos preparativos.» Pelé anunció su propósito de prorrogar el contrato con su equipo el 4 de octubre para dedicarse al fútbol durante tres años más. El brasileño ensalzó la capacidad futbolística de Overath, número por orden de condición deportiva a los equipos de Brasil, Alemania e Inglaterra y se mostró partidario de la táctica ofensiva. En este contexto de su conversación periodística, Pelé, no obstante, rechazó la conveniencia de reformar alguna de las reglas vigentes.—Alfil.

Navarro, nuevo fichaje del Real Madrid

Alcoy, 27. — En los medios futbolísticos de esta ciudad, se asegura que el traspaso del defensa del Alcoyano, Navarro, al Real Madrid está prácticamente ultimado.

Manuel Navarro Tols, de 23 años, defensa del Alcoyano, fue fichado hace varias temporadas por el citado club en calidad de extremo y, desde la pasada temporada viene actuando en el equipo local como defensa.

Se habla de un millón de pesetas por la operación y de que el contrato será firmado en la próxima semana.—Alfil.

3ª DIVISION

La jornada resultó casera, ya que sólo dos equipos —Tarrasa y Mataró— lograron empatar en campo contrario. El Tarrasa, en un competido encuentro de fútbol abierto ante el Barcelona Atlético, empató del que se benefició el Alcoyano que se queda así líder único. El Mataró logra mejorar su posición en la zona baja de la clasificación.

Tras el líder, un cuarteto de equipos, entre los que figuran Europa, Barcelona At. y Tarrasa, a un solo punto. En la cola continúa el Júpiter aún sin puntuar.

RESULTADOS

Barcelona At. - Tarrasa	3-3	Acero - Algemesí	4-1
Europa - Júpiter	2-0	Poblense - Levante	3-1
Tarragona - Mataró	2-2	Alcoyano - Tortosa	1-0
Mestalla - At. Baleares	4-0	Calella - Gerona	2-0
Gandía - Paiporta	2-1	Badalona - Ibiza	2-1

CLASIFICACION

Alcoyano	4	3	1	0	8	3	7	Ibiza	4	2	0	2	5	6	4
Europa	4	3	0	1	8	2	6	Badalona	4	2	0	2	6	8	4
Mestalla	4	2	0	2	7	3	6	Calella	4	1	1	2	3	3	3
Barcelona At.	4	2	2	0	11	5	6	Tortosa	4	1	1	2	4	7	3
Tarrasa	4	2	2	0	9	6	6	Mataró	4	1	1	2	4	8	3
Poblense	4	2	1	1	9	5	5	At. Baleares	4	1	1	2	4	9	3
Tarragona	4	2	1	1	6	5	5	Acero	4	1	1	2	5	11	3
Gandía	4	2	1	1	7	6	5	Paiporta	4	1	0	3	4	8	2
Levante	4	2	0	2	10	4	4	Algemesí	4	1	1	2	3	8	1
Gerona	4	1	2	1	5	5	4	Júpiter	4	0	0	4	2	8	0

COÑAC MARSAC

EUROPA, 2-JUPITER, 0

Triunfó el menos malo, en un mal partido

Malísimo encuentro nos han ofrecido estos dos conjuntos, especialmente el colista, que demostró que el lugar que ocupa es justo. Mal vemos al recién ascendido en este campeonato y mucho deberá mejorar su rendimiento si quiere escapar del lugar que ocupa. Con una defensa muy endeble e insegura su meta Alberich, fallando en los dos goles, torpe su media y delante solamente Andreu y Torruellas demostraron destellos de clase; la última adquisición de Comas del San Andrés, pasó sin pena ni gloria. Y lo que es más importante en la segunda parte, los de la Verneda, dieron una pobre sensación física con agotamiento en algunos de sus jugadores.

El equipo local diremos que tampoco tuvo su día, contagiándose de su enemigo, haciendo un partido muy deficiente y que no supo aprovechar las facilidades que le dieron. Como siempre, Ortega y Alepuz fueron los mejores, en cambio delante mal Litri, que tuvo al público en su contra por sus continuos fallos e irregulares los demás.

Partido pues soso y aburrido, protestado por el respetable en muchas fases y triunfo del Europa, que de los dos fue el menos malo. Los goles se han conseguido en la primera parte, siendo el autor del primero Garrido al minuto 4 al disparar fuerte y pasar la pelota por debajo del meta, y al minuto 16 Zamora de cabeza consigue el definitivo resultado ante la pasividad de Alberich.

EUROPA. — Pampols, Sánchez, Ruiz, Cano, Ortega, Alepuz, Oller (Rivera), Ramoní, Zamora, Garrido y Litro.

JUPITER. — Alberich, Langa, Espinosa, Aylaga, Vicente, Peña, Torruellas, Tayedá, Andreu, Pedro (Sanz) y Comas. — R. ROIG.

BARCELONA AT., 3 - TARRASA, 3

Partido de juego atacante con resultado justo

Justo y equitativo reparto de puntos entre dos equipos que realizaron un juego rápido y vistoso y sobre todo incisivo siendo mayor su deseo de marcar que el de conservar la ventaja adquirida en los momentos que el marcador les favorecía. El Tarrasa ha demostrado poseer todavía el gran conjunto de la temporada anterior, mezcla de veteranía y juventud que han sabido marcar al hombre preciso y desenvolverse en contraataque cuando la zaga contraria se hallaba mayormente desguarnecida.

Por su parte el Barcelona At. en todo momento ha derrochado entusiasmo aunque éste en algunas fases del partido no pudiera vencer el buen dispositivo de los forasteros. La línea delantera se ha desvuelto bien pero la parte de atrás ha cometido fallos por el excesivo adelanto de sus hombres.

El primer gol vino a los 24 minutos del primer tiempo al rematar Chiva a la media vuelta un balón centrado por Sitjá. Pero dos minutos después el Tarrasa conseguía la igualdad al transformar Franco un penalty cometido por Cortés. A los 38 minutos, Balaguer en

una gran jugada logra adelantarse a su equipo en el marcador, pero Alsó antes de concluirse este primer periodo deja el empate en el marcador.

Tras el descanso sale el conjunto local con renovados bríos y ataca con mucha fuerza pero adoleciendo de la falta de orden del primer tiempo, la suerte no es esquiva y Sitjá a los 4 minutos en un fallo de la defensa egarensa consigue el 3-2. Pero a partir de este momento el Tarrasa reacciona y escalonando a sus hombres se va sacudiendo del dominio de los azulgrana e imponiendo su ritmo llegando a la igualdad a los 27 minutos por mediación de Pons. Los últimos minutos del partido fueron de acoso visitante ante el agotamiento de los locales lógico resultado del gran esfuerzo desarrollado.

Arbitró el señor Izquierdo, mal.

BARCELONA AT. — Valiente, Laredo, Gelo, Sánchez (Alsó), Cortés, Puig, Rodri (Guitart), Cassasas, Sitjá, Busquets y Chiva.

TARRASA. — Capó, Iraberri, Brunet, Molas, Aladro, Marigil, Pons, Balaguer, Franco, Trullas, y Platas. — J. P.

UN CERTAMEN ABIERTO A UN MERCADO DE 400.000 CONSUMIDORES. STOP. F.I.C.S. STOP. SABADELL



del 9 al 18 de octubre de 1970 / 200 stands

- 5.000 visitantes diarios
- Venta del 90% del material expuesto (1969)
- Importantes pedidos de visitantes extranjeros en (1968) y (1969)

INFORMACION Y CONTRATACION DE STANDS:
DELEGACION SINDICAL DE SABADELL, Rambla, 75 - 1ª Planta - Telf. 295.6003
ECIF-Balmes 434, 3ª B - Telf. 247 63 93 - BARCELONA

COMPRE O CAMBIE SU TELEVISOR
Frigorífico, Lavadora, Lavavajillas
Sin limitación de marcas. Ultimos modelos
Sirviéndole calidad y garantía al mejor precio
Con las máximas facilidades
Antes de comprar consúltenos sin compromiso
Aragón, 343. Teléfonos 257-60-96 y 258-02-92

INGLES
Método de enseñanza único en España
Profesores nativos especializados
LABORATORIO DE IDIOMAS
HABLAR, ESCUCHARSE Y CORREGIRSE
Grupos limitados
Matrícula e información de 10 a 2 y de 17 a 21 horas
SOLICITE UNA DEMOSTRACION GRATUITA en:
SATEVA Rambla de Cataluña, 42, 3.º — Tel. 231 56 59

HIERROS
B.VALLS SISTACH S.A. CASA FUNDADA EN 1891
C.SAGRERA 1 AL 41 • TELS. 251 42 05 • 251 99 12 • 251 96 51 • 349 26 45 • 349 26 49

MERCADO DEL MOTOR

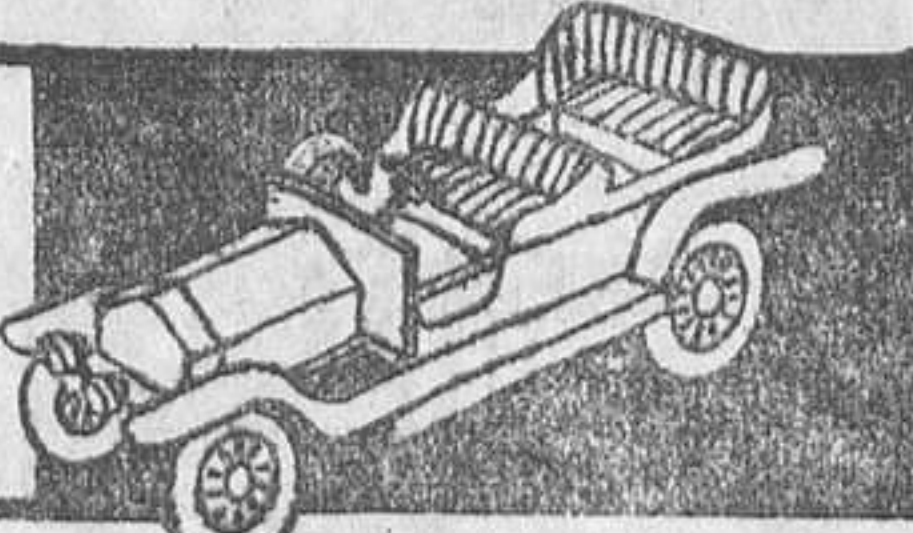
AUTOMOVILES
AUTOMOVILISTAS!! Compre pero con garantía, su coche usado puede valer más de lo que Ud. piensa. Para comprar, vender o cambiar, visite antes de nada ESTABLECIMIENTOS LOSADA. Toda clase de coches nuevos, Precios y condiciones fábrica. ¡OJO A NUESTRA OFERTA! Simca

1500, familiar B-700; Volkswagen 9 millones, Impec.; Ford Country, 9 plzs.; Opel Rekord Ranchera, 45.000 pts.; Furgón DKW motor Mercedes, 65.000 pts.; Mercedes 190, gas-oil, 25.000 pts.; Renault Gordini, 12 v. FASA, 35.000 pts.; Renault Ondine, 11.000 pts.; Glass 6 HP, 22.000 pts.; Citroen berlina, ídem furgoneta, 4 plzs., 14.000 pts.; Seat 600-D, deportivo Serra, 2 capotas muy elegantes; Seat 600-D, B-600, competición, muy ye-yé; Seat 600-D

formichetta; Seat 800, 4 prtas., 32.000 pts. Seat 600-D, varios, matr. del 500 al 600, desde 35.000 pts.; Seat 1400-B especial, brto. MOTOCICLETAS Y VELOMOTORES, todas marcas. Entrada desde 2.500 pts., resto 600 pts. mes. Accesorios, embellecedores. Gran existencia. Colocación gratuita. S. Ant M. CLARET, 4.
AUTOMOVILES J. COSTA. — Muntaner, 50. Teléfono 253 27 07

COMERCIAL AVENIDA
Marqués del Duero, 190. Tel. 224 04 86
SEAT todos modelos, precio fabr. Citroen, Morris, MG, Simca. Entrega inmediata. Grandes facil. Aceptamos su coche de entrega Valoramos más que nadie, compr. SEAT 600-D, B-616 SEAT 850 Especial, B-695 DODGE DART GL, aire acondic. SEAT 850, B-570.

AUTOMOVILES BIBILONI. — Córcega, 255.
CATASUS AUTOS. — Diputación, 323.
600 desde 5.000 entrada y 600 mes; 600-D desde 10.000 entr.; Simca 1000, 18.000 entrada. ESTIBAR, ROSELLON, 459
AUTOMOVILES BAILLEN. — Bailén, 217
COMPRA - VENTA - CAMBIOS
AUTOMOVILES JUPITER. — 600 y 600-D, desde 10.000 entr. y 1.000 mes, Citroen 2 HP fcta. desde 12.000 entr. 850 y 4-L varios, desde 15.000 entr. Simca 1000 GL, desde 20.000 entr. Espronceda, 74. Tel. 207 59 31
SEAT, VENDEDOR AUTORIZADO. — Rosellón, 274. Parking propio. Usados, procedentes de cambios.
LAMBRETTA 150 y OSSA baratísimas, ESTIBAR, Rosellón, 459.



Para anuncios en esta sección Telf. 231-51-04

GRAN CAMPAÑA DE LA COMODIDAD

Miles de tresillos y transformables le esperan en nuestra gran exposición para que Ud. pueda escoger el que más le guste y se adapte a su presupuesto. Muestra de los que afirmamos son estos tres magníficos modelos, expresamente creados para un mejor confort de su hogar. Elegante de día y práctico de noche, así será su transformable adquirido en MUEBLES LA FÁBRICA.

TRESILLOS Y MUEBLES CAMA

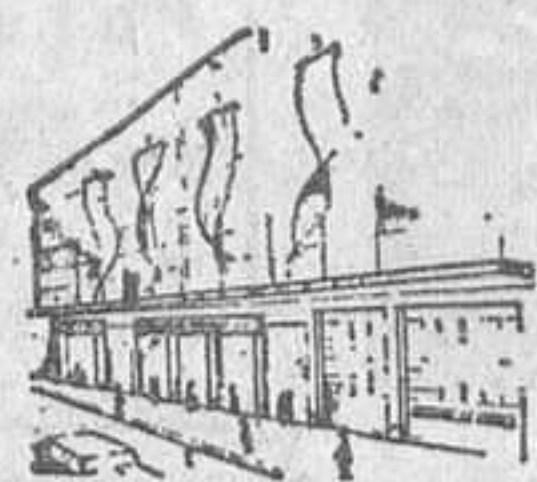


MUEBLES LA FABRICA

CASA CENTRAL



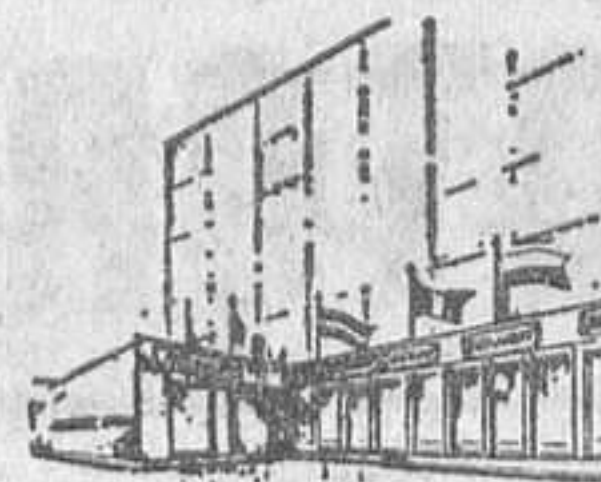
ROCAFORT 132 al 142
BARCELONA



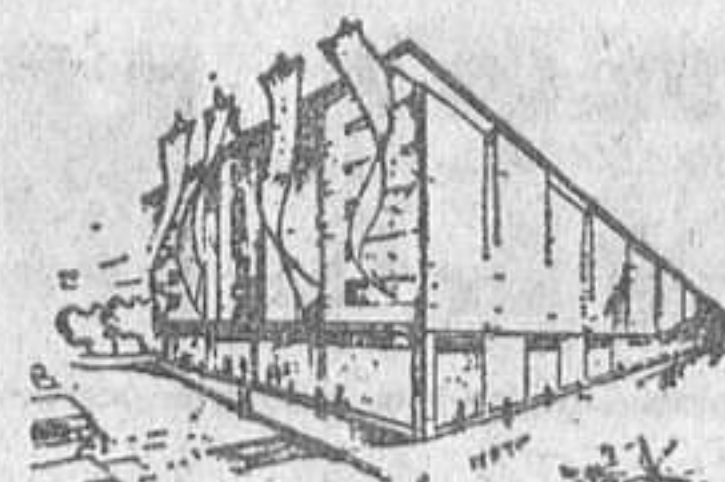
ZARAGOZA
Avda. de Madrid 166 al 172



IBIZA
Ctra San Juan
Ctra. Jesús
(a 2Km de IBIZA)



GERONA
C/Güell 170-174



TARRAGONA
C/San Antonio M^a Claret -
Baron de fás cuatro torres

TRASLADO Y MONTAJE
GRATIS A TODA CATALUÑA
FACILIDADES DE PAGO A
COMODIDAD DEL SEÑOR
CLIENTE

APARCAMIENTO PROPIO
RESTAURANTE
AIRE ACONDICIONADO
GUARDERIA INFANTIL
NO CERRAMOS AL MEDIODIA

CALELLA, 2 - GERONA, 0

Triunfo local en partido de severo marcaje

El encuentro se ha caracterizado por el excesivo nerviosismo que imperaba sobre el terreno de juego. Unido a un severo marcaje a cada uno de sus pares, siendo el Gerona el que mejor desarrollaba su labor constructiva...

El Calella ha impuesto un fútbol torpón y en ocasiones excesivamente lento, salvo Vall que con su batallar incansable ponía peligrosidad a las incursiones laterales.

Los tantos han sido conseguidos en los minutos 25 y 68, por Planas y Balcells respectivamente. En ambos onceos han destacado las líneas traseras, sobresaliendo las de Medir.

Arbitró con muchos errores el señor Domínguez Jiménez.

CALELLA. — Coll, Crespo, Madir, Tuset, Suaves, José Mary, Planas, Vall, Doldán, Balcells y Cristóbal.

GERONA. — Zamorano, Diego, Coronas, Carrión, Plá, Vivolas, Hoy, (Martí) (Benítez), Hernández, Solaegui, Masferrer y Morchón. — Pedro COMAS.

TARRAGONA, 2 - MATARO, 2

En los últimos minutos se anuló la doble ventaja visitante

Ni los más optimistas podían pensar faltando algo más de un cuarto de hora para terminar el encuentro que el Tarragona podía alcanzar la igualdad. Con todo si el encuentro se prolongaba posiblemente los tarragonenses, lanzados en los últimos minutos, hubiesen alcanzado la victoria.

Antes hubo palmas de tango para los jugadores locales, que se vieron rebasados por un Mataró entusiasta y eficaz. A los 34 minutos del primer tiempo, Maturana, consiguió el primer tanto, para el Mataró.

En la segunda parte, Juanito, logró el segundo para los visitantes, a los 15 minutos. A los 32, en pleno dominio del

Mataró, Pereda, de un potente «chut» a gran distancia, logró el primer gol para los tarragonenses. Faltando un minuto para terminar el encuentro, Montero centró sobre puerta y Araujo de cabeza y lanzado en plancha consiguió el del empate.

Arbitró discretamente el señor Rivera.

TARRAGONA. — Palau, Angel, Cabrera, Blasco, Florit (Arturo), Rival, Montero, Pereda, Fernández, García Ramos y Araujo.

MATARO. — Nadal, Ramos, Camps (Henry), Olivé, Rodri, Bilbao, Daniel, Andrea, Fausto, Maturana y Salcedo (Juanito). — B. H.

ACERO, 4 - ALGEMESI, 1

Primero marcaron los forasteros

Sagunto, 27. — A los cinco minutos de la primera parte, Marcos consigue el primer tanto forastero (0-1).

A los 33 minutos de la primera parte, Juan Ramón consigue el empate a uno.

A los 18 minutos de la segunda parte, Sánchez consigue el segundo tanto local (2-1).

A los 20 minutos, Estellés consigue el tercer gol del Acero (3-1).

A los 32 minutos de la se-

gunda parte, Estellés consigue el cuarto tanto local (4-1).

Arbitró el señor Aigües, regular.

ACERO. — Santi, Montañana, Mariano, Hermsilla, Ferrándiz, Benavent, Lloret (Tobia), Sánchez, Estellés, Juan Ramón y Aparici.

ALGEMESI. — Llaier, Boix, Marqués, Zayos, Lorente, Alejandro, Tano, San Simón, Marcos (Manolete) (Company), Lucas y Queremón. — Alfíl.

BADALONA, 2-IBIZA, 1

Triunfo mínimo con muchos apuros

Dos minutos de inspiración le valieron al Badalona dar la vuelta al partido y hacerse con la victoria, que hasta entonces se veía bastante problemática. El primer tiempo de juego se ha desarrollado con dominio alterno, y en el minuto 43 un certero disparo de Pombo significa un gol para el Ibiza.

Reanudado el juego después del descanso, el Badalona jugaba de modo que no hacía presagiar que pudiera variar el resultado, ya que su juego adolecía de falta de profundidad y de la delantera, de manera particular, evidenciaba notable falta de conexión. Hasta han llegado a sonar nutridas palmas de desagrado. Pero en el minuto 26 saca Avila una falta de tiro directo y el balón se cuela en la portería ibicenca. Era el empate. Y un minuto después Novell, desde un extremo lanza el balón bombeado que se transforma en el gol de la victoria local. Luego de esto el Badalona ha tenido unos momentos de euforia para volver a decaer en su rendimiento, aunque ahora sin consecuencia.

El encuentro lo ha dirigido, con bastantes errores el señor Suárez y las alineaciones fueron:

BADALONA. — Sola, Labarias, Avila, Navarro, Claría (Llorente), Gasull, Novell, Matamala, Gonzalo, Sastre y Castaños (Bogado).

IBIZA. — Saez, Prados, Alfonso, Juanín, Fonseca, Martínez (Pombo), Sánchez, Santiago, Cifré (Jaime), Carbonell y De La Haba. — A. SALVA.

MESTALLA, 4 - AT. BALEARES, 0

Acusado dominio mestallista

Valencia, 27. — Partido de acusado dominio mestallista.

En el primer tiempo marcó dos tantos Juanín (minuto 12, de penalty, y minuto 30).

En la reanudación completaron el tanteo Lis (minuto 25) y Cayetano (minuto 33).

Destacados: en el Mestalla, Juanín, Aguilino y Planes. En el Baleares, Rodri y Asensi.

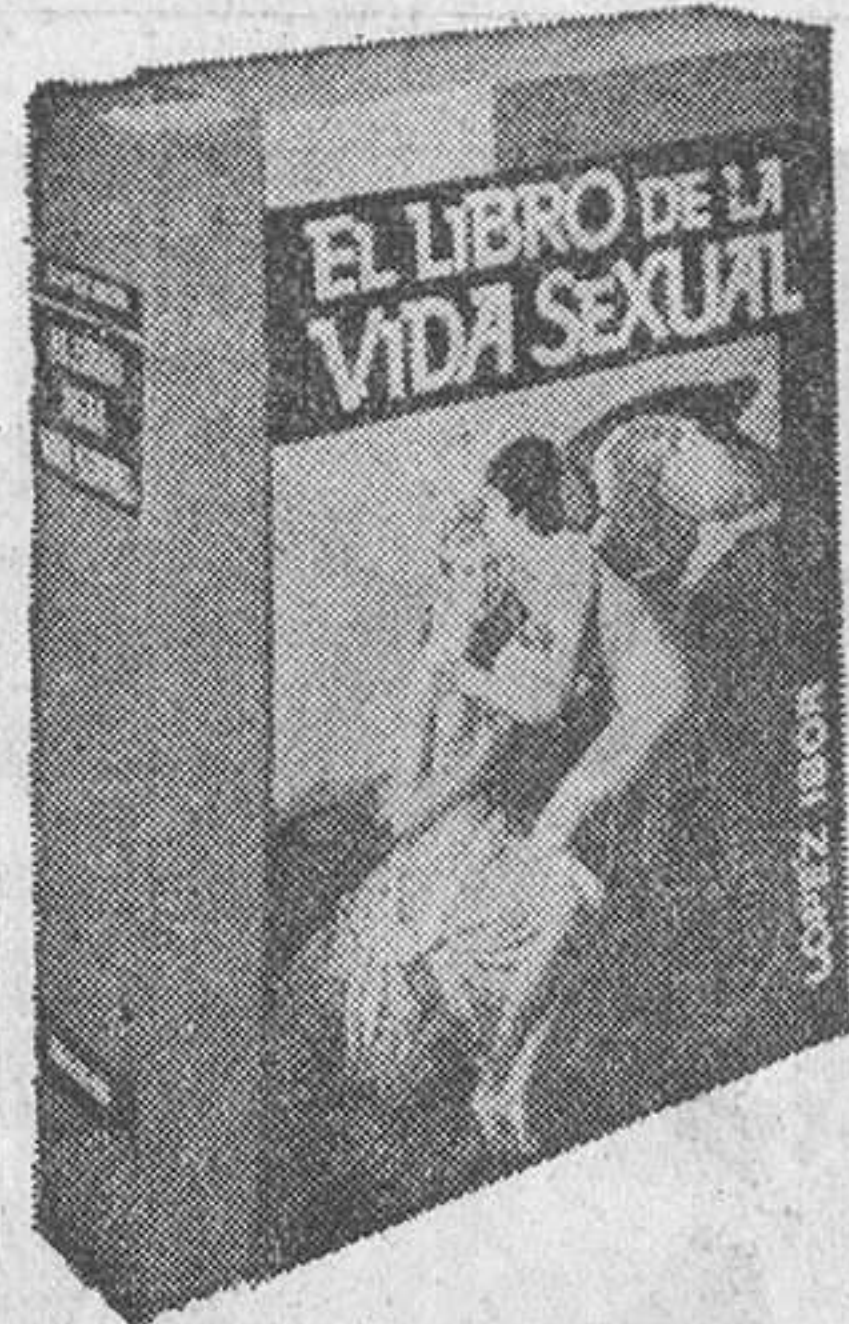
Arbitró el colegiado valenciano, señor Boix Soler.

MESTALLA. — Febrer, Mar-

tín Vilal, Ripoll (Bernat), Andrés, Planes, Aquilino, Martínez Miró, Carbonell, Lis, Juanín, Cayetano. AT. BALEARES. — Miguel, Doro, Asensi, Paco, Guiperas, Monterde, Rodri, Ferragut, Tóbal, Colom (Garau), Gabica. — Alfíl.

FONDA IGUALADINA MATRIMONIOS Y FAMILIAS San Pablo, 23

EL LIBRO QUE TODOS LOS HOMBRES Y MUJERES DEBEN CONOCER El Libro de la Vida Sexual



Bajo la dirección del eminente Dr. LOPEZ IBOR, un selecto equipo de médicos y sociólogos nos ofrecen una obra exhaustiva sobre los trascendentales problemas sexuales.

INDICE: Antropología sexual. - Evolución histórica del comportamiento sexual. - Nuestra formación e información en materia sexual. - La sexualidad en los tiempos actuales. - Sociología del tema sexual. - Desarrollo psicofisiológico. - Constitución y sexualidad en el hombre y en la mujer. - La conducta sexual: - Anomalías sexuales.

Una obra objetiva y científica, imprescindible para los que proyectan contraer matrimonio; los esposos que desean la perfección en su estado conyugal; el educador, el médico, el jurista, el sacerdote... y para todo el que aspire a estar plenamente informado sobre temas de tanta trascendencia.

Lujoso volumen 17 x 24 cms., de 550 páginas, encuadernado en tela, con estampaciones en oro. Bello estucado. Centenares de sugerentes ilustraciones en negro y color.

Formulario de inscripción para el libro, con campos para nombre, edad, profesión, domicilio, etc.

NUEVOS TIEMPOS, NUEVAS PROFESIONES

Curso sus Estudios en las Escuelas de: TURISMO - PUBLICIDAD - DECORACION - RELACIONES PUBLICAS - TECNICOS EN CONGRESOS Y AZAFATAS RECEPCIONISTAS - AVIACION COMERCIAL - PROGRAMACION I. B. M. Títulos oficiales de Técnico de Empresas Turísticas y de Técnico Publicitario. Abierta la matrícula para el curso 1970-71, en el CENTRO ESPAÑOL DE NUEVAS PROFESIONES

ALCOYANO, 1 - TORTOSA, 0

El único gol fue marcado de penalty

Alcoy, 27. — El único tanto del encuentro fue marcado, de penalty, por Miguel, a los 39 minutos del segundo tiempo.

El partido ha sido muy igualado con dominio del Alcoyano que ha encontrado muy pocas ocasiones de rematar con soltura y, las que encontró fueron anuladas por la magnífica labor del guardameta Ros.

Arbitró el señor Estrelles, regular.

TORTOSA. — Ros, Chuli, Vavá, Escarrega, Cardona, Aranda, Mari, Ramiro, Segarra, Llopis, Pantoja.

ALCOYANO. — Pancho, Paquí, Pavón, Navarro, Rielo, Ortr., Saeta (Martínez), Jerónimo, Miguel, Cambra, Rojo (Franganillo). — Alfíl.

POBLENSE, 3 - LEVANTE, 1

Un encuentro movido y disputado

Palma de Mallorca, 27. — Mefisco, a los 10 minutos, marcó el primer tanto local y, a los 41, Copovi obtuvo el segundo. En la continuación, marcó por el Levante Segura, a los 30 minutos y, a los 38, Jiménez logró el tercero local.

Partido muy movido y disputado, viéndose buenas jugadas por parte de los dos equipos. El Levante causó una excelente impresión y aunque se mos-

tró más técnico que su rival, el Poblense le superó en una tarde de inspiración.

Arbitró bien el señor Colom. POBLENSE. — Alfonso, Vila, Clavera, Terrasa, Pons, Cost, Crespi, Meñico (Pomar), Jiménez, Copovi y Vallespi.

LEVANTE. — Mut, Gómez, Sancho, Chuli, Faura, Mario, Simó, Bautista (Segura), Navarro, Burgos y Días. — Alfíl.

GANDIA, 2 - PAIPORTA, 1

Los locales desaprovecharon dos penaltys

Gandía, 27. — A los 27 minutos de la primera parte, Romallda estableció el 0-1. A los 16 minutos de la segunda parte, Crespo consigue el empate a uno. A los 20 minutos, Sigüenza establece el 2-1. Definitivo.

El Gandía desaprovechó dos penaltys, que fueron señalados al Paiporta, por mediación de Crespo y Clares.

Arbitró el colegiado valenciano, señor Roig Antón, flojo. PAIPORTA. — García Cortino, Romallda, Petoret, Tatay, Torrestim, Bárquez, Rodri (Payper), Hernández, Salvá, Sergio y Machí (Granell).

GANDIA. — Aguilar, Tomás, Tote, Sorribes, Iglesias, Masó, Pedrito, Sigüenza, Clares, Zuazu y Crespo. — Alfíl.

Otros resultados de III División

Table with 4 columns: Grupo I, Grupo II, Grupo III, Grupo IV, listing various teams and their scores.

BEBA DEPORTIVAMENTE

Advertisement for VITAL DE FOURNIER AGUA NATURAL SIN GAS, MANANTIAL DE LA GARRIGA.

REGIONAL PREFERENTE

Lloret, Amposta y Reus lograron la victoria en sus desplazamientos, mientras que el Figueras conquistaba un empate en La Cava. La jornada resultó favorable a los equipos que jugaban en su propio feudo, salvo los citados.

Table titled RESULTADOS showing scores for Horta-Lloret, La Cava-Figueras, etc.

Table titled CLASIFICACION showing league positions for Granollers, Lloret, Gramanet, etc.

Advertisement for FRANCES, Preparación para exámenes en Centros Oficiales, CON SU TRABAJO Y NUESTRO PROFESORADO APRENDERÁ Y APROBARÁ.

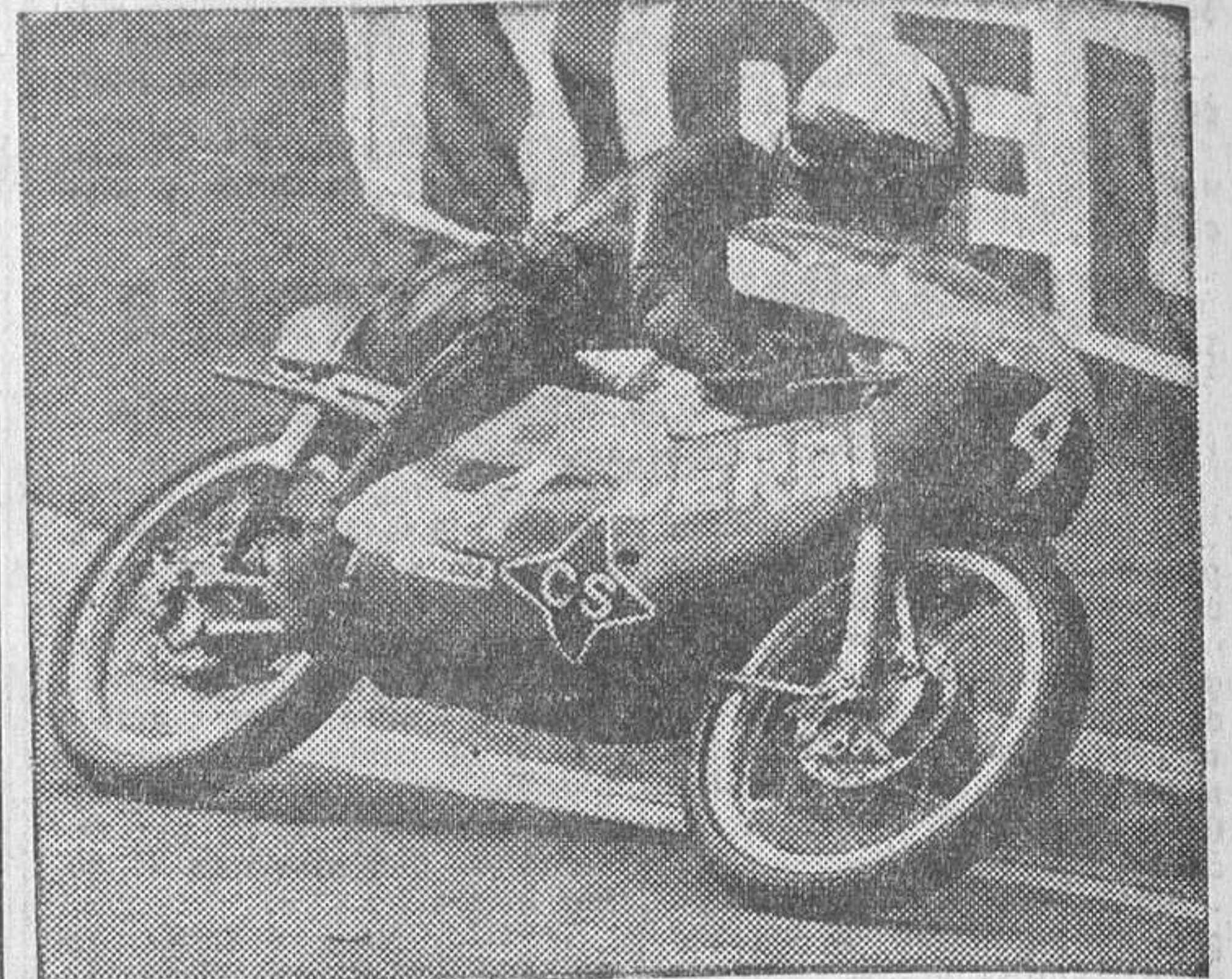
Advertisement for Ud. EN 5 MESES CONTABLE, Hoy aprender contabilidad es fácil y agradable...

Advertisement for SANSON INSTITUT, Sin compromiso alguno, CUALQUIERA QUE SEA SU EDAD, PROFESIÓN Y LUGAR DE RESIDENCIA...

NIETO Y CAÑELLAS, CON «DERBI», VENCIERON EN 125 c. c. Y 50 c. c. RESPECTIVAMENTE

BERGAMONTI, CON «M. V. AUGUSTA», SE ADJUDICÓ LA DE 350 c. c. Y ANDERSON TRIUNFO EN 250 c. c.

MAGNIFICA ORGANIZACION DEL REAL MOTO CLUB CATALUÑA EN EL XX G. P. DE ESPAÑA, XXV INTERNACIONAL DE BARCELONA



Angel Nieto, vencedor de la prueba de 125 c.c., con «Derbi», en un momento del XX Gran Premio de España, XXV Internacional de Barcelona, que le valió para alcanzar el subcampeonato mundial de la especialidad



Estos son tres vencedores de Montjuich. De izquierda a derecha vemos a Cañellas, que ganó la prueba de 50 c.c.; Bergamonti, vencedor en 500 y 350 c.c. y el campeón mundial de 50 c.c. Angel Nieto, que también consiguió el subcampeonato mundial en 125 c.c. Los tres, satisfechos, recorren el circuito una vez finalizadas las diferentes pruebas

Se ve que al quedarnos sin Gran Premio de España de Motorismo, la pasada temporada, ha despertado la conciencia de los barceloneses que ayer respondieron plenamente al llamamiento efectuado por el Real Moto Club de Cataluña, organizadores de esta magna competición motociclista. Es verdad que el plato que se ofrecía a la afición era inmejorable y que las perspectivas de la lucha a presencia digna de todo encomio. Y así ha sido.

En 125 c.c., primera prueba de la matinal, Angel Nieto y «Derbi» fueron los triunfadores, copando el segundo puesto de la clasificación mundial. El motociclismo hispano se apuntó otro rotundo triunfo cuando Salvador Cañellas y «Derbi», se alzaron con el triunfo en la categoría de 50 c.c., tercera de las pruebas registradas; el británico Kent Anderson, con «Yamaha», venció en 250 c.c. y Angelo Bergamonti, con «M. V. Augusta», remachó su triunfo del sábado, en que estableció un nuevo récord absoluto del circuito en la categoría de 50 c.c., venciendo en la categoría de 350 c.c. a lo gran campeón, sin perdonar a nadie.

Estamos convencidos de que el numerosísimo público que presenció las competiciones no salió defraudado. Al contrario, pudieron aplaudir a un Angel Nieto, pleno de facultades, que ofreció a la afición española un campeonato y un subcampeonato mundial, y a Salvador Cañellas, vencedor en 50 c.c. y cuarto en la tabla mundial de la categoría, así como a «Derbi», que con su modestia, ha sabido alcanzar los más altos pináculos de la fama, en competencia muy dura con el resto de marcas mundiales.

Nieto y «Derbi» triunfaron en 125 c.c.

La matinal debía iniciarse a las nueve y media, pero desafortunadamente, un vehículo que pasó por el circuito antes de que se cerrara, fue dejando una larga y ancha mancha de aceite que obligó a los organizadores a retrasar la salida hasta que no se hubiera esparcido cemento sobre ella y los corredores pudieran competir sin ningún peligro. Esto se consiguió más de media hora después y previo reconocimiento de los representantes de la F.I.M. y de los corredores que debían cubrir la primera carrera, la correspondiente a los 125 c.c. en la que se esperaba una dura lucha de Angel Nieto y «Derbi» para alzarse con el triunfo. Los corredores debían dar 27 vueltas, con un total de 102'347 kilómetros. Tomaron la salida 27 corredores.

Desde el primer momento toma el mando de la carrera Angel Nieto, que es rebasado en la vuelta siguiente por el italiano Parlotti, con «Morbidelli», manteniendo la competencia durante cinco vueltas. A partir de este momento se sitúa en cabeza el corredor español, hasta que, en el transcurso de la vuelta diecinueve, sufre una caída que le hace perder quince segundos, aunque afortunadamente como no reviste consecuencias, piloto y máquina pueden proseguir la lucha. A partir de este momento, se establece un fuerte duelo a codo con la «Suzuki» del británico Sheene que va en cabeza durante cinco vueltas, para ser rebasado por Nieto en las tres últimas vueltas, alcanzando ahí el título de vencedor de la prueba y el subcampeonato mundial.

La prueba de 250 c.c.

Veintiséis corredores en línea para cubrir los 125'091 kilómetros de que consta esta prueba, con 33 vueltas al circuito. Gould, con «Yamaha», máquina que usan los corredores que coparon todos los lugares de preferencia en la general va al mando de la competición durante las cuatro primeras vueltas, para sufrir posteriormente una avería y tener que abandonar; en la quinta vuelta, toma la cabeza de la carrera el finés Lansivouri, quien se mantiene en primer lugar durante once vueltas, para ser suplido en la primera posición por el británico Kent Anderson, el cual se mantuvo en primera posición hasta el final de carrera, con Yamaha y Marsowzky, también con montura japonesa.

Otro triunfo español: Cañellas y «Derbi» en 50 c.c.

Como plato fuerte de la matinal se reservó la prueba de 50 c.c. en la que se presentaba un Angel Nieto, con «Derbi», claro favorito, haciendo gala de su bi-campeonato mundial. Pero a nuestro campeón la máquina no le respondió y Salvador Cañellas, compañero de equipo del anterior, que desde la salida fue escalando posiciones hasta colocarse en segundo lugar, pasó a ocupar su puesto en franca competencia con el alemán Kuntz y el holandés de Vries, ambos con «Kreidler». Este último fue el más peligroso ya que en varias ocasiones logró rebasar a Cañellas, pero en la última vuelta, de las 16 que debían dar, este le sacó diez centésimas de segundo de ventaja y se alzó con un merecido

paños en la misma jornada, de pilotos y máquinas españolas.

Bergamonti, cierre en el G. P. con gran brillantez

Bergamonti, el sábado, en la prueba de 500 c.c., demostró su valía como piloto y la supremacía de la «M. V. Augusta» en las pruebas de cubicaje superior, en las que estableció un nuevo récord absoluto al circuito. Ayer, en la de 350 c.c., volvió a dar una lección de pundonor, siendo ésta la única prueba de la matinal en la que se batió el récord de la categoría. Autor de ello fue, como es natural, este coloso que se llama Angelo Bergamonti, y que ha querido demostrar en Montjuich su categoría, pues es éste un circuito en el que el piloto tiene que dar mucho más de sí para sacar el máximo provecho a la montura. Prueba de ello fue en que el as italiano dobló a todos los participantes que iban quedando en la carrera, excepto a dos, y éstos tuvieron la suerte de ser dos ases que conocían el circuito y que además contaban con gran experiencia: Gould y Anderson. Pero sus «Yamaha» no podían competir con la montura del gran vencedor.

El nombre de Bergamonti se destaca como un magnífico sucesor de Agostini, actual campeón mundial de las dos categorías, en que venció el italiano en Montjuich.

Público y organización

El público respondió plenamente al llamamiento del Real Moto Club

de Cataluña. No llegó, ni de lejos, a las grandes entradas que se registran en los circuitos continentales, pero a la belleza del recinto hubo que añadir ayer el magnífico aspecto que ofrecía por el gran número de espectadores asistentes a esta magna prueba motociclista que cierra el Campeonato Mundial de la actual temporada, y en la que los pilotos y la industria española se han apuntado, por segunda vez, un rotundo triunfo internacional.

En cuanto a la organización del Real Moto Club de Cataluña, quedará reseñada en muy breves palabras. Estuvo a la altura de una competición internacional de esta categoría. Es verdad que Julián María Valón cuenta con un estupefacto equipo que no regatea esfuerzos para que el Gran Premio sea un éxito. Y su capacidad organizadora quedó demostrada una vez más con toda plenitud. Nuestras felicitaciones, y a esperar 1971 con otro Gran Premio, en el que España pueda conseguir tantos triunfos como en éste, tanto deportivamente como en organización.

CLASIFICACIONES

- Categoría 125 c. c.**
1. Angel Nieto, «Derbi» (España), 54 m. 13 s. 67-100, a un promedio de 113'241 Km. por hora.
 2. Barry Sheene, «Suzuki» (Inglaterra), 54-21-80; promedio de 112'958.
 3. Borje Jansson, «Maico» (Suecia), 55-1-5; promedio de 111'616.
 4. Dieter Braun, «Suzuki» (Alemania), 55-1-82; promedio de 111'590.
 5. Giuseppe Mandolini, «Villa» (Italia), 56-10-81; promedio de 109'264.

El resto de los corredores, hasta catorce clasificados, lo han hecho con vueltas perdidas.

La vuelta más rápida ha sido la de Angel Nieto, con 1-56-20, a un promedio de 117'438 Km. por hora.

- Categoría 250 c. c.**
- Los tiempos registrados por los cinco primeros clasificados en la categoría de 250 c. c., correspondientes al Gran Premio de España de Motorismo, han sido los siguientes:

1. Kent Andersson, «Yamaha» (Suecia), 1 h. 4 m. 15 s., 25 centésimas, a un promedio de 116'498 kilómetros por hora.
 2. Ginger Molloy, «Bultaco» (Nueva Zelanda), 1-57-85; promedio de 115'237.
 3. Silvio Grassetti, «M. Z.» (Italia), 1-55-62; promedio de 113'845.
 4. Marsowzky Gyula, «Yamaha» (Suiza), 1-6-14-23; promedio de 113'312.
 5. Oronzo Memola, «Yamaha» (Bélgica), 1-52-73; promedio de 110'746, a una vuelta.
- Hasta 12 clasificados. La vuelta más rápida ha sido la de Kent Andersson, con 1-53-6-63, con un promedio de 120'094 Km.

- Categoría 50 c. c.**
- Los tiempos empleados por los seis primeros clasificados en la categoría de 50 c. c., correspondiente al Gran Premio de España, puntuable para el Campeonato del Mundo, han sido los siguientes:

1. Salvador Cañellas (España), con «Derbi», 34 minutos, 22 segundos, 46 centésimas, a un promedio de 105'864 Km. por hora.
 2. Rudolf Kunz (Alemania), con «Kreidler», 34-22-65; promedio 105'854 Km. por hora.
 3. Jun de Vries (Holanda), con «Kreidler», 34-33-66; promedio 105'844 Km. por hora.
 4. Angel Nieto (España), con «Derbi», 34-41-93; promedio 104'874 kilómetros por hora.
 5. Juan Bordons (España), con «Derbi», 35-21-73; promedio 102'907 kilómetros por hora.
- Hasta doce clasificados. La vuelta más rápida la dio Jan de Vries con el tiempo de 2-5-41, a un promedio de 108'813 Km. por hora.

- Categoría 350 c. c.**
1. A. Bergamonti (Italia), con «M. V. Augusta», 1 h. 15 m. 7 s. 53 centésimas, 40 vueltas, a un promedio de 121'095 Km. por hora.
 2. R. Gould (Inglaterra), «Yamaha», 1 h. 16 m. 39 s. 15-100, 40 vueltas, a un promedio de 118'685 Km. por hora.
 3. K. Andersson (Suecia), «Yamaha», 1 h. 16 m. 39 s. 33-100, 40 vueltas, a un promedio de 118'681 Km. por hora.
 4. P. Personen (Finlandia), «Yamaha», 1 h. 15 m. 47 s. 94-100, 39 vueltas, a un promedio de 117'021 Km. por hora.
 5. C. Braun (Alemania), «Yamaha», 1 h. 16 m. 12 s. 31-100, 39 vueltas, a un promedio de 116'397 kilómetros por hora.
- Vuelta más rápida: A. Bergamonti (Italia), «M. V. Augusta», 1 h. 50 m. 50 s., a 123'496 Km. por hora (récord de la categoría).

PUBLIMOCION, S.A.

PIONERO DE LA NATACION ESPAÑOLA

HA FALLECIDO BERNARDO PICORNELL

Los campeonatos europeos en Barcelona fueron digno remate de su obra

Ha fallecido en nuestra ciudad, a los 85 años de edad, don Bernardo Picornell Richier, tras una intensa vida dedicada al deporte en general y, especialmente, a la natación.

Don Bernardo Picornell, hijo de marinos, llegó a Barcelona siendo muy joven y poco tiempo después partía hacia Marsella, donde compartió sus estudios con la práctica de varias especialidades deportivas, tales como la lucha greco-romana, la natación y el waterpolo, modalidades en las que rápidamente destacó y obtuvo varios galardones. De regreso a Barcelona, en el año 1906, formó en las filas del desaparecido Gimnasio Solé, en donde algunos años atrás, exactamente en 1899, se había fundado el C. F. Barcelona.

En este gimnasio, el entonces joven Picornell se unió a otros deportistas barceloneses amantes del mar y la natación y todos los días acudían a los Baños Orientales a practicar su deporte favorito. Por la noche, después de los estudios, se reunían en el también desaparecido Petit Pelayo, y allí esbozaban proyectos deportivos, cuyo primer fruto fue el concurso nacional de natación, celebrado en aguas del puerto. El día 11 de noviembre de aquel mismo año, se fundaba el C. N. Barcelona, en cuyas filas Bernardo Picornell fue uno de los más destacados nadadores y waterpolistas del país.

Algunos años más tarde, con la idea de promocionar la natación por toda España, Picornell abandonaba la práctica de este deporte y fue nombrado presidente del citado club. Durante algún tiempo, el C. N. Barcelona realizó varios desplazamientos a San Sebastián y Alicante, así como a donde era solicitada su presencia para tomar parte en diferentes pruebas. En el aspecto internacional, fueron muchos los clubs extranjeros que visitaron nuestra ciudad y, por su parte, el C. N. Barcelona realizó varias salidas a otros países, en busca de la confrontación con los mejores equipos del momento.

Bajo la dirección de don Bernardo Picornell, la natación comenzó a tomar gran auge por toda España y desde poco después de su fundación, hasta el año 1966, don Bernardo presidió la Federación Española de Natación.

Desde 1950, el señor Picornell pidió reiteradamente su relevo a los delegados nacionales de Educación Física y Deportes. En primer lugar a don José A. Elola y posteriormente a don Juan A. Samaranch, pero este descanso no le fue concedido por la sencilla razón de que, pese a su avanzada edad, el señor Picornell resultaba una figura más que necesaria, imprescindible, para la natación española.

Su último servicio como presidente efectivo de la Federación fue nada más y menos que el de conseguir que los Campeonatos de Europa de Natación, Waterpolo y Saltos se celebrasen en Barcelona. La decisión fue adoptada en Utrecht por unanimidad, como homenaje de toda Europa a esta prestigiosa figura de la natación, que ahora acaba de desaparecer.

Su vida se ha extinguido casi al tiempo de finalizar los citados campeonatos europeos. Tras una intensa vida dedicada por completo a promocionar el deporte de la natación, Dios ha querido esperar a que el señor Picornell pudiera contemplar personalmente el digno remate de su obra, que han sido estos campeonatos continentales que tanto impacto han causado en el mundo entero y que se han celebrado precisamente en el complejo deportivo que fue bautizado con su nombre.

VICENTE ESQUIROZ

■ CICLISMO

GUIPUZCOA, campeona de España

Cataluña se clasificó en segundo lugar

San Sebastián, 27. — Se ha disputado esta mañana, en el circuito de Lasarte, el Campeonato de España de Ciclismo Profesional, por regiones, con participantes de las federaciones de Asturias, Baleares, Cantabria, Castilla, Cataluña, Guipúzcoa, Len, Navarra y Vizcaya.

Desde el primer momento, el equipo de Guipúzcoa, compuesto por los hermanos Lasa y Perurena, se puso en cabeza, con notable distancia sobre el resto de equipos.

Sin embargo, en la última vuelta, Cataluña apretó de firme y visto que Lasa II, estaba agotado, sus compañeros optaron por dejarle y continuar solos para llegar al entusiasmo de los miles de prueba a lo largo de todo el circuito.

La clasificación general fue:
1. Guipúzcoa (Lasa I y Perurena), en 2-05-56.
Media horaria de 42'938 kilómetros por hora.
2. Cataluña, 2-16-17, a 21"

- 3. Castilla, 2-08-27, a 2'31"
- 4. Navarra, 2-09-27, a 3'31"
- 5. Cantabria, 2-09-59
- 7. Asturias, 2-12
- 8. Vizcaya, 2-13-44

■ VOLEIBOL

El C. F. Barcelona, actuará en II División Nacional

El choque C. F. Barcelona-C. N. Badalona se decidió a favor de los primeros por 3-0 al no comparecer los costeros, que ya en el encuentro de ida habían perdido por el mismo tanteo.

Ello da opción al conjunto azulgrana a participar en la II División de Liga Nacional en la próxima temporada, en la que estamos seguros van a desempeñar destacado papel, dada la valía de los elementos barcelonistas.

■ PELOTA

EN SAN SEBASTIAN

Ayer fueron clausurados los VI Campeonatos mundiales

San Sebastián, 27. — Se han clausurado hoy los Sextos Campeonatos Mundiales de Pelota, desarrollados a lo largo de la semana en esta ciudad.

Hubo una misa en Santa María y luego diversas exhibiciones de modalidades pelotazales que no integran las competiciones oficiales de los campeonatos.

A las 2'30 de la tarde hubo banquete en el Museo de San Telmo, ofrecido por la Delegación Nacional de Deportes a todos los participantes, representaciones, federaciones, prensa, radio, televisión y acompañantes.

Tras los postres se hizo el reparto de trofeos. Pronunciaron palabras el alcalde de San Sebastián, que felicitó a las federaciones por el éxito y desarrollo de los mundiales.

Seguidamente, el presidente de la Federación de Uruguay, don Pedro Core, dio las gracias en nombre y representación de las federaciones extranjeras, agradeciendo las atenciones que en todo momento han hallado en España, teniendo un recuerdo cariñoso para don Carmelo Balda.

Luego, el presidente de la Federación Internacional de Pelota, señor Gil de Viedura agradeció a San Sebastián la perfecta organización del Mundial, y a todos los participantes el magnífico desarrollo de los partidos y la deportividad demostrada.

Finalmente, el presidente de la

Federación Española, señor Puigvert, en representación del delegado nacional de Educación Física y Deportes, dio las gracias a todos, manifestando que estos mundiales de San Sebastián permanecerán siempre en el recuerdo de los pelotazales de todo el mundo. Agradeció a Francia su masiva participación, por ser la federación que más pelotaris ha presentado en el torneo. Seguidamente declaró clausurado el Sexto Campeonato Mundial de Pelota.

Entre los trofeos otorgados a las naciones por su clasificación hubo medallas de oro para el Ayuntamiento de San Sebastián, Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, Federación Española de Pelota y presidente de la Federación Guipuzcoana.

Paletas de oro para el alcalde de San Sebastián, señor Vernaza, delegado y presidente de la Federación de Uruguay.

Medallas de plata para el Frontón de Galarreta, federativos Carlos Cortzar, Evaristo Ayestaran, Jesús María Aguirre, José Ignacio Elorza y periodista Vicente Escudero.

Medallas de bronce para los periodistas Francisco Ezquiaga, Lizarralde, Juan Carlos Cardenas, Enrique Abril, y para el director del Frontón de Anoeta, Juan Cruz Artola.

El almuerzo fue muy agradable, reinando una gran camaradería entre todas las representaciones internacionales.

■ VELA

Regata Castelldefels - Garraf, para «Vaurien», «420» y «Flying Junior»

También se disputó la I Regata Social «Optimist»

Ayer domingo tuvo lugar en aguas de Castelldefels y como prueba final de la temporada, la regata a Garraf y regreso para las clases Vaurien, 420 y Flyin Junior. Con poco viento y mar tranquila se hizo el recorrido.

Fueron treinta las embarcaciones salidas del Club Náutico Castelldefels y los tres primeros clasificados para cada clase resultaron los siguientes:

Clase «420». — 1. «Mar IV», tripulado por F. Ripoll y M. C. Lario, del Club de Mar Sitges; 2. «Ovni II», F. Miret y R. Arqués, del Club de Mar Sitges; 3. «Orellut», J. Rodríguez y J. Alvarez, del C. N. Castelldefels.

Clase «vaurien». — 1. «Triunfal», tripulado por J. Grilli y C. Mas, del Club Náutico de Garraf; 2. «Menorca V», F. Caules y señora, del C. N. Castelldefels; 3. «Mar Blu», L. Bellolell y A. Mas, del C. N. Castelldefels.

Clase «flyin junior». — 1. «Llamp», A. Soler y J. R. Peña, C. N. Castelldefels; 2. «Pájaro Loco», J. Enrich y J. Soler, C. N. Castelldefels; 3. «Suesse», hermanos Schilling, C. N. Castelldefels.

La clasificación definitiva de los «flyin junior» queda pendiente de varias reclamaciones presentadas.

Dentro de las Fiestas de Nuestra Señora de la Merced se celebró la primera regata social «Optimist» para embarcaciones infantiles, resultando vencedora la «Kon-Tiki» tripulada por Carlos Mas, seguida de «Pulga» y «Goofy», de los hermanos Gerardo y Wolfi Pregel, respectivamente. Estas veinte embarcaciones juveniles fueron bendecidas previamente por el reverendo cura párroco de Castelldefels en presen-

cia del promotor de esta clase de embarcaciones y capitán de dicha flota, don Jorge Balañá.

Con motivo de la clausura de la temporada 1970 tuvo lugar en un céntrico hotel y con cerca de 300 personas, una cena de gala en el transcurso de la cual se hizo entrega de los trofeos y títulos del Club, así como de la medalla del mérito deportivo a la señorita Carmen Blume Bruns, campeona nacional de esquí náutico, que le impuso el presidente del club y alcalde de Castelldefels, don Fernando de Ercilla.

Regatas de clase «Optimist» en Masnou

Ayer, último domingo de septiembre, con un tiempo soleado y mar rizada y viento fuerza dos, se disputó en aguas frente al Club Náutico de Masnou una regata para embarcaciones de la clase OPTIMIST

1.º, Alberto Foraste; 2.º, María Eulalia Amat; 3.º, Armando Campderrih; 4.º, Arturo Noguera; 5.º, Ana María Santana; hasta un total de 26 llegados.

Dentro del programa deportivo del club se procedió el día de la Merced a la última prueba y reparto de premios del Trofeo Alisa, en el que, con la participación de 14 embarcaciones de la clase 470 resultaron vencedores:

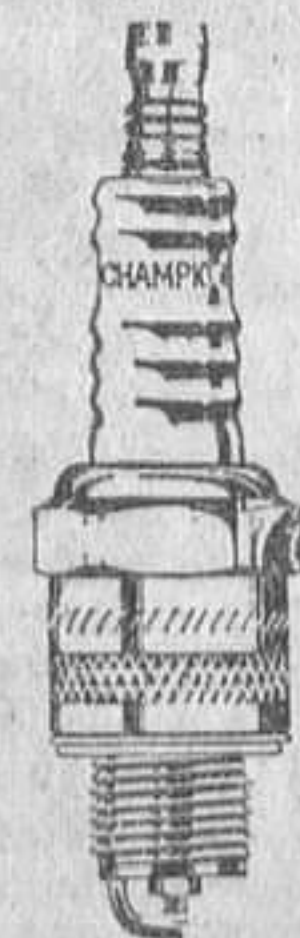
1.º, Miguel Ramentol y Pedro Luis Millet, seguidos de José María Flores y Pedro Cubells, y Juan Santana y Rafael Martí, hasta un total de 14 clasificados.

En pruebas oficiales que se han realizado con 19 primeras marcas europeas y japonesas...

Se ha demostrado que los automóviles que estaban equipados con bujías Champion Turbo-Action adelantaron con más rapidez.



Si alguna vez le ha retrasado a Vd. el tráfico actual porque su coche ha perdido «alegría» para adelantar, Vd. sabe mejor que nadie lo que supone esto. Las pruebas han comparado esta fuerza en coches equipados con bujías CHAMPION de diseño Turbo-Action frente a otros que llevaban bujías CHAMPION convencionales. Para ello, 19 importantes marcas europeas y japonesas fueron probadas. Y todos los coches adelantaron a otro vehículo que corría a 60 kms/h, volviendo a sus calles mucho más rápidamente estando equipados con bujías CHAMPION de diseño Turbo-Action. Las pruebas han sido certificadas por el United States Auto Club, una importante organización para la homologación de pruebas automovilísticas. Las bujías CHAMPION Turbo-Action están diseñadas para satisfacer plenamente las exigencias independientes de cada motor y están recomendadas para la gran mayoría de ellos. Provéase pronto de bujías CHAMPION Turbo-Action para su coche.



En demostraciones realizadas en la pista de pruebas el Simca de la izquierda, que lleva bujías CHAMPION Turbo-Action, adelanta más rápidamente que el Simca de la derecha, que lleva bujías CHAMPION convencionales. Cuando las bujías fueron cambiadas y la prueba repetida, el Simca de la derecha adelantó con más rapidez, llevando bujías CHAMPION Turbo-Action.

LA BUJIA FAVORITA EN AIRE, MAR Y TIERRA

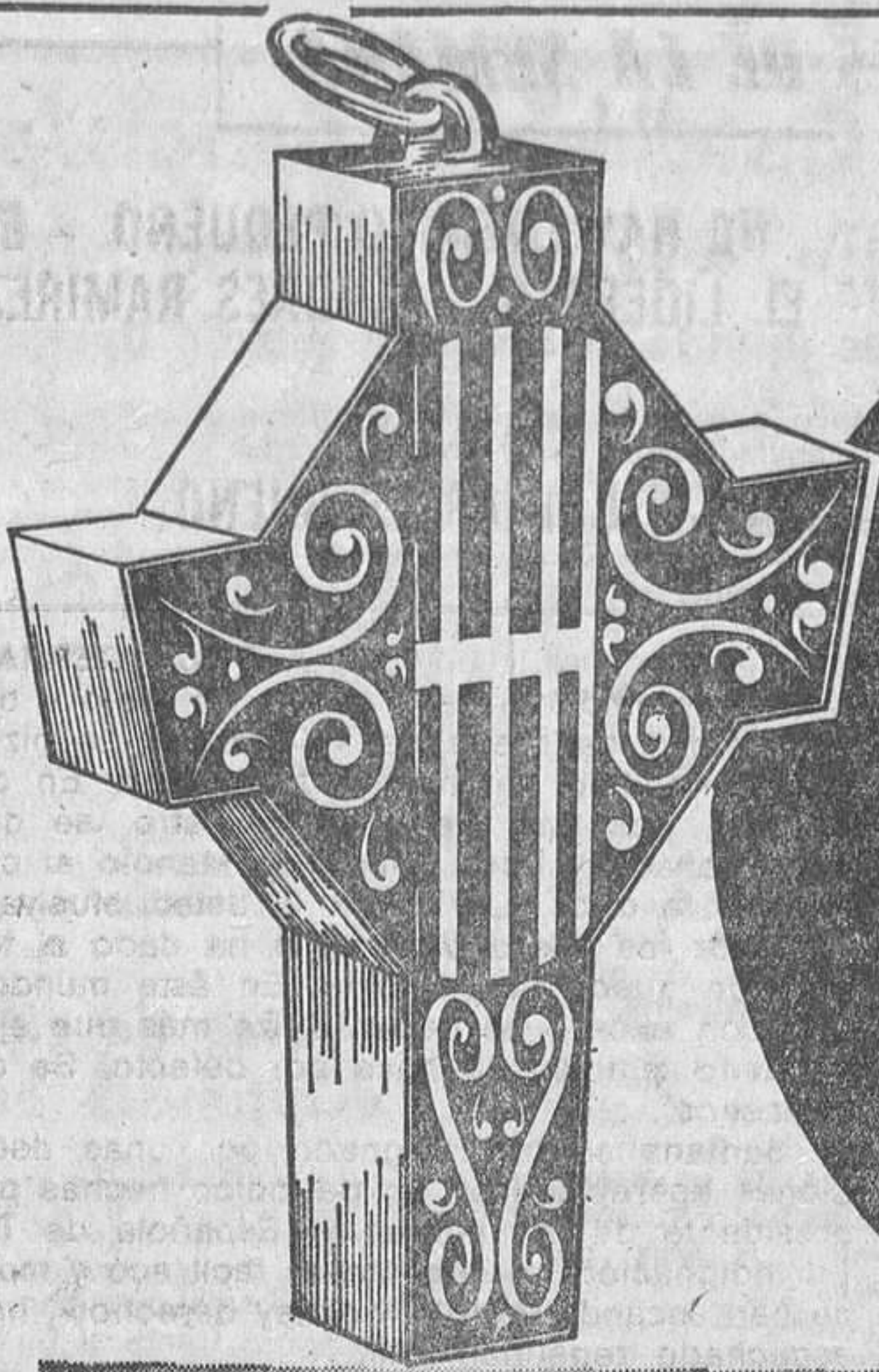
El próximo domingo, Campeonato militar de Cataluña

Organizado por el Club Almogávares y la Sección Ciclista de la U. D. de Sans, el próximo domingo se disputará el Campeonato Militar de Cataluña, en el que podrán participar todos los reclutas que prestan servicio militar en la región, pertenecientes a la categoría de aficionados de primera y segunda.

El recorrido que deberán cubrir los corredores será de 106 kilómetros, con salida de los cuarteles de San Andrés y llegada a Berga.

Las inscripciones deberán efectuarse en los locales de las entidades organizadoras y los premios en metálico a distribuir entre los clasificados ascienden a 10.500 pesetas y, entre los trofeos a conquistar, figura uno donado por el capitán general, don Alfonso Pérez Viñeta para el vencedor absoluto y el destinado al vencedor por equipos, obsequio del Ayuntamiento de Berga.

Ha causado gran entusiasmo en Berga el que se haya escogido su población como final de carrera, ya que el capitán general es hijo adoptivo de dicha localidad, título honorífico que le fue concedido por su brillante actuación como jefe militar de aquella plaza.



LA CRUZ DEL CAPITAN



LA PRIMERA CRUZ MAGNETICA VENDIDA EN ESPAÑA

¡¡¡SENSACIONAL!!!

MAS DE 100.000 PERSONAS DISFRUTAN DE LOS BENEFICIOS DE LA CRUZ DEL CAPITAN PEDRO

COMO NACIO LA CRUZ MAGNETICA

El Capitán Pedro Voillaume es un experto marino lo que podríamos llamar un "lobo de mar", y a la vez un estudioso de la flora marina y terrestre. Resumiendo un hombre de natural inquieto y emprendedor.

Un día, hace ya tiempo, el Capitán Pedro iba al mando de un buque oceanográfico en el que viajaba una comisión de investigadores y científicos de todo el mundo, entre ellos BERGERA, WOSHORTHY y MESLIMCOV en misión de trabajo. Estando la nave fondeada en un punto de los Mares del Norte, el Capitán Pedro encontró una extraña piedra de evidentes propiedades magnéticas de la que, por curiosidad, se hizo con algunos ejemplares, y la expedición siguió su rumbo.

Consultó con algunos científicos de la expedición, la posibilidad de que la piedra poseyera propiedades magnéticas. Le dijeron que eminentes sabios habían ya realizado importantes estudios sobre la influencia del magnetismo sobre el organismo humano, y le pidieron al Capitán unas muestras de la piedra, para analizarla detenidamente en laboratorio, cuando llegaran a sus países.

Los resultados de estos análisis, provenientes de Alemania y Estados Unidos, fueron coincidentes principalmente en un punto muy importante: "Los fragmentos de mineral analizado, básicamente compuesto de magnetita y calamita, después de sucesivas comprobaciones, y puestas junto a un imán especial vitalizado, muestran una evidente y efectiva influencia en el organismo humano, debido a la regulación que ejerce sobre las corrientes eléctricas del propio cuerpo influenciado".

Más adelante, y con su meticulosidad habitual, el Capitán Pedro pudo comprobar en su propio cuerpo la eficacia del magnetismo. Actualmente, el descubrimiento del Capitán Pedro, comercializado en todo el Mundo, ha alcanzado un éxito fabuloso.

HE AQUI LO QUE EL CAPITAN PEDRO HA DICHO DE SU CRUZ

"Mi único deseo es poder ayudar a la Humanidad, mediante mi descubrimiento. A este fin he cedido los derechos de "LA CRUZ DEL CAPITAN" a una Oficina de Negocios para que su explotación comercial redunde en beneficio de la Humanidad. Una importante parte de mis beneficios disponibles son destinados a los Colegios de Huérfanos de la Marina".

CARTAS DE NUESTROS AMIGOS

En todas nuestras oficinas de información y venta están a disposición del público miles de cartas de hombres y mujeres que espontáneamente agradecen los beneficios que obtienen de la Cruz del Capitán.

INFORMACION Y VENTA DIRECTA:

BARCELONA: RONDA SAN PEDRO, 11, ático

SABADELL: PASEO MANRESA, 19, 3.º, 3.ª

TARRASA: CALLE DR. ULLES, 62, 1.º, 3.ª



ENVÍENOS ESTE CUPON HOY MISMO

ESCUCHE TODOS LOS DIAS
de lunes a viernes a las 10'15 h.
por "Radio Barcelona"
el programa concurso

"LA CRUZ DEL CAPITAN"



Señale con una X el recuadro que le interese.

- Ruego me envíen sin compromiso, información más detallada sobre "LA CRUZ DEL CAPITAN".
- Solicito me envíen contra reembolso, al precio especial de 550' - ptas. "LA CRUZ DEL CAPITAN". En el bien entendido, de que si no obtengo los resultados apetecidos me será reintegrado su importe. (Existen modelos en otros tamaños y en oro de ley).

NOMBRE CALLE N.º
CIUDAD PROVINCIA

CENTRO DE DIFUSION DEL MAGNETISMO Eduardo Toldrá, 9 ESPLUGAS DEL LLOBREGAT (Barcelona)

H-L-5

RUGBY

AL VENCER AL CUS, DE GENOVA

EL U.S. MONTALBANAISE SE ADJUDICO EL VII TROFEO DE LA MERCED

La selección catalana derrotó al BUC por 6-0

Ayer domingo, en el terreno de la Ciudad Universitaria se celebró la segunda y última jornada del VII Trofeo de la Merced de Rugby...

SELECCION CATALANA. — Rocabert, Del Rey, Martín, Escodada, Serra (Castellá), Sergio, Egea, Rodó, Petit, Sala (Mayol), Estruch, Pujol, Garcés (Javi), Díaz...

Sterlie el que logra el 3-6, con que finaliza el primer período en los minutos 10 y 32 son expulsados los jugadores Abbiatti y Delblanc...

En la jornada del jueves se clasificaron para dirimir el primero y segundo lugar el equipo francés...

El segundo partido fue el que disputaron los equipos Montalbanaise y el CUS de Génova, que finalizó a favor del quince galo por 14 a 12.

Después del descanso, el partido sigue los mismos derroteros. Mayor presión territorial italiana y rápidos despegues galos.

Se celebró en primer lugar el partido entre la Selección Catalana y el BUC, que finalizó con el resultado de 6-0 a favor de la selección catalana.

Este partido, en cuanto a su resultado final, fue una verdadera sorpresa, ya que hasta el minuto 38 del segundo tiempo el marcador señalaba una ventaja de 9-12 a favor del equipo italiano.

Dirigió el partido el colegiado catalán señor Ollé, que pese a lo difícil del mismo estuvo enérgico y acertado y alineó los equipos así: MONTALBANAISE. — Sterlie, Fargas, Cases, Rouquie, Parot, Sotiano, Momeja, Albert, Banonio, Ouvre, Delblanc, Szyjeswei, Guilhem, Ferris, Delblanc.

El primer período finalizó con el resultado de 3-0 al lograr Rocabert en el minuto 25 un ensayo que no fue transformado; el segundo período de juego fue similar, aunque tuvo mayor peligrosidad por parte de la selección, frenando muy bien de la BUC.

Se inició el partido con presión italiana, pero no se tradujo en ventaja positiva hasta el minuto 16 en que el equipo francés es castigado con golpe de castigo y lanzado por Cottafava consigue el 0-3 para el equipo italiano.

«CUS» DE GENOVA. — Hodge, Cottafava, Foscato, Rivaro II, Caluzzi, Calamari, Puppo, Canforte, Bellesan, Michaletti, Nelson, Varini, Rivaro II (Franzone), Sinthuin, Gambaro y Abbiatti.

Dirigió este encuentro el colegiado catalán señor Bel, que alineó los equipos así:

Después de los dos partidos celebrados la clasificación ha sido: 1. U. S. Montalbanaise; 2. CUS de Génova; 3. Selección Catalana y 4. BUC (Club Unión Barcelona). — L. MONTERDE.

Después de los dos partidos celebrados la clasificación ha sido: 1. U. S. Montalbanaise; 2. CUS de Génova; 3. Selección Catalana y 4. BUC (Club Unión Barcelona). — L. MONTERDE.

HOCKEY

España, 2 - Francia, 1

Con su triunfo España conquistó el tercer puesto en la Copa de Europa

Bruselas, 27. — En el mejor encuentro que ha jugado en esta primera Copa de Europa, de hockey sobre hierba, celebrada en Bruselas, España ha vencido a Francia por el resultado de dos goles a uno.

entregó tanto que la hinchada española llegó a ser numerosísima. El equipo español jugó con rapidez, precisión en el pase y gran actividad en la delantera.

El encuentro, disputado en el Estadio Neysel, cuyas gradas se encontraban repletas de público, ha resultado de una gran belleza y emoción, entregándose el público desde el primer momento a aplaudir las logradas jugadas de los dos bandos; pero sobre todo del Español.

Por no citar más que algunos, en el minuto segundo de la segunda parte, Jorge Fábregas lanzó un tiro que no se quiso convertir en gol por mala suerte, y el mismo Fábregas tiraría más adelante otro tiro fabuloso que detendría al portero francés en una gran parada.

España comenzó el encuentro jugando como un gran campeón y en el primer minuto conseguía su primer gol, por medio de Lloréns, que había recibido la pelota de Paco Amat.

En resumen, partido maravilloso de la selección española, al que correspondió con gran juego, asimismo la selección francesa, una de las revelaciones de esta Copa de Europa.

Replicaron los franceses con gran peligrosidad y sin dejarse desanimar con el gol, y a los cinco minutos de comenzado el encuentro conseguía la igualdad por medio de Piteau, que aprovechó bien un pase de Corbel, clavando la pelota en la red de manera definitiva, pese al esfuerzo desesperado del portero español.

En el minuto 10, Juan Amat resultó lesionado y tuvo que abandonar el campo, que ya no volvió a pisar.

Con el empate siguió el encuentro con gran movilidad y ocasionales de gol por ambas partes. En el minuto 10, Juan Amat resultó lesionado y tuvo que abandonar el campo, que ya no volvió a pisar.

En el minuto 12, cuando se produjo el segundo gol español por medio de Quintana, a quien Jorge Fábregas había servido un pase muy bien colocado.

Inferioridad y gol. Fue justamente en este momento en que España jugaba con 10 jugadores —Zubiaga que sustituyó a Juan Amat, no saldría hasta el minuto 12— cuando se produjo el segundo gol español por medio de Quintana, a quien Jorge Fábregas había servido un pase muy bien colocado.

De la calidad del juego y de la fuerza de penetración de los ataques de ambos bandos, se puede tener una idea al considerar que los tres tantos del partido, marcados ya en el minuto 10 del encuentro, se produjeron como consecuencia de jugadas de conjunto y no tras el saque de penalties-córner o de penalties-stroke, como se consiguen frecuentemente los goles en este deporte.

El hecho de no haberse aún llegado a la mitad del primer tiempo cuando ya imperaba en el marcador el 2-1 que debería ser definitivo, no es representativo de menor calidad en el juego posterior, sino simplemente se debe a una mayor vigilancia de las defensas y, en algunos casos, al puro azar, casi siempre bueno para los franceses y adverso a los españoles.

FRANCIA: Capelle, Verrier, Burtschell, Corbel, Chapon, Honegger, Moreau, Pascarel, Piteau, Grain y Typhagne.

Triunfo merecido. Porque el segundo tiempo que ha jugado España ha sido de antología y se recordará como uno de los momentos culminantes de esta primera Copa de Europa. El público, esencialmente belga, se

Tras ganar este encuentro, España se clasifica en tercer lugar en esta primera Copa de Europa para disputar la Copa del Mundo en Hawalpindi, el próximo año, y, sobre todo, le da derecho a participar en la próxima Olimpiada de Munich de 1972.

Alemania, campeona de Europa. Bruselas, 27. — Alemania Federal ha conquistado la primera Copa de Europa de Hockey sobre Hierba al vencer por tres tantos a uno a Holanda, en partido disputado en Bruselas.

España, tercera en Roma, cuarta en Tokio y sexta en Méjico, parece haber superado el bache descendente en que se hallaba, y todo conduce a pensar que España será serio candidato a alguna medalla en hockey sobre hierba en los Juegos Olímpicos de Munich. — Afil.

Porque el segundo tiempo que ha jugado España ha sido de antología y se recordará como uno de los momentos culminantes de esta primera Copa de Europa. El público, esencialmente belga, se

Porque el segundo tiempo que ha jugado España ha sido de antología y se recordará como uno de los momentos culminantes de esta primera Copa de Europa. El público, esencialmente belga, se

EL DEPORTE A TRAVES DE LA SEMANA

EL AMBIENTE EN LA CALLE: NO HAY ENEMIGO PEQUEÑO. — EL «HOMBRE DEL LATIGO» MANTIENE EL LIDERATO. — ANDRES RAMIREZ SE HA INCORPORADO.

ALTA POLITICA: A BOCA CERRADA... O CALLAR ES BUENO.

Llegaron los representantes de las minas polacas de Katowice. El primer contrincante del Barcelona en la Euroferias. Allí se había ganado y aquí dieron el susto. Llegaron al descanso en el partido en el estadio de Barcelona con un resultado a su favor de 0-2.

A BOCA CERRADA... Recordamos la frase que, a un viejo y buenísimo mozo de brega de «Manolete», le hizo un gran entendido en materia taurómaca. En cierta ocasión, tras una faena del maestro, se dirigió el aficionado y buen amigo de Manolo al citado peón y le dijo: «Le felicito a usted efusivamente... por los pases que no le ha dado al toro».

Pero lo interesante es la demostración dada por los modestos polacos que nos aseguran que son unos chicos que no llegan a cobrar 150 pesetas diarias como jugadores de fútbol. Su profesión es otra. ¿Y cobrando esto por jugar hicieron pasar tan mal rato a los profesionales azulgrana? Es posible que, como antiguamente, si nuestros futbolistas no fueran profesionales de la pelota pusieran más empeño. No obstante, lo interesante es que el Barcelona superó un resultado adverso convenciendo. Lo mismo que hiciera días antes ante el Zaragoza. Pero, ¡cuídadol, no hay que confiarse porque en materia deportiva no existe enemigo pequeño.

Santana se ha indignado por unas declaraciones aparecidas en un periódico hechas por el presidente de la Federación Española de Tenis. Su indignación ha encontrado fácil eco y muchos se han escandalizado. «¡No hay derecho!», hemos escuchado repetidamente.

EL SEVILLA Y SU «LATIGO»...

Continúa el Sevilla comandando la Primera División. De nuevo ganó y esta vez en el mismísimo campo del Valencia a un equipo que hay quien afirma que bajo la mágica mano de Di Stefano es otro. ¡Cómo debe gozarla Artigas! Lo dicho, que no hay enemigo pequeño y mucho menos si éste dispone de un «Domador con látigo y todo»... ¡Cómo está el Sevilla! No hay que olvidar tampoco los dificultades que halló el Real Madrid para vencer en el mismísimo «Bernabeu» al modesto Granada y no citamos a otros porque para muestra basta un botón.

Por otro lado, se ha dicho que el citado presidente dirigió una carta a Supermanuel, afirmando que no había hecho tales manifestaciones y que, si habló de Santana, sus palabras no fueron debidamente interpretadas.

Ahí es donde el señor presidente nos ha convencido menos aún. Si no era cierto lo que se afirma que dijo, tenía dos caminos a elegir: el derecho a réplica obligando a desmentir o dirigirse al Tribunal de Ética Profesional y arremeter contra el que le ha puesto en tal brete. No lo hizo y con ello demuestra que en la mayoría de los casos siempre es mejor callar que no dejarse llevar de la vehemencia.

ANDRES RAMIREZ, DE NUEVO, EN EL CANDELERO

Cumplidos sus «seis meses» de descanso forzoso, Andrés Ramírez se ha reintegrado a la Secretaría General de la Real Federación Española. La dejó con un José Luis y reingresa con otro. De momento, pocas dificultades va a encontrar al menos en dirigirse al jefe porque sigue llamándose José Luis.

Ahora bien, tampoco nos ha dado muchas satisfacciones Manolo Santana en sus decisiones y respuestas, que siempre hallarán eco en esa masa que se ha hecho adicta al tenis a través del espectáculo maravilloso que él nos ha ofrecido por medio de televisión. Santana —decía el doctor Cabanes muy atinadamente— es un deportista inteligente y tenía prevista su retirada en plan de campeón. El presidente le ha dado la oportunidad de hacerlo saliendo a «hombros y por la puerta grande».

Inoportunidad en unas declaraciones que han provocado otras y el tenis es el que sale perdiendo. Hace tres años nada de esto hubiera sucedido. El presidente no habría hablado así ni en una reunión de amigos —ni Manolo se hubiera puesto nervioso. No porque otras personas estuvieran aquí o allí, sino porque las circunstancias era muy otras. Uno hubiera elogiado al otro, aquél en sus declaraciones, éste con unas demostraciones de campeón en alza.

Es posible que —como algunos dicen— por debajo haya más cosas de lo que se ha dicho, pero creemos que lo mejor es hacer punto y aparte. Que cada uno saque sus consecuencias. Tomar partido en una polémica que surge entre dos personas no consideramos sea lo más conveniente para quien tiene obligación de informar con objetividad.

Francisco CORTES

Premios y distinciones

El próximo día 28 de los corrientes, en el transcurso de un acto que se celebrará en la Terraza Martini, la Federación Catalana de Rugby repartirá las distinciones y premios correspondientes a la temporada 1969-70, que han recaído en las siguientes personas:

Medalla de Oro: a don Luis Sentis, presidente de la Federación Catalana, en el XXX aniversario de su actual cargo y a los directivos don Premio Prensa Radio y T.V.; medalla de Plata a don Luis Monterde, Alfredo Rueda, Emilio Arnau Arnau y Juan Bert.

Medalla al Mérito Deportivo: a don Gerardo Murillo, Alberto Sereña y a los jugadores de la Selección Catalana juvenil que intervino en el Campeonato de Europa.

Placa al Mérito Deportivo: a don Julio Zarraluqui, Isidro Olle, José María Bonete y Ramón Hernández.

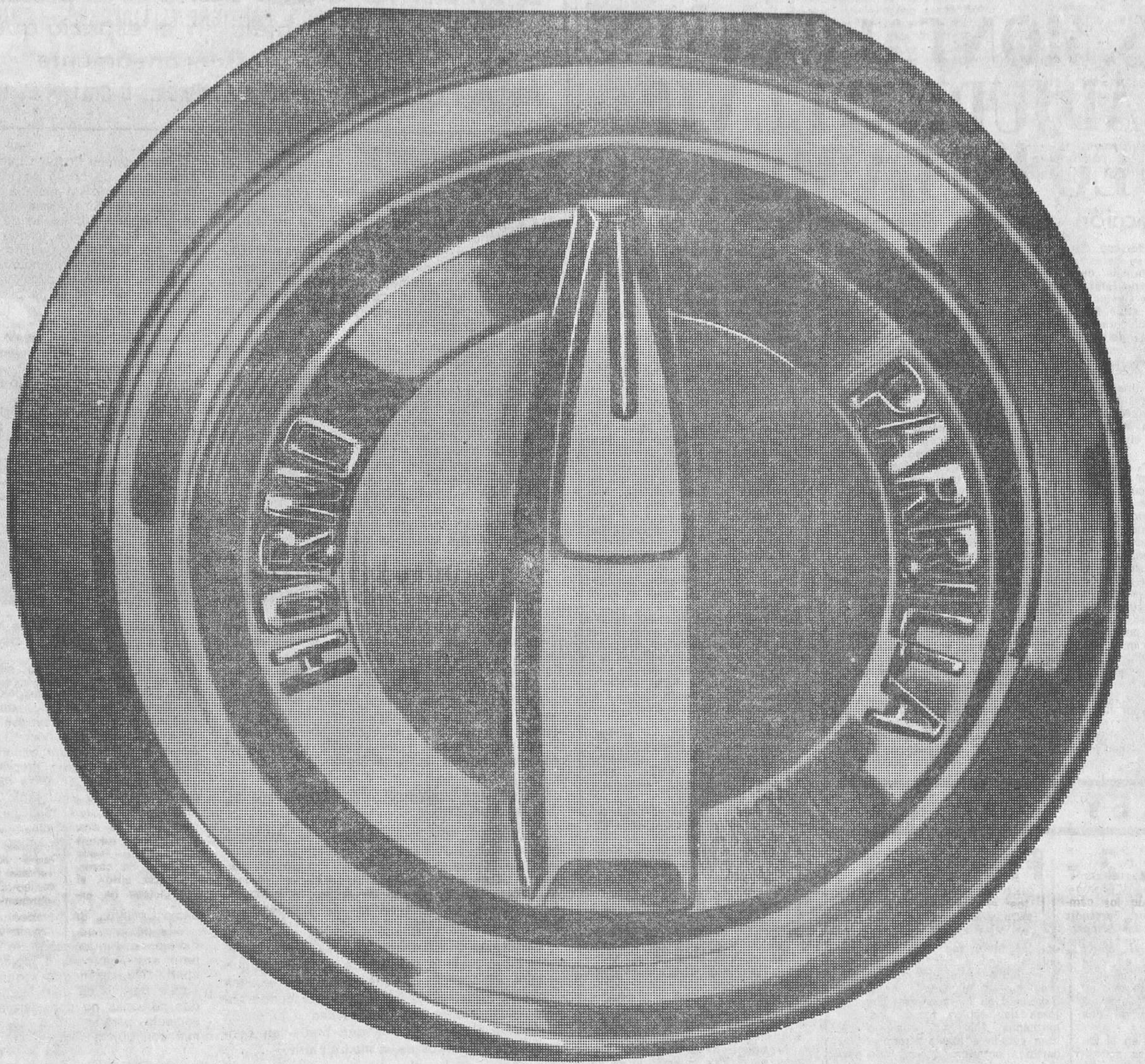
Reunión del Consejo de Texturizados

Procedentes de Madrid, han llegado a nuestra ciudad don Nicolás Franco Bahamonde, Presidente del Consejo de Administración de Sociedad Anónima de Texturizados, acompañado del abogado don Santiago Segura, que ha tomado posesión de su cargo de Consejero, para asistir a una importante reunión del Consejo relativa a los futuros planes de expansión de la exportación de la mencionada sociedad.

ESTUDEC CENTRO ESPECIALIZADO EN ESTUDIOS ECONOMICOS Y EMPRESARIALES CURSO 1970-1971 ABIERTA INSCRIPCION ORIENTACION ANTE LA REFORMA EDUCATIVA CASPE, 35 (ESQUINA BRUCHI PRAL. B) TEL. 221 89 72 BARCELONA (10)

gane tiempo y ahorre esfuerzos con nuestros ELEVADORES PORTATILES Accionamiento a mano o a motor. C.A.A.S.A. Consejo de Ciento, 409 tel. 245-27-13 BARCELONA - 9

todo el saber humano en su bolsillo NUEVA COLECCION ¡qué sé? Cada martes un nuevo título sobre un tema completo de Historia, Ciencias, Sociología, Bellas Artes, etc. tratado con absoluto rigor científico y pedagógico. ¡SÓLO 50 Ptas.!



Si cocina
con gas
BUTANO
y disfruta
de su rapidez,
comodidad
y limpieza,
¿puede obtener
algo más?

SI

Butano puede darle calor, accionar su frigorífico, y proporcionarle agua caliente. Butano puede hacer por usted, mucho más que cocinar con comodidad, rapidez y limpieza. Porque Butano está siempre a punto para responder a todas las necesidades, no sólo de su cocina, sino también de su baño, de su colada, manual o con lavadora, de tantas y tantas cosas que usted debe reconocer, en Butano, a uno de sus más fieles aliados.

Exija el carnet oficial de instalador de BUTANO. S.A.



BUTANO, un seguro de comodidad para todos los servicios del hogar.

BALONCESTO

R. Madrid, 105 - Slavia de Praga, 99

Varese, (Italia), 27. — El Real Madrid se ha proclamado subcampeón intercontinental de baloncesto, al vencer esta noche al Slavia de Praga en partido correspondiente a la última jornada del torneo, por 105 puntos a 99, después de una prórroga de 10 minutos. El tiempo reglamentario del encuentro terminó con empate a 88 puntos.

Alineaciones y encestadores:
Real Madrid: Brabender (10), Vicente Ramos (8), Cristóbal (5), Paniagua (3), Emiliano (10), José Ramón Ramos (5), Luyk (27) y Signorile (37).
Slavia de Praga: Conopasek (7), Barock (4), Xovar (2), Zidek (36), Zednicek (13), Sako (2), Ammer (22), Blasek (5), y Ruzicka (8).

Tiros libres: Real Madrid 19 de 30; Slavia 17 de 30. Expulsados por cinco faltas personales: Paniagua (minuto 15 de la segunda parte) y Blazek (minuto 2 de la primera parte de la prórroga) en el segundo tiempo suplementario: minuto 1 Zidek; minuto 4 Sako; minuto 4,50 Vicente Ramos; minuto 4,56 Ammer.

El Ignis de Varese, proclamado ya campeón intercontinental, ha vencido en el último encuentro de este torneo, al equipo americano del «Sertona» por 53-49 (22-25).

CLASIFICACION:
1. Ignis, 8 puntos.
2. Real Madrid 6 puntos.
3. Corinthians.
4. Slavia.
5. Sertoma. — Alfil.

BALONMANO

Campeonato Provincial

PRIMERA CATEGORIA

J. Parets-G.E. Seat	17-22
C.F. Barcelona-D. Bosco Roc.	13-6
Palautordera-Juv. Nerva Bad.	22-15
S.P.R. Malgrat-Moritz A.A.C.	18-13
S. Fdo. Tarrasa-Sanfeliuense (Ap.)	13-13
D. C. Mataró-Oje. Martorell	20-13
Picadero Club-BM. Granollers	19-20

Clasificación:
C. F. Barcelona 2
B. M. Palautordera 2
C. D. Mataró 2
G. E. Seat 2
S.P.R. Malgrat 2
B. M. Granollers 2
Picadero Club 2
Moritz A. A. C. 0
J. Parets 0
Juv. Nerva 0
Oje. Martorell 0
Dom Bosco Rocafort 0
S. Fdo. (aplazado) 0
B. M. Sanfeliuense (aplazado) 0

Ascenso a la División de Honor

BIDASOA, 16 - SEAT MADRID, 10

En el pabellón polideportivo del Picadero se celebró ayer el partido de balonmano valedero para el ascenso a la División de Honor entre los equipos Bidasoa y Seat de Madrid, venciendo el primero por el resultado de 16-10.

El partido, que en su primer período finalizó con empate a cinco goles, tuvo una primera parte disputadísima, igualada en diversas ocasiones por ambos equipos y mostrándose incierto en todo momento el resultado.

En la segunda parte y ya desde su iniciación, se mostró más peligroso el equipo donostiarra, quien fue apuntándose goles a su favor hasta llegar al final del encuentro con la diferencia de seis tantos a su favor, lo que demostró la mayor seguridad de sus líneas atacantes y la buena defensa de su portería que realizaron Arana y Mendibil. En cambio, el portero del Seat no estuvo tan acertado.

Dirigieron el partido los colegiados Herrera y Abril, del Colegio Catalán, que tuvieron una buena actuación.

Equipos y goles:
Picadero: Arana, Mendibil, Lechandi I, Bernardo, Amador, Barionachare, Austi (3), Sorenda (6), Gamar (1), Celaya, Peter (2) y Alvarez (3).

Seat de Madrid: Almandarid, Tejerina, Herranz II, Zarzosa, Camino (4), Santiago (1), Hurtado (2), Herranz I (1), El Arango, Sala y Sanjorge.

TENIS

El Barcino eliminó al C. T. Murcia por 7-0

En el Campeonato de España de Clubs

Murcia, 27. — En cuartos de final del Campeonato de España de Clubs de Tenis, se enfrentaron esta mañana el Club Barcino, de Barcelona, y el Club de Tenis de Murcia, confrontación que finalizó, sumando los resultados de la jornada de ayer, con el triunfo del conjunto catalán por siete victorias a cero, quedando eliminado de la competición el conjunto murciano.

Los resultados de los partidos celebrados hoy, todos en la modalidad Individual masculina, han sido los siguientes:

Muntañola (Barcino) vence a Fernández (Murcia), por 6-4, 3-6 y 7-5.

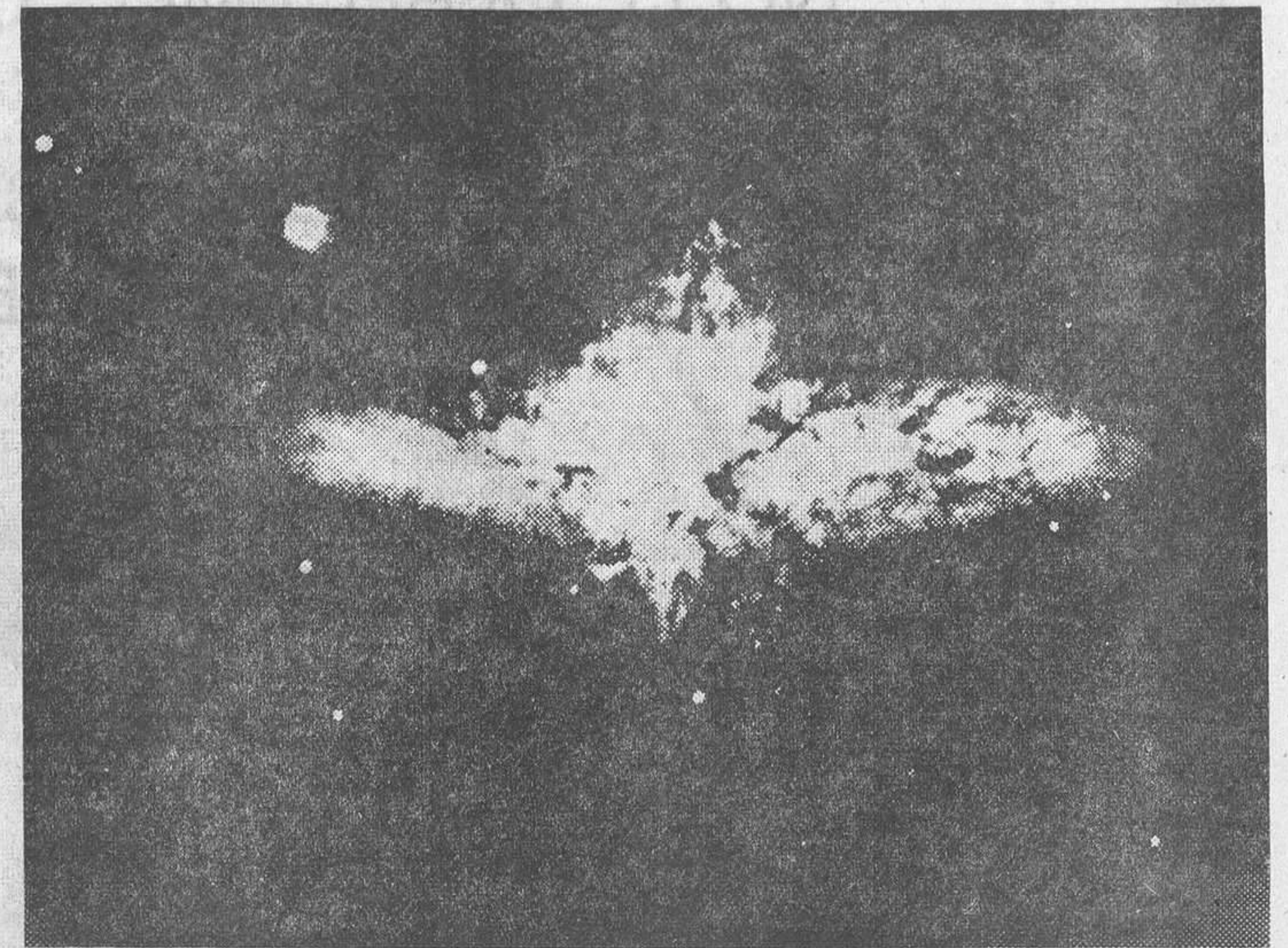
José Luis Jimeno (Barcino) vence a José Morga (Murcia), por 7-5, 4-6 y 6-4.

Molina (Barcino) a Martínez, del Murcia, por 6-4 y 6-4.

Martorell (Barcino) a Valero (Murcia), por 3-6, 6-2 y 6-2. — Alfil.

«LA BARRERA DEL TIEMPO»

No vemos las estrellas como son ahora porque nuestro «ahora» nunca es su presente
No hay ningún objeto en el espacio que podamos ver instantáneamente



No hay ningún objeto del espacio que podamos ver instantáneamente. La imagen que nos llega de ellos corresponde, con frecuencia, al aspecto que tenían hace muchísimos años

Einstein ha demostrado lo artificial que es la separación clásica entre el espacio y el tiempo. Nos enseñó que los viajes interestelares no serían más que excursiones en el futuro. El perfeccionamiento de la técnica lo ha demostrado gráficamente: si se fotografía con rayos infrarrojos el lugar que acaba de dejar un automóvil, al revelar la película, encontramos la silueta del automóvil que ya no estaba en el momento de hacer la fotografía. Hemos fotografiado el pasado.

Andrew Tomas habla de todos estos problemas en su libro «La barrera del tiempo». De esta obra publicamos el capítulo dedicado a las estrellas fantasma.

Una noche de 1968, un astrónomo de Greenwich estudiaba la estrella polar. Eran casi las cuatro de la mañana, cuando decidió telefonar a su colega del observatorio de Mont Palomar para verificar sus observaciones. En California eran las 8 de la tarde y su colega norteamericano estuvo de acuerdo en observar la estrella. Así, pues, los dos astrónomos estudiaron el astro «al mismo tiempo» aunque el uno estuviese al final de la noche y el otro al principio. Más aún, los dos científicos estudiaban la estrella Polar, como era en 1918, pues la luz de esta estrella tarda 50 años en llegar a nosotros.

Contemplar las estrellas en una noche clara es algo imponente. Todo el mundo ha visto las estrellas del Anillo de Orión, lo mismo que Betelgeuse y Rigel. Sin embargo, pocas personas saben que la luz de Betelgeuse tarda 275 años en llegar a nosotros. Es decir, que la vemos actualmente cómo era cuando Pedro el Grande visitó a Holanda. La estrella Rigel está más lejos todavía, a 540 años-luz. La observamos esta noche, no como es actualmente, sino cómo era cuando Juana de Arco guiaba las tropas del rey de Francia.

El anillo de la Vía Láctea se compone de millones de estrellas que distan de nosotros miles de años-

luz. En el hemisferio sur, se pueden ver las Nubes de Magallanes, vasto tapiz de estrellas situado «cerca» de la galaxia de nuestra Vía Láctea, a unos 150.000 años-luz de la tierra. Lo que significa que las vemos esta noche tal como eran cuando el hombre primitivo del Paleolítico descubrió el fuego.

La galaxia 3C-295 en Boötes está a 5.000 millones de años-luz del sistema solar. El astrónomo estudia simplemente la imagen de esta galaxia procedente de un tiempo en que la tierra no existía. Puede ocurrir que el científico no observe «nada» en «ningún sitio» si mientras tanto, la galaxia ha explotado.

Nuestra percepción del Sol en el ciclo tampoco es instantánea, pues lo que vemos y sentimos son los rayos emitidos por el astro 8 minutos antes. La centelleante Venus, es una representación del planeta tal como era hace 2 minutos.

Lo que contemplamos en el espacio es, pues, una visión de pasados innumerables. Las estrellas en los ciclos no son más que una multitud de imágenes estelares tomadas hace unos años o hace algunos miles de años.

No hay ningún objeto en el espacio que podamos ver instantáneamente. Por rápida que sea la velocidad de la luz —300.000 kilómetros por segundo— necesita tiempo para llegar a nuestro mundo.

Jamás vemos las estrellas tal como son ahora, porque nuestro «ahora» no es su presente. Las estrellas del cielo no son más que «fantasmas de estrellas».

Hace años que las estrellas se han desplazado en la galaxia de la Vía Láctea y actualmente no están donde parecen estar.

Andrew TOMAS

Copyright EFE - France Presse

«Il Giorno» señala unas supuestas diferencias entre Emiliano y Signorelli

Roma, 27. — «Emiliano no ve con buenos ojos a Signorile. El capitán del Real Madrid he puesto a su entrenador y a sus directivos en una difícil situación: «O el jugador americano o ción», dice hoy el diario italiano «Giorno», que añade que «los mencionados jugadores han destacadado durante el torneo internacional que se está disputando en Varese».

El diario subraya que es significativo el que los dos jugadores, a través de los tres partidos que ha celebrado ya el Real Madrid en este torneo, no hayan coincidido ni un solo minuto en la cancha. En efecto en el primer partido, frente al Sertoma, Signorile, no jugó por sufrir una indigestión. Al día siguiente, fue Emiliano el que permaneció en el banco. El partido fue contra el «Ignis» y el capitán blanco tenía un pequeño tirón en una pierna. «Ferrándiz —dijo un portavoz del equipo— ha creído conveniente dar descanso a Emiliano». Signorile, como se recordará, hizo 32 puntos en este encuentro.

Por fin, en el tercer partido, frente al «Corinthians» Emiliano y Signorile se cambiaron los puestos, aunque estuvo en juego mucho más tiempo el número 10. El diario «Il Giorno», dice que en uno de los cambios efectuados por Ferrándiz entre el americano y el español, Signorile dijo ciertas «frases poco elegantes», que todos los que se encontraban en el banco del Real pudieron oír.

«Son asuntos del Real Madrid —concluye el diario— pero que en realidad no contribuyen a mantener el prestigio de «club señor y caballero», tan difícilmente ganado en tantos años».

EMILIANO DESMIENTE LOS RUMORES

Varese (Italia), 27. — «No pasan de chismes», ha declarado esta noche Emiliano, comentando una información aparecida en el diario «Il Giorno», en la que se afirma hay malestar en el equipo madridista de baloncesto, que juega la Copa Intercontinental, por un enfrentamiento entre Emiliano y Signorile.

«De ninguna de las maneras hay celos o enfrentamiento entre Signorile y yo, y creo que él está encantado en el equipo»; ha añadido Emiliano, quien agregó: «todo el mundo quiere ver fantasmas, pero yo estaba realmente lesionado cuando mi equipo jugó contra el «Ignis»».

Ferrándiz, entrenador madridista, se ha mostrado igualmente sorprendido por la información, y se ha apresurado a aclarar que no hay ninguna clase de malestar en el equipo. «Las cosas ruedan normalmente. Buena prueba es que Emiliano y Signorile han jugado hoy contra el Slavia, han anotado diez puntos uno y treinta y siete el otro, y hemos ganado, proclamándonos subcampeones del torneo». — Alfil.

BEISBOL

Mañana se inicia el Campeonato de España de Primera División

En el campo municipal de Montjuich dará comienzo mañana, martes, el Campeonato de España de I División, Copa del Generalísimo, en cuya primera jornada jugarán a las 11.30 horas el Piratas de Madrid y el Aldapa de Pamplona.

Seguidamente se enfrentarán Rayo Vallecano y Aracar de Bilbao, y los ganadores de ambos encuentros deberán jugar el día 30 con el Club Picadero y C. F. Barcelona, respectivamente.

La competición dará fin el día 4 de octubre en el citado terreno, esperándose constituya un buen éxito deportivo y de concurrencia.



OJO

AL ADQUIRIR SU **DKW** DE OCASION nosotros le ofrecemos:

- más garantía
- más facilidades de pago
- más rapidez en la entrega
- más calidad
- menos intereses
- menos trámites
- menos precio
- menos entrada

URGEL, 276/278
(Junto Buenos Aires)
• ABIERTO SABADOS

ES UN CONSEJO DE HORACIO, TRANSPORTISTA EXPERIMENTADO!

BERDALA

PRIMERA FIRMA EUROPEA DE LA TOPOGRAFIA, LANZA AL MERCADO FUJI

LA TOPOGRAFIA JAPONESA SE ESCRIBE CON «T» Y SE REALIZA CON «F» DE FUJI «SUNRAY»

TEODOLITOS Y NIVELES

con la mejor técnica europea a precio japonés, garantizado. Taller propio especializado

BARCELONA - BALMES, 6 - ESPAÑA


FUENTE MAGICA

SIN INSTALACION DE AGUA CON CAMBIO AUTOMATICO DE LUCES DE COLORES



Ronda de la Via, 67-69 tel. 2406520 HOSPITALET - barcelona

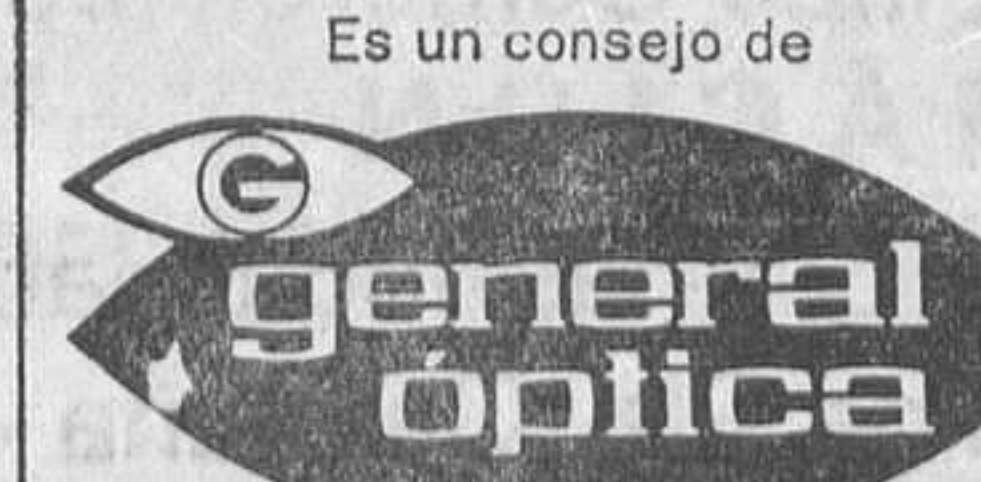
cuántos niños van así al colegio?



No permita que su hijo vaya en tales condiciones de inferioridad, culpándole de sus pequeños fracasos.

VISITE A SU MEDICO OCULISTA

Es un consejo de



R. Cataluña, 87
Provenza, 277
Pl. Calvo Sotelo, 10
Mansó, 33-35
Av. Gralmo. Franco, 570
Av. Guipúzcoa, 66
Meridiana, 374
Progreso, 48 (Hospitalet)

¡AHORRE DINERO!

DECORE VD. MISMO SU ESTABLECIMIENTO

MOSTRADORES, VITRINAS, ESTANTERIAS



PROLONGABLES DESMONTABLES
Fabricamos también a medida

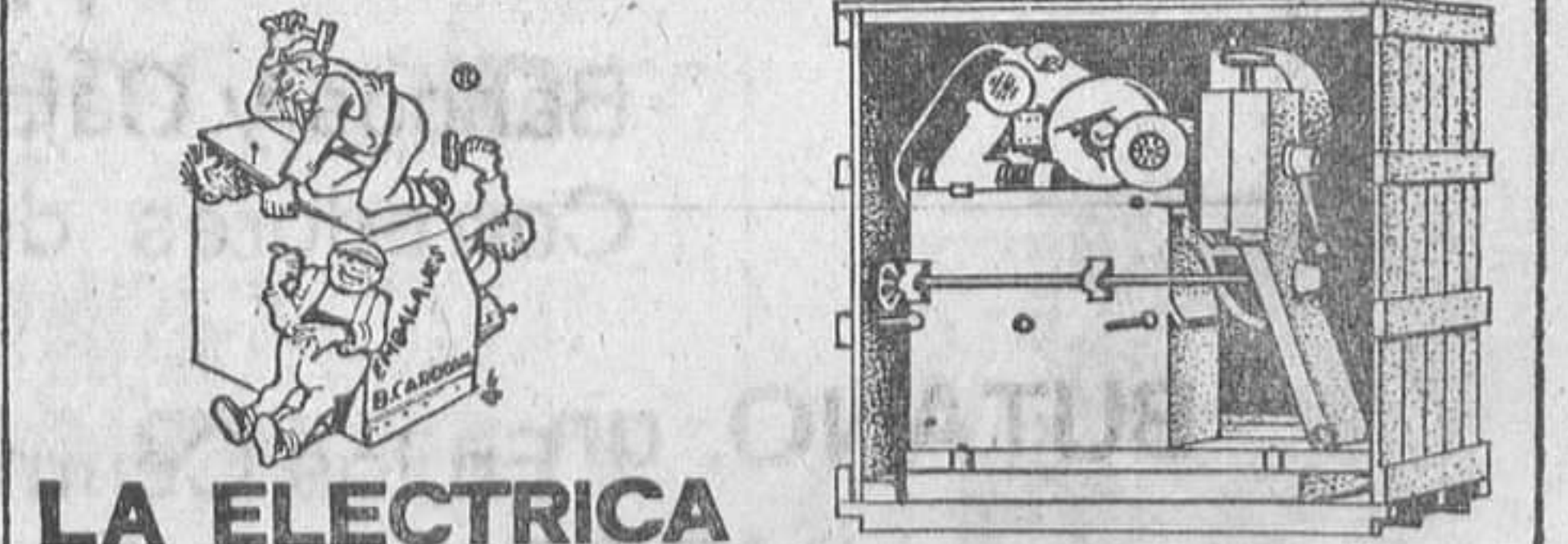
Visítenos y compare nuestra calidad y precios

hmos. FERRER
Roger de Flor, 138-T. 225 20 24 - BARCELONA
PARKING GRATUITO FRENTE TIENDA

MAQUINARIA

EL EXITO FINAL DE LA VENTA DEPENDE DE UN BUEN EMBALAJE

EMBALAMOS DESDE 1900



LA ELECTRICA EMBALADORA
BARTOLOME CARDONA Av. Roma, 153 Barcelona 11-Tels. 253 59 78 253 59 77 253 65 61

NO LE OFRECEMOS GRANDES BENEFICIOS,
SI CONFIANZA DE QUE LOS TENDRA,
Y DE QUE PODRA DISPONER DE SU DINERO
EN CUALQUIER MOMENTO



SUSCRIBA
TELEFONICAS

PUEDE GESTIONAR SU INVERSION EN:

Bancos y Cajas de Ahorro
Corredores de Comercio

Agentes de Cambio y Bolsa y Ofi-
cinas Comerciales de la Telefónica

INFORMACION

En los Centros Telefónicos de todas las localidades españolas
BARCELONA - Puerta del Angel, esquina Plz. Cataluña - Teléfono 231 34 34

ESPECTACULOS ESPECTACULOS ESPECTACULOS

La semana teatral fue así CINCO ESPECTACULOS DE MUY DISTINTO CORTE



Valentín Filatov, domador de osos del Circo de Moscú, presentado en el Palacio de los Deportes. — Susana Canales y Narciso Ibáñez Serrador, principales protagonistas de «El Agujerito», estrenada en el Talía, y finalmente Mónica Kolpek, Rafael Navarro, Franz Joham y Elena Espejo, en «El visón volador» que puede verse en el Teatro Barcelona. (Caricaturas de José María Serra)

Desde los osos de Valentín Filatov hasta las carcajadas de IBM producidas por los disparados personajes de «Luis Peñañiel», la semana ha sido abundante en novedades...

Se inició el ciclo con la reposición de «Ronda de mort a Sinera», en Romea. Reposición que puede considerarse como novedad, por considerarse como novedad, por considerarse como novedad...

Continuó con la esperada presentación del Circo de Moscú en el Palacio Municipal de los Deportes. Espectación que no se vio defraudada, ya que el desfile circense es de una excepcional calidad...

Si siguiendo la relación, nos encontramos con «El agujerito», comedia original de «Luis Peñañiel», montada, dirigida e interpretada por su «íntimo amigo» Narciso Ibáñez Serrador...

Tampoco está huérfano de elementos mecánicos «El visón volador», que nos llega precedido de la fama emanada de un triunfo internacional y nacional...

sonalidad de Franz Johan, a quien se deja en libertad para su propia acción, a la que Jaime Azpillicueta condicionó el resto de los personajes...

Completó el panorama la reapertura del Teatro Nacional «Calderón de la Barca», con la primera de las compañías invitadas, el Teatro Experimental Independiente...

blaciones. Y el resultado es verdaderamente impresionante, con una expresión emocional que de los actores salta al público, creando un ambiente enrarecido pero rico en emotividades...

INTERINO

CINE NOVEDADES DE LA SEMANA

GELADO. - CINEMASCOPE EN EL MAR DE CHINA. - DE «RED SINIESTRA A BORSALINO», CON JACQUES DERAY. - RISA ITALIANA EN ARTE Y ENSAYO

Ha vuelto la abundancia en las novedades cinematográficas y la última semana nos ha ofrecido una decena de estrenos bajo un denominador común: entretenimiento.

«El programa doble que integran «Hasta la última gota de sangre», un «spaguetti-western» en el que nada falta, ni Fernando Sancho, ni esa persecución de forajidos asesinos tan grata a este género...

«El mago», una cinta de Cantinflas de tono menor, pero igualmente divertida porque por algo está él en primer plano y lo ha dirigido Miguel M. Delgado...

Y «No hay flores para OSS-117», un toquecito más al famoso personaje del cine negro francés, con un abundante reparto que realza los habituales ingredientes.

La risa es también plato de exquisito sabor en «Hibernatus», o «El abuelo congelado», que Edouard Molinaro ha realizado con su competente experiencia en estas lides...

En esos saltos de uno a otro género, toca ahora el turno a la aventura con «Comando en el mar de China». Aquel proceloso mar ya es famoso en la historia aventurera del cine...

pos y ésta nos llega con tema más actual, con la pantalla grandiosa del cinerama y con un reparto igualmente espectacular, que encabezan Michael Caine, Cliff Robertson y Henry Fonda...



Paseo de San Juan, 27 Teléfono 225-49-19

¡Si sufre del corazón no vaya, pero si lo puede resistir entonces venga a disfrutar!



EL HOMBRE DE MARRAKECH GEORGE HAMILTON CLAUDING AUGER

DE LA AVENTURA A LA RISA, UNA SEMANA COMPLETA. - EL ABUELO CONGELADO. - CINEMASCOPE EN EL MAR DE CHINA. - DE «RED SINIESTRA A BORSALINO», CON JACQUES DERAY. - RISA ITALIANA EN ARTE Y ENSAYO

Robert Aldrich, el realizador, se ha ceñido a ello, y ha sabido salir airoso de su propósito.

—oOo— Dos cintas de Jacques Deray han coincidido en esta semana, con tema similar y acaparamiento de especialistas del cine francés...

«Red siniestra» se adentra en el turbio mundo del espionaje, a través de dos historias paralelas, para meterse de lleno en el estudio de los personajes que es en lo que la cinta adquiere mayor vigor...

También son franceses los gángsters de «Borsalino», en el ambiente apropiado de Marsella en los años treinta. Esto exigía una adecuación ambiental que Deray ha logrado plenamente...

—oOo—

Con ese Arte y Ensayo que llena la programación de las salas especializadas con la mejor buena voluntad posible, nos llegan dos cintas de italiana procedencia, aunadas por el fondo humorístico y de crítica social que las adorna...

De otro lado, «A noi piace freddo», comedia ligera de guerra con la firma de otro especialista del humor italiano, Steno, que busca en las sorprendentes situaciones el ingrediente principal para lograr la carcajada del espectador...

CASTELL

¡Temple sus nervios! ¡Serene su ánimo! ¡Se acerca el estreno de un filme extraordinario cuyas fantásticas y alucinantes imágenes le helarán la sangre en las venas!

UNA PELICULA DE «SUSPENSE Y TERROR» del nuevo cine inglés, que es el éxito mundial del momento

Movie poster for 'Crimenes en la Oscuridad' featuring a silhouette of a man, a cat, and a candle. Text includes: 'CRIMENES EN LA OSCURIDAD', 'FRANKIE AVALLON', 'MARK WYNTER', 'I. BARNES', 'RICHARD OSULLIVAN', 'UN PARTY, UNOS JOVENES... TEDIO, ABURRIMIENTO. ¿QUE HACEMOS? ESPIRITISMO!... ¡ISOLAMENTE LAS VELAS! OSCURIDAD, CRIMEN PARTY'.

El programa del Savoy Dos magníficos filmes lo forman esta semana. «El juego de la oca», con Sonia Bruno, es uno de los más característicos de Summers...

Movie poster for 'Aeropuerto' featuring a plane and the text 'AEROPUERTO' repeated multiple times.

MUSICA

SE INICIO EL VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE BARCELONA

La temporada musical barcelonesa ha dado comienzo con el brillante pregón del VIII Festival Internacional de Música que pronunció nuestro compañero Manuel Valls en el Salón de Ciento el pasado viernes.

Inicióse el acto con unas palabras del presidente de Juventudes Musicales, Dr. Jordi Roch, cediendo la palabra a Manuel Valls, que expuso en un erudito trabajo, no exento de notas anecdóticas y también emocionales, lo que ha sido en estos últimos años la labor de los músicos catalanes, y cuya obra, separándose más y más de un regionalismo a ultranza, ha tendido al uniformismo europeo que las nuevas tendencias han impuesto a los compositores en la pasada década. Tuvo también frases de recuerdo para los que nos han dejado en este intervalo y seguidamente escuchó muy merecidos aplausos por su disertación. Intervino a continuación el «Conjunt Català de Música Contemporània» dirigido en esta ocasión por el maestro italiano Marcello Panni, muy metódico y preciso en su labor. El programa, de autores catalanes, comprendía el estreno mundial de Joaquim Homs: «Impromptu per a 10», que sigue la línea de anteriores obras de este compositor, en el estilo dodecafonico que le es caro; siguió a este estreno, «Visió de l'Anyell Místic», de José Soler, obra ya conocida, que tuvo por intérpretes a Eulalia Solé en la parte de piano y los profesores del «Conjunt» en una labor más bien acompañante. Finalizó el acto con el audición de «Música per a oboes», de Javier Benguerel, obra que igualmente hemos escuchado alguna otra vez, y en la que demostró su dominio técnico y ex-

presivo del instrumentista Juan Luis Moraleda, protagonista de la parte solista, hábilmente entrelazada con el resto de los instrumentos.

Tanto el conferenciante, como los tres autores, intérpretes y profesores de las obras interpretadas, fueron aplaudidos por el numeroso público asistente a esta solemne sesión inaugural del Festival.

Anunciado para el sábado noche el primer concierto sinfónico del Festival, a cargo de la Orquesta Ciudad de Barcelona, con obras de Casanovas, Cervelló, Mestres Quadreny y Gerhard, fue suspendido poco antes de la hora anunciada «por razones técnicas».

Ayer tarde dio comienzo el ciclo de las «Sonatas para piano» de Beethoven, a cargo en su primera parte de Paul Badura Skoda, que actuará también en el Palacio de la Música hoy lunes, el miércoles y el jueves. Del conjunto de estos recitales informaremos a nuestros lectores en nuestra próxima crónica.

L. G. M.

«La ventafocs», en el teatro C.A.P.S.A. en sesiones especiales

El joven equipo de trabajo, que cuida la programación del Teatro Capsa, prepara ahora, en sesiones matinales y primeras de tarde, unas representaciones de teatro infantil con «La ventafocs», de José María Folch y Torres.

Hoy noche, tendrá lugar, «y excepcionalmente para los mayores», la primera representación, con honores de estreno. Con tal motivo la representación tendrá carácter de homenaje a la memoria de su autor, y también de cálido tributo a la gran actriz Pepita Fornés, que en su día estrenó el inolvidable personaje de la «Poncellina».

GALERIA CINEMA CONDAL

Semana del 28 de septiembre al 4 de octubre de 1970

Desde las 11, sesión continúa

MEJOR VIUDA QUE...

Virna Lisi-Peter McEnery (Technicolor)

EL DIABLO POR LA COLA

Ives Montand-Maria Schell (Eastmancolor)

Estreno del No-Do, reportaje color

(Autorizado mayores 18 años)

CINES

AVENIDA DE LA LUZ

(Refrigeración Carrier)

MODERNO

(Refrigeración Carrier)

A partir de HOY

LA TURBULENTO HISTORIA DE MAC CORD Y DE SU FAMOSA VENGANZA!

UN MINUTO PARA REZAR...

UN SEGUNDO PARA MORIR

ALEX GORD
NICOLETTA MACHIAVELLI
ARTHUR KENNEDY
ROBERT RYAN

DIRIGIDA POR FRANCISCO GIRARDEI
DISTRIBUIDA POR MUNDIAL FILM S.A.

Además, la divertida y picante comedia "VERANO 70"

(Autorizado mayores 18 años)

TEATRO NACIONAL DE BARCELONA «CALDERON DE LA BARCA»

7 tarde y 10.45 noche

TEMPORADA DE OTOÑO CON LA PRESENTACION DEL

T. E. I.

(TEATRO EXPERIMENTAL INDEPENDIENTE)

EN

LA SESION

de PABLO POBLACION KNAPPE

Dirección: JOSE CARLOS PLAZA

MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO Y EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BARCELONA

Si usted desea REIR a CARCAJADAS acuda hoy a

Borrás

BOSQUE

REGIO PALACE

(Refrigeración Carrier)

Para destornillarse con las divertidas aventuras orientales de un mago de la risa

DESDE HOY SEGUNDA SEMANA TRIUNFAL!

CANTINFIAS

MARIO MORENO

ERNESTO GUARNE
JOSE BAVIERA
ALEJANDRO CORDO
PEPE MARTINEZ
ROBY DEL ROSAL

con LEONORA AMAR

DIRIGIDA POR Miguel M. Delgado

Además, TOMAS MILIAN y ORSON WELLES en TEPEPA

(Autorizado mayores 18 años)

¡62 SEMANAS!

NADIE OLVIDA EL DIA QUE DESCUBRIO EL AMOR

cinema VERGARA

EL GRADUADO

(THE GRADUATE)

United Artists and C.B. Technicolor Panavision

Más de 200.000 personas en Barcelona lo han visto antes que Ud.

Viuda antes de casarse con un marido soplón

No se trata precisamente de que el marido en ciernes de Anita la barbera (Graziella Granata) fuese uno de esos hombres que se van de la lengua, sino de que la especialidad —llamémosle cariñosa— de Salvatore, napolitano y «bersagliere» por más señas, era soplar en el cuello con un calor tibio electrificante, según receta especial de Antonio Casagrande, principal actor de la película de Alessandro Blasetti, en eastmancolor, «No, no... mi amor», que presenta Ibérica Films.

Dos extraordinarias reposiciones

Una obra difícil y profunda, «Al este del edén», es sin duda la más ambiciosa de cuantas de procedencia literaria ha llevado Elia Kazan al cine. El realismo dramático de las juventudes, sentido y expresado por el inigualable James Dean, se proyectará esta semana en el cine Liceo de Sans, juntamente con la historia de un detective privado que no quería privarse de nada, «Llaman de Jamaica, Mr. Ward». En el Arenas y Gayarre, tres colosos del cine, Charles Laughton, Clark Gable y Franchot Tone, en «Rebellón a bordo»

A PARTIR DE HOY Y COMO LOCAL UNICO EN BARCELONA

DIAGONAL CINEMA

(Refr. Carrier)

SEGUIRA ANOTANDOSE EL MAYOR TRIUNFO COMICO DE TODA SU HISTORIA con

¡EL PRIMER FILME DE «RISA - FICCION»!

filmaes LOUIS DE FUNES Bengala EL ABUELO CONGELADO

HIBERNATUS

transcope eastmancolor

(APTO PARA TODOS LOS PUBLICOS)

PALACIO BALAÑA

(Refrigeración Carrier)

A partir de HOY

¡IMPRESIONANTE PROGRAMA!

¡EL DR. FRANKENSTEIN DEBE MORIR!

¡ES MAS MONSTRUOSO QUE LOS MONSTRUOS CREADOS POR EL...!

EL CEREBRO DE FRANKENSTEIN

PETER CUSHING-VERONICA CARLSON-FREDDIE JONES
SIMON WARD-THORLEY WALTERS-MAWNE AUDLEY

DIRECTOR Y ESCENARIADOR

EL CEREBRO DE FRANKENSTEIN

LA FRIA PROFESORA SE HABIA CONVERTIDO EN UN VOLCAN CUYA ERUPCION ASUSTABA INCLUSO AL CAMPEON DE LOS SINVERGUENZAS!

CARMEN SEVILLA JOSÉ RUBIO

ENSEÑAR A UN SINVERGUENZA

DE ALFONSO PASO

(Autorizado mayores 18 años)

«Hasta la última gota de sangre»

La historia de un hombre que juró aniquilar uno a uno a los hombres que habían matado a su mujer. Interpretada por el famoso actor americano Montgomery Ford y dirigida por Albert Cardiff, cuya carrera meteórica le ha llevado a la cúspide de los realizadores mundiales.

Atlántida Films, S. A. presenta en el cine Capitol esta superproducción, en eastmancolor.

Ken Clark presume de peleón porque puede

Ken Clark es actor que ha venido a destruir con su personalidad el mito de los galanes afortunados cual jugadores de ventaja en los asuntos de intriga. Con su imponente presencia física, justificativa de que pueda desembarazarse de cuantos enemigos le atacan, además de ser actor nato y expresivo, Ken Clark realiza una interpretación tan electrificante como convincente en la película en technicolor y techniscope, dirigida por Terence Hathaway, «Dejemos pasar mañana», que presentará muy pronto A-Tandemfilms y en la cual le da la réplica Beba Loncar, secundados por Lincoln Tate, Jess Hahn, Paolo Gozzino, Serge Marquant y Sarah Ross.

En «Dejemos pasar mañana», Ken Clark encarna el papel de un corredor automovilístico a quien la «Fórmula 1» no le quita el gusto por la más antigua del mundo, desde la manzana del Paraíso. Si en el autódromo es más bñido que su máquina, en los descansos de entrenamientos dedicados a la atención de las bellezas que circulan por el país visitado no para.

LOS ULTIMOS ESTRENOS

HASTA LA ULTIMA GOTA DE SANGRE (Capitol, 21-IX). Hispano-Italiana, 1968. En Panorámica y Eastmancolor. Dr. Albert Cardiff. Con Montgomery Ford, Wayne Preston, Dana Ghia y Fernando Sancho. Atlántida.

DEJEMOS PASAR MAÑANA (Capitol, 21-IX). Inglesa, 1969. En Techniscope y Technicolor. Dr. Terence Hathaway. Con Ken Clark y Beba Loncar. A. Tandem.

EL MAGO (Borrás, Bosque y Regio, 21-IX). Meljicanas, 1969. Dr. Miguel M. Delgado. Con Cantinfias, Leonora Amar, José Baviera y Ernesto Finance. Mundial.

NO HAY FLORES PARA OSS-117 (Petit Pelayo y Niza, 21-IX). Italiano-francesa, 1968. En Technicolor. Dres. J. P. Desagnat y R. Cerrato. Con John Gavin, Margaret Lee, Curd Jurgens y Luciana Paluzzi. Cepsica.

HIBERNATUS (Diagonal y P. Balaña, 21-IX). Francesa, 1969. En Franscope y Eastmancolor. Dr. Edouard Molinero. Con Louis de Funes, Bengala.

COMANDO EN EL MAR DE CHINA (Florida, 21-IX). Norteamericana, 1969. En Cinerama y Technicolor. Dr. Robert Aldrich. Con Michael Caine, Cliff Robertson y Henry Fonda. Incine.

RED SINIESTRA (Astoría, 22-IX). Italo-francesa, 1969. En Techniscope y Eastmancolor. Dr. Jacques Deray. Con Lino Ventura, Jean Bouise, Marilú Yolo, Adrián Hoven y Jean Servais. Metro.

LE PILLOLE DI ERCOLE (Balme, 22-IX). Italo-francesa, 1960. Dr. Luciano Salce. Con Nino Manfredi, Silvia Kosina, Jeanne Valeria, Francis Blanche y Vittorio de Sica. Barcino.

BORSALINO (Fantasio y París, 23-IX). Franco-italiana, 1970. En Eastmancolor. Dr. Jacques Deray. Con Jean Paul Belmondo, Alain Delon, Catherine Rouvel y Arnoldo Foa. Paramount.

A NOI PIACE FREDO (Maryland, 23-IX). Italiana, 1960. Dr. Steno. Con Ugo Tognazzi, Yvonne Furneaux y Francis Blanche. Barcino.

«UNA REINA PELIGROSA», la superrevista «a la española» que bate todos los récords en el teatro Apolo

Cada día es mayor el éxito de público que alcanza la super-revista «Una reina peligrosa», que se viene representando desde hace más de tres meses en el Teatro Apolo, por lo que se puede afirmar que está batiendo todos los récords, lo que hace de todos los años no lograba en muchos años una revista «a la española» con rango internacional, debido únicamente al dinámico empuje de Matías Colsada. Récords presario Matías Colsada. Récords que van desde la presencia de las mejores figuras actuales del género, como son la sugestiva y escul-

tural supervedette Tania Doris y los primerísimos actores cómicos Luis Cuenca y Pedro Peña, los tres ídolos del público, que encabezan una de las más completísimas compañías revisteriles, hasta la mejor selección de vedettes, bailarinas, modelos, soubrettes y vicetiples, pasando por la suntuosa y espectacular presentación, tanto en decorados como en vestuario, así como una música alegre e inspiradísima, lo que ha motivado la asistencia masiva de espectadores, pudiéndose calcular que han desfilado hasta la fecha unos 180.000, los que, debido a la gracia del libro de «Una reina peligrosa» (cuya acción transcurre en Barcelona, donde un chófer de Tarrasa se enamora de la reina de un país imaginario) y de sus intérpretes, se han pasado dos horas y media, que es lo que aproximadamente tiene de duración la revista, sin dejar de reír y aplaudir un solo minuto, lo que también es, sin duda, otro verdadero récord. Por todo ello, justo es el que se conozca popularmente a dicho teatro del Paralalelo como «Palacio de la Revista», único donde se ofrece la auténtica revista «a la española» y siempre montada y creada para los barceloneses por su compañía titular con un lujo y detalles sin precedentes y sólo superables por el propio Matías Colsada.

SAVOY
REFRIGERADO
PROGRAMA ESTELAR
Sonia Bruno, en **EL JUEGO DE LA OCA**
De Summers
Frank Sinatra y Rachel Welch, en **LA MUJER DE CEMENTO**
(Color)
Mayores 18 años

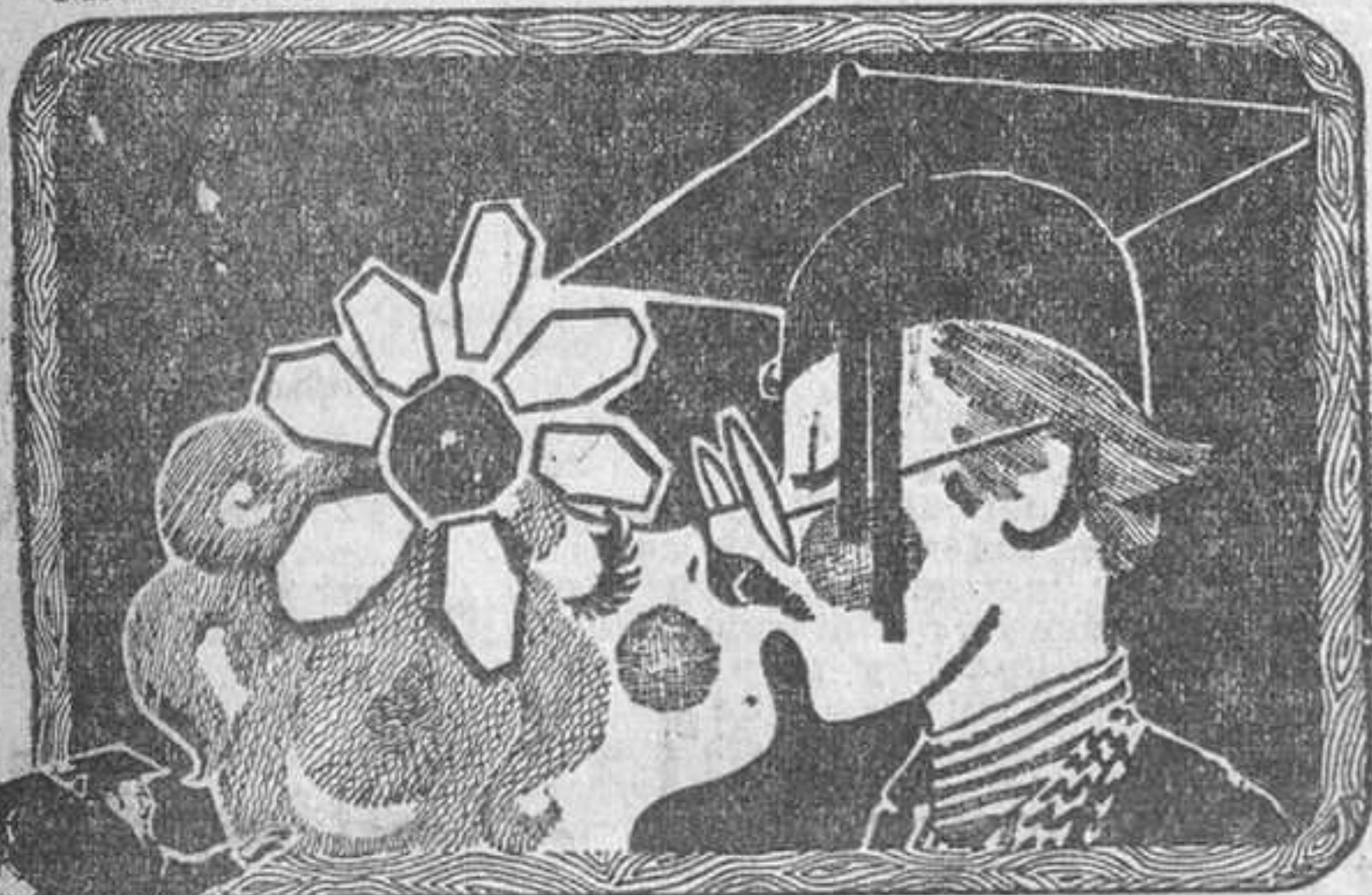
PRINCIPAL PALACIO - DELICIAS (Ref. Carrier)

DORADO - A B C - RIVOLI
(Ref. Carrier) (Ref. Carrier) (Ref. Carrier)

Desde HOY, por la tarde
OFRECERAN UNO DE LOS MAS BELLOS ESPECTACULOS DE LA TEMPORADA

¡Una historia de amor, eterna como el amor mismo!

Metro-Goldwyn-Mayer presenta Una Producción Arthur P. Jacobs



Peter O'Toole · Petula Clark

"Adios, Mr. Chips"

"Goodbye, Mr. Chips"

y Sir Michael Redgrave

Completará el programa, un filme de trepidantes aventuras
EL HIJO DEL PISTOLERO

(Autorizado para todos los públicos)



2.ª SEMANA DE EXITO FABULOSO

En el autódromo... en el apartamento privado... en la calle... ¡Nunca se sabe de dónde puede partir el ataque fatal! Una almohada para dos... Un teléfono para uno... ¡Una amenaza para la paz del mundo!

KEN CLARK

BEBA LONCAR

DE JEMOS

PASAR MAÑANA

TECHNICOLOR · TECHNISCOPÉ

DIRECTOR **TERENCE HATHAWAY**

Un «western» imitado, pero... ¡inimitable!

HASTA LA ULTIMA GOTTA DE SANGRE

MONTGOMERY FORD
WAYDE PRESTON
DANA GHIA
HOWARD ROSS

¡Acción directa, espectacular e intrigante!
(Para mayores de 18 años)

PALACIO MUNICIPAL DE LOS DEPORTES

**9 REPRESENTACIONES!!...
9 LLENOS ABSOLUTOS!!!
¡EXITO FABULOSO!**

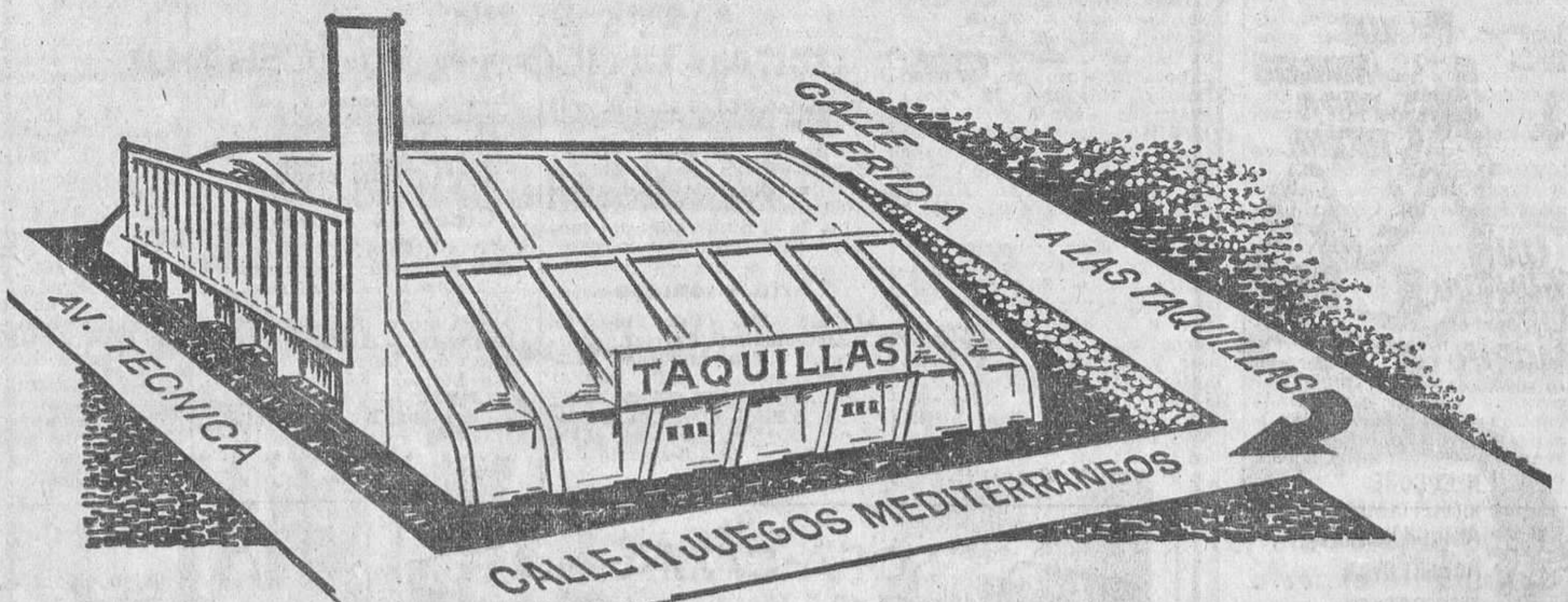
LA 1.ª COMPAÑIA OFICIAL DE CIRCO DEL ESTADO SOVIETICO DE LA U.R.S.S.

CIRCO DE MOSCU

SOLAMENTE HASTA EL 12 DE OCTUBRE

AVISOS

FUNCIONES: Hoy, lunes, descanso de la compañía. Mañana martes, noche 10.45. Miércoles y jueves, dos funciones, tarde 6.30 - noche 10.45. Viernes, noche 10.45. Sábado y domingo, dos funciones, tarde 6.30 y noche 10.45.
LOCALIDADES. — Se despachan con cinco días de anticipación. Taquillas en Plaza Cataluña y en el mismo Palacio (calle II Juegos Mediterráneos). También en el centro de localidades de Rambla Cataluña. RESERVAS TELEFONICAS, núm. 223-15-41.
SERVICIO DE TRANSPORTES. — Hay autobuses al Palacio desde Plaza Cataluña (frente al Banco España). Todas las noches a la salida del circo, funciona un servicio especial de autobuses para todos los distritos.
ACCESOS AL PALACIO. — Las entradas principales son por Avenida Técnica y calle Lérida. Las localidades llevan ya señalado el sector al que corresponden. Desde cualquier punto la visibilidad es perfecta.



PLANO DE SITUACION DE LAS TAQUILLAS DEL PALACIO MUNICIPAL DE LOS DEPORTES QUE PERMANECERAN ABIERTAS DESDE LAS 10.30 DE LA MAÑANA A 1.30 Y DE 4.30 EN ADELANTE EN LA CALLE II JUEGOS MEDITERRANEOS

TEATRO VICTORIA

TARDE, 6 — NOCHE, 11



¡¡A CONTECIMIENTO!! DEL ESTRENO EN ESPAÑA DE LA REVISTA DE GRAN ESPECTACULO

CON
la primerísima vedette sudamericana

VERA SANDER'S

la vedette española

LIDIA MORENA

la vedette holandesa

RITA HARLEM

el ballet inglés

JAQUELIN DANCERS

Bailarinas Bailarines Modelos

Coreografía

GISA GEERT

Dirección musical:

RAMON VIVES

EXITO DE CLAMOR

CASSEN

CON SU FABULOSA REVISTA

VIVA EL AMOR

La crítica se ha volcado con los más cálidos elogios con los siguientes comentarios:

«Al fin una revista! Hay que agradecer a Cassen este espectáculo»
«El Mundo Deportivo»

«Un espectáculo brillante, sugestivo y sin una sola concesión al clima de desgarrar que algunos consideran obligado en la revista.»
«Tele/eXpres»

«Cassen a vuelto a la pasarela dispuesto a brindarnos uno de estos espectáculos que gozaron tanto tiempo del favor del público. «Viva el amor» ha significado uno de los más sonoros éxitos alcanzados en el Victoria desde hace años.»
«Dicen...»

«Cassen, con auténtica personalidad y desbordante ingenio, ha puesto su más resuelto entusiasmo en ofrecer un espectáculo de calidad. El esfuerzo es considerable y justo es decir que lo acompañó el éxito.»
«El Noticiero Universal»

«El conjunto Jaquelin Dancers es uno de los más fabulosos ballets aplaudidos en Barcelona; asistió con el teatro lleno a la tercera representación y uní mis risas y aplausos a los que con toda prodigalidad otorgaron todos los espectadores.»
«La Prensa»

Teatros

APOLO. (T. 241-40-06.) — 6 y 10'45. Revistas Colada presenta la Compañía titular con los tres ídolos del público: Tania Doris, Luis Cuenca y Pedro Peña. Exito clamoroso de la nueva superrevista de gran espectáculo: UNO REINA PELIGROSA. ¡Deslumbrante presentación! ¡Como en París! Dos ballets internacionales: «Frustración» y «Majestic». ¡Más de 200 representaciones! Desplazamiento inmejorable. Autobuses 29, 57 y 64 y Metro Lesseps-Pueblo Seco le dejarán en la puerta del teatro.

BARCELONA. (Tel. 221-37-51.) Hoy, tarde, 6'15. Noche 10'45. Sensacional FRANZ JOHAM, RAFAEL NAVARRO en «EL VISON VOLADOR». ¡E superdevidel de las diez mil carcajadas, con Mónica Kolpek, Manuel Salguero, Aurora Cervera, Mabel Escato. Colaboración: ELENA ESPEJO. Dirección: Jaime Apilliceta. ¡Un auténtico éxito mundial!

CALDERON DE LA BARCA. (Tel. 242-28-24.) — Hoy, 7 tarde y 10'45 noche. Temporada de otoño con la presentación del T.E.I. (Teatro Experimental Independiente de Madrid), en «LA SESION», de Pablo Pobacion Knapp, dirección, José Carlos Plaza.

CAPSA. (Aragón - Laietana. Tel. 215-73-93.) Avui tarda no hi ha funció. Nit, 10'45, sessió especial 50 aniversari de l'estrena de «LA VENTAFUOC», de Josep M.ª Flich i Torres. Dirección: Lluís M.ª Güell.

ESPAÑOL. (Tel. 241-01-10.) — Dirección: Colada. Hoy, 6'15, tarde, y 10'45, noche. Avui Ventura, Roberto Camardiell, Rubens García en la divertida obra NO DESPIERTES A LA MUJER DE TU PROXIMO con la colaboración de Marta Puig. ¡Dos horas de risa sexy! Localidades en taquilla con 5 días de antelación.

MORATIN. (Muntaner, 246. Tel. 217-92-06.) — Miércoles, 30, noche, 10'45. Asunción Sancho, Fernando Delgado, José M.ª Caffarell y Manolo Alexandre en el estreno de EL PRECIO, de Arthur Miller. Dirección: Hector Sturman. Taquilla abierta de 11 mañana a 11 noche. Aparcamiento gratuito.

POLIORAMA. (Tel. 221-07-73.) Tarde 6'15. Noche, a las 10'45. Maria Asquerino, Ana Mariscal y José Sancho, en O.K., de Isaac Chocrón. Dirección: Víctor Andrés Catena.

ROMEA. (Tel. 221-51-47.) — Avui, no hi ha funció. Dijous, nit, 1 nòmex per quatre dies, estrena de Llorenç Villalonga: DESBARATS. Sessions Teatre Camara per Teatre Experimental Catala del Reial Cercle Artístic.

VICTORIA. (Tel. 241-39-85.) — 6 tarde, 11 noche. ¡Gran acontecimiento! Cassen presenta la fastuosa revista de gran espectáculo: VIVA EL AMOR!, con la primerísima vedette, Vera Sander's, el sensacional ballet de Jaquelin Dancers, con coreografía de la mundialmente famosa Gisa Geert. Dirección musical: Ramon Vives. Y por primera vez en un escenario las luces psicodélicas y espacio metamórfico de Bruno Cfenotte. Dirección: Cassen.

CARRIBERA

TALIA. (T. 241-14-47.) — Tarde, 6'15 y 10'45 noche. Compañía de Narciso Ibáñez Serrador presenta el estreno EL AGUJERITO, de Luis Peñafiel, con la primera actriz Susana Canales y (por orden de intervención) Beatriz Savón, Carmen Fortuny, Conchita Goyanes, Bárbara Lys. Dirección: Narciso Ibáñez Serrador. ¡La obra más picante y divertida de la temporada!

ALCAZAR. (Tel. 231-61-17. Refrig.) — «El mundo maravilloso de Mickey Mouse». (Apto.) Tarde, 4'45. Noche, 10'30. Película: 4'55, 7'10 y 10'55.

ALEXANDRA. (Refrigeración Carrier.) — Tarde, 4'30, continua a 8'30. Noche, 10'30, numerada: «El médico de la Mutua», por Alberto Sordi. (No apto.) Película: 4'50, 7 y 11.

AQUITANIA. (Refriger. Carrier. Avda. Sarriá, 31 y 33. Teléfono 239-50-07.) — Tarde continua de 4'15 a 9. Noche, a las 10'40: «El médico de la Mutua», por Alberto Sordi. Película: 4'15, 6, 7'40 y 10. (No apto.)

ARIBAU CINEMA. (Teléfono 254-51-08. Refrigeración Carrier.) — Tarde, 5, continua. Noche, 10'40. «Los amores de Lady Hamilton». (Color.) Mayores 18 años. Película: 5'10, 7'05 y 11'05.

ASTORIA. (Tel. 239-28-02. Refrig.) — Tarde continua desde las 4'50. Noche, numerada, 10'35. «Red sinietras» (Mayores 14 años).

ATLANTA. Tarde, continua: «El médico de la Mutua», estreno. Además, «Las cinco advertencias de Satanás».

ATLANTICO. (Ramblas, 122.) Siempre apto. Continua 11 mañana. (Refrigerado.) ¡A reír!, con Alfredo Landa en «Cafetó a babor». (Eastman-color.) Estreno: Imágenes del deporte. (Color.) Estreno: Revista cinematográfica Vols. A y B.

BOSQUE. (Tel. 227-07-93. Refrig.) — Tarde, continua: «El mago», «Cantinflias» y «Tepepa». (No apto.)

CAPITOL. (Refrigerado. Tel. 221-27-32.) — Desde 3'30. «Hasta la última gota de sangre», con Montgomery Ford y Dana Ghia (5'18 y 8'48). «Dejemos pasar mañana», con Ken Clark y Beba Loncar (3'41, 7'07 y 10'37). (No apto.)

CATALUNA. (Aire acondicionado.) — Continua 3'30. «Laudrus», «Buena sera Sra. Campbells». (Ambas en color.) No apto.

COLISEUM. (Tel. 221-84-66. Refrig.) — Tarde, 4'30. Noche, 10'30. «El único juego en la ciudad», por Elizabeth Taylor y Warren Beatty. (Mayores 18 años.) Película: 4'40, 7 y 11.

EXCELSIOR. (Tel. 254-75-62. Refrig.) — Tarde, 4'30. Noche, 10'30. «Oliver» (4'30, 7'30 y 10'20). Además: «Compañeros de juega», con Stand Laurel y Oliver Hardy. (Apto.)

FANTASIO. (Aire acondicionado.) — Tarde, 4'30. Noche, 10'30 (numerada) «Bor-salino». (No apto.)

FEMINA. (Refrigerado. Tel. 222-00-39.) — Tarde, 4'20, continua. Noche, 10'45, «Noche de París» (70 mm.) Mayores 14 años. Película: 4'30, 7 y 11.

MONTECARLO. (Refrigeración Carrier. T. 215-00-69.) — Tarde, continua de 5 a 9. Noche, a las 10'50: «La mujer infiel». (No apto.)

NIZA. — «La mujer infiel» y «Oro maldito». (No apto.)

NOVEDADES. (Tel. 232-30-13. Refrig.) — Tarde, 4'35, continua. Noche, 10'35. «El compromiso». (Autorizada para mayores 18 años.) Película: 4'45, 7'05 y 11.

PALACIO BALANA. (Teléfono 230-56-52. Refrigeración Carrier.) — Continua. «El cerebro de Frankenstein» y «Enseñar a un sinvergüenza». (Mayores 18 años.)

PARIS. (Refrigerado.) — Tarde desde las 3'30 «Borsalino» (estreno), y además: «Cuando rugen la marabunta». (No apto.)

PELAYO. (Local refrigerado. Tel. 221-43-70.) — Continua 4 tarde: «El monumento» y «Corona de lágrimas». (No apto.)

PETIT PELAYO. (Tel. 2214370. Local refrigerado.) — «La mujer infiel» y «1000 caras tiene el amor». (No apto.)

REGIO PALACE. (Refrigeración Carrier.) — Continua: «El mago», por «Cantinflias» y «Tepepa». (Mayores 18 años.)

SAVOY. (Refrigerado. Tel. 215-37-76.) — Mat. 10'30. Tarde y noche cont. «El juego de la oca» (de Stummers, con Sonia Bruno), «La mujer de cemento». (Color.) con Frank Sinatra y Raquel Welch. (Mayores 18 años.)

ARCADIA. (Tuset, 14. Teléfono 228-65-16. Refrig.) — Tarde, 4'45 a 10. Noche, 10'45, numerada: «La romana», de Luigi Zampal, con Gina Lollobrigida, v. o. (4'55, 6'45, 8'52 y 11'05) y corto. (No apto.) Festivos, matinal 11'15. 247-49-80. Refrig.) — Tarde 4'30. Noche, 10'35. Numerada. «Helga». (Mayores 18 años.) Película: Tarde, 4'41, 6'14 y 7'51. Noche, 10'56.

PUBLICO-CINEMA. (Refrigeración Carrier.) — Continua 11 mañana, noche, 10'15 numerada «El manuscrito encontrado en Zaragoza», v. o. y el corto «Boleró de amor». Dada la larga duración del filme (180 minutos), sus proyecciones serán: Matinal, 11'20; tarde, 3'05 y 6'45; noche, 10'45. (No apto.)

REX. (Av. José Antonio, 463. Tel. 223-10-60.) — Tarde, 4, continua. Noche, 10'45. Numerada. «Darling». V. O. y corto. Película: 4, 6'10, 8'20 y 11 (Mayores 18 años.) Refrig.)

RIALTO. (Local refrigerado. Plaza Calco Sotelo, 3. Teléfono 227-45-61. Aparcamiento en Gral. Goded, a 40 m.) — Tarde, 4'30, continua. Noche, 10'40, numerada: «El Giovedì». Pase película, 4'40, 6'32, 8'22 y 11. (No apto.)

BALMES. (Tel. 227-84-26. Refrig.) — Tarde, 4'10. Noche, 10'45 (numerada), «Las píldoras de Hércules» en v. o. de Luciano Salce. Película: 4'20, 6'15, 8 y 11'05. (18 años.)

MARYLAND. (Tel. 222-19-66. Refrig.) — Tarde, 4, continua. Noche, 10'40. «Lo queremos frío...», en v. o. de Steno con Ugo Tognazzi. Película: 4'10, 6'15, 8-10 y 11. (18 años.)

CINERAMA FLORIDA. (Tel. 224-16-06. Floridablanca, 135. Refrig.) — Tarde, 6, Noche, 10'30. «Comando en el mar de la China», en Cinerama. (Pase película: 6'12 y 10'42.) Mayores, 18 años.

CINERAMA NUEVO. (Tel. 241-38-00.) — Tarde, 5'30. Noche, 10'15. «La conquista del Oeste» en Cinerama. (Pase película: 5'42, 10'27.) Apto.

CINERAMA WALDORF. (Tel. 223-23-02. Calabria, 38. Refrig.) — Tarde, 6, Noche, 10'45. «Hello Dolly», en Cinerama. (Pase película: 6'12 y 10'57.) Apto.

Música
PALACIO DE LA MUSICA. — Festival Internacional de Música organizado por Juventudes Musicales. Hoy, noche, a las 22'15 h. «Sonatas» de Beethoven, por Paul Badura-Skoda, pianista.

Cines de reestreno
ABC CINEMA. (Balnes, 306. Tel. 227-56-90. Refrig.) — Tarde, 4'30, continua. «El hijo del pistolero» y «Adiós, Mr. Chips». (Apto.)

ADRIANO. — «La última aventura del Zorro» y «Ahí va ese bolido». (Apto.)

AVENIDA DE LA LUZ. (Teléfono 231-41-86. Refrig.) — Continua desde la mañana. «Un minuto para rezar, un segundo para morir» y «Verano 70». (No apto.)

BOHEMIO Y GALILEO. — «Mogambo» y «La larga agonía de los peces». (Ambas en color.)

BONANOVA. (Bigay, 6. Teléfono 247-34-02.) De lunes a miércoles: «La ruleta infernal» y «El hombre marcado». De jueves a domingo: «Lertival Mortadelo y Filemón» y «El maravilloso mundo de los hermanos Grimm». (Apto.)

CASTILLA. — «Vamos por la pareja» y «Al otro lado de la ley».

CENTRAL. (Aribau, 8.) «El secreto de Santa Vittoria», por Anthony Quinn y Ana Magnani, y «Uno a uno sin piedras».

CENTRICO. (Tel. 242-72-41.) Hoy, reapertura, totalmente reformado. «Vamos por la pareja» y «La noche invita a matar» por Harry Guardino, Bradford Dillman. (Ambas en color.) No apto.

CERVANTES. (Tel. 225-29-69.) «Alegres vividores» y «Los 4 truhanes». (No apto.)

CINEMAR. — Continua desde las 10'45. Estreno No-Do B. «Nevada Smith» y «Objetivo: Albatros».

DELICIAS. (Travesera de Gracia, 224. Tel. 213-43-40. Refrig.) — «Adiós, Mr. Chips» y «El hijo del pistolero». (Apto.)

DUCAL. (Besalu, 24-30. Local refrigerado sistema «Carrier»). «Rebeca» y «Comisario X y los tres perros verdes». (No apto.)

EMPORIO. — Emoción y suspense en «La ciudad sin ley», con Richard Widmark y comedia a raudales en «Ahí va ese bolido», por Dean Jones. (Ambas en color.)

EMPORIUM. (Independencia, número 238.) — «Pétula» y «El crimen como meta».

GOYA. — «Rebeca» y «Misión secreta». (No apto.)

IRIS. — «Rebeca» y «Comisario X y los tres perros verdes». (No apto.)

JAIME I. (Refrigeración «Carrier»). Avda. República Argentina, 267-269. Teléfonos 247-11-02 y 247-43-96. — ¡Delétese a gusto como si estuviera más fresco que en el campo! «El valle de Arco Iris», Fred Astaire, Pétula Clark, ¡y una de miedo!, ¡sin miedo! «La muerte llama a la puerta», Simone Signoret, Katharine Ross.

LATINO. (Ramblas 27.) — «Sugar Colt» y «El retorno de Ringo». (No apto.)

LICEO. (Refrigerado.) — «Al Este del Edén» y «Llaman de Jamaica, Mr. Ward».

LIDO. (Pantalla panorámica. Paseo San Juan, 27. Teléfono 225-49-19.) ¡Si sufre del corazón, no vaya; pero si lo puede resistir, entonces venga a disfrutar! «La leyenda de un valiente», Yul Brynner, Trevor Howard (y «El hombre de Marrakech»), George Hamilton, Claudine Auger.

LORETO. (Refrigeración «Carrier»). — «Llamadas a «Matalo y vuelven».

ORIENTE. — «Mejor viuda que...» y «Dos valientes a la fuerza».

MALDA. — «Tarzán en la gruta del oro» y «Ahí va ese bolido!».

MARTINENSE. (Reformado. Montaña 9-11. T. 226-11-28.) ¡Vaya película! El más famoso de todos los cómicos de todos los tiempos: Charlot en su mejor interpretación: «Candilejas», y para completar, ¡ría sin tasa, que no pagará ningún impuesto nuevo: «Cuidado con las señoras», José Luis López Vázquez, Teresa Gimpera.

MERIDIANA. — De lunes a miércoles: «La ruleta infernal» y «La moneda rota». De jueves a domingo: «La caja de las sorpresas» y «La catedral de Hong-Kong».

MODERNO. (Tel. 257-16-47. Refrig.) — Laborables, 3'45; sábado y festivos, 3'30. «Un minuto para rezar, un segundo para morir» y «Película Nachiveli» y «Verano 70», por Juanjo Menéndez y Diana Loris. (Mayores 18 años.)

NAPOLES. (Avda. San Antonio M.ª Claret, 168. Tel. 236-51-25. Refrig.) — «Alegres vividores» y «Los 4 truhanes». (No apto.)

PRINCIPAL PALACIO. — Continua. «Adiós, Mr. Chips» y «El hijo del pistolero». (Para todos los públicos.)

PALACIO DEL CINEMA. (Refrigeración «Carrier»). Continua, 3'30. «Al Este del Edén» y «Llaman de Jamaica, Mr. Ward». (Ambas en color.) (No apto.)

PROVENZA. — Extraordinario programa en color: «Levan-to anclas», por Frank Sinatra, Gene Kelly y Catherine Grayson; y «Festivo Mortadelo y Filemón». (Apto.)

REGINA. (Séneca, 22. Teléfono número 227-54-01.) «La venganza del Santo» y «Cómo salvar a un matrimonio». (No apto.)

RIÓ CINEMA. (Matanzas, 40 - Pinar del Río, 24-26, junto viviendas del Congreso. Teléfono 251-13-22.) «La canción del olvido» y «Los profesionales del oro».

RIVOLI. (Avda. Meridiana, 248 Tel. 349-09-20. Refrig.) — «Adiós, Mr. Chips» y «El hijo del pistolero». (Apto.)

SANLEHY. — «La ametralladora» y «7 mujeres».

SELUCHO. (Gracia. Teléfono 217-14-63.) «Rebeca» y «Comisario X y los tres perros verdes».

SPRING. — «Susana y yo» y «Llego, veo y disparo».

TEXAS. (Refrigerado.) — «La noche invita a matar» y «Vamos a por la pareja».

TRUNFO. (Local con aire acondicionado «Baviera»). — De lunes a jueves. «La ciudad no es para mí» y «Poker de la muerte». De viernes a domingo: «Violetas imperiales» y «Playa Roja».

VENEZIA. (Tel. 229-60-49.) — «Los 3 mosqueteros» y «Sam Whiskey».

VERSALLES. (Máximo confort.) «El reparto» y «Agáchate que disparo».

VERDI. (Tel. 228-51-33. Refrig.) — «Alegres vividores» y «Los cuatro truhanes». (No apto.)

Circos
PALACIO MUNICIPAL DE LOS DEPORTES. (Teléfono 223-15-41.) — Acceso por calle Llérida y Avenida Técnica. Hoy descanso de la Compañía. ¡Exito fabuloso del mundialmente famoso Circo de Moscú! 1.ª Compañía Oficial del Circo del Estado Soviético de la URSS que visita España. ¡Un auténtico acontecimiento sin precedentes en la historia del circo! Martes, 29, una sola función 10'45 noche. Miércoles, 30, dos funciones, 6'30 y 10'45. Jueves, 1.º octubre y viernes, 2.º, solamente función noche 10'45. Sábado, 3 y domingo, 4, tarde, 6'30 y noche, 10'45. Lunes, 5, descanso. Martes, 6, sólo noche 10'45. Miércoles, 7, tarde 6'30 y noche, 10'45. Jueves, 8 y viernes, 9, función noche, 10'45. Sábado, 10, domingo, 11 y lunes, 12 (festivo) funciones tarde, 6'30 y noche, 10'45. Localidades con 5 días. Taquilla en Plaza Cataluña y en el mismo Palacio, calle II Juegos Meditarráneos. También en el Centro Localidades de Rambla Cataluña. Reservas telefónicas 223-15-41. Servicio de autobuses al Palacio desde Plaza Cataluña, frente al Banco España. Todas las noches a la salida del circo servicio especial autobuses. Nota importante: La actuación del Circo de Moscú en Barcelona solamente hasta el 12 de octubre con carácter improrrogable.

Atracciones
PARQUE DE ATRACCIONES MONTJUICH. — Hoy lunes cerrado. Mañana abierto desde 5 tarde. Tarde y noche SEMANA PRO-CAMPANA BENEFICIA DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA. Con Luc Barreto, Francisca y Mary Peralta. Autobús 101, desde Arco Triunfo - Plaza España. Funicular desde Paralelo.

PARQUE DE ATRACCIONES TIBIDABO. — Abierto todo el año desde las 10 de mañana. Magnífica vista de la ciudad. 16 diversiones para niños hasta 30 años. «Tibidabo», un viaje maravilloso: «Platillos de combates», sensacional combate aéreo del que Ud. será protagonista, y «Autódromo de Indianápolis», fantásticos coches de carreras. Constante renovación de atracciones.

Salas de fiesta
NEW YORK. Coliseo del Saxy-Music Hall, en Rblas. Es-cudellers. Cada noche, a las 12 y 2, presenta espectáculos diferentes, nuevos, y cada vez mucho más fuertes. Afortunadamente, hemos llegado a ser, en el night club, la estrella de toda Europa. Hoy, mucha gente viaja, y de ella esperamos la razón. Y... (modestia aparte) celebrar una fiesta en Barcelona y no ir al NEW YORK, es... como una tortilla sin huevos.

1.500 pesetas diarias gana un experto ayudante de laboratorio
Capacítense y obtenga Diploma por correspondencia en muy poco tiempo. Para información gratis, escriba al Apartado 10271, referencia 318, de Madrid

SOFA-CAMA "GON"
BALMES, 2
P.ª GRACIA, 58-V. LAYETANA, 21
ELECTRO PARLONET
CERTIFICADO DE GARANTIA 5 AÑOS

3.000 PLAZAS
Auxiliares Administración Civil, con más de 115.000 ptas. Ambos sexos. Desde dieciocho años, sin limitación de edad. Nuevas contestaciones. Ejercicios sencillísimos que PUEDE PREPARAR EN SU PROPIO DOMICILIO. Instancias hasta 3 de octubre. En la pasada oposición obtuvimos cien de las mil plazas convocadas.
Solicite urgentemente (HOL MISMO) programa y modelo oficial de instancia, acompañando 10 ptas. en sellos de Correos. Una simple carta bastará para resolver su porvenir. Diríjase inmediatamente a la Academia Caballero, calle Santa Bárbara, 4, apartado 4.087, Madrid.

¡¡¡SU DESTINO!!!
Zodiaco en madera fina encajada, dibujo grabado en oro muy original, artesanía. Precio 60 pesetas, más 15 pesetas gastos contra reembolso
Nombre y apellidos
Fecha nacimiento
Dirección
Escriba a VENCOR, Apartado de Correos 9212 y 9412, Barcelona

ECOS de la escena y de la pantalla

UN CUARTO DE SIGLO DE TEATRO INDEPENDIENTE

Gonzalo Pérez de Olaguer es, vocacionalmente, un hombre de teatro. Y dentro del movimiento independiente catalán, ha ocupado un lugar destacado, lo mismo como organizador que como director. Ahora, entregado a la tarea crítica, ha realizado un esbozo histórico de lo que ha sido el Teatro Independiente en Cataluña, durante los últimos veinticinco años.

—Mi intención no es realizar un análisis a fondo de lo que este movimiento artístico, en sus diversas facetas, ha venido a significar. No tenía ni tiempo ni espacio suficiente para un estudio de este tipo, que sin embargo, debería realizarse. Al escribir «Teatro independiente a Catalunya», he pretendido trazar las líneas de una continuidad histórica, que no habían sido hasta ahora expuestas. Es posible que me haya olvidado en el tintero datos importantes, pero creo que he logrado dar una idea de conjunto.

—¿Se puede llegar a una conclusión, tras leer el libro, sobre lo que ha significado este movimiento de «teatro independiente», y sus antecedentes, los teatros de cámara?

—Con toda evidencia, en una larga época en que se mantenía en el teatro profesional una postura cómoda, que le iba alejando de los movimientos que se producían más allá de nuestras fronteras, los grupos de cámara o independientes realizaron importantes esfuerzos para brindar al público interesado, dentro de unas limitaciones, todo lo posible de ese impulso renovador. Creo que sin los teatros independientes, no hubiera podido llegarse a conocer ya en explotación comercial obras de Sartre, Albee, Weis, etcétera.

—Entonces, ¿su labor ha sido poética?

—Lo ha sido y lo sigue siendo. Por otra parte, Cataluña ha representado, lo mismo en teatro catalán que en castellano, el centro del máximo interés durante muchos años. Por ello, se hace mucho más fácil ahora trazar las bases de una historia del teatro independiente español entre 1940 y 1970, y es muy

posible que yo mismo intente llevarlo a cabo.

—Gonzalo Pérez de Olaguer tiene la perspectiva que le ha brindado este ensayo, y además, por su vinculación al fenómeno durante muchos años, lo conoce desde su interior. ¿Qué cree que ha sido lo más importante de cuanto se ha realizado?

—En mi opinión, la labor que ha llevado a cabo Ricard Salvat, a través de su Escuela Dramática «Adrià Gual». Primero, por la continuidad que ha sabido dar a la obra, que cuenta ya con diez años de existencia; después, por la calidad de los montajes realizados, y tercero, porque a través de la Escuela ha encontrado el planeamiento ideal, que soluciona la cuestión artística y económica a un tiempo.

—Y por el otro extremo, ¿qué resultado más inútil?

—No hay nada inútil, cuando se realiza con honradez y vocación. Y estas son dos virtudes que, con la inquietud artística, han movido a todos los grupos que han hecho posible este movimiento del Teatro Independiente en Cataluña.

SALVADOR CORBERO

TEATRE CAPSA

Aragó-Lletana
Teléfono 215-73-93

Produccions TEATRE DE 5

presenta

AVUI, 28 SETEMBRE
NIT, 10,45

SESSIO ESPECIAL

Per els que volen recordar la seva infantesa

50 Aniversari de l'estrena

LA VENTAFOCES

De Josep M.ª Folch i Torres
Direcció: LLUIS M.ª GÜELL
Homenatge a Pepeta Fornés «primera Poncellina»

en memòria de l'autor

Representacions TOTS ELS:

Dimecres tarda 6.15

Dissabtes, diumenges i

Festius: Matinal 11.30

Tarda 4

TARDA I NIT

Continua el gran èxit dels

«25 DIES DE
JOAN OLIVER»

«EL PRECIO» ÚNICA NOVEDAD EN LA SEMANA

Después de una semana de muchas actividades teatrales, esta próxima se nos anuncia más calmada, con un solo estreno absoluto en perspectiva: el de «El precio», la comedia de Arthur Miller que se instalará en el escenario del Teatro Moratin, inaugurando la temporada en dicho local, tras el paso de Pilar López y su Ballet Español.

El estreno de «El precio» está previsto para el próximo miércoles, día 30, con una compañía que por sí misma es ya interesante noticia: Fernando Delgado, la reaparición de Asunción Sancho, José María Caffarel y Manuel Alexandre, bajo la dirección de Narciso Ibáñez Menta.

La presencia del autor de «Muerte de un viajante», «Después de la caída», «Panorama desde el puente», «Las brujas de Salem», etc., siempre es noticia interesante. Y más en esta ocasión en que la obra viene con el respaldo de la crítica de Londres, que recientemente la designó como la mejor comedia estrenada en la capital británica durante el año 1969. La problemática actual que Miller afronta siempre con notable valentía, encuentra nuevos ecos y facetas en esta ocasión, logrando una obra en que —también en esta una característica del autor, que no en vano está situado en la primera fila del concierto mundial escénico—, lo profundo se combina con lo humano, dándole una espectacularidad insuperable.

Obra, intérpretes, director, todo se une para dar al estreno del día 30, en el Moratin, una insólita dimensión de gran acontecimiento, que encaja perfectamente con el actual ambiente barcelonés. Ya que se ha notado en todos los teatros de nuestra ciudad una reacción del público, que han hecho que las dos últimas semanas puedan considerarse como las más brillantes del año, en lo que al número de espectadores se refiere.

Nos gustaría ver confirmados estos pronósticos optimistas, máximo cuando para futuras semanas se anuncian otros acontecimientos no menos interesantes que los que hoy aparecen en la cartelera. Tal es la presencia de «Els Joglars» en el Teatro Nacional, donde después serán sustituidos por la Compañía de Amelia de la Torre y Enrique Diosdado, también en calidad de «invitados». Y no queda atrás el corto ciclo de representaciones de «Desbarats», la serie de obras cortas de Lorenzo Villalonga, uno de los más importantes autores mallorquines, que José A. Codina ha montado para representar en el Teatro Romea.

El momento teatral está en un punto de gran interés. Si el público responde, y todo parece indicar que es así, se está en un excelente camino para superar esa crisis teatral de la que tanto se ha venido hablando.

TEATRO INFANTIL, EN VARIOS FRENTES

Mañana por la noche, y con destino a la «gente mayor», se va a dar en el Teatro Capsa, la primera representación de «La ventafocs», de Josep Maria Folch i Torres, en el ciclo conmemorativo de los cincuenta años de haberse estrenado la popular obra infantil.

Después de esta única jornada dedicada a la «gente seria», la insólita aventura de «La ventafocs» servirá para deleite de los públicos infantiles. Aunque tal vez los niños de la era espacial se dejen sorprender menos por el cuento de hadas, acostumbrados a los milagros de la electrónica y la tecnología. Sin embargo bueno es que haya teatro para niños en cualquiera de sus dimensiones. Y ello se dará en abundancia, este año, según las noticias que tenemos.

Por lo pronto, esta formación del Teatro Capsa va a ofrecer cinco sesiones por semana, es decir, los miércoles, a las cuatro de la tarde, y los sábados y domingos, a las once de la mañana y cuatro de la tarde. Para encontrar público infantil para todas esas representaciones, los rectores de la compañía están en contacto con los colegios barceloneses, a fin de que, la representación venga a ser un complemento de las tareas escolares.

Algo similar tiene previsto el Teatro Nacional dentro de esa programación aún no estabilizada que prepara. La idea surgió de Juan German Schroeder, al trazar los planes de trabajo que después fueron aceptados oficialmente, aunque se estén siguiendo en bastantes aspectos. Se trata de hacer un teatro dirigido a los niños y a la juventud, con positivos aspectos en el terreno formativo, sin que por ello renuncie a su auténtica condición espectacular. Según parece, se hará cargo de este plan Alejandro Ulloa, que ya realizó una campaña similar en la carpa portátil de Hospitalet, el pasado curso.

Sin embargo, no es esta exactamente la idea de Schroeder, que había consultado a Francisco Nel-lo para contar con él en la organización de las sesiones infantiles. Sin embargo, no desaparece el proyecto, ya que Nel-lo es posible que lo lleve adelante por su propia cuenta, y nos consta que es idea ambiciosa de llevar adelante, por los muy importantes dividendos —morales, que no materiales—, que puede brindar.

Queda por último, el nuevo ciclo de «Cavall Fort», que se iniciará el próximo mes en Romea. Fue precisamente el movimiento de estos ciclos, lo que dieron nuevas medidas al teatro infantil, aportando un interés y creando un público fiel y entusiasta. Cuanto se haga en el futuro, tendrá su raíz en los ciclos de «Teatre per a nois i noies» de las matinales de Romea, que vinieron a significar algo trascendente en un momento en que nadie se interesaba por una renovación del teatro infantil.

Son muchos factores positivos los que pueden desprenderse de este movimiento intenso, que ahora se nos anuncia, y que se inicia mañana con esos cincuenta años de vida de «La ventafocs».

TEATRO APOLO

PALACIO de la REVISTA
6 tarde y 10.45 noche

COLSADA

PRESENTA EL

EXITO APOTEOSICO

UNA REINA PELIGROSA

Con los tres idólos del público

TANIA DORIS LUIS CUENCA PEDRO PEÑA

¡Bailarinas internacionales!
¡Fuentes luminosas! - ¡Fuegos artificiales!
¡Cataratas de agua! - ¡Ingenios mecánicos!

MAS DE 200 REPRESENTACIONES
AGOTANDO LAS LOCALIDADES

UN SUPERESPECTACULO MONTADO Y
CREADO PARA EL PUBLICO BARCELONES

TEATRO MORATIN

DIRECCION: JAIME SALON

ASUNCION SANCHO
FERNANDO DELGADO
JOSE M.ª CAFFAREL
Y MANOLO ALEXANDRE

EL PRECIO

DE ARTHUR MILLER
DIRECTOR: Hector Sturman

ESTRENO
MIÉRCOLES 30
NOCHE 10.45

TEATRO BARCELONA

Todos los días — Tarde, 6.15, noche 10.45

FRANZ JOHAM RAFAEL NAVARRO

en

EL VISON VOLADOR

con MONICA KOLPEK dirección JAIME AZPILIGUETA
EL SUPER-VODEVIL de las 10.000 CARCAJADAS
colaboración de ELENA ESPEJO ¡UN ÉXITO MUNDIAL!

¡SEXSACIONAL!

BACHILLERATO SUPERIOR (autorizado)
PREUNIVERSITARIO reconocido masculino y femenino
1.º CURSO INGENIERO INDUSTRIAL
INGENIERO TECNICO -3 años

ACADEMIA HUMET

Secciones diurna y nocturna - Agradable ambiente de estudio
URGEL, 155 Telf. 253 56 10 BARCELONA-11

RENT-A-CAR

ALQUILER DE COCHES SIN CONDUCTOR
Por día y kilómetro o por kilometraje ilimitado
Entregas y recogidas a domicilio, estación o aeropuerto sin recargo

RESERVAS PARA TODA ESPAÑA
Marsans, S.
AGENCIA DE VIAJES Y TURISMO
PLAZA DE OCHO AL BARRIO VIKINGO 4

Barcelona, 156-158, Teléfono 251-50-97
Paseo de Gracia, 15, Tel. 251-55-80
Avenida Generalísimo, 145, Tel. 251-55-80
SUA TIAN, 25, Teléfono 25-15-20

BARCELONA (21)
BARCELONA (71)
BARCELONA (121)
MADRID

arenas (Refrigeración Baviera) Cruz Cubierta, 22

gayerre (Refrigeración Carrier) Sans, 25

ICEO (Refrigeración Baviera) Sans, 96

DESDE HOY LUNES

¡La historia que ha hecho estremecer a tres generaciones!

REBELION A BORDO
Charles Laughton
Clark Gable
Franchot Tone

Además:
PLOMO SOBRE DALLAS
El violento sabor del oeste americano
(Para mayores de 14 años)

¡Lo poético y lo idílico y lo brutalmente realista...!

AL ESTE DEL EDEN
James Dean
Julie Harris
Raymond Massey

Además:
LLAMAN DE JAMAICA, Mr. WARD
Alegre, divertida y emocionante
(Para mayores de 18 años)

Cine Mondal

(Refrigeración Carrier)
Avda. Marqués del Duero, 31
Tels. 241-76-49 y 242-31-32
Presentará a partir
de HOY, LUNES
3.30, continua

MICHELE MORGAN • DANIELLE DARRIEUX
HILDEGARDE NEFF • CHARLES DENNER



REY SORIA FILMS
PRESENTA

LANDRU UN FILM DE CLAUDE CHABR

El mundo se estremeció ante las aventuras amorosas de LANDRU. Pero más se estremecieron las mujeres elegidas por él

«EL TERCER DIA»

Por George Peppard y Elisabeth Ashley ¡APASIONANTE! ¡UNICA! ¡INOLVIDABLE!

MONTECARLO

Mañana, en sesión de noche

¡El primer sexy-comic estreno de la temporada!

GRACIELLA GRANATA • ANTONIO CASAGRANDE
FRANCA VALERI • RENATO SALVATORI
TONY RENIS • ROSSANO BRAZZI



EASTMANCOLOR

NO, NO... MI AMOR

DIRIGIDO POR
ALESSANDRO BLASSETTI

El espíritu del «bersagliere» dice: «NO, NO, MI AMOR», pero Anita como viva que es, dice: «SI, SI, QUIERO MAS...»

Martinense

Montaña, 9 y 11
Tel. 216 18 29

¡VAYA PELICULA!

El más famoso de todos los cómicos de todos los tiempos CHARLOT en su mejor interpretación

REY SORIA FILMS, PRESENTA:



¡Y para completar ría sin tasa, que no pagará ningún impuesto nuevo!
¡CUIDADO CON LAS SEÑORAS!
JOSE LUIS VAZQUEZ - TERESA GIMPERA

CINE AMERICA

Avda. Marqués del Duero, 131. Teléfono 223 50 09

Refrigeración Carrier - A partir de hoy, tarde

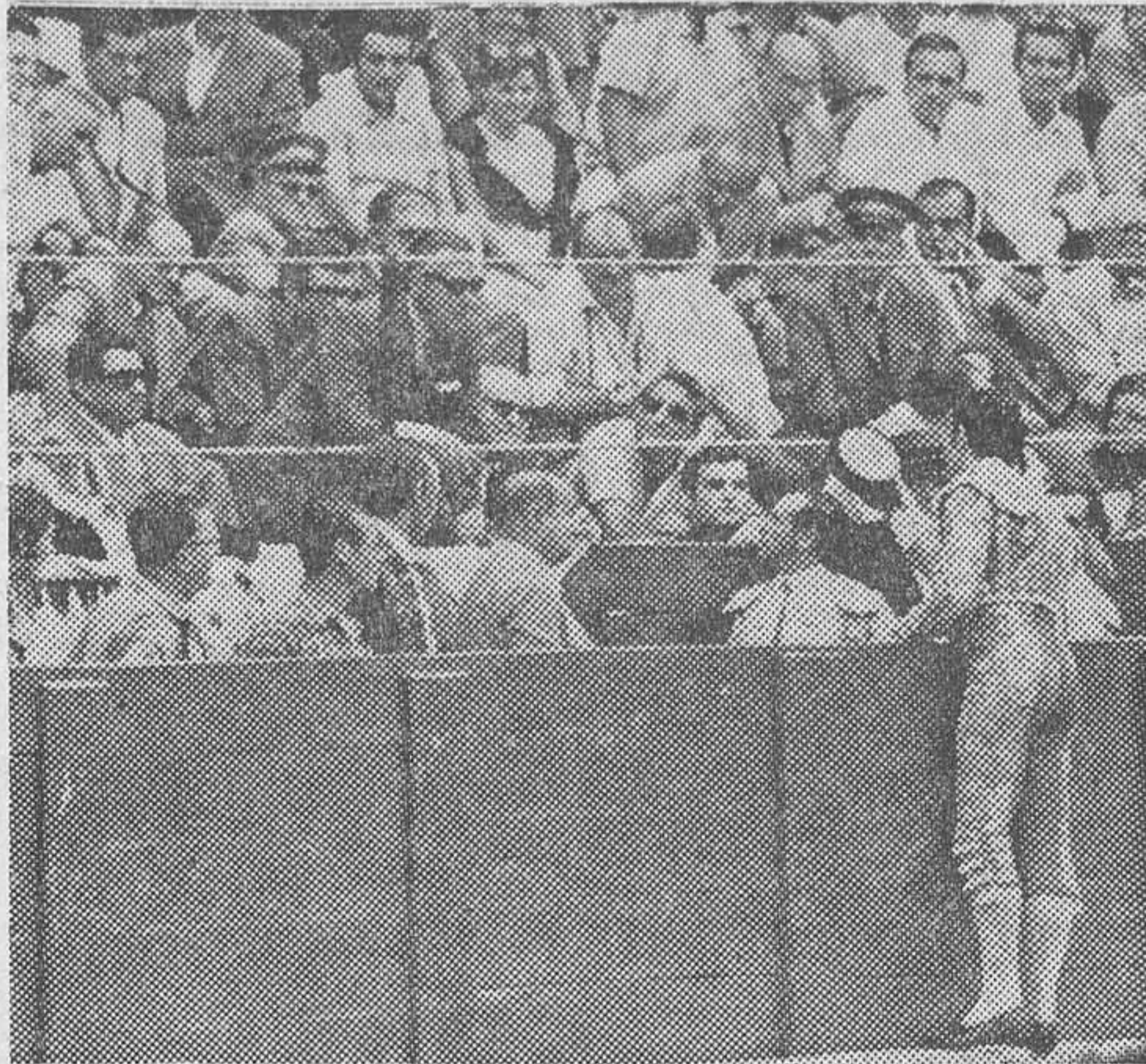
LLAMARADA

por Raquel Welch y James Stacy ADEMÁS...

MATALOS Y VUELVE

por Chuch Connors y Frank Wolff (MAYORES 18 AÑOS)

**TAURINAS
MIURADA Y LEYENDA**



En una barrera se encontraba el diestro mejicano Fermín Rivera, a quien Bernadó y Dámaso Gómez brindaron la muerte de un toro (Foto Valls)

«Hemos tenido este año «Feria Taurina de la Merced»? A juzgar por la propaganda, sólo un festejo puede ser calificado como tal. Sin embargo, los carteles se han venido desarrollando como en ocasiones anteriores. Por lo tanto, es lícito considerar, la «miurada» de ayer, como cuarta corrida de la festividad.

Hace unos años, una ilustre personalidad taurina, allá, bajo los cielos del sur, nos decía que determinadas divisas embisten, más peligrosamente, con la leyenda que con las cabezas. Ayer, viendo, en algún instante, cierto desconcierto en la arena, pensamos en la sentencia de nuestro amigo. Porque la verdad fue que los Miura, pese al percance sangriento de José Luis Segura, en un gesto temerario, embistieron más con la leyenda que con los elásticos cuellos y las afiladas agujas de las astas.

LOS REJONEADORES

Dos rejoneadores tuvimos ayer sobre la arena. Don Gregorio Moreno Pidal, gran caballero extremeño, demostró que es uno de los más sobrios jinetes que se sostienen sobre la silla. No en vano es de una tierra que dio a la historia, los mejores jinetes —como Gonzalo Pizarro— de la conquista de América.

Le correspondió un novillo de don Matías Bernardos, de escaso cuajo. Le prendió dos arponcillos bien colocados; y dos pares de banderillas cruzándose admirablemente y ganándole la cara a su enemigo. Luego, quitándole el cabezal a su montura, le sopló un par a dos manos, muy preciso. Acertó en todo lo alto al primer rejón de muerte. Dobló la res y le concedieron, con justicia, las dos orejas.

Más discreta ha sido la actuación del caballero lusitano don José Maldonado Cortés. Le correspondió una res de don Leopoldo Lamamie de Clairac, gorda y enmorrillada. Le prendió dos buenos rejones de hoja de peral. Y dos arponcillos, con mucha emoción, por tener a la montura entablada.

Después de un rejón, señaló otro caído. Dobló la res. Se le aplaudió y saludó desde el estribo.

DAMASO GOMEZ

El primer Miura fue una res con romana y buena perchas. Lo veroniqueó Dámaso Gómez, sin apretarse. El bicho acusó, en las varas, blandura de remos. Llegó a la muleta sin fuerzas y cabeceando. Se limitó el maestro a una faena breve, desconfiado, y a rendirlo de media pescuecera. Se aplaudió a Dá-

maso Gómez y se pitó al toro en el arrastre.

Al cuarto —de lidia ordinaria— un bicho con kilos (pesó 599) lo saludó, de recibo, con tres faroles, ambas rodillas en la arena. Cogió los palitroques el maestro y le sopló tres pares, el último de dentro afuera. Brindó al concurso. Inició su faena con tres pases sentado en el estribo. La res embestia con un viaje sonambúlco y suave. Se estiró el maestro en tres tandas de redondos, corriendo con destreza la mano. Se le jalearon cuatro pases, de pecho y encadenados. Vinieron más redondos y un abaniqueo. Entró a herir en corto agarrando una entera, que bastó. La res tuvo una larga y bella agonía, de pie y bebiéndose la sangre. Flamearon los pañuelos y le otorgaron las dos orejas.

JOSE LUIS SEGURA

Lo más artístico y lo de más sustancia se lo vimos ayer, en la plaza, al malagueño José Luis Segura. Se le aplaudieron los primeros capotazos, pero sobre todo, un quite por gaoneras, muy ceñidas. Aplausos para Piquer, en dos pares de banderillas. Llegó el bicho metiendo bien la cabeza y con cierto gas al último tercio. Lo prendió el malagueño en su muletilla, jaleándose dos tandas de redondos, abrochadas con pases cambiados,

maso Gómez y se pitó al toro en el arrastre.

Al cuarto —de lidia ordinaria— un bicho con kilos (pesó 599) lo saludó, de recibo, con tres faroles, ambas rodillas en la arena. Cogió los palitroques el maestro y le sopló tres pares, el último de dentro afuera. Brindó al concurso. Inició su faena con tres pases sentado en el estribo. La res embestia con un viaje sonambúlco y suave. Se estiró el maestro en tres tandas de redondos, corriendo con destreza la mano. Se le jalearon cuatro pases, de pecho y encadenados. Vinieron más redondos y un abaniqueo. Entró a herir en corto agarrando una entera, que bastó. La res tuvo una larga y bella agonía, de pie y bebiéndose la sangre. Flamearon los pañuelos y le otorgaron las dos orejas.

JOAQUIN BERNADO

Ayer, Joaquín Bernadó tuvo una actuación de cara y de cruz; en su primero, olvidando que estaba delante de un Miura se mostró valentísimo; y en los otros dos, bichos que le tocaron despachar, se acordó, demasiado, de la leyenda de la divisa...

Al segundo de la tarde, que lucía un buen sombrero, lo capoteó por la cara. En su quite se lució en unas garbosas chicuelinas. Con dos pares de banderillas se cambió el tercio. El bicho embestia con buen son, sobre todo por el izquierdo. «Quimet» se llevó al planillo del ruedo. Y se estiró en tres tandas de naturales largos y artísticos. Luego, con la bayeta en la diestra, se prodigó en unos redondos, armoniosamente compuesta la figura. Después de unas apretadísimas arrucinas y un abaniqueo, entró a herir, siendo enganchado por las taleguillas y derribado. En la arena recibió un palotazo en la cabeza. Volvió a la pelea... pero con el susto consiguiente. La realidad le había recordado que se lidiaban Miura. Después de dos sangrias recetó una entera, entregándose. Le otorgaron una oreja y dio triunfal vuelta al anillo.

No se le fue de la memoria a Bernadó, la presencia y la leyenda de los Miura, a partir de su percance. Al quinto, lo lanceó movido. La res tomó tres varas. En banderillas, cayó ante la cara del bicho el rehiletero Benjamín Sanz, librándose de una cornada, sin duda, porque la Virgen de la Merced quiso hacerle un quite milagroso. «Quimet», muy desconfiado, se limitó a unos pases por la cara y a rendir a su enemigo de cuatro pinchazos aliviándose. Se echó la

por alto, de pitón a rabo. Le anotamos dos primorosas series de naturales, la primera terminada con un pectoral y la segunda con un molinete. Un abaniqueo. La faena había sido perfecta, exacta y noble, como un soneto. Se dirigió al burladero por la espada y cuando se enfrentó con su enemigo, se le ocurrió añadirle a aquel bien terminado soneto el estrambote de unos pases de rodillas. El bicho (no siempre embisten los Miura con la leyenda), lo alcanzó de una cornada en la pierna derecha. Quiso el muchacho dirigirse a su enemigo, pero vencidas sus fuerzas, se desmayó en la arena, teniendo que ser recogido por las asistencias y llevado a la enfermería. Mató a la res Dámaso Gómez y a la enfermería le llevaron la oreja del Miura.

LOS TOROS

Poco espacio nos queda para hablar del encierro. Señalemos que de los novillos de rejones, el primero, aunque de poco cuajo, embistió con fuerza y permitió el lucimiento del Jinete extremeño. El segundo, de Clairac, aunque al principio se refugió en tablas, se creció con el castigo, hasta ponerse peligroso y exigir unos capotazos que lo quebrantasen.

Los Miura acusaron en general poco poder; magníficamente presentados, en trapío y cabezas. El primero; muy flojo de manos; el segundo como el tercero, acudieron con suavidad al engaño; el cuarto, un toro grande y destartado, embistió sin malicia, aunque con un viaje cansino; quinto y sexto, quedaron inéditos, por aquello de embetir con la leyenda.

¿Cuarta y última corrida de la Merced? No lo sabemos. ¿Ha habido este año feria taurina mercedaria? Seguimos nadando en el misterio.
Rafael MANZANO

Cine Jaime I

Avenida República Argentina, 267-269
Paseo de San Gervasio, 86
Teléfonos 247 11 02 y 247 43 08
(Refrigeración Carrier)

¡DELEITESE A GUSTO COMO SI ESTUVIERA
MAS FRESCO QUE EN EL CAMPO!

EL VALLE DEL ARCO IRIS
Fred Astaire - Petula Clark
¡Y UNA DE MIEDO! ¡Y EN SERIO!

LA MUERTE LLAMA A LA PUERTA
Simone Signoret - Katharine Ross

PARQUE ATRACCIONES MONTJUICH

HOY
CERRADO

MAÑANA PRESENTA TARDE Y NOCHE
SEMANA PRO-CAMPAÑA BENEFICA
DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA

con
LUC BARRETO
y
FRANCISKA
y
MARY PERALTA

Como siempre
Feria de Regalos

VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE MUSICA EN BARCELONA

Otño 1970

HOY
A las 22.15 h.
SONATAS NUMS. 8, 16, 19, 20 y 15 de BEETHOVEN

El pianista
Paul Badura-Skoda

y, continuando la primera parte del Ciclo completo de las 32 sonatas para piano, de BEETHOVEN.

MIÉRCOLES, 30, A LAS 22.15, SONATAS 9, 3, 10 y 12

JUEVES, 1, A LAS 22.15, SONATAS 5, 6 y 29 por PAUL BADURA-SKODA

Viernes, día 2, a las 22'15 h.

ORQUESTA CIUDAD DE BARCELONA
Director: ENRIQUE GARCIA ASENSIO

Obras de Balada, Tschalkowsky, Bartok y Montsalvatge

PALACIO DE LA MUSICA
(Localidades en las taquillas del Palacio de la Música)

anuncios comerciales

OFERTAS Y DEMANDAS

VENTAS CASAS

EDIFICIO COMERCIAL

Calle SEPULVEDA (entre URGEL y VILLARROEL)

3.500 metros cuadrados en once plantas, se venden completo o por plantas y totalmente libre. Telefonar al 243-31-35

VENTAS TERRENOS

Vendo 10.000 palmos² en Albarrosa

(Viladecans): Zona Residencial. Facilidades de pago. Informes: Plaza Plaza Peso de la Paja, núm. 2, entlo., 1.º Teléf. 242-77-76

SITGES

A 15 minutos parcelas urbanizadas

LANZAMIENTO

nuevo polígono, precios excepcionales. 1.500 mes, todo incluido. Aprobada por Comisión Urbanismo). Información: Tel. 257-20-80

Terrenos a 20 minutos de Barcelona en Matadepera

Pinos, gran panorámica, aire puro

A 6 PESETAS PLM.²

Oferta lanzamiento (sólo 100 clientes). Trato directo propietario. Solicitar información SIN COMPROMISO al 228-23-62 (63-64). Tuset, 19, 1.º 7.º

EN EL VALLES

A 20 Km. de Barcelona

700 PTAS. AL MES SU PARCELA

Trato directo. — Teléf. 242-95-05. Acompañamos a diario — Los Festivales en AUTOCAR — Sin compromiso PIDA INVITACIONES

A 20 KM. BARCELONA

pie carretera general. Buen clima todo el año

LAS ROVIRAS

¡Hay que verlo! Infórmese sin compromiso. PRECIOS LANZAMIENTO. Cía. Urbanística. Calle Muntaner, 270, 6.º D. Tel.s 228-57-01 y 228-03-00/09

DON
 CALLE
 POBLACION

AL LADO DE UNAS FABULOSAS PISTAS DE ESQUI

Puede usted comprar una parcela a PRECIOS DE LANZAMIENTO en la belleza incomparable del paisaje de RASOS DE PEGUERA (Berga). A 2.000 m. de altitud. Telesquí. Infórmese sin compromiso en RASOS DE PEGUERA. C. Muntaner, 270, 6.º D. Tels. 228-57-01 y 228-03-00/09. Barcelona

DON
 CALLE
 POBLACION

¡LO QUE USTED BUSCA!

Buenos precios de lanzamiento

- Urbanización totalmente terminada. Compre hoy y empiece a construir cuando usted quiera.
- En la PLAYA.
- A pie de carretera general (próxima futura autopista).
- SERVICIOS (Supermercado, tiendas, etc.), a pie urbanización.
- Parcelas desde 10.000 plms.²
- Facilidades de pago a su comodidad. Cía. Urbanística. Calle Muntaner, 270, 6.º D. Tels. 228-57-01 y 228-03-00/09.

VENTAS PISOS

PISOS TRES DORMITORIOS

ENTRADA UNICA

LLAVES MANO

25.000 PESETAS

Informes: Plaza Universidad, 3, pral. (Galerías Universidad). Barcelona

GANDUXER - VIA AUGUSTA

Pisos lujo por adjudicar a precio de coste

- 4 Dorm., 1 baño, 2 aseos, plaza garaje. Total 1.480.000 ptas.
- 5 Dorm., dobles, 2 baños, 1 aseo, comedor-living de 50 m.2, gran Total 2.030.000 pesetas.
- 5 Dorm., dobles, 2 baños, 1 aseo, comedor-living de 50 m.2, gran cocina office, 2 plazas garaje. Total 2.636.000 ptas.

PRADINSA. — Vía Layetana, 42, entlo., 3.º Tels. 319-51-39 y 319-32-46

PISO 1.º EN VENTA

de 3 dormitorios, con comedor, cocina con armarios, baño, lavadero independiente y terraza

Facilidades a convenir
 Véalos: Meridiana, 580. T. 2342895
 Promotor PROCER, S. A.
 Constructor FEDERICO VALLET, S. A. Const.

MALLORCA, 493

3 dorm., com.-estar, cocina, baño, gas ciudad, fuerza, asc.

Facilidades 12 años

SPAI

CORNELLA C. MIRANDA-MOSEN ANDREU

3 dorm., com.-estar, cocina, baño

Facilidades 12 años

SPAI

EUROPA, 18

(Badalona) (Barrio Llefrí)

4 dorm., com.-estar, cocina, aseo, terraza. Muy soleados

Facilidades 12 años

SPAI

SAN JUAN DESPI C. FALANGE, ESQ. 26 ENERO

Unica entrada

100.000 Ptas.

3 dorm., com.-estar, cocina, baño, aseo, gas ciudad

Facilidades 10 años

SPAI

SAN BAUDILIO

PL. JUAN XXIII

(Jto. Cine Casablanca)

¡No alquiler! Se lo ofrecemos en las mismas condiciones

Unica entrada

50.000 ptas.

3 dorm., com.-estar, cocina, aseo, sin portería ni asc., gastos mínimos por estar acogidos a la Ley del Suelo

SPAI

FELIPE DE PAZ, 4-6

(Jto. C. F. Barcelona)

Entrada 125.000 ptas.

2 y 3 dorm., com.-estar, cocina, baño, fuerza, gas ciudad

Facilidades 15 años

SPAI

Avda. P. Asturias, 54

Tel. 217-29-00

TIENDAS 100 m.2

MERIDIANA, 580

a pie autopista A-17 y nacional a Sabadell

Amplias facilidades de pago a partir de

150.000

Ptas. entrada, resto con amplias facilidades a tratar directamente. Véalos en AVDA. MERIDIANA, 580, jto. Metro Torras y Bages. Informes: Teléfono 234-28-95

VENTA DE PISOS

C. ROMA, 91

STA. COLOMA

Pisos de 4 dormitorios, por sólo

75.000 PTAS.

DE ENTRADA

PEQUEÑA mensualidad. FEDERICO VALLET, S. A. Córcega, núm. 298. Tel. 227-91-35

¿Busca un piso muy céntrico...?

NAPOLIS, 195

(Junto calle Aragón)

PISOS DE CATEGORIA Y GRAN CONFORT 3 Y 4 DORMITORIOS, COMEDOR-LIVING Y GRANDES TERRAZAS. INSTALACION Y MATERIALES PRIMERA CALIDAD. REGIA FACHADA, CON SEÑORIAL VESTIBULO OCUPABLES EN EL ACTO

ENTRADA UNICA: 165.000 PTAS.

Cuota mensual todo incluido: 4.700 Ptas.

FUSA

Rosellón, 446

Tel. 255-02-07

Junto parada Metro

Maragall - Industria

(Campo del Arpa)

TRINXANT, 87

(Esquina a calle

Coll y Vehí)

FORMIDABLES PISOS

Gran confort interior. Amplias y soleadas terrazas

Calefacción individual. Parquet en comedor-living. Terrazo pulido y abri-

llantado con zócalo en todo el piso. Baño completo «Roca», Azulejos hasta el techo. Extractor de humos. Ascensor, etc.

ENTRADA UNICA:

160.000 PTAS.

Cuotas mensuales: 4.800 ptas. (todo incluido)

OCUPABLES EN EL ACTO

Rosellón, 446

FUSA

Tel. 255-02-07

Parking gratuito

OBTENGA LAS LLAVES DE SU PISO POR 40.000 PESETAS

PISOS DE TRES DORMITORIOS, COMEDOR, COCINA, CUARTO DE BAÑO, LAVADERO, TERRAZA, ANTENA COLECTIVA TV., ASCENSOR, ETCETERA

EN BADALONA: C. Rosellón, 5, 7 y 9
 Información y contratación en la misma obra y en:

NORMA Grupo Inmobiliario

Oficinas de 5 a 7.30, en c. Rosellón, 184, 8.º
 Teléfono 253-07-49 — BARCELONA

PISOS DE 1.º

A PRECIO DE COSTE

EN COMUNIDAD DE PROPIETARIOS

Comedor-estar, recibidor, cocina, baño, aseo, 3-4 habitaciones. Calefacción individual a gas, terraza, GARAJE. Iniciación obras inmediata.

Garantía notarial y bancaria. Facilidades de pago

Vilamarí, 90, a 798.218 ptas., a 6.782 ptas. el m.2

Aragón, 6, a 885.252 ptas., a 8.174 ptas. el m.2

Loreto, 43, a 1.053.853 ptas., a 9.005 ptas. el m.2

Cjo. de Ciento, 113, a 804.659 ptas., a 6.952 el m.2

De no interesarle el piso, a su terminación, le reintegramos su importe más un 12 por 100 de su inversión. Inf.: PAYA. Beethoven, núm. 15, 1.º, 5.º Barcelona

276.000 PTAS. + HIPOTECA

3 dormitorios, comedor-estar, baño completo, cocina, armarios empotrados, terraza, etcétera

OCUPABLES HOY

TOTALMENTE EXTERIORES

C. MINERIA, s/n.

JUNTO A LA GRAN VIA, DETRAS EDIFICIO SEAT, ENTRE PASEO NUESTRA SEÑORA DE PORT Y PASEO ZONA FRANCA

CONJUNTO ESTRELLAS ALTAS

DEMANDAS

SE PRECISA PERSONA

buena presencia y que sepa llevar moto, para ocuparse de sección en varios establecimientos de la misma firma. Presentarse en Viladomat, 291, 8.º, de 5 a 7 tarde

HOMBRES DE ARTES GRAFICAS

BUSCAMOS persona de 25 a 35 años conocedora de las Artes Gráficas (experiencia mínima tres años), que tenga vocación de VENDEDOR. Nosotros le ayudaremos en su formación. No importa que no haya vendido nunca

Somos fábrica importante que busca delegado para Cataluña

Fuerte remuneración fija, más incentivos

Escribir con amplio historial y situación actual a la referencia A.E.S.S. de PUBLIDIS, S. A. Rambla de Cataluña, 6, 2.º, 2.º Barcelona-7

VARIOS

EXCLUSIVAMENTE PREPARAMOS OPOSICIONES CAJAS DE AHORRO Y BANCA

Academia Gemar. Plazas limitadas. Rosellón

230, 1.º, 2.º Horario nocturno. Tel. 2157499

ESTABLECIMIENTOS

LOCALES 100 m.2

Meridiana, 580

a pie autopista A-17 y nacional a Sabadell. Amplias facilidades de pago a partir de

200.000

Ptas. entrada, resto con amplias facilidades a tratar directamente. Véalos en AVDA. MERIDIANA, n.º

580 (ENTRADA A TRAVES DE PASAJE PARTICULAR CON GRAN FACILIDAD DE DESCARGA). Jto. Metro Torras y Bages. Informes: Teléfono 234-28-95

Iberbus



Líneas internacionales en autopullman

BRUSELAS

AMSTERDAM

PARIS

Informes y reservas: Vergara, 2

Tel. 222-07-41. BARCELONA

LETRAS

EN TORNO A GARCILASO Y OTROS ENSAYOS, por A. Gallego Morell. -- Ediciones Guadarrama. Madrid.

Una simple visión del panorama literario que abarca la obra, podría mostrarnos en un principio, y como relacionado, el estudio de la conversación entre el poeta catalán Juan Boscán y el embajador de la «Señoría» de Venecia, Andrés Navagero, en los jardines del Generalife de Granada. De ahí se llegaría a la conclusión para señalar el origen de la nueva poesía española del Renacimiento. Y, también, a una primavera de sonetos y endecasílabos que adoptó Garcilaso. Halláramos, luego, la coronación en Bionia, el destierro en Nápoles, la Galería de Pinturas de Kassel, Garcilaso en Le Muy y en la palabra de Don Quijote.

Un segundo trabajo se dedica a Petrarca en Vaucluse, a San Juan de la Cruz, las estrofas de quien «fundaba en ademanes poéticos de una nueva e interminable espiritualidad», a Góngora, a Soto de Rojas, a Trillo Figueroa...

Otros estudios efectúa Gallego Morell en ese su andar literario: «Valera, en Italia», «De cómo Valera y Alarcón se asoman al Vesubio», «De la Semana Santa de Villalegre», «De un teléfono en la literatura de Valera» y «De las poesías de Valera». A corto trecho, encontramos tres pueblos andaluces: Cabra, Moguer y Fuentevaqueros con sus primeros personajes en el mundo de las letras, un Guadalquivir de versos y las fuentes de Villaespesa. Se llega, a continuación, a los lugares de Machado y a la evocación de los cuatro versos del poeta, grabados en piedra y cara al Duero.

¡Gentes del alto llano numantino... que a Dios guardáis como cristianas viejas, que el sol de España os llene de alegría, de luz y de riquezas!

Habla el autor de tres eficaces concejales: Bécquer, Machado y Diego, para adentrarse, seguidamente, en Collioure en el hotel «Bougnal-Quintame» el 22 de febrero de 1939, y leer en el cementerio de la villa: «¡Ici repose Antonio Machado...». Pero Machado «suspira por los cipreses de Soria y por la blanca cal de sus tapias castellanas desde el frío invierno de 1939, en que no le dio tiempo de alcanzar la Provenza de Petrarca y de Garcilaso y se quedó para morir al pie del fuerte de Saint-Elme, elevado en 1550 por el emperador Carlos V a los catorce años de que un maese de campo del mismo emperador también viniese a morir de mala manera en la Provenza».

Continúa la obra con notas de Gerardo Diego, a Gironella y otras a Azorín, y estampar al final, en recuerdo del día de la muerte de José Martínez Ruiz: «Por eso los cuarenta y nueve peldaños que llevan a su piso se transmudaban esta mañana de madera a piedra y crecían como escalinatas que llevan a una gloria nacional, muerta en olor de multitudes».

Antonio Gallego Morell recoge en su obra pequeños ensayos literarios. Algunos bordean la tesis. Puede que, inclusive, fragmentos haya objeto de discusión. Es indudable, con todo, que se trata de una espléndida realización de trabajos bien pensados, trabajos que perfilan influencias ejercidas hasta el momento actual. Apuntan en el libro algunas consideraciones respecto a otras épocas, más o menos doradas, de nuestras letras. Y un primer pensamiento nos dice: Con el bagaje literario, ahora aportado, Gallego Morell podría emprender una tarea total, plenamente exhaustiva.

Esteban DOLTRA

UNA MUJER EN LA NOCHE, de Ellis Peters, y EL CLAN DE ARIZONA, de Zane Grey. — Editorial Molino. Barcelona.

Bunty Felse, esposa de un inspector de policía londinense, queda muy deprimida cuando su marido debe partir para realizar un servicio aquella misma noche. Al día siguiente sería su cuarenta y un aniversario, y sentía que ahora que su hijo era ya mayor, no tenía otra cosa que hacer en la vida que envejecer.

Para librarse de su mal humor, se dirigió a la taberna local. Un encuentro casual le demostró cuánto apreciaba la vida que antes acababa de despreciar y trató desesperadamente con todas sus energías, de prolongarla al máximo, aunque sólo fueran unas horas más.

Los terribles sucesos que siguen a su inesperado encuentro, están relatados de una forma muy simpática y llena de suspense, fiel exponente del buen hacer de un excelente escritor policíaco.

* * *

John «Dodge» Mercer, antiguo pistolero, cabalga hacia el Oeste en busca de un lugar tranquilo que pueda llamar suyo y en donde pueda llevar una vida tranquila y apacible.

En su peregrinar halla en la cuenca resquebrajada del Tonto, a la esforzada familia Lilley, compuesta por el viejo Rock, bebedor contumaz, con seis hijos varones y su bella hija Nan.

Los Lilley, en forma harto inexplicable, están muy relacionados con un licor ardiente de destilación clandestina, que en el país se denomina «Mulo blanco de Arizona» y se hallan en una situación muy angustiosa económicamente.

Pero cuando «Dodge» traba conocimiento con su taimado vecino Buck Hathaway, comprende que está a punto de resolver la incógnita, aunque casi a costa de perder su vida, al querer reunir ingenio, audacia y pistolas en una lucha decisiva contra la oculta ligazón que ata las manos de la familia Lilley.

Hombres rudos y audaces ante sus enemigos, pero tímidos ante las gracias femeninas. Una lectura que proporciona una distracción sana e instruye al propio tiempo sobre la vida en los tiempos heroicos del Oeste americano.

Premio de 100.000 pesetas a una biografía de Amadeo Vives

La Sociedad General de Autores de España, ante la conmemoración del centenario del ilustre Amadeo Vives, que se celebrará el año próximo de 1971, convoca un concurso de biografías del insigne compositor, dotado por la Excelentísima Diputación de Barcelona con un premio de 100.000 pesetas y con arreglo a las siguientes principales bases:

Los originales constarán, cuando menos, de doscientos folios escritos a máquina y a doble espacio. Tres ejemplares de los mismos se remitirán a la secretaría general de la Sociedad General de Autores de España, señalados con un lema. Se acompañará una plica cerrada, con el mismo lema, que contenga nota del nombre y domicilio del autor. La admisión se cerrará a las trece horas del día 30 de junio de 1971. El premio único e indivisible consistirá en el abono de cien mil pesetas al autor galardonado, quedando también a su favor los derechos de edición, que podrá contratar libremente. Si el jurado estimara que ninguno de los originales reúne las condiciones exigidas a una buena y fiel biografía con calidad literaria, el concurso podrá declararse desierto y se convocará un nuevo concurso. Los originales no premiados podrán recogerse en la Sociedad General de Autores de España en el plazo improrrogable de sesenta días a partir de la fecha del fallo. Al autor premiado se le devolverán dos de los tres ejemplares presentados y el tercero quedará archivado en la biblioteca de la Sociedad.

CHALETS

desde 25.000

pesetas entrada
Trato directo con propietario. 15 modelos a elegir, de 1 a 6 habitaciones, comedor-living, cocina, baño completo, terraza, porche, garaje. A 15 minutos de Plaza Calvo Sotelo. Zona Residencial a nivel europeo, con más de 100 chalets habitados todo el año. En Vallirana, lindando pueblo. Todos los servicios, autobuses cada 30 minutos, agua abundante, luz, fuerza, colegios, mercados, etc. Terrenos desde 12 ptas. palmo, con grandes facilidades.

FINCAS MAS
Consejo de Ciento, n.º 170, 1.º
Teléfono 253-40-01. Barcelona

HOJA DEL LUNES
Teléfono 231-51-04

EL 15 DE OCTUBRE, CONCESION DEL XIX PREMIO PLANETA

PREPONDERANCIA DEL TEMA SOCIAL Y RELIGIOSO
Declaraciones de don José Manuel Lara, promotor del certamen

El próximo 15 de octubre se concederá el XIX Premio Planeta de novela, con una dotación de un millón cien mil pesetas. De este Premio y de su influencia en la Literatura española, hablamos con don José Manuel Lara, editor y promotor de este premio:

—Señor Lara, ¿se presentan este año autores conocidos?
—Sí. Se presentan varios escritores conocidos, pero todos con seudónimo, para evitar las posibles conjeturas. Tenemos autores sudamericanos y españoles que viven en países extranjeros, además de los residentes en el país.

Más lectores y más escritores

—¿Cree usted que el público de hoy lee más, está mejor preparado, o es que ha mejorado el nivel de los escritores?

—Es innegable el hecho de que cada vez hay más gente que escribe; pero tampoco se puede negar que ha aumentado el número de lectores, en los que influye la radio, la televisión, los periódicos. Si lee el libro que se le recomienda y le gusta, continúa leyendo. Este premio —prosigue— permite, con su millón cien mil pesetas, que el ganador pueda seguir dedicándose a escribir con más tranquilidad. También con él aumentan los tirajes; he llegado a los ciento cincuenta mil ejemplares con algunas novelas, cuando lo normal en nuestro país son de tres a cinco mil. En España se lee bastante, pero todavía no lo suficiente.

—¿Cuál es el tema que más se emplea en las novelas presentadas a concurso este año?

—Principalmente, el asunto social y el religioso. El escritor de hoy tiende a tratar los problemas que se viven en la actualidad.

La experiencia de los profesionales

—¿Por qué ganan los premios casi siempre los autores ya consagrados, y no los noveles, a los que se ayudaría si se viesan alentados por un premio?

—En cualquier premio, lo más lógico es que lo ganen con preferencia los profesionales, por su mayor experiencia.

—¿Cuál es la novela que más éxito ha tenido de las premiadas?

—Indudablemente, «Las últimas banderas».

—¿Por qué hay tantos autores que se quedan en la «opera prima»?

—Porque en la primera novela explican una parte de su vida, y después se les acaba la imaginación.

—¿No cree usted que el elegir una novela como la mejor es algo demasiado subjetivo?

—Es posible; pero tenga en cuenta que no decide uno solo, sino cinco, cuál es la mejor de las obras presentadas.

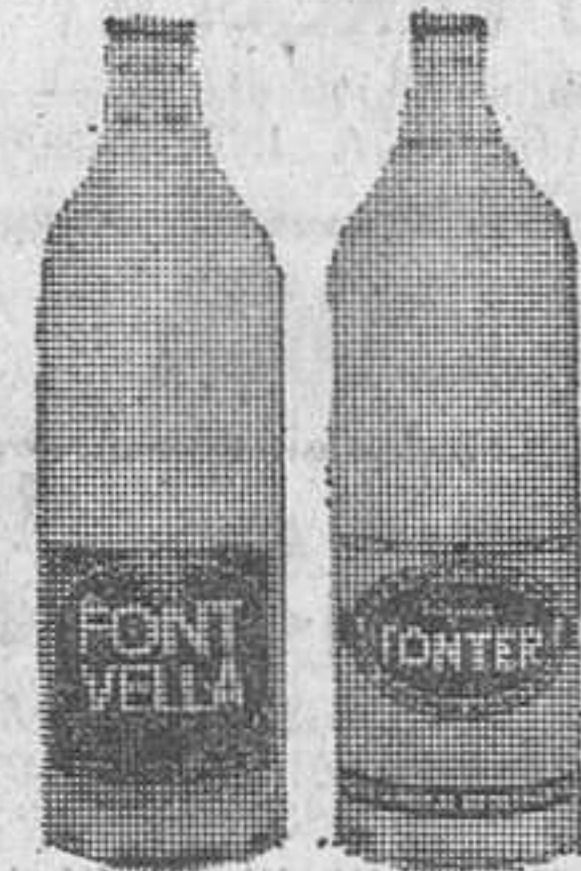
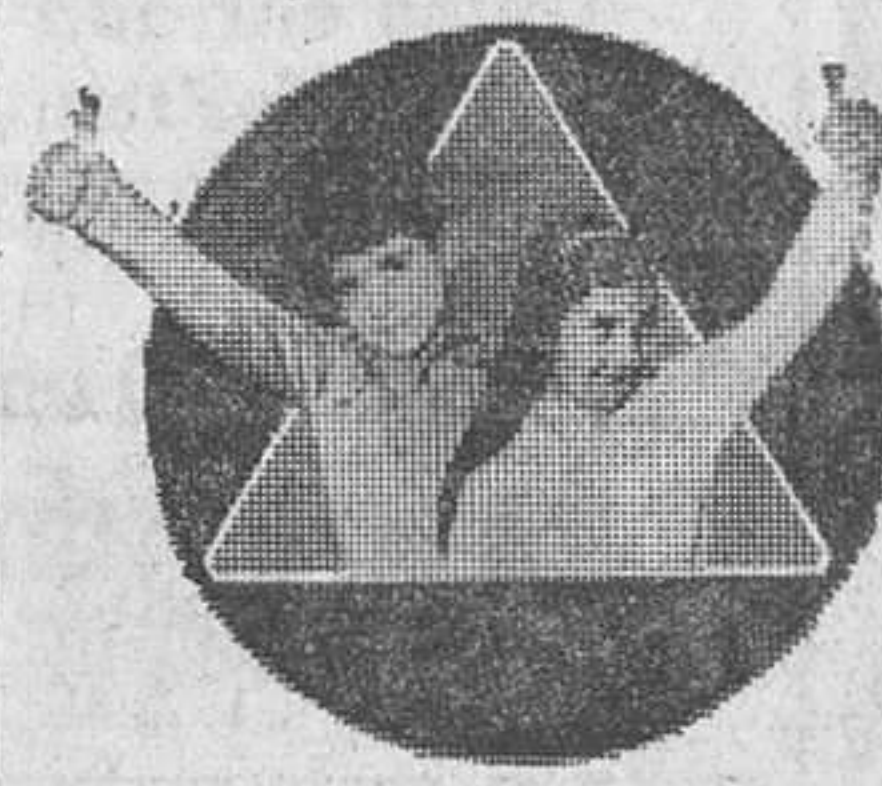
—¿Por qué no se concede este año el premio de novela catalana?



—Porque las mejores obras ya están traducidas al castellano.
—¿Cómo ve usted, por último, el panorama de la literatura española?
—Quizás se lee menos novela e interesa más la obra donde se pueda aprender algo, especialmente los libros de arte, geografía, ensayos. Ha ayudado mucho a la difusión de este tipo de obras las ventas a plazos.

Alicia MARSILLACH

dé paso a los niños



FONTER FONT VELLA
dan seguridad

LUIS DEL OLMO
una voz popular presenta
radio seguridad
un programa exclusivo de **FONTER FONT VELLA**
Todos los días por la tarde

Radio Peninsular de Barcelona
Radio Peninsular de Valencia
La voz del Mediterraneo de Tarragona
Radio Popular de Lerida
Radio Popular de Zaragoza
Radio Popular de Alicante
La voz de Gerona

Atención, editores

Vendo dos máquinas copiadoras y fichero 150.000 direcciones actualizadas. T. 220-99-50. 4-5 tarde

TORRADAS

LIBROS - PAPELERIA
DISCOS - FOTOGRAFIA
¡GRANDES DESCUENTOS!!
MANSA.60 - TEL. 24112 23

PUBLICACIONES

ESPAÑA, HOY. — N.º 4.
ANQUE. — N.º 64.
LA ESTAFETA LITERARIA. — Número 452. 15 septiembre.
TELE-RADIO. — N.º 666. 28 septiembre - 4 octubre.
ECONOMICA. — 15 septiembre.
LA HORA XXV. — N.º 159. Agosto.
TELE-RADIO. — N.º 665. De 21 al 27 de septiembre.
ECONOMIA INDUSTRIAL. — N.º 78.
DOCUMENTACION SIDERURGICA. N.º 71. Septiembre.
MOMENTO. — N.º 9. Septiembre.
AVANZADA. — N.º 18. Septiembre.
O.F.I.M. — N.º 1.040.

CAMAROTE GRANADOS Ramblas, 111 (bajos Hotel Manila) - Mañana inauguración

LUIS CAJAL

CENTRO DE ESTUDIOS UNIVERSITARIOS

WELTHON

Masculino y Femenino

Bachillerato

Superior - Reválidas 4.º y 6.º

Preuniversitario Ciencias y Letras

Clases diurnas y nocturnas

Todos los profesores titulados superiores

De 15 a 20 alumnos de media por clase

Laboratorios de Química y Física

Sistemas pedagógicos audio-visuales

Test de orientación profesional y servicio

Psicológico permanente al alumno.

Amplios porcentajes de aprobados

Para información: Aribau, 324. Tel. 217 81 11

¡Atención! Cursos nocturnos: Derechos de inscripción gratuitos

PISOS, ATICOS Y ESTUDIOS

ARAGON, 621 (junto Meridiana)
185.000 entrada resto a 10 años, visitas mañanas

PINTOR CASAS, 20 (Ito. P.º Maragall, n.º 296)
145.000 entrada resto 15 años, visitas tardes

ENAMORADOS, 38
Sólo áticos, 200.000 entrada, resto 10 años

CABANAS, 38 (Pueblo Seco)
Pisos, 108.000 entrada, resto 10 años facilidades

Estudios sobreaticos con terrazas,
150.000 entrada, resto 1.500 mensuales a 10 años

Todos ellos muy bien terminados y entrega en el acto

Información en las mismas casas

EDIFICACIONES ADRIANO, S.A.

Delineante por correspondencia

Con título oficial en un año. Magnífica oportunidad para los estudiosos de cualquier edad que posean una cultura básica y deseen obtener buen porvenir. Pida informes hoy mismo, adjuntando 10 ptas. en sellos de Correos a

ACADEMIA NACIONAL POLITECNICA

C. LAVAPIES, n.º 6 — MADRID - 12

Otras preparaciones por correspondencia:

Filosofía y Letras, Preu, Oposiciones al Magisterio; Oposiciones de Técnicos de la Administración Civil del Estado (para titulado superiores); Cuerpo Administrativo del Estado, Policía Secreta y Gestores Administrativos (para bachilleres superiores o equivalentes); Cuerpo Auxiliar de la Administración Civil del Estado (para bachilleres elementales); Delineantes (con título oficial en un año) y Habilitados de Clases Pasivas (no se exige título)

INGRESO EN LA UNIVERSIDAD PARA LOS MAYORES DE 25 AÑOS SIN TITULO

AYER, HOY Y MAÑANA DEL ABANICO ESPAÑOL

LAS UNICAS FABRICAS SE ENCUENTRAN EN LA REGION VALENCIANA

Firmas de grandes pintores, en telas que dieron aire a nuestras abuelas

La industria se ha decidido, en los últimos tiempos, por el bienestar del individuo, y una buena gama de este sector pertenece a facilitar la refrigeración en el verano y la calefacción en el invierno.

Sin embargo, la industria de la refrigeración es antiquísima; no tanto como el fuego, para proporcionar el calor en el invierno, pero sí viene ya de varios siglos, cuando el abanico empezó a ondear en el aire para renovar la atmósfera calurosa en los meses veraniegos.

Orígenes orientales

¿Cómo nació el abanico? Hay muchas teorías y leyendas, y la que mayor fuerza ha tomado es la de una princesa que, durante una fiesta celebrada en un jardín, agobiada por el calor, arrancó una hoja biada por el calor, y la agitó desesperada, de un árbol y la agitó desesperada, advirtiéndole cómo se renovaba el aire en su derredor y cómo este anticipo de lo que sería el abanico servía de alivio para su calurosa desesperación.

Una artesanía centrada en Valencia

El abanico, su uso, prendió pronto en la sociedad española y, dado que su fabricación es eminentemente artesana, pronto se vino hacia el Levante de la península. A principios del siglo pasado eran Aragón y Valencia las dos regiones que fabricaban estas prendas, acabando pronto las industrias aragonesas, al aparecer el abanico plegable.

Pues, hasta principios del XIX, el abanico español era completamente rígido; fue un valenciano, don José Colomina, quien trajo del Japón la idea del abanico plegable, introduciéndolo en España, donde pronto se difundió esta bella modalidad, lo que hizo que el rey Alfonso otorgara a su introductor el título de marqués de Colomina.

Como decimos, la industria fue centrándose, como buena parte de la artesanía española, en torno a la ciudad de Valencia. Hoy, en realidad, las únicas fábricas existentes son las de Valencia y las del Japón, y de ellas irradian a todo el mundo, pues, aunque en muchas ciudades españolas o extranjeras puede verse el rótulo de «fábrica de abanicos», se trata sencillamente de comercios —mayoristas o detallistas— de esta especialidad, que adquieren la mercancía en los talleres valencianos; a lo más, adquieren las piezas y llegan, en algunos casos, a decorarlos; pero la piezas originales españolas son todas valencianas.

Por ello, hoy no existe, realmente, un gremio nacional de Maestros Abaniqueros; el que debería ser nacional queda reducido al provincial de Valencia, que alberga a unas cuarenta fábricas de aquella provincia, existiendo en la capital unas doce y el resto repartidas en pueblos de la comarca, tales como Aldeya —una de las poblaciones artesanas por excelencia, especializada también en la fabricación de pipas—, Chirivella, Torrente, Godella, Burjassot, Mislata, Alacúas, etc.

Goya, Sorolla y García Sanchiz, pintores de abanicos

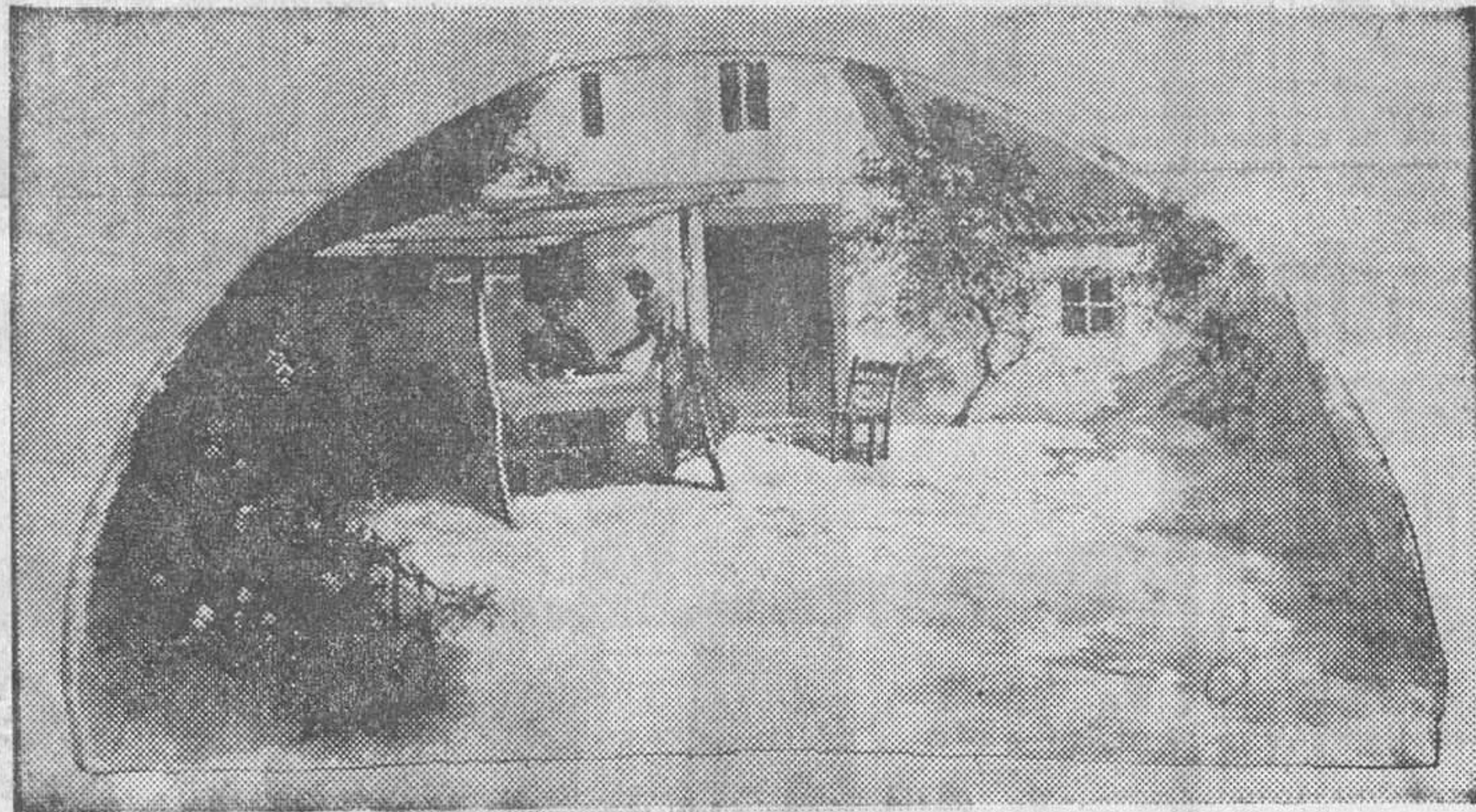
Aunque la finalidad del abanico, naturalmente, es proporcionar un ligero vientecillo que refresque en el verano, esta prenda, tan tradicionalmente española como la mantilla, ha pasado de lo utilitario a lo decorativo, y, si ha sido uno de los motivos de elegancia en las damas, también ha servido, después, como ornamento en vitrinas y en salones. Lujosos abanicos, preciados tanto por su espléndida reali-

zación como por la firma de sus ricos telas, son hoy cotizados en las tiendas de antigüedades. Recordaremos, al respecto, que los pintores más famosos del XVIII y del XIX no regatearon sus pinceles a la hora de decorar las telas de los abanicos, y que las firmas de Goya y de Joaquín Sorolla son frecuentes en piezas que fueron lanzadas en sus respectivas épocas.

Uno de los más conocidos pintores de abanicos en el pasado siglo fue el valenciano don Pascual García Roca, padre del que más tarde sería académico de la Española don Federico García Sanchiz. Da la casualidad de que el charlista, en su juventud, también se inició en el oficio de su padre, y cuando se trasladó a Madrid para probar fortuna en la literatura, la subsistencia de los primeros meses la salvó pintando telas para abanicos y postales, con lo que la bohemia de los primeros tiempos en la capital la cubrió sin agobios y sin hambre.

Más de medio millón de abanicos al año

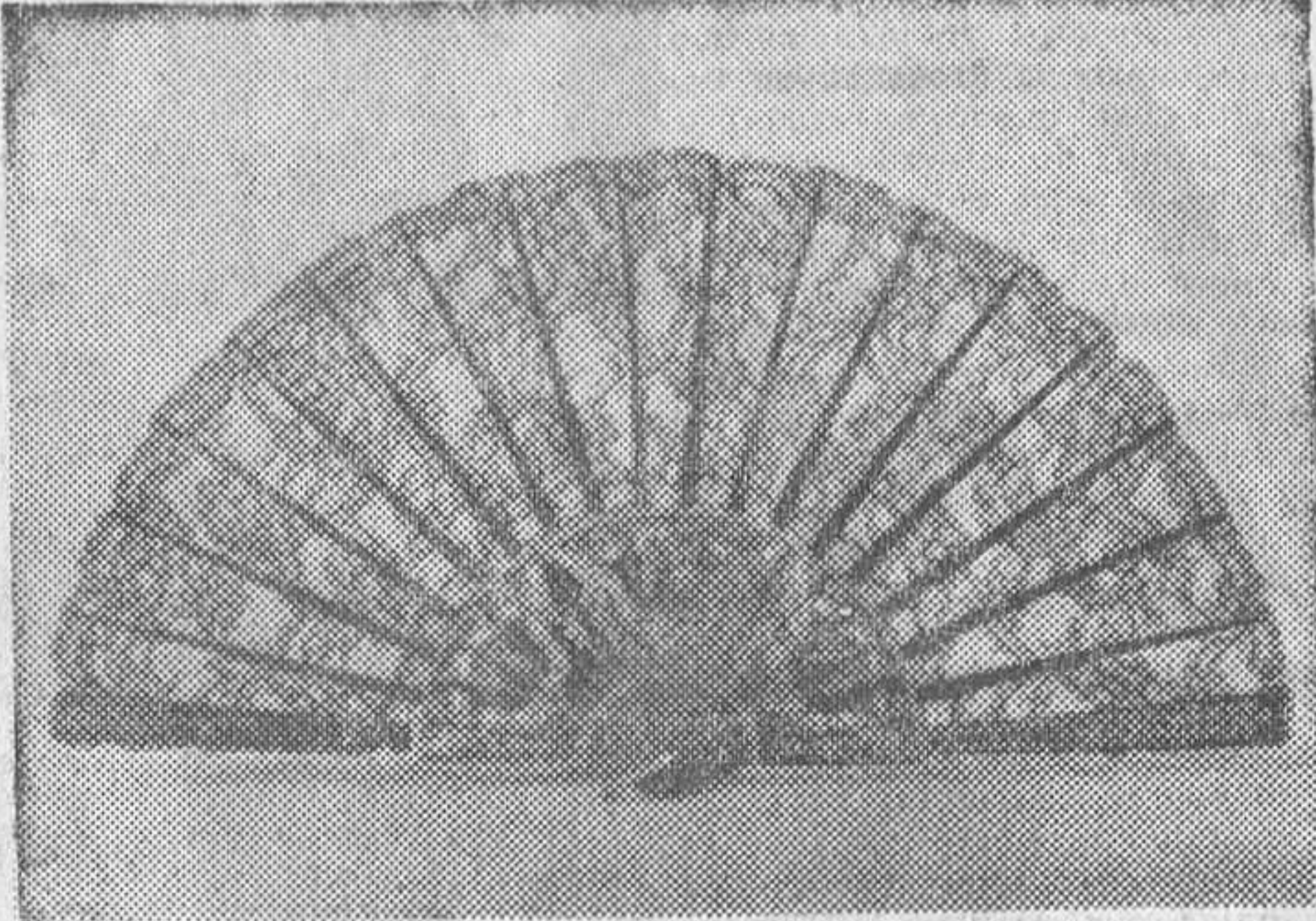
Como queda indicado, esta industria, fuera del Japón, queda en España reducida a la región, a la provincia de Valencia, donde alrededor de la cuarentena de industrias, con unos tres mil artesanos, más aserradores, paqueteros, transportistas, etc., hacen que cinco millones de personas estén dedicadas a la fabricación de los seiscientos mil, aproximadamente, abanicos que anualmente salen de tales centros



Una bella tela de abanico, con tema típicamente valenciano, pintada por don Pascual García Roca, padre de don Federico García Sanchiz

y que, en buena parte, van destinados al exterior.

¿Es, por tanto, exportación? Sí y no; pero, en fin de cuentas, son divisas. Porque el setenta por ciento de la mercancía fabricada es adquirida por extranjeros, bien por medio de exportadores que los reclaman desde sus respectivos países, bien por los turistas que se apasionan por llevarse un abanico comprado en la propia España, famosa en todo el mundo por ser la mejor creadora de estas piezas. Esos seiscientos mil abanicos suponen más de cuarenta millones de pesetas, sin que pueda centrarse el precio medio, ya que el abanico cuesta desde las diez o doce pesetas, en sus calidades más modestas, hasta las trece o catorce mil pesetas que pueden costar las piezas de más valor. Este valor viene marcado bien por la rica tela y su firma, bien por el precio del varillaje— que va desde la madera hasta el hueso, el marfil y el nácar— y por el afiligranado trabajo que en dicho va-



Un moderno abanico, de afiligranado varillaje en marfil y tela de encaje, de gran factura en mercado actual y de gran aprecio por parte de los extranjeros

rilaje llegan a efectuar los espléndidos artistas con que cuenta este ramo, uno de los menos mecanizados hasta la fecha, y ello no por falta de adelanto en su desarrollo, sino que, salvo el aserramiento de varillas—cuando de madera se trata—, todo lo demás tiene que llevarse a cabo por manos bien adiestradas y muy acertadas.

El mundo hispánico, buen cliente

Los mejores mercados, en cuanto a la exportación, son los de América del Sur, Filipinas, Puerto Rico..., es decir, aquéllos que conservan las tradiciones españolas, siendo importantes también los ingleses y escandinavos, destacando los brillantes por su afición a los abanicos con tela de encaje.

Así, pues, nos encontramos ante una de las artesanías más típicas

mente tradicionales españolas; su expansión es enorme. Hoy se fabrica más abanicos que nunca; sin embargo, ese treinta por ciento que se queda en el mercado interior —mejor dicho, en el comprador nacional— no sería suficiente para mantenerla en el auge en que hoy se encuentra. Bueno sería que, volviendo la cara un poco atrás, unos lustros atrás, con algo de nostalgia y bastante de nacionalismo, recordáramos esa prenda que tanto ilusión a nuestros más recientes antepasados —a los que todavía viven—, y que quienes vienen de fuera y adquieren un abanico no crean que se llevan una pieza arcaica, sino algo que está en plena vigencia en nuestro país. España, sin retroceder, puede y debe seguir siendo diferente en todo aquello que la hizo, precisamente, diferente por su brillantez.

R. BRINES LORENTE

UNOS MINUTOS CON EL MEDICO

CONTRA LA FALTA DE MEMORIA, OXIGENO

Ni los famosos «pajillos de pasas» de nuestras abuelas, ni los preparados a base de fósforo, ni otras medidas vulgares o científicas parecen alcanzar la efectividad del empleo del oxígeno para tratar la falta de memoria. Sobre todo la conocida y famosa «amnesia de los viejos».

Se sabe cómo uno de los síntomas más frecuentes y penosos de la senilidad es la pérdida de la memoria, que suele acompañarse de una reducción, también, de la capacidad intelectual. Para combatirla se recurre, modernamente, al oxígeno. Pero no de una forma corriente, sino al oxígeno a presión, el oxígeno hiperbárico. Tal es el método ensayado por algunos investigadores de la Universidad de Buffalo, Nueva York, quienes trataron a un grupo de pacientes con un promedio de edad de 80 años, hospitalizados por senilidad con graves deficiencias intelectuales.

Los integrantes de este grupo fueron tratados diariamente y sometidos a una serie de pruebas para determinar su memoria y capacidad conceptual abstracta, antes y doce horas después de permanecer unos noventa minutos en la cámara de oxígeno a presión. El oxígeno se les suministró al 100 por 100, con una presión de 2'5 atmósferas, en tanto que un grupo tes-

tigo respiró oxígeno al 10 por 100 y a la misma presión.

Las pruebas psicológicas no demostraron cambio alguno favorable en el grupo testigo. Pero en el que recibió el oxígeno al 100 por 100 —cuya tensión arterial de oxígeno se elevó diez veces, de 130 a 1.276 milímetros de mercurio—, la memoria mejoró un tercio, según una escala de medida internacional, y esta mejoría se elevó a un 300 por ciento según otra escala y a un 100 por 100 según la escala del concepto-percepción.

Una mejoría semejante se observó tanto por el personal de las salas como por los pacientes mismos.

Pero no se puede cantar victoria aún. Puesto que el aumento de la oxigenación en los tejidos origina por el oxígeno hiperbárico sólo dura unos 30 minutos, resulta difícil, por ahora, explicarse el mecanismo por el que la mejoría experimentada por los pacientes se mantiene durante bastante tiempo.

Se esperan aún nuevas técnicas que aseguren una duración grande a la mejoría experimentada. Cuando se consiga y creamos que se conseguirá, no será nada extraño ver a nuestros abuelos examinarse de «Preu» ¡y aprobar!

Dr. M. BALLESTEROS BARAHONA

LA ESCUELA MODERNA

Hoy asistimos, un poco desde lejos, a través de las experiencias vividas por nuestros niños a una verdadera revolución en el campo de la educación.

Si tenemos un niño locuaz y comunicativo, si cuenta en casa las cosas del colegio, muy pronto empezaremos a enterarnos de que en las escuelas de hoy hay laboratorios de idiomas, salón de equipos audiovisuales y otras innovaciones técnicas más o menos complejas.

También observaremos que los libros de texto son diferentes, que a los estudiantes se les exhiben películas en el recinto escolar, que se les acostumbra desde pequeños a hacer un uso más inteligente y frecuente de la biblioteca, que algunas escuelas se sirven de la televisión con fines pedagógicos.

Los planteles de orientaciones más modernos se inclinan a hacer hincapié en los métodos audiovisuales de enseñanza, adquiriendo nuevos y costosos equipos, mientras muchos pa-

dres se preguntan qué son estos nuevos métodos y qué aportan a la formación cultural de sus hijos.

A los mapas y al encerado, viejos conocidos que siempre han estado en el aula, se les han añadido los grabadores de cintas magnetofónicas, los distintos tipos de proyectores, opacos y luminicos, las transparencias y diapositivas, la pantalla cinematográfica y varios aparatos más, sin excluir, en algunas clases de matemáticas, el computador electrónico. Audífonos y micrófonos son familiares a muchos estudiantes de hoy y los laboratorios de física, química y ciencias naturales son mucho más complejos que los que conocimos en nuestra niñez y adolescencia.

Fredelle Maynard escribió hace poco un valioso ensayo sobre las muchas ventajas de la escuela de antaño, donde se apuntaba que todo lo nuevo, no por ser sólo nuevo, ha de recibirse con aplausos, pero los métodos audiovisuales sí constituyen, rectamente aplicados, un logro positivo que se traduce en un beneficio intelectual y cultural para los escolares de hoy.

Gordon K. Butts, eminente profesor de la Universidad del Sur de Illinois, ha resumido con gran acierto las áreas en que estos sistemas pueden producir resultados efectivos en el aprendizaje. Son los siguientes: (a) memorización y retención de hechos concretos; (b) estímulo de la motivación y el interés del alumno; (c) ampliación y depuración del vocabulario; (d) habilidad para razonar y resolver problemas; y (e) aumento del poder de observación del niño. Los padres de hoy deben celebrar este valioso aporte de la ciencia y la técnica al sector pedagógico.

Maitide P. MARQUEZ

CAJAS DE AHORROS

PROXIMAS OPOSICIONES

Preparación especializada: Escuelas Guimerá, Boquería, 28

nuevas lentes de contacto

«Curva continua»



- * Aumenta la agudeza visual.
* Seguras y cómodas.
* Mínimo tiempo de adaptación.
* Uselas sin compromiso, antes de encargarlas; comprobará su tolerancia comodidad y perfecta visión.



PRUEBAS GRATUITAS

RAMBLA CATALUÑA, 87 AV. GUIPUZCOA, 66
PI. CALVO SOTELO, 10 AV. MERIDIANA, 374
AV. GRAL. FRANCO, 570 MANSO, 33
PROVENZA, 277 PROGRESO, 48 (Collblanch)

EN MANRESA, ALICANTE Y TODO EL NORTE DE ESPAÑA

PARKING 5ª AVENIDA CALVO SOTELO - URGEL

ENTRADA: URGEL Junto Pl. CALVO SOTELO. ENTRADA: BUENOS AIRES n.º 27 y 59 entre URGEL y VILLARROEL.

Capacidad 350 coches - Precios económicos. Pulpaje y abonos diurnos y nocturnos



I.C.E.J. INSTITUTO DE CIENCIAS ECONOMICAS

Y JURIDICAS

BACHILLERATO Y EXAMENES DE GRADO PREUNIVERSITARIO

(Masculino y Femenino)

Letras y Ciencias — Reconocido oficial

Horarios combinados para estudiar varios cursos simultáneamente

CIENCIAS ECONOMICAS

(Con Matemática Moderna en Análisis)

DERECHO

Sesiones de mañana, tarde y noche

Grupos Intensivos para febrero y normales para junio Valencia, 231, entlo. 2.ª, Barcelona - 7. — Tel. 215 28 76

Advertisement for 'IDIOMAS MASSE' with details about courses and contact information.

OBTENGA MAS CON SU DINERO

Advertisement for 'SUPER HAYE' lamps, highlighting their energy efficiency and long life.

MUEBLES

Otra gran oferta

TARRAGONA

PISO COMPLETO

29,990.- comedor dormitorio - sala estar - recibidor 6 sillas

LIBRERIAS

13,900.- 253cm.
11,500.- 216cm. *estilo Español*

TRESILLO
2 plazas

5,500.- *comfortable, tapizado Skay y cojines tela, con fibra acrílica*

SILLON BLOQUE

875.-

DORMITORIO

18,990.- *mad. sapeli barnizado poliester*

TRESILLO

2,990.- *vários colores a elegir*

SOFA' CAMA

4,500.-

COMEDOR
gran calidad, compuesto de librería, mesa redonda y 6 sillas tapizadas "Skay"

25,990.- lib. 240cm.

TRESILLO CAMA

9,990.- *vários colores*

RECIBIDOR

2,400.- *armario y puerta corredera luna pul. cristalina*
exist: 15 rec.

COMEDORES

14,500.- *4 sillas*
mad. sapeli, barnizado poliester - lib. 200cm.

RINCONERA
tapizados Skay y telas con fibra acrílica

10,990.- *5 elementos*

- | | | |
|--------------------------|---------------------------------|--------------------------------------|
| SEPULVEDA, 750 | TARRASA Pantano. 20 | TARRAGONA Av. Colón. 26 |
| CASTILLEJOS, 288 | MANRESA G. Vallño. 4 | HOSPITALET Pl. Ayunt. 15 |
| CASPE, 23 | SABADELL V. Masaguer. 79 | ESPLUGAS Av. J. Antonio. 104 |
| P. VIRREY AMAT, 7 | MARTORELL Santacana. 48 | VILAFRANCA Puigmoltó. 24 |
| MUNTANER, 468 | LERIDA Gral. Mola. 89 | STA. COLOMA Av. S. Coloma. 43 |